

5. Juli 2006
Woche 27

Gesamtauflage
80910

Wochenblatt

Die Wochenzeitung für Singen und seine Stadtteile mit SINGEN **kommunal** ☺

Jahrgang 39, Nr. 27
Singen Stadt

Auflage
22712

Schutzgebühr 1,20 €

Schiebung



Von Oliver Fiedler

»Viele Spiele, wenig Brot«, so kommentierte eine österreichische Zeitung das aktuelle politische Geschehen in der Bundesrepublik Deutschland. Richtig: die Fußball WM prägt in diesen Tagen das öffentliche Leben und die großen Spiele sind die wahren Straßenfeger geworden. Der Fußball ist das totale Medienereignis geworden, der das öffentliche Leben bestimmt, bis Sonntag. Unterdessen muss sich die Große Koalition spaten wichtige Entscheidungen noch vor der Sommerpause auf die Reihe zu bekommen. In einer Nachtsitzung wurde nun am Wochenende das Thema Gesundheitsreform aufgenommen und die Nacht war vorbei, bevor eine wirkliche Reform daraus werden konnte. Die Krankenkassenbeiträge werden zum Jahreswechsel steigen, der Finanzminister muss nun sehen, wo er die Milliarden für eine teilweise Steuerfinanzierung herholt, die dann ab 2008 greifen soll. Und das Thema der Krankheitskosten wird bereits schon an die folgende Regierung geschoben. Das ist Schiebung. Das ist irgendwie keine Reform und es wird immer klarer, dass diese große Koalition doch viel Sand im Getriebe hat. Da bleibt am Schluss die Frage: Hat der Wähler eine solche Regierung gewollt. Oder wird er überhaupt noch danach gefragt?

Kurz Notiert

Die Arbeiten am Zunftschüranbau der Poppele-Zunft werden an den kommenden Samstagen bis zum Zunftschürfest jeweils ab 9 Uhr fortgesetzt. Anmeldungen bitte bei Fritz Marxer Marxer@aol.com oder bei den Gruppenführern.

Anzeige



Nun ist Bernd Häusler offizieller erster Bürgermeister der Stadt Singen. OB Oliver Ehret verpflichtete Häusler am gestrigen Dienstag in der Gemeinderatsitzung offiziell. Häusler wurde bereits im Februar gewählt, er konnte sein Amt jedoch erst jetzt offiziell antreten, nachdem der Nachtragshaushalt der Stadt durch das Regierungspräsidium genehmigt wurde, was ebenfalls am gestrigen Dienstag geschah, wie OB Ehret bekannt gab. swb-Bild: of

Vollgas für das »Hegau«

Gemeinderat fasst Baubeschluss/Start schon im August

Singen (of). Jetzt wird ordentlich Gas gegeben für den Ausbau des Singener Hegau-Gymnasiums zur vierzügigen Schule mit Ganztagesangebot. Am letzten Mittwoch entschied der Finanzausschuss, am gestrigen Dienstag fasste nun der Gemeinderat den Baubeschluss. Bereits bis zum Beginn der Sommerferien will die Stadtverwaltung den »Roten Punkt« also die Baugenehmigung haben um loslegen zu können. Oberbürgermeister Oliver Ehret wurde durch den Gemeinderat ermächtigt, die ersten Baumaßnahmen als Eilentscheidung ohne Gemeinderat zu vergeben. Dabei geht es um die Auskernung der Treppenhäuser.

Über die Vergabe der Rohbauarbeiten will Ehret aber im Gemeinderat entscheiden lassen, in der letzten Sitzung vor der Sommerpause. Bereits in den Sommerferien soll dann mit den Bauarbeiten begonnen werden. Rund 4,3 Millionen Euro wird der neue Anbau kosten, der die Schule vierzügig macht, die Stadt bekommt wahrscheinlich 1,9 Millionen an Zuschüssen. Das Raumprogramm wurde in diesen Tagen durch das Oberschulamt genehmigt. Inge Kley (CDU) freute sich sichtlich, dass es nun losgehen solle. »Wer jetzt noch über irgend was meckert, schadet dem Hegau-Gymnasium« rief sie zu schnellen

Entscheidung und zum »Blick nach vorne« auf. Dietmar Johann (SPD) erinnerte trotzdem im Rückblick an die bittere Pille, dass die Stadt Singen hier eine Million Euro weniger selbst investieren müsste, wenn man von Seiten der Schule damals rechtzeitig den Antrag gestellt hätte. Veronika Netzhammer gestand ein, dass das damalige Zuschussprogramm für Schaffung der Ganztageschulen doch einige »Webfehler« gehabt habe. Gemeinderat Marcus König wob OB Ehret ein Kränzchen: er habe das Problem Hegau-Gymnasium in weniger als einem Jahr zu einem guten Ergebnis gebracht und das verdiene ein dickes Lob. Jetzt kann es losgehen.



Über ein Jahr wurde gestritten um den Anbau und die Zukunft des Hegau-Gymnasiums in Singen (im Bild das in der Schule ausgestellte Modell). Jetzt fasste der Gemeinderat den Baubeschluss. Anfang August beginnen die ersten Bauarbeiten. swb-Bild: of

Kriminale Chefsache

Verstimmung über Stil des OB

Singen (of). Singens OB Oliver Ehret hat ein Versprechen aus seinem Wahlkampf im Sommer wahr gemacht und die Kriminalprävention in der Stadt zur Chefsache erklärt. Es wurde bereits eine Stelle geschaffen, und schon ein Mitarbeiter benannt, der die Aktivitäten hier künftig bündeln soll: Michael Gnädig, der bereits in der Pressestelle der Stadt tätig ist. Dafür musste keine neue Stelle geschaffen werden. Ehret teilte dies dem Gemeinderat über Pressesprecher Michael Hubner allerdings erst letzte Woche mit, als die Stelle schon längst eingerichtet war und trat damit in ein Fettnäpfchen das die Gemeinderäte in Rage brachte und den Vorwurf, hier unprofessionell gehandelt zu haben (so die »Neue Linie«). Wiederum erst im Nachhinein erklärte sich Ehret in einer weiteren Pressemitteilung und machte die kommunale Kriminalprävention zur Chefsache und sieht großen

Handlungsbedarf in Singen, bei dem kam keine Zeit verstreichen lassen sollte. Das kann niemand bestreiten.

Ehret hätte natürlich den Gemeinderat nicht fragen müssen: es liegt in seiner Amtshoheit solche Stellen zu definieren, zumal es auch dringend geboten ist, in der Stadt Singen in dieser Hinsicht Zeichen zu setzen.

Nun soll, auch wieder nachträglich über das Thema diskutiert werden, mit dem neuen Mann für Kriminalprävention der Stadtverwaltung, Michael Gnädig. Bereits am kommenden Dienstag, 11. Juli, wird der Ausschuss für Jugend und Soziales im Singener Rathaus über das Thema debattieren und erst dann wird es wirklich um Inhalte gehen können, wie die Stadt Singen das Problem der öffentlichen Sicherheit schon bald angehen will. Angefangen von den »Schmuddelecken« bis hin zu den Revierkämpfen verschiedener ethnischer Gruppen in der Stadt.

Aktionstag für die Jugend

Singen (of). Erstmals wird der Jugendaktionstag der Stadtjugendpflege Singen am kommenden Samstag, 8. Juli, auf dem Platz vor der Ekkehardsschule stattfinden. Das liegt an der Baustelle der Stadthalle, Stadtjugendpfleger Martin Burmeister wollte allerdings auch mal mehr Zentralität ausprobieren.

Von 14 bis 20 Uhr wird für alle Jugendlichen eine ganze Menge geboten. Der Jugendaktionstag soll aber auch als Familienfest gefeiert werden können, unterstützen die Organisatoren Martin Burmeister und Frank Dei (Blaues Haus).

Dabei sein wird auch dieses Jahr wieder die beliebte Rollerrutsche, neu gibt es dieses Jahr ganz im Zeichen der Fußball WM ein »Human Table Soccer«, das bei vielen Straßenfesten gegenwärtig der Renner ist. Neu ist auch ein Fußball-Radar, mit dem das Tempo von Schüssen gemessen werden kann. Eine Menge Kreativangebote begleiten den diesjährigen Jugendaktionstag auch wieder, da darf man sich am Basteltisch austoben. Auch ein Sinnepacours wird angeboten.

Im Eingangsbereich der Ekkehard-Realschule wird eine Bühne eingerichtet. Dort werden zum Beispiel albanische und türkische Folkloretränze aufgeführt. Zu Gast ist die berühmte Bläsergruppe der Hebelschule aus dem Singener Süden. Die Tanzschule Seidel gibt Vorführungen und die »Superstars« des Blauen Hauses sind ebenfalls angesagt.

Für das leibliche Wohl wird auch in diesem Jahr in bewährter Weise durch den türkischen Elternbeirat gesorgt, so dass nicht nur auf der Bühne am Samstag internationales Flair aufkommen dürfte.

Und das schönste: alle Angebote sind kostenlos.

Diese Woche



Bei der BKK Audi blickt man in Richtung Hegau-Tower (im Moment noch grüne Wiese). Die Fusion der BKK Alcan wird als erfolgreich bewertet. Seite 3



Am 7. Oktober steigt der sechste Hegau-Inlinecup des WOCHENBLATT. Ab sofort kann man sich anmelden. Seite 3

Es wird ganz heiß. Wer siegt heute im zweiten Halbfinale der WM? Seite 12

3.000 Gäste waren beim diesjährigen Buure-Zmorge auf 18 Bauernhöfen. Seite 25

»Körperwelten« sind am Wochenende zu Gast in der Singener Scheffelhalle. Seite 26

Vier regionale Schulen entließen ihre Abiturienten. Seite 31

Wochenblatt

<http://www.wochenblatt.net>
Unsere Email-Adressen:
redaktion@wochenblatt.net
kleinanzeigen@wochenblatt.net
verlag@wochenblatt.net

Wochenblatt - Telefon
077 31/88 00-0 · Fax 88 00-36

Anzeige

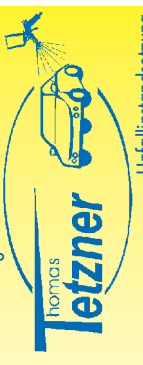
Alles unter einem Dach:



Telefon fazz/Moa 07731/95880
Tibha 07731/1439992
Privat und alle Kassen

Karosseriebauer • Lackiermeister

Hol- und Bring-Service



Unfallinstandsetzung
78256 Steißlingen Industriest. 14, Tel. 07738-5090

SINGEN



»Auf die Plätze, fertig, los!« hieß es auch in diesem Jahr wieder für 31 kleine Sportler der Kindertagesstätte Twiefeld. Die Kinder im Alter zwischen drei und sechs Jahren nahmen am Bambini-Lauf im Rahmen des Hegau-Halbmarathons teil. Nach mehreren Wochen Training war es für sie kein Problem, die 500 Meter lange Strecke auf dem Laga-Gelände zu bewältigen. Bei der anschließenden Siegerehrung im Kindergarten konnten den stolzen Läufern neben einer Urkunde auch noch ein Pokal, gespendet von Neumeyer Werbung, überreicht werden.

Impuls für
Gründer

Singen (swb). Am Mittwoch, 5. Juli, veranstaltet das Singen aktiv: Netzwerk Existenzgründung einen Impulsnachmittag für Unternehmensstarter im Singener Gründer- und Technologiezentrum »SinTec« in der Magistraße 7 in Singen. In der Zeit von 15 bis 17 Uhr stehen die Themen Existenzgründung und Kredite sowie finanzielle Leistungen der Agentur für Arbeit zur Aufnahme einer selbstständigen Arbeit und freiwillige Weiterversicherung gegen Arbeitslosigkeit auf dem Programm. Referenten sind Reinhart König, IHK - Leiter Fachbereich Starthilfe, und Frank Wolf von der Agentur für Arbeit der Geschäftsstelle Singen. Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos.

Tennis-Club
»in Flammen«

Singen (swb). Am Samstag, 15. Juli, ab 19.30 Uhr veranstaltet der Förderverein im Tennis-Club Singen sein Sommerfest auf dem Vereinsgelände. Die Gäste können bis Mitternacht rund um den Tennisplatz shoppen gehen, auf dem Tennisplatz golfen, tanzen, sich mit netten Leuten unterhalten oder sich durch das vielfältige Programm unterhalten lassen. Brennende Fackeln rund um den Tennisplatz werden ein zauberhaftes Licht auf die Verkaufsstände werfen. Golf und Basketball wird in lockerer Atmosphäre gespielt, man kann die Geschwindigkeit des eigenen Aufschlages beim Tennis messen lassen. Reservation unter 07731/950010 oder Fax 07731/950018.



Seit 28 Jahren arbeitet Maria Inacio bereits im Friseurhandwerk und viele Jahre fuhr sie auf dem Weg zur Arbeit an einem Ladengeschäft in der Singener Hohenhewenstraße vorbei. Nun hat sie sich dort ihren Wunsch von der Selbstständigkeit erfüllt. Mit ihrem Mann baute sie den Laden zu einem schmucken Friseurgeschäft um, der mit seinem qualitativ hochwertigen Angebot eine Lücke füllen kann, den die Portugiesin liebt das außergewöhnliche. swb-Bild: of

Sichelhenke mit
Spider Murphy

Böhligen (swb). Zur Sichelhenke Böhligen kommt in diesem Jahr die Spider Murphy Gang. Die Band spielt am Samstag, 26. August, im Festzelt. Um 20.30 Uhr beginnt die Vorgruppe »Crayfish«, bevor dann um 22 Uhr »Spider Murphy Gang« ihre Hits zum Besten gibt. Der Vorverkauf hat begonnen bei der Sparkasse Böhligen oder unter www.musikverein-boehlingen.de und www.musikverein-boehlingen.de. Der Vorverkauf unter www.musikverein-boehlingen.de.

Partner seit 17 Jahren

Die Perufahne flatterte zum Kirchfest über St. Josef

Singen (swb). Mit einem großen »Bienvenido« empfing die Pfarrei St. Josef drei Delegierte ihrer Partnergemeinde San Lorenzo in Arequipa/Peru. Zum wiederholten Mal nahmen in der Verantwortung stehende Pfarrmitglieder aus San Lorenzo Kontakte mit der St. Josefskirche auf. Ziel dieser Begegnung war ein intensiver Gedankenaustausch bei sämtlichen pastoralen Aufgabengebieten beider Partnergemeinden. In einer Gemeindeversammlung stellten sie in einer Power-Point-Präsentation ihre 15000 Seelen umfassende große Gemeinde vor und gaben einen eindrucksvollen Einblick in die wirtschaftliche, gesellschaftliche und pastorale Situation. Mit großem Dank erwähnten sie die seit 17 Jahren bestehende Partnerschaft zwischen beiden

Gemeinden und deren positive Entwicklung. Der ununterbrochene Kontakt besteht nicht nur in der laufenden finanziellen Unterstützung einzelner Projekte, sondern



Mit der »Misa de amistad« wurde die Peru-Partnerschaft in der Kirche St. Josef gefeiert.

auch über einen geistig-religiösen Austausch. Bei verschiedenen Gesprächsrunden, wie zum Beispiel der Perugruppe, dem Pfarrsekretariat, der Jugend, dem Kindergarten St. Nikolaus (mit besonderer Beziehung), dem Elisabethenverein (Kindergärten und Sozialstation) und bei mehreren Familien wurden die gegenseitigen Beziehungen vertieft und für die Zukunft ausgerichtet. Höhepunkt der Begegnung in der voll besetzten Kirche war die Freundschaftsmesse »Misa de amistad«, an der auch die kroatische Gemeinde teilnahm. In Konzelebration mit deren Pater Dinko Grbavac und dem Neupriester Michael Knaus feierte Pfarrer Claus Bohnert unter einem über dem Altar angebrachten überdimensionalen Transparent aus San Lorenzo die

Partnerschaft mit der Partnergemeinde. Neben der pastoralen Seite wurde den Gästen auch ein Rahmenprogramm geboten. Ein Gespräch in Freiburg mit dem zuständigen Referat Weltkirche, das sich besonders mit der Partnerschaft beschäftigt, und der Besuch des Grabes von P. Rolf Dörr in Waldenburger bei Stuttgart (Pater Dörr war erste Bezugsperson der Partnerschaft San Lorenzo/St. Josef) waren besondere Programmpunkte. Beim Abschiedsabend wurden die wesentlichen Ergebnisse der Kontakte zusammengefasst und die künftigen Perspektiven der gemeinsamen Partnerschaft definiert. Pfarrer Claus Bohnert verwies auf den im Oktober vorgesehenen Besuch einer St. Josefs-Delegation unter seiner Leitung nach San Lorenzo.

FitWell Park
Rudolf-Diesel-Str. 5-9 · 78239 Rielasingen
Tel. 07731/51659 · Fax 07731/27006

KAROSSERIE + LACK
Thomas Letzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

**Erfolgreich
inserieren im
Wochenblatt**

Wochenblatt
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 320, 78203 Singen
Hochwgr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.P.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Singen
Hans-Pol Lichtholz 07731/8800-32
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's auf
Preisliste Nr. 38 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Vertrieb: Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im **ABC** **BVDA** **AD** **SDW**

INHALT	SEITE
Guckloch	I
Was Wann Wo	II
Veranstaltungen	III
Gartentipps	VI
Immobilienmarkt	17 - 20
Automarkt	22 - 23
Stellenmarkt	28 - 29

Getränke Laule
Unsere WM-Angebote für Sie:
Beim Kauf von
2 Ka. Fürstberg Pils 20x0,5 l **24,98 €**
erhalten Sie eine Kühltasche GRATIS
1 Ka. Paulaner Weizen 20x0,5 l **13,90 €**
mit Grill GRATIS
1 Ka. Bad Dürheimer Medium 9x1,0 l **4,49 €**
ein Flaschenträger GRATIS
1 Ka. Bad Dürheimer Apfelschorle 9x1,0 l **8,45 €**
ein Flaschenträger GRATIS
Großes Libella Gewinnspiel mit Sofort-Gewinnen hier im Markt.
Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 - 12.30 / 14.00 - 19.00 Uhr
Sa. 7.00 - 16.00 Uhr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihr Getränke-Laule-Team
Rielasingen Getränke Laule Kette Leute
Tel. 0 77 31 / 92 29 99
Fax 0 77 31 / 5 16 55
Tel. 01 70 / 4 61 44 97
Unser Ausfahrdienst
78239 Rielasingen · Ramsener Str. 12

...For Ladys only!
Figurtraining
Cardiotraining
für nur monatlich
19,95 €
Erstklassiges Ambiente
Gute Geräteausstattung
Hervorragende Trainer
Kette Leute
Einfach anrufen oder
gleich vorbeikommen!
Jetzt anmelden:
und einen Monat kostenlos trainieren!
EO Lady Konstanz, Singen
Reichenauerstr. 32, Tel. 07731-499133
Erdinger Str. 1, Tel. 07731-885534

**Werben Sie in
28.334 Haushalten
in Singen
und
Rielasingen**
1/20 mm Werbung
für nur
23,40 €*
Christine Wittmer
Tel.: 07731/8800-28
Katarina Fürtig
Tel.: 07731/8800-26
Wir sind
für Sie da.
Ihre
Anzeigenberaterin:
Wochenblatt
*sw-Ortspreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

**Spezialitäten
aus eigener Produktion**
Können Sie unsere
BONUSKarte?

DENZEL'S Metzgerei

**HILZINGEN VERKAUFSWAGEN DIE., FR. UND
SA. AB 8.30 UHR GEGENÜBER FEUERWEHR**

Hackfleisch, gemischt	100 g	0,59
Grillbauch, frisch oder gewürzt	100 g	0,49
Servelat, frisch und knackig	100 g	0,69
Lyoner und Fußball-Lyoner. die Milde, geräuchert, auch als Portion	100 g	0,89
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage: Gorgonzola Dolce, 50% Fett i. Tr.	100 g	1,19

Grillen mit Freunden
Täglich frisch!

**Haushaltsauflösungen
(mit Verwertung)
Entrümpelungen
Umzüge & Kleintransporte**
erledigt für Sie
P. Güntert 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 70 36

**Direkt in die
Briefkästen**
Wir
verteilen für Sie
jede verfügbare Stückzahl
von Flyern oder Prospekten
in jedem denkbaren Ort
im Landkreis Konstanz
und darüber hinaus
gegebenfalls auch bundesweit.
WIR UNTERBREITEN IHNEN
GERN EINE ANGEBOT.
**Direktwerbung
Vertriebs-GmbH**
Hochwgr. 2a
78224 Singen
Telefon 07731/8800-20
Fax 07731/8800-36

Servicekalender

NOTRUF	Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504	So., 9.7.: Paracelsus-Apotheke, Kreuzensteinstr. 7, Singen
Überfall, Unfall: 110		Mo., 10.7.: Sonnen-Apotheke, Hegastr. 21, Radolfzell
Polizeiposten: 07731/8880		Di., 11.7.: Apotheke Böhringen, Bundessestr. 6b, Radolfzell
Krankentransport: 19222	APOTHEKEN-NOTDIENSTE	Mi., 12.7.: Central-Apotheke, Hegastr. 26, Singen
Ärztlicher Notfalldienst: 19292	Do., 6.7.: Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen	8./9.7.: TÄ Sibylle Möbius, Untertor- str. 20/1, 78315 Radolfzell, Tel. 0 77 32 / 5 66 67
Feuerwehr: 112	Fr., 7.7.: Wasmutz-Apotheke, Schloßstr. 45, Mühlhausen- Ehingen, und Hörli-Apotheke, Hauptstr. 53, Öhningen-Wangen	
Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222	Sa., 8.7.: Apotheke Sauter, Ekke- hardstr. 18, Singen	
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426		
Tierschutzverein: 07731/65514		
Frauenhaus Notruf: 07731/31244		

FLEISCHTHEKE

Schweinerücken, auch mariniert	100 g	0,90
bratfertige Cordon bleu, v. Schweine-Schnitzel	100 g	0,85
Putenschnitzel, -steaks - Speiß, auch gewürzt	100 g	0,90
Kalbsbraten, sattig, auch gerollt	100 g	1,38
Kalbsgulasch	100 g	1,10
Hohentwiler Lammspieße	100 g	1,38

Wurst der Woche: Kalbsbratwurst - Singener Grillwurst / Gourmetgrillwurst 100 g **0,80**

FISCHTHEKE

Kabeljaufilet	100 g	1,58
Fischspeiße, gewürzt	100 g	1,88

KÄSETHEKE

Val du Val 50% Fett i. Tr.	100 g	2,08
-------------------------------	-------	-------------

GRILLSPEZIALITÄTEN

HOHENTWILER LAMMFLEISCH

HERTRICH METZGEREI
Hohentwiler Spezialitäten seit 1907
Scheffelstr. 23 · Singen
...bar-
geldlos
bezahlen!

Die Packesel für die Gesundheit

Ärzte im Streik/Aktion in Fußgängerzone

Singen (of). Seit Montag sind die Ärzte im Singener Hegau-Klinikum im Streik. Von den derzeit 138 Ärzten be-

Singen macht die Welle...



und führt damit eine konsequente Weiterentwicklung der bisher sehr dynamischen Stadtentwicklung fort. Der Ausbau der vorhandenen Strukturen und die Konzentration auf die Stärken unserer Einkaufsstätten zeigen, dass Singen wieder einmal am Puls der Zeit ist. Die Stadthalle wächst erfreulich und nun können sich die Akteure auf neue zukunftsorientierte Projekte konzentrieren. Das Dach gehört zu diesen neuen Projekten, das wichtig für eine lebendige Innenstadt ist, in der man sich sicher fühlen muss und in der man sich auch gerne aufhält. Ich freue mich über diese Initiative und bin gespannt auf das Pilotdach.

Senator E. H. Dietrich H. Boesken,
Ehrenbürger der Stadt Singen
Ehrenpräsident der
IHK Hochrhein Bodensee

Das Pilotdach wird in der Zeit vom 1. bis 31. Juli 2006 in der Singener Innenstadt präsentiert.

fänden sich ständig etwa 20 bis 25 im Ausstand, der Rest müsse dafür sorgen, dass die bereits im Krankenhaus befindlichen Patienten versorgt würden und vor allem Notfälle behandelt werden könnten, sagte Dr. Klaus Engels,



Ärzte sehen sich selbst als Packesel eines maroden Gesundheitssystems. Seit Montag wird im Hegau-Klinikum von den Ärzten bestreikt, bis zum Wochenende kommen weitere Kliniken des Verbunds in Gailingen und Radolfzell dazu. Die Ärzte fordern auch eine leistungsgerechte Vergütung, bessere Arbeitsbedingungen und Bezahlung von geleisteten Überstunden.

Oberarzt und Sprecher der Ärztegwerkschaft Marburger Bund im Hegau-Klinikum Singen. Bis Donnerstag solle der Streik auch in andere Kliniken des Verbunds der Bodensee-Hochrhein-Kliniken (HBH) ausgeweitet werden.

Am heutigen Mittwoch, 5. Juli, wollen die streikenden

Ärzte in die Singener Stadtmitte ziehen und von 10 bis 16 Uhr über ihre Streikgründe in der August-Ruf-Straße unter der »Welle« informieren.

Insgesamt spüren die streikenden Ärzte eine eher positive Resonanz auf ihren Streik. »Wir kommen auf einmal mit vielen Patienten ins

Gespräch, die mehr über unsere Arbeitsbelastungen erfahren wollen«, sagt Petra Werkmeister, Ärztin in der Kardiologie. »Dafür hat sich früher niemand für interessiert«.

Dr. Klaus Engels hält es für möglich, dass der Streik auch über diese Woche hin fortgesetzt wird. »Die Zeichen auf eine Einigung zwischen Marburger Bund und den Tarifpartnern der Kommunen bis zum Wochenende sind eher schlecht«, so Engels. Enttäuscht zeigte sich der Oberarzt von Klinik-Verwaltungschef Friedbert Lang. »Wir müssten heute nicht streiken, wenn Herr Lang auf unseren Vorschlag eingegangen wäre, das »Stuttgarter Modell« zu übernehmen, aber er wollte nicht aus dem Arbeitgeberverband raus.« Dadurch sieht Engels denn auch Friedbert Lang als verantwortlich, wenn nun durch einen längeren Ausstand der Ärzte die Klinik Verluste erleidet, denn durch den Streik sinken auch die Einnahmen der Klinik beträchtlich.

Die Ärzte fordern eine leistungsgerechte Vergütung für die Leistungsgaranten der Klinik, bessere Arbeitsbedingungen, praktikable Arbeitszeitregelungen, die Bezahlung von geleisteten Überstunden und den Abbau arztfremder, also bürokratischer Arbeiten.

Teamwork statt Tempo

Anmeldung für den Hegau-Inlinecup beginnt

Gottmadingen/Singen (swb). Am Samstag 7. Oktober, startet im Rahmen des Gottmadinger Herbstmarkts der sechste Hegau-Inlinecup des WOCHENBLATT mit Red Zac Schellhammer, Sport Müller, der Sparkasse Engen-

Singen macht die Welle...



und wir als Sparkasse Singen-Radolfzell stehen voll dahinter. Die fortschrittliche Weiterentwicklung unserer Innenstadt gehört im Wettbewerb der Regionen und Städte untereinander zu den Aufgaben, denen wir uns gerne stellen. Dazu zählt natürlich die Offenheit, über Ideen konstruktiv nachzudenken. Bedenken sind einfach, gute Ideen sind rar. Ich kann nur auffordern, sich aktiv in den Prozess einzubinden, denn »Singen macht die Welle« ist es wert.

Volker Wirth,
Vorstandsvorsitzender
Sparkasse Singen-Radolfzell

Das Pilotdach wird in der Zeit vom 1. bis 31. Juli 2006 in der Singener Innenstadt präsentiert.

Gottmadingen und COWA als unterstützende Partner. In drei Klassen wird an diesem Tag auf acht Rollen gestartet, ab sofort sind Anmeldungen möglich. Ein Coupon ist in dieser Ausgabe des WO-



Am 7. Oktober steigt der sechste Hegau-Inlinecup des WOCHENBLATTs mit der School-Klasse als Höhepunkt. Schulklassen, Jedermannläufer und Kinds können sich ab sofort anmelden. Coupons befinden sich im Guckloch in dieser Ausgabe.

CHENBLATT im GUCKLOCH zu finden. Anmeldungen sind auch übers Internet unter www.skateandroll.de möglich.

Angesprochen sind auch in diesem Jahr wieder in besonderer Weise Schulklassen, die sich hier eine tolle Klassenparty oder einen Klassenausflug erringen können. Denn bei dieser Veranstaltung zählen nicht das Tempo, sondern Phantasie und Teamwork. Anerkennungspreise gibt es für alle teilnehmenden

Klassen. Die Hauptpreise gehen an die größten, am schönsten und ideenreichsten Geschmückten oder auch die Klassen mit der größten Fankurve.

Gestartet wird auch in diesem Jahr wieder in der Kids Klasse über eine Runde (1,6 Kilometer) und in der Jedermannklasse (8,125 Kilometer). Insgesamt sind Preise im Wert von 2.000 Euro beim Hegau-Inlinecup zu gewinnen. Also, Interessierte, rollt zum Inlinecup!

Fusion gut gemacht

BKK zieht positive Bilanz

8 Wochen 18 Euro
www.tc-fitness-singen.de

Sichern Sie sich jetzt Ihre Startprämie

TC Training Center
Georg-Fischer-Str. 27
78224 Singen (über Obi)

TC TRAINING CENTER
DER ALL-INCLUSIVE FITNESS-BÜRO-CLUB

Nur gültig für die ersten 50 Anmeldungen!
HOTLINE: 07731 - 93160

Singen (of). Rund ein halbes Jahr nach der vollzogenen Fusion zwischen der BKK Audi und der BKK Alcan (13.000 Mitglieder) zu einer stärkeren Betriebskrankenkasse, die inzwischen 243.000 Mitglieder zählt, wurde nun Bilanz gezogen. Die Geschäftsstelle in Singen habe sogar um einen Mitarbeiter zulegen können und sei jetzt bei einer Personalstärke von 23 Mitarbeitern angelangt. Die BKK Audi gehöre zu den 50 größten gesetzlichen Krankenkassen, sei also im Bestand gesichert. Man könne auch bei den Verwaltungs-

kosten mit einem Anteil von 1,9 Prozent am Budget den anderen gesetzlichen Krankenkassen zeigen, wie eine effektive Verwaltung aussehe. Bei der AOK liegen beispielsweise die Verwaltungskosten bei 5,66 Prozent, sagte Manfred Bischof, Vorstand der Audi BKK. Zufrieden zeigte sich auch Thomas Sigi von Alcan, der auch im Verwaltungsrat der Audi BKK sitzt: Die Krankenkasse sei weiterhin in der Region präsent und werde sich nun als Sponsor der HSG Konstanz einsetzen, um in Baden-Württemberg

und Bayern mehr Mitglieder auf die attraktiven Angebote der Kasse aufmerksam zu machen. Heinrich Holl, Betriebsratsvorsitzender der Alcan Singen, meinte, dass ohnehin

Singen macht die Welle...



und schafft damit ein Alleinstellungsmerkmal, dass uns im Wettbewerb der Regionen stärkt. Ein Dach als Impuls für den stetigen Fortschritt der Innenstadt, in der Kommunikation und Begegnung, lebendiger Handel, Unterhaltung und Verweilen im Mittelpunkt der Weiterentwicklung für die Bürgerinnen, Bürger und Gäste steht.

Dr. Gerd Springe,
Vorstandsvorsitzender
Singen aktiv Standortmarketing e.V.

Das Pilotdach wird in der Zeit vom 1. bis 31. Juli 2006 in der Singener Innenstadt präsentiert.

klar war, dass sich die kleinen Kassen überlebt haben. Man habe zum rechten Zeitpunkt gehandelt, sonst wäre dann die Zwangsfusion gekommen. Die Kasse ist für die Bundesländer Bayern und Baden-Württemberg geöffnet, das heißt jeder kann Mitglied werden.

3,85% Top Zins garantiert für zwanzig Jahre*.

BauMeister 2006 – bauen Sie mit der Ersten Liga.

Sparkasse Singen-Radolfzell

Wir bieten solide Beratung, fundamentales Wissen und Top Konditionen*. Unsere BauMeister unten v. l. Hans-Peter Thoma | Peter Wendel | Markus Pfoser | Joachim Dommer oben Erwin Geuter | Caroline Schmid. *Effektiv 3,85% p.a. | Kombi-Produkt bestehend aus Euro Darlehen | 4,47% p.a. effektiv | 10 Jahre fest | anschließend Bauspardarlehen der LBS | Tarif F Darlehenszins 2,95% p.a. (3,22% p.a. effektiv). Mindestkreditbetrag 50.000 Euro, ausschließlich private Wohnbaufinanzierung (60% des Beleihungswertes). Angebot freibleibend.
Weitere Informationen unter: 07731 - 821 1675 oder 07732 - 984 2652.

Sportkalender

Reiten

CHIO-P Internationales Pony-Turnier, Donnerstag, 6. bis Sonntag, 9. Juli auf dem Hirtenhof Aach und auf dem Stockfelderhof Orsingen

Handball

U21-Länderspiel Deutschland - Serbien-Montenegro, 8. Juli um 19 Uhr, Steißlingen Mindlestalhalle

Radsport

Baden-Württembergische Meisterschaften der männl./weibl. Jugend und Junioren, Freitag, 7. ab 16 Uhr + Samstag, 8. Juli ab 10 Uhr, Radrennbahn Singen

Tennis

Badenliga, Damen
Sonntag, 9. Juli, 11 Uhr:
TC Radolfzell - Freiburger TC
Oberliga, Herren
Sonntag, 9. Juli, 11 Uhr:
TC Radolfzell - TC bw Schwetzingen. Beide Spiele auf der Mettnau in Radolfzell

Leichtathletik

Mittwoch, 5. Juli: Abendsportfest des TuS Iznang im Mooswaldstadion

Mit Paddel und Ball zur WM

Kanupoloturnier in Radolfzell mit U21-Nationalspieler Tobias Ehinger

Radolfzell (mu). Geschickt klettert er aus seinem Kanu und hievt es an Land. Pitschnass, mit Schutzhelm und Paddel unterm Arm, schüttelt er seinen Ärger über den verschossenen Penalty ab und über das verloren Match um Platz drei ab. Tobias Ehinger, 21 Jahre jung, hat sich einem exotischen Sport verschrieben, dem Kanupolo. Der Radolfzeller spielt in der Bundesliga für De Witsee - das liegt an der holländischen Grenze - und ist Mitglied im U21-Nationalteam.

Am Wochenende hatte er ein Heimspiel in den Herzen in Radolfzell. Dort ging beim 7. Kanupolo-Turnier des Kanu-Clubs Radolfzell ein sportlich-fröhliches Happening

Bilder + Rahmen Rädle

Singen - Hadumothstr. 8
Di. + Mi. + Fr. 14-18 Uhr - Tel. 07731/68555

über die Bühne. »Das hat wieder richtig Spaß gemacht«, freute sich Holger Goertz, Vorsitzender des Clubs. Und mit ihm freuten sich zahlreiche Fans, die zum Teil aus dem Ruhrpott und der Schweiz an den Untersee pilgerten. 13 Herren- und sieben Schüler-teams stürzten sich an zwei Tagen ins kühle Nass im Kampf um die Pokale. Am Ende erwies sich der KC Radolfzell als guter Gastgeber



Tobias Ehinger, Kanupolospieler aus Radolfzell, peilt in der U21 den WM-Titel an. swb-Bild; mu

und ließ bei den Herren Lampertheim und Philippsburg in der Wertung um die Süddeutschen Meisterschaft den Vortritt. In der Gruppe von Tobias Ehinger holte sich der KC Rapperswil/Schweiz vor Lampertheim und dem KC Wetter den größten Pott.

Für den jungen Radolfzeller ist der undankbare 4. Platz seines Bundes-

gerne in den südlichen Zipfel der Republik.

Die bevorzugte geografische Lage ist für Tobias Ehinger allerdings eher von Nachteil. Der nächste Konkurrent spielt in München und im Ruhrgebiet liegt die Hochburg dieses Wassersports. Das heißt für ihn: Lange Wege und viele Kilometer zu fahren. Dennoch überwiegt für den gelernten Werkzeugmechaniker der Spaß am Sport. Mit elf Jahren machte er im Radolfzeller Kanu Club seine ersten Gehversuche und kam schnell auf den Geschmack. Über Kollegen des SKC Philippsburg schnupperte er beim Kanupolo rein und blieb dabei. Auch wenn der KC Radolfzell ziemlich allein auf weiter Flur mit seinem Angebot steht, die engagierte Jugendarbeit trägt Früchte. Nicht nur bei Tobias Ehinger, der sich nun auf die Weltmeisterschaften im August in Amsterdam vorbereitet. Auch die Schüler bis 14 Jahren zeigten am Wochenende, dass mit ihnen zu rechnen ist. Sie standen ganz oben auf dem Treppchen und lassen auf mehr hoffen.

Das tut Tobias Ehinger auch. »Wir wollen den WM-Titel in Amsterdam«, stellt er unverblümt klar. Und das wäre nicht nur für den KC Radolfzell eine tolle Sache, einen Weltmeister aus dem eigenen Lager.

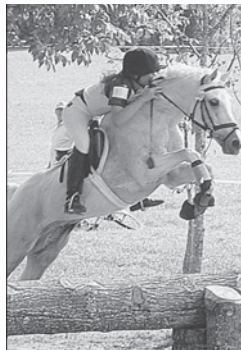
»Kleine« im Gelände

Vielseitigkeitsprüfung auf dem Stockfelderhof

Orsingen/Aach (swb). Einen besonderen Leckerbissen für Pferdesportler und Pferdefreunde wird es am Samstag, 8. Juli auf dem Stockfelderhof, oberhalb von Schloss Langenstein geben. Hier wird die im Rahmen des ersten weltweit ausgeschriebenen CHIO-P, ein Internationales Ponyturnier im Natursportpark Aach, ab 14 Uhr die Vielseitigkeits-Geländepfprüfung laufen.

Aus zwölf Nationen werden die besten Ponyreiter erwartet. Das Turnier, welches vom 7. bis 9. Juli im Natursportpark Hirtenhof Aach weltweit zum ersten Mal in den drei Disziplinen Dressur, Springen und Vielseitigkeit geritten wird, findet in der Pferdesportszene große Beachtung. Auf dem Gelände des Natursportparks in Aach kommen die Disziplinen Springen und Dressur zur Austragung.

Die Teildisziplin Gelände der Viel-



Einen anspruchsvollen Parcours erwartet die Pony-Reiter auf dem Stockfelderhof bei der Geländeprüfung am Samstag.

seitigkeit wird auf der nur 3 Kilometer entfernten Geländestrecke

des Stockfelderhofes geritten. Der Stockfelderhof, der bereits Austragungsort von Landeschampionaten für junge Pferde, einer Baden-Württembergischen und Deutscher Meisterschaft war, bietet einen anspruchsvollen und technisch schwierigen, aber trotz allem gut zu reitenden Geländeparcours an.

Seit Wochen sind Mitglieder des Reitsportvereins Stockfelderhof mit ihrem Vorsitzenden Harald Guhl, einem erfahrenen Turnierleiter, damit beschäftigt die Strecke auf Vordermann zu bringen. Gilt es doch eine faire, technisch schwierige Strecke anzubieten.

Mit Gerd Haiber, Chef des großen Internationalen Marbacher Turniers, einem visierten international anerkannten Parcoursbauer, können die Teilnehmer mit einem fairen Parcours mit etwa 25 festen Hindernissen für Pony und Reiter rechnen.

U21-Weltmeister in Steißlingen

Steißlingen (swb). In Steißlingen bereitet sich derzeit die deutsche Handball-U21-Nationalmannschaft für die Europameisterschaft der Junioren im August in Innsbruck vor. Als Gegner für drei Länderspiele wurde mit Serbien und Montenegro der aktuelle Welt- und Europameister ausserkoren. Am 8.

Homburger
Bestattungsdienst
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

Juli um 19 Uhr stehen sich die beiden teams in der Steißlinger Mindlestalhalle gegenüber; bereits am Donnerstag, 6. Juli, um 20 Uhr spielen sie in der Konstanzer Schänzlehalle und am 7. Juli in Mössingen. Die Vorspiele bestreiten in Steißlingen um 15 Uhr die A-Jugend des TuS Steißlingen und der HSG Konstanz sowie um 17 Uhr die beiden neu formierten Vertreter der Südbadliga, TuS Steißlingen und TV Ehingen.

»Serbien und Montenegro reist trotz der politischen Trennung noch mit jener Top-Besetzung an, die Jugend-Welt- und Europameister wurde«, weiß DHB-Trainer Martin Heuberger, der die Spiele als »ersten Härtestest« für seine Mannschaft bezeichnet.

Zwei Engener in den Top Ten

Engen (swb). Die erfolgreiche Nachwuchsarbeit des TV Engen trägt weiter Früchte. Neben starken Leistungen von 12 Nachwuchsatleten, einem überragenden Björn Schüller über die Langhürden, den erfolgreichen Hürdensprintern Christian Künstner und Sabrina Lindenmayer ragten zwei Athleten hervor, die sich mit ihren Leistungen in die Deutsche Jugendspitze katapultierten. Zunächst bekam Michael Scheible als siebter Diskuswerfer in Deutschland (51,75m) die Einladung zur DLV-Juniorengala in Mannheim. Und postwendend nach ihrem Supersatz von 6,01m im Weitsprung bei den Baden-Württembergischen B-Jugendmeisterschaften erhielt »Super-Lisa«, Lisa Steinkamp ebenso die Einladung. Sie ist beste Jugendliche ihres Jahrgangs bundesweit. Der Werdegang des Sprungtalents begann in Engen vor 8 Jahren. Sie wurde von Gudrun Dor und Winfried Herzog konstant aufgebaut. Letztes Jahr schaffte sie den Sprung in den D-Kader und wird vom Landestrainer Tamas Kiss mitbetreut.

SSF-Nachwuchs auf Kurs

Singen (swb). Beim 1. Internationalen Schwimmfest des SC Villingen mit 186 Aktiven waren die Schwimm-Sport-Freunde Singen mit einer Nachwuchsauswahl von SSF-Nachwuchstrainer Kai Vonderach am Start und schlugen sich wacker: Jannik Gruber gewann Gold über 100 und 200 m Brust, Silber über 100 m Rücken und Bronze über 100 m Freistil. Rainer Trauth siegte über 100 m Rücken und sicherte sich zweimal Silber über 100 und 200 m Freistil. Bronze gab es außerdem für Nico Brügel und Florian Roth.

Titelkämpfe auf Singener Oval

Singen (swb). Die Freunde des Bahnradsports kommen am Freitag ab 16 Uhr und am Samstag ab 10 Uhr bei den Rennen um die Baden-Württembergische Meisterschaft und dem LBS-Cup der Junioren und Jugend voll auf ihre Kosten. Über 120 Fahrerinnen und Fahrer haben sich eingeschrieben; 21 Rennen werden an diesen beiden Tagen auf der Radrennbahn in Singen über die Bühne gehen. Ausrichter ist die RIG Singen - Hegau e.V.; die sportliche Leitung liegt in den Händen von Henry Rinklin.

Am Freitagnachmittag 16 Uhr beginnen die Bewerbe mit den Vorläufen der Sprinter der Jugend und Junioren. Danach steht die Einerverfolgung der Jugend und Junioren an, die Teamsprint sowie die

Zwischenläufe sorgen für Spannung. Stark besetzt ist auch das Punktefahren, und die 2000 m Mannschaftsverfolgung. Am Samstag gibt es 11 Entscheidungen. Mit dem Punktefahren der Junioren wird am Samstag, 10 Uhr die Meisterschaft fortgesetzt; gegen 16 Uhr dürfen mit dem Zweier-Mannschaftsfahren die letzten Entscheidungen gefallen sein. Bei der RIG Hegau e.V. ist man hocherfreut, dass auch einige Fahrer aus der Hegau-Bodensee-Region bei den Landesmeisterschaften mitmischen. Neben David Rösch (Singen) und Jonas Pelt (Pfullendorf) starten vom Velo-Club Singen Julian Backes und die Neulinge aus dem Sparkassen-Cup Ricky Westphal, Jens Just, Julian Finkler, Simon Arnold und Manuela Gönner.

Radolfzell (swb). Erfolg auf der ganzen Linie hieß es am vergangenen Wochenende für den Tennis Club Radolfzell. Die Damen spielten am Samstag in Heidelberg gegen die TSG 1878 und gewannen souverän mit 9:0. Auf Position 1 + 3 erkämpften sich Suzana Kucova und Biljana Pavlova im dritten Satz den Sieg. Vanessa Wellauer, Bianca Eichhorn, Martina Babakova und Olivia Matuszak gewannen Ihre Partien deutlich in jeweils zwei Sätzen. In den abschließenden Doppeln wurden für Biljana Pavlova und Olivia Matuszak Anastasia Wagner und Martina Thau eingesetzt. Hierbei zeigten alle Doppel eine beeindruckende Leistung und gaben insgesamt nur 8 Spiele in 6 Sätzen ab. Mit viel Selbstvertrauen im Rücken ging es dann am nächsten Tag zum

Bundesligaabsteiger von Grün Weiß Mannheim. Dort brachte Olivia Matuszak gegen Dolic mit einer soliden Leistung Radolfzell mit 1:0 in Führung. Martina Babakova erhöhte in einem verbissenen Match gegen Frankl auf 2:0. Biljana Pavlova erkämpfte sich einen Sieg in drei Sätzen und fast zeitgleich beendete Marianna Kovacevic im Schnelldurchgang bereits ihr Zweittrundenspiel. Mit einem 4:0 im Rücken begannen Bianca Eichhorn und Suzana Kucova Ihre Partien. Beide Partien wurden nach großem Kampf knapp in drei Sätzen verloren. Taktisch gut aufgestellte Doppel brachten den Radolfzellern einen ungefährdeten 6:3 Gesamterfolg. Mit einer soliden Leistung in den zwei verbleibenden Heimspielen sollte es den Radolfzeller Damen gelingen

sich für die Relegation zur zweiten Bundesliga zu qualifizieren. Dies gelang mit einem Paukenschlag der Herrenmannschaft des TC Radolfzell. Mit einem 7:2 Gesamtsieg in Rippur gewann der Aufsteiger dieses Jahres bereits am vorletzten Spieltag sensationell den Titel in der Herren-Oberliga. Nachdem Bostjan Osabnik, Markus Krenn und Christoph Krenn ungefährdete Zweisatz-erfolge gelangen, erkämpfte Bastian Faist die wichtige 4:2 Führung nach den Einzeln. Dort demonstrierten die Radolfzeller warum sie völlig zu recht Meister wurden und besiegten die überforderten Karlsruhe deutlich. Somit spielten die Herren Ende August auf der Heimanlage in der Relegation gegen den Badenligavierten um den Aufstieg in die neue Baden-Württembergliga.

IL TIZIO® Caffè Coppa Italia

- Espresso
- Latte Macchiato
- Caffè Caramello
- Cappuccino

LEO LAUSEMAUS® Flip Flap
Joghurt-Fruchteis
Versch. Sorten.
je 6 x 100 ml = 600-ml-Packung
1,79 (I-Preis 2,98)

je 480-ml-Becher
1,29 (I-Preis 2,69)

GRANDESSA® 4falt
Vanille-Karamell,
Vanille-Schokolade,
Amarena-Kirsch und
Mascarpone-Waldfrucht.

4 x 130 ml = 520-ml-Packung
1,89 (I-Preis 3,63)

Premium Stieleis Mini-Mix Frucht
Exotic oder Waldfrucht.
12 x 50 ml = 600-ml-Packung
1,89 (I-Preis 3,15)

GRANDESSA® Premium Eiskrem
• Schokolade • Walnuss • Stracciatella • Amarena...

je 1-l-Packung
1,29

...ab Donnerstag, 6. Juli

ALDI informiert

Edelstahl-Stehleuchten

– für den Außenbereich –
Verschiedene Modelle. Matt gebürstet und schutzlackiert. Regenwassergeschützt nach IP33.

je 29,99*

3 Jahre Garantie

Inkl. Leuchtmittel und Befestigungsmaterial zur Bodenmontage.

Höhe ca.: 100 cm

GARDENLINE

Saugen mit Power!

Zyklon-Staubsauger
Kein Staubsaugerbeutel erforderlich!

- 2.000 Watt max.
- stufenlose, elektronische Saugkraftregulierung
- HEPA-Filter
- transparenter Staubbehälter, abnehmbar, leicht zu entleeren, auswaschbar
- Staubkapazität ca. 3 Liter

Inkl. Fugendüse.

je 47,99*

Auch in Silber.

transparenter Staubbehälter

Fritteuse

- 2.000 Watt
- teflonbeschichteter Ölbehälter
- Edelstahl-Frittierkorb mit Liftautomatik
- ca. 2,3 l Fettfüllmenge

29,99*

Inkl. Zubehör.
3 Jahre Garantie

Küchen-Stars!

Stabmixer
Mit Messbecher und Wandhalterung.
3 Jahre Garantie

je Set 9,99*

Versch. Farben.

Multi-Reibe „8 in 1“
Spülmaschinengeeignet.

4,99*

Hochwertiger Kunststoff.

Wohlfühl-Bettwäsche für Kids!

Kinder-Bettwäsche
– Edel-Renforcé –
100 % Baumwolle.
Besonders feinfädig und dicht gewebt.

je Garnitur 11,99*

Maße Bezug ca.: 135 x 200 cm
Maße Kissen ca.: 80 x 80 cm

Versch. Motive.

Soft Touch

SAVOR

dormia boys + girls

Spannbetttücher
Wasserdicht + kochfest.
• Liegefläche Renforcé-Baumwollgewebe
• Unterseite wasserundurchlässig
• Rundum-Gummi
• extra tiefe Taschen
Für Matratzen von 90 x 190 cm bis 100 x 200 cm.

je 9,99* wasserdicht

dormia

Baumwoll-Leichtsteppbett
Bezug: 65 % Polyester, 35 % Baumwolle
Füllung: 100 % Baumwolle
• gute Feuchtigkeitsaufnahme
• Temperatur ausgleichend

12,99*

Maße ca.: 135 x 200 cm

Die Farben der Provence!

Küchen-Sets, 2-tlg.
„Jacquard de Provence“
100 % Baumwolle. Verschiedene mediterrane Dessins.

- 1 Kuchentuch, jacquardgewebt, Maße ca.: 50 x 70 cm und
- 1 Frottier-Kuchentuch, Maße ca.: 50 x 50 cm

je 2-tlg. Set 3,99*

Alles passt perfekt zusammen!

Auch als Tischläufer.

Doppeltür-Kühlschrank mit Gefrierfach

189,-

Energieeffizienzklasse A

Nutzhaltig gesamt 230 Liter

4-Sterne-Gefrierfach

Glasablagen

Abtauautomatik im Kühlraum

FKW- & FKW-frei

Türanschlag wechselbar

Frontansicht

ca. 1,74 m

höhenverstellbare Füße

3 Jahre Garantie

Gewicht ca.: 49 kg (brutto)

Abmessungen ca.: 144 x 54 x 60 cm

Vor-Ort-Reparatur-Service

Diät-Grill

- leistungsstarke 1.300 Watt
- antihafbeschichtete, herausnehmbare Heizplatten
- optimaler Fettablauf

je 19,99*

3 Jahre Garantie

Inkl. Zubehör.

Kaffee-Becher-Sets

- 2 Becher à 0,4 l oder
- 4 Becher à 0,25 l

je Set 3,99*

Verschiedene Dessins.

ALDI SÜD

tesa Powerstrips®
Versch. Sets.
je Packung 2,29*

Mini-Luft-erfrischer
je Set **-9,99***

Vorwasch-Spray
750-ml-Sprühfl.
1,29* (I-Preis 1,72)

Reiniger-Sprays
je 750-ml-Sprühflasche
1,29* (I-Preis 1,72)

Sprüht in allen Lagen.

Die Farben der Provence!

Küchen-Sets, 2-tlg.
„Jacquard de Provence“
100 % Baumwolle. Verschiedene mediterrane Dessins.

- 1 Kuchentuch, jacquardgewebt, Maße ca.: 50 x 70 cm und
- 1 Frottier-Kuchentuch, Maße ca.: 50 x 50 cm

je 2-tlg. Set 3,99*

Alles passt perfekt zusammen!

Auch als Tischläufer.

Reiniger-Sprays
je 750-ml-Sprühflasche
1,29* (I-Preis 1,72)

Sprüht in allen Lagen.



Stadtbusfest zog wie ein Magnet an



Impressionen, Impressionen...

Jugendaktionstag am 8. Juli

Cooler Angebote für Kinder und Jugendliche

Am Samstag, 8. Juli, findet von 14 bis 20 Uhr der Jugendaktionstag der Stadtjugendpflege und der städtischen Jugendhäuser statt. Wegen der Stadthaltenbaustelle „steigt“ das beliebte Event zum ersten Mal auf dem Ekkehardplatz (hinter dem Blauen Haus).

Höhepunkt des Tages dürfte unsere große Talent- und Showbühne sein.

(Frank Dei, Leiter des Blauen Hauses)



Frank Dei (links) und Martin Burmeister (rechts) wünschen sich viele Besucher für den Jugendaktionstag, der erstmals auf dem Ekkehardplatz hinter dem Blauen Haus stattfindet.

die ganz Kleinen ab ca. vier Jahre sind verschiedene „Jahrmärkte“ (wie Dosenwerfen, Rollrutsche usw.) vorbereitet. Auch das Kreative kommt beim Jugendaktionstag nicht zu kurz: Kinder und Jugendliche können Fotos, Bilder und hölzerne Wäscheklammern selbst gestalten. Ganz neu dieses Jahr ist ein „Parcours der Sinne“, wo man barfuß und mit verbundenen Augen über verschiedene Untergründe geht.

meint der Leiter des Blauen Hauses, Frank Dei. „Hier können die Kinder und Jugendlichen mal zeigen, was sie so können.“ So treten u.a. eine türkische und albanische Tanzgruppe, eine Tap Dance-Formation, die Tanzschule Seidel und die Bläser AG der Hebeltschule auf dem Vorplatz der Ekkehard-Realschule auf. Auch die Superstars des Blauen Hauses präsentieren ihre Talente.

Alle Angebote sind kostenlos. Der türkische Elternbeirat übernimmt die Bewirtung.

„Höhepunkt des Tages dürfte unsere große Talent- und Showbühne sein“,

„Aus aktuellem Anlass liegt der Schwerpunkt ganz klar auf dem Thema Fußball“, berichtet Martin Burmeister, Leiter der Abteilung „Kinder- und Jugendarbeit“. So gibt es beispielsweise ein lebensgroßes Kickerspiel, das „Human Table Soccer“, wo Menschen die Rolle der Kickfiguren übernehmen; feste Mannschaften im Vorfeld werden nicht gebildet, mitmachen kann jeder, der Lust dazu hat. Außerdem gibt ein Fußball-Radar Aufschluss darüber, mit welcher Geschwindigkeit der Ball aufs Tor geschossen wird.

Mit dem „Flying Fox“ kann man sich von der Terrasse des Blauen Hauses auf den Platz hinunter abseilen lassen. „Das war schon letztes Jahr am Tag der offenen Tür der Renner“, so Burmeister. Für

Die Zahl der Graffiti an Singener Hauswänden wächst stetig:

Basquiat ist Kunst – Hausbeschriftungen können ein Tatbestand sein

Viele kennen die Graffiti-Werke von namhaften Künstlern wie Jean-Michel Basquiat oder aber Keith Haring. Die Realität der Graffiti-Kultur, die Bürgerinnen und Bürger wahrnehmen, sieht ganz anders aus. Beschriftungen an Hauswänden und öffentlichen Gebäuden fallen größtenteils unangenehm auf.

Zivilrechtlich kann gegen den Sprayer ein Schadensersatzanspruch wegen unerlaubter Handlung entstehen. Dieser Anspruch bleibt übrigens bis zu 30 Jahre aufrecht erhalten.

„Wilde“ Graffiti können unter den Tatbestand der Sachbeschädigung fallen. Dabei handelt es sich nicht um ein Kavaliersdelikt. Zivilrechtlich kann gegen den Sprayer ein Schadensersatzanspruch wegen unerlaubter Handlung entstehen.

Dieser Anspruch bleibt übrigens bis zu 30 Jahre aufrecht erhalten. Wenn also ein Verursacher momentan nicht

zahlungsfähig ist, wird er eben später zur Kasse gebeten. Die Entfernung der unerlaubten Beschriftungen an Gebäuden und auch öffentlichen Verkehrsmitteln verursacht nach Angaben des Zentralverbandes der Deutschen Haus- und Grundeigentümer pro Jahr Kosten in Höhe von bis zu 200 Millionen Euro.

Dabei fallen 100 Millionen Euro in den Bereich der öffentlichen Verkehrsmittel – wovon knapp 50 Millionen die Deutsche Bahn AG trägt –, 60 Millionen Euro fallen in den privaten Bereich und 40 Millionen in den öffentlichen Gebäude.



Einrichtung einer Stelle „Singener Kriminalprävention“

OB Ehret: „Kriminalprävention ist für mich Chefsache“

In der Singener Stadtverwaltung wurde eine Stelle „Kriminalprävention“ eingerichtet, die direkt dem Oberbürgermeister zugeordnet ist. Damit will Oliver Ehret ein deutliches Zeichen setzen und zeigen, wie wichtig ihm der Themenkomplex „Sicherheit“ ist. Die Stelle „Kriminalprävention“ kann nun auch im Verwaltungs- und Finanzausschuss zur Sprache. Für OB Ehret ist die aktive Einbeziehung der Gemeinderäte in die konzeptionelle Arbeit der neuen Stelle unstrittig.

Wenn wir eine lebendige Innenstadt haben wollen, müssen sich auch die Menschen zu jeder Tageszeit ohne Furcht darin bewegen können.

(Oberbürgermeister Oliver Ehret)

dass Bürger diese Bereiche meiden.“

Besonders in Bereichen der westlichen Innenstadt sei eine Häufung der Belästigungen und Aggressionen gegenüber Passanten und Anwohnern zu verzeichnen. „Wenn wir eine lebendige Innenstadt haben wollen, müssen sich auch die Menschen zu jeder Tageszeit ohne Furcht darin bewegen können“, so der OB.

Inhaltlich sieht Ehret sich dabei mit dem Gemeinderat auf einer Linie. Er verweist auf die verschiedenen Vorstöße der Fraktionen in der Vergangenheit, die dieses Thema teils in ihr Programm für diese Wahlperiode aufgenommen haben. „Wenn ich sehe, welche Themen von den einzelnen Ratsfraktionen in der Vergangenheit angesprochen wurden – wie Gewalt an Schulen, auf den Schulwegen, über die Jugendkriminalität bis hin zum Kindesmissbrauch –, weiß ich uns alle in der Problembeschreibung und im Problembewusstsein einig“, ist Ehret überzeugt.

Gerade auch die Diskussion um die Ansiedlungswünsche verschiedener Vergnügungstätten in der Innenstadt zeige das hohe Maß an Gemeinsamkeit.

Manches wurde bereits von der Stadt getan oder in die Wege geleitet, nur als ein Beispiel sei hier die verstärkte Schulsozialarbeit an den Singener Schulen genannt. Ehret sieht auf allen Ebenen und in allen Bereichen, in denen die Stadt involviert ist – sei es bei den Kindergärten und Schulen, bei der öffentlichen Sicherheit, im Baurecht und in der Stadtplanung – weitere Handlungspotenziale, die auszuschöpfen sind.

Damit wird eines deutlich: Kriminalprävention in Singen hat viele Akteure und viele Anknüpfungspunkte innerhalb und außerhalb der Stadtverwaltung. „Die Stadt kann nur in Zusammenarbeit

mit der Polizei und Justiz, mit Schulen und Kirche, mit Vereinen und Verbänden etwas bewirken“, unterstreicht OB Ehret.

Um diese gemeinsamen Ansätze und Aktivitäten effektiv zu gestalten und zu koordinieren, habe er sich im Rahmen seiner Organisationshoheit dafür entschieden, eine Stelle zu schaffen, die außerhalb der Fachbereiche ihm direkt

Unstrittig ist für mich die aktive Einbeziehung des Gemeinderates in die konzeptionelle Arbeit der Singener Kriminalprävention. Die Fraktionen sind für mich wichtige Teilnehmer am einzurichtenden Sicherheitsbeirat.

(Oberbürgermeister Oliver Ehret)

zugeordnet ist und somit den Querschnittscharakter dieser Aufgabe unterstreicht. „Damit will ich ein eindeutiges Zeichen setzen, welchen hohen Stellenwert ich der Singener Kriminalprävention beimesse“, betont der Oberbürgermeister.

Er folgt damit den Empfehlungen der Fachleute, die eine Zuordnung der Kriminalprävention unmittelbar beim Oberbürgermeister als das richtige und erfolgversprechende Modell ansehen. Ehret legt Wert darauf, dass dies im Einklang mit der Hauptsatzung der Stadt geschah. „Unstrittig ist für mich die aktive Einbeziehung des Gemeinderates in die konzeptionelle Arbeit der Singener Kriminalprävention. Durch die neue Stelle werden hierfür die notwendigen Diskussionsgrundlagen geschaffen“, betont Oliver Ehret.

Und: „Die Fraktionen sind für mich wichtige Teilnehmer am einzurichtenden Sicherheitsbeirat.“

Steißlinger Kreisel wieder offen

Seit dem vergangenen Freitag ist der Steißlinger Kreisel für den Verkehr freigegeben. Vier Wochen früher als geplant lässt sich die Georg-Fischer-Straße damit wieder in voller Länge befahren. Die Umbaumaßnahmen kamen aufgrund der kompletten Sperrung der Baustelle zögerlich als im Bauplan vorgesehen voran. Lediglich letzte Restarbeiten am Rande der Fahrbahn sind

Im Namen der Stadt Singen danke ich allen Anliegern, Gewerbetreibenden und Verkehrsteilnehmern.

(Oberbürgermeister Oliver Ehret)

nach zu erledigen, die zu kleinen Behinderungen für den Verkehr führen werden.

Oberbürgermeister Oliver Ehret dankt im Namen der Stadt Singen allen Anliegern, Gewerbetreibenden und Verkehrsteilnehmern. Diese haben in den vergangenen Wochen etliche Unannehmlichkeiten auf sich nehmen müssen.

Am morgigen Donnerstag, den 6. Juli, 15 Uhr, soll die offizielle Übergabe an den Verkehr erfolgen.

„Welle“ schlägt erste Wellen



Das Pilotdach für die Singener „Welle“ steht, nachdem in den letzten Tagen die Arbeiten am Modul (unser Bild) zügig vorangeschritten sind. Seit diesem Wochenende können sich alle Bürgerinnen und Bürger in der Fußgängerzone August-Ruf-Straße selbst ein Bild von der geplanten und kontrovers diskutierten Überdachung machen. Die „Welle“ soll später einige Bereiche der Singener Innenstadt verschönern. Das „Wellen“-Modul bleibt übrigens noch bis 31. Juli stehen.

Wettbewerb

Plakate gegen
Alkoholmissbrauch

Das Netzwerk von „b.free“ hat kreisweit einen Plakat-Wettbewerb zum Thema „Alkoholmissbrauch“ ausgeschrieben.

das Saufen zu machen. Erlaubt sind alle möglichen Formen der Plakate, egal ob Comic, Fotomontage, Collage, gemaltes Bild usw.; Beiträge im Papierformat müssen in der Größe DIN A4 Hochformat an die Stadtjugendpflege Singen, Freiheitstraße 2, 78224 Singen (Hohentwiel), eingereicht werden, am Computer gestaltete Plakate als CD. Einsendeschluss ist der 31. Juli 2006.



ben. Mitmachen können alle Schülerinnen und Schüler ab der 7. Klasse, das Höchstalter beträgt 18 Jahre. Es gibt gute Gründe, Werbung gegen

Arbeiten
in der Schweiz

In der Agentur für Arbeit Konstanz findet am Donnerstag, 6. Juli, ein Informationstag mit dem Thema „Arbeiten in der Schweiz“ statt. Die Chancen des Schweizer Arbeitsmarktes, der Wegfall des Inländervorranges sowie sozialversicherungsrechtliche Aspekte einer Arbeit in der Schweiz werden unter anderem Themen dieser Veranstaltung sein. Um 10 Uhr und um 14 Uhr referieren EURES-Berater (EUROPEAN EMPLOYMENT SERVICES), dazwischen besteht die Möglichkeit für Einzelgespräche. Voranmeldung ist nicht erforderlich. Ankünfte unter Telefon 07531/585-345 oder per Mail an gisela.schrodin@arbeitsagentur.de.

**Öffnungszeiten
des Kunstmuseums**
Dienstag: 10 bis 12/14 bis 18 Uhr
Mittwoch - Freitag: 14 bis 18 Uhr
Samstag und Sonntag: 11 bis 17 Uhr
Feiertag: wie Wochentag

Jahrbuch-Leser
wissen mehr!

Lesen Sie z. B.
im Jahrbuch 2006:

**Das Central-Hotel
„Schweizerhof“
100 Jahre Bau und 40 Jahre Abriss
Erste Singener Adresse
zwischen Kriegen
und Kultur**

Michael S. Berchmann und
Klaus-Michael Peter

Das letzte Ereignis im Städtebau, das bei den Bürgern der Stadt Singen nur stumme Proteste und noch lange in den Hosentaschen geballte Fäuste hinterließ, war der Abriss des Central-Hotels „Schweizerhof“ in der Singener Innenstadt ...



Viele Singener Neubürger kennen das Central-Hotel „Schweizerhof“ nur vom Hören-Sagen. Was war das für ein Hotel? Wo hat es gestanden? Warum musste 1965 so ein stattlicher Bau abgebrochen werden? Und Hand aufs Herz: Was war eigentlich So Besonderes an diesem Gebäude, außer dass es im schönsten Jugendstil erbaut worden war?

Der imposante, in den Jahren 1905/06 vom Radolfzeller Architekt und späteren Bezirksbaukontrollleur Ferdinand Finus erstellte Hotelbau wurde damals im Auftrag des Hoteliers August Rowald erbaut ...



LESEN SIE ALLES im neuen SINGEN Jahrbuch 2006: Beim Verkehrsamt/Marktpassage und allen Buchhandlungen. **Preisgünstige Abos** unter Telefon 07731/585-345 • Fax 07731/585-346 • E-Mail: info@MarkOrPlan.de

Am Sonntag, 16. Juli:

Verzaubernder Burgfest-Spaß
für alle Kinder

Für die Kleinen wird viel geboten beim Burgfest am Sonntag, 16. Juli, im Kinderkeller:

Die lustige **Kinder-Zaubershow** „It's magic“ findet von 11.45 bis 12.30 Uhr statt. Ein zauberhafter Spaßmacher und spaßmachender Zauberer lehrt in seinem Kinderzauberprogramm nicht nur Staunen und Lachen, sondern regt zum Mitmachen an, zieht Groß und Klein in seinen Bann und stellt die Zuschauer immer wieder vor neue Rätsel.

Von 12.45 bis 13.15 Uhr ist eine **Pantomime-Show** mit Peter Him geboten. Wer kann sich vorstellen, dass jemand Theater spielt, ohne ein Wort zu sprechen? Dass er Geschichten erzählen kann mit seiner Mimik, seiner Körpersprache und der Phantasie der Kinder? Das alles wird beim Burgfest geboten.

Die **Geschichte „Die versunkene Stadt Ys“**, basierend auf einer keltischen Legende für Kinder ab sieben Jahren, steht von 13.30 bis 14.15 Uhr auf dem Programm: Als die unbeholfene Wissenschaftlerin Dr. Morgana aus ihrem Boot fällt, wird sie auf zauberhafte Weise gerettet. Die geheimnisvolle Prinzessin Irun, die unter den Wellen lebt, nimmt sie mit zu ihrem Palast in der uralten, versunkenen Stadt „Ys“. Dort versuchen die zwei neuen Freundinnen das Geheimnis zu lüften, das in den Ruinen verborgen liegt.

Ein zauberhafter Spaßmacher und spaßmachender Zauberer lehrt in seinem Kinderzauberprogramm nicht nur Staunen und Lachen, sondern regt zum Mitmachen an, zieht Groß und Klein in seinen Bann, stellt die Zuschauer immer wieder vor neue Rätsel.

Das **Kinder-Lieder-Mitmach-Theater** „Verdi & Schulz“ findet von 14.30 bis 15 Uhr statt. Das Thema „Komm wir geh'n auf Schatzfahrt!“ ist besonders für fünf- bis zwölfjährige Kinder geeignet.

Das Kinderprogramm wird bis 18.15 Uhr wiederholt.

Eine saubere Sache



Das **Stadtfestbustfest** war zeitgleich auch die „**Feuertaupe**“ für das neue **Geschirrmobil der Stadt Singen**. Dies ermöglichte die **Sparkasse Singen-Radolfzell**, die das Gerät gekauft und der Stadtverwaltung geschenkt hat. Das Modell GM 1600 entspricht den höchsten technischen Standards, bietet Platz für 476 Besteckgarnituren und 228 Säten an Kaffeegeschirr. Dank der **Spende ist es möglich, ein altes Gerät, das bereits große Verschleißerscheinungen an den Tag legt, auszumustern**. Das mobile Reinigungsgerät kann unter Telefon 85426 bzw. 85425 für festliche Anlässe bei den Stadtwerken angemietet werden.

Aus den Fraktionen

CDU
Fraktion besichtigt Biogasanlage
Bevor in der Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Wörblingen, Steßlingen und Volkertshausen mögliche Standorte für Biogasanlagen ausgewiesen werden, informierte sich die CDU-Fraktion Singen unter Leitung der Fraktionsvorsitzenden Veronika Netzhamer über die Biogasanlage auf dem Hof von Familie Klopfer in Eigeltingen-Hirschlanden, die seit September 2004 ohne Beanstandungen gut funktioniert.

CDU Sohn Markus Klopfer erklärte die einzelnen Funktionsweisen der Anlage, die in getrennten Baulichkeiten untergebracht sind. Eine Biogasanlage arbeitet wie ein Kuhmagen, nur dass das u.a. entstehende geruchlose Gas Methan nicht in die Luft entweiche, sondern in einer Verbrennungsanlage Wärme und Strom liefere. Der Lärm der Anlage sei kontrollierbar. Schwieriger sei die Geruchsbelästigung durch die Vorgrube, in der Tiermist – außer von Pferden – Mais, Getreide sowie Grünchnitt gesammelt würde, um eine kontinuierliche Befüllung des sog. Fermenters sicherzustellen, in dem die Gase durch Bakterien produziert würden. Wichtig sei eine gute Abdeckung und vor allem eine kleine Anschnittfläche der Silage. Anlagen mit mehr als 0,5 Megawatt Leistung seien daher von der nötigen Größe der Sammelgrube her schon problematisch.

Gedanken machen müsse man sich auch über die Nutzung der entstehenden Wärme. Sein Hof könne sie nur zum Teil nutzen. Er versorge zwei weitere in der Nähe liegende Anwesen damit. Trotzdem gehe noch zu viel Wärme verloren. Energiepolitisch gesehen sollten Anlagen immer in Siedlungsnähe gebaut werden, so Klopfer.

Herr Ragg vom Landwirtschaftsamt Stockach referierte über den Nutzen von Biogasanlagen aus Sicht der Landwirte und der Wissenschaftler, die sich mit der Qualität unserer Böden und unserer Trinkwassers beschäftigen. Die nach der Fermentation und Filterung übrigbleibende Gülle sei geruchs- und mineralstoffreicher als die ursprüngliche Gülle, bringe den Böden mehr organische Bestandteile und führe zu einer Verminderung im Nitratgehalt des

Bau der Stadthallen-Tiefgarage

Rathausparkplatz ade: Baggerschaufeln am Werk



Wo einst der „Hohgarten“-Rathausparkplatz war, hat sich seit Sperrung des Areals bereits viel getan: Der Bau der Stadthallen-Tiefgarage ist voll im Gange. Auch mit der Stadthalle geht es weiter zügig voran. Die aus dem Boden ragenden Stahlträger sind Teil des für die Herstellung der Baugrube notwendigen Verbaus. Sie nehmen später eine Ausfachung (Stahlplatten oder Hölzer) auf, die das Erdreich am Abrutschen in die Baugrube hindert. Mit riesigen Bohrkränen (kleines Bild, ganz oben) wurden die Löcher für die Verbauträger gebohrt. Die Gewitterregen lassen das Grundwasser in der Baugruppe immer wieder ansteigen. Hier kommen Pumpen zum Einsatz.

José Feliciano: Weltbekannter Musiker
eröffnet Hohentwiefestival

Der weltbekannte Sänger und Gitarrist José Feliciano, traumwandlerischer Grenzgänger zwischen Latin, Jazz und Rock, gastiert mit seiner Begleitband am Samstag, 15. Juli, 19 Uhr, auf der Karlsbastion. Er präsentiert neben den Klassikern seiner Best-Of-CD „Hey! Baby!“ latein-amerikanische Klänge, Jazz und Rock sowie Ausschnitte seines aktuellen Albums „A México...Con Amor“.

José Feliciano wurde in Puerto Rico blind geboren und wuchs im New Yorker Stadtteil Spanish Harlem auf. Früh lernte er Gitarre und Akkordeon, hatte mit neun Jahren seinen ersten „Auftritt“. Bereits mit 16 Jahren spielte er in New Yorker Clubs. Der Gewinn eines Talent-Wettbewerbs 1964 ebnete ihm den Weg zu einem Plattenvertrag. Danach veröffentlichte er seine erste Single, 1968 verzeichnete er mit seiner Version des Doors-Klassikers „Light my fire“ seinen ersten großen Erfolg. Später folgten Auszeichnungen wie der Grammy Award. Zwischen 1969 und 1971



José Feliciano kommt am Samstag, 15. Juli, um 19 Uhr auf die Karlsbastion.

wurden „Windmills of your mind“ und „Que sera“ zu ganz großen Hits. Er schrieb Musik für TV-Serien, u.a. „Kung Fu“ oder „Lucas Tanner“.

Im Laufe seiner Karriere sammelte Feliciano mehr als 40 Gold- und Platinplatten.

ten. Bis heute gibt er auf der ganzen Welt Livekonzerte.

Tickets für das Feliciano-Konzert sind bei der städtischen Abteilung „Kultur und Touristik“ in der Marktpassage, Telefon 07731/85-262, erhältlich.

„Tierheim-Combo“
beim Burgfest

Auf der Karlsbastion tritt am 16. Juli von 18 bis 19 Uhr die „Tierheim-Combo“ auf. Die sechs Musiker fanden sich eher zufällig zu einem Fest im Singener Tierheim zusammen. Harald „Harry“ Bohner, Schlagzeuger der Band, „trommelte“ die in der Region nicht unbekannten Musiker Edi Königsmann, Carlos Magni, Gert Wund, Horst Reger und Wolfgang Trautwein zusammen. Der spontane

Auftritt machte allen viel Spaß und es wurde beschlossen, die Band als „Tierheim-Combo“ bestehen zu lassen.

Die große Erfahrung und das musikalische Können der einzelnen Mitglieder in anderen Formationen ermöglicht ein breites Programm an guter Live-Musik – von Standards, Oldies, Beat und Rock'n Roll bis hin zu bekannten Poptiteln.



Mitglieder der Singener CDU-Fraktion auf dem Dach des Fermenters der Biogasanlage in Eigeltingen-Hirschlanden.

Trinkwassers. Es reche sich, stillgelegte Flächen wieder zu bepflanzen. Und auch das von einer dramatischen geschrumpften Rinderzahl im Landkreis Konstanz nicht mehr abgeweidete Grün könne nun einer neuen Nutzung zugeführt werden.

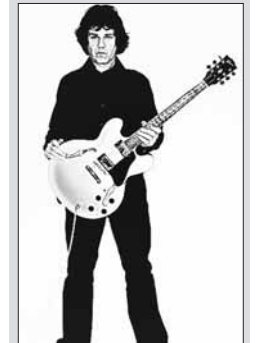
Bei der anschließenden Diskussion wurde klar, dass es bei soviel energie-, umwelt- und landwirtschaftspolitischen Interessen für den geruchselbständigen Bürger schwierig ist, zwischen Zu- oder Nichtzustandigkeit von Gewerbebauplanungsamt des Landkreises bzw. Land-

wirtschaftsamt zu unterscheiden.

Auch auf die Nachfrage von Inge Kley, ob der Tatbestand der „erheblichen Geruchsbelästigung“ wissenschaftlich von irgendeiner Stelle – z.B. in Pictogram Stinkgas pro Liter Luft – definiert werden sei oder von den Ämtern immer nur subjektiv ausgelegt werde, konnte niemand der Experten eine Antwort geben.

Inge Kley, CDU-Fraktion

Blues umweht
Hohentwiel



Gary Moore wird mit seiner Band am Donnerstag, 20. Juli, 19 Uhr, für großartige Stimmung auf dem Hohentwiel sorgen. Tickets gibt es beim Verkehrsamt in der Marktpassage, Telefon 07731/85-260.

Stadtführung

Eine historische Stadtführung ins Alte Dorf und in die Innenstadt findet am Samstag, 8. Juli, 14 Uhr, statt (Dauer: ca. 1,5 Stunden). Treffpunkt: vor der Scheffelhalle (Preis 3,50 Euro). Karten im Vorverkauf gibt es beim Verkehrsamt, August-Ruf-Straße 13, Telefon 07731/85-260.

Amtliches

des Ausschusses für Jugend, Soziales und Ordnung
am Dienstag, 11. Juli, 16 Uhr, im Ratssaal des Rathauses

Tagesordnung
1. Beschlussfassung über die Vergabe des Auftrags zur Lieferung eines Löschgruppenfahrzeugs LF 10/6 für die Freiwillige Feuerwehr Abteilung Böhlingen
2. Vorberatung über die Erweiterung der Personalstellen und der Sachmittel der Abteilung Kinder- und Jugendarbeit
3. Vorberatung über die Ergänzung

der Bedarfsplanung für die Kindertageseinrichtungen in Singen für das Jahr 2006 und Bedarfsplanung für das Jahr 2007
4. Mitteilungen
4.1 Information zur Singener Kriminalprävention
4.2 Vorstellung der Tätigkeit von pro familia Singen
4.3 Jahresbericht 2005 der Teestube
5. Anfragen und Anregungen
Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Spielplatz Vogelplatz
Ort der Leistung: 78224 Singen-Überlingen am Ried
Leistung/Umfang: Garten- und Landschaftsbau
Angebotsfrist: 27. Juli 2006, 11 Uhr
Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Bürger-service/Aktuelles aus dem Rathaus/Ausschreibungen) eingesehen werden.

Infoveranstaltung für Berufsrückkehrerinnen

Die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt der Agentur für Arbeit Konstanz, Gabriele Linnenweber, lädt zu einer Informationsveranstaltung für Berufsrückkehrerinnen am Donnerstag, 13. Juli, ein (10 bis 12 Uhr, Raum 406 der Agentur für Arbeit Singen, Einge- trachtstraße 7). Vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Stadtteile allgemein

Fahrkartenverkauf eingeschränkt

Durch Umstellung der Busfahrkarten von Papierform auf Magnetkarten können bei den Verwaltungsstellen ab dem 1. Juli nur noch Schülermonatsfahrkarten gekauft werden. Alle anderen Fahrkarten sind ausschließlich beim Verkehrsamt in der Marktpassage erhältlich. Die neuen Magnetkarten können beim Verkehrsamt und in den Bussen aufgeladen werden.

Neue Fahrpläne

Die neue Ausgabe der Stadtfahrgastinformation „Singen von A bis Z 2006“ beinhaltet die seit dem 1. Juli gültigen Fahrpläne des Stadtbuss/Südbadbus. Die kostenlo- sen Broschüren sind bei der Verwal- tungsstelle erhältlich.

Beuren an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 45640
Beuren an der Aach Fax 791771
E-Mail: Verwaltung@BeurenanderAach.de
www.beurenanderaach.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 17 Uhr
Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 12 Uhr
Erster und zweiter Freitag im Monat 8.30 bis 12 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 9.30 bis 12 Uhr
Freitag 20 bis 21 Uhr

Pfarrgemeinde

Samstag, 8. Juli, 18.30 Uhr: Vorabend- messe in der St.-Bartholomäus-Kirche.

Vereinsmeisterschaften des TTC

Die Jugendspielerinnen und -spieler des Tischtennisclubs Beuren an der Aach bestreiten am Sonntag, 9. Juli, ihre Vereinsmeisterschaft in der Schül- ersportthale in Beuren. Beginn der Spiele SchülerInnen und Schüler C: 10 Uhr; Schüler B: ab 11.30 Uhr; Schüler A: 14

Veranstaltungskalender

Vorverkäufe bei Tourist-Info
August-Ruf Straße 13
Marktpassage, 1. OG
Samstag, 8. Juli, 14 Uhr: Stadtführung, Scheffelhalle, Schaffhauser Straße
Freitag, 15. Juli, 19 Uhr: „José Feliciano & Band“, Festungsrunde Hohentwiel
Sonntag, 16. Juli: „Burgfest“, Festungs- ruine Hohentwiel
Dienstag, 18. Juli, 20 Uhr: „Fest der Klänge auf dem Hohentwiel“, Festungs- ruine Hohentwiel
Donnerstag, 20. Juli, 19 Uhr: „Gary Moore & Band“, Festungsrunde Hohent- wiel
Freitag, 21. Juli, 19 Uhr: „Sasha“, Fe- stungsrunde Hohentwiel

Jahresfeier für die Insel Malnau und verschiedene Varianten der bereits bekannten Bodensee-Erlebniskarte sind im Verkehrsamt erhältlich.

Wegweiser: Wirtschaftsförderung
„w-punkt“ – ein Wegweiser durch das Beratungsangebot der Wirtschaftsför- derung in Baden-Württemberg – bietet einen Überblick über alle Angebote auf dem Gebiet der Wirtschaftsförderung (Hotline 0180/1072004) an.

Uhr; Spiele der Jungen: 15.30 Uhr. Die Siegerehrung erfolgt sofort nach Beendi- gung der jeweiligen Spielklasse. An- meldungen an Christoph Geigges, Tele- fon 46191, oder an Harry Olma, Telefon 42826. Melddeschluss: Freitag, 7. Juli. Alle Mitglieder, Freunde, Gönner und Tischtennisinteressierte sind als Zu- schauer bei den Wettkämpfen herzlich willkommen. Für Getränke und Imbiss ist gesorgt.

Böhlingen

Verwaltungsstelle Telefon 22160
Böhlingen Fax 52068
E-Mail: singen-boehlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 7.30 bis 12.30 Uhr
Dienstag 14 bis 16 Uhr
Mittwoch 7.30 - 12.30 Uhr/14 - 18 Uhr
Donnerstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 8 bis 10 Uhr
und nach Vereinbarung

Rentner beim Grillfest

Die Böhlinger Rentnerinnen und Rent- ner sind zum Grillfest am Sonntag, 16. Juli, 14 Uhr, beim Seniorencлуб Überlingen eingeladen. Wer keine Fahrgel- genheit hat, soll sich bitte unter Telefon 27319 (Stern), Telefon 22584 (Kohler) oder Telefon 23782 (Burkhardt) mel- den.

Friedingen

Verwaltungsstelle Telefon 45393
Friedingen Fax 791775
E-Mail: singen-friedingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 14 bis 16.30 Uhr
Dienstag 7.30 bis 12.30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 14 bis 17 Uhr
Freitag 7.30 bis 12 Uhr

Spiel- und Kaffeenachmittag

Ein Spiel- und Kaffeenachmittag findet

„Das Bürgerzentrum“ informiert

Ferienzeit kommt: Ausweispapiere prüfen

Es empfiehlt sich, regelmäßige, insbe- sondere aber rechtzeitig vor Beginn einer geplanten Reise, auf die Gültig- keit der benötigten Ausweispapiere zu achten. Denn die Ausstellung von Personalausweisen und Reisepässen nimmt jetzt vor der Reisezeit bereits wieder bis zu vier Wochen in An- spruch. Mit einem weiteren Ansteigen der Bearbeitungszeit zu Beginn der Reisesaison muss erfahrungsgemäß gerechnet werden. Die Stadtverwal- tung weist darauf hin, dass ungültig gewordene Papiere nicht verlängert werden können.

Anträge auf Ausstellung von Reise- pässen, Personalausweisen und Kin- derreisepässen nimmt das Bürgerzen- trum (Marktpassage, August-Ruf- Straße 13/Eingang Rolltreppe) entge- gen. Antragsteller müssen hierzu persönlich vorsprechen.

Die Öffnungszeiten sind Montag bis

Vorsicht vor Mottengift im Kleiderschrank

Um sich vor Mottenfraß in Wolltextilien zu schützen, greifen viele Menschen zur chemischen Hilfe. Ein paar Papierstrei- fen mit Giftstoff sollen die Motten abto- ten, bevor sie Löcher in die Kleidungs- stücke fressen können. Doch diese Me- thode kann auch Beeinträchtigungen für den Menschen mit sich bringen.

Der chemische Wirkstoff Chlorpyrifos mag gegenüber den Motten todsicher sein, für den Menschen besteht aber auch ein gesundheitliches Risiko.

Mit dem Wirkstoff-Namen „Chlorpyri- fos“ können Laien kaum etwas anfan- gen, die freie Verfügbarkeit suggeriert die Unbedenklichkeit für den Men- schen. Diese Substanz aus der Gruppe der Phosphorsäureester, zu der auch das unruhliche Ecovs zählt, wirkt auf das Nervensystem ein, indem es dessen reguläre Funktion zum Erliegen bringt. Daran geht die Motte schließlich zu Grunde.

Für den Menschen sind die durch An- wendung derartiger Mottenschutzstrei-

fen auf das Körpergewicht bezogene Aufnahmemengen an Chlorpyrifos we- sentlich geringer. Dennoch bleibt des- sen Einsatz oftmals auch für den Men- schen nicht ganz ohne Folgen. Aus Beob- achtungen bei der Schadstoff-Diagnos- tik in Wohnräumen kommt es zu einem typischen Beschwerdebild von Kribbeln und Taubheitsempfindungen in Armen und Beinen, verbunden mit Unruhe und Nervosität. Ein möglicher Zusammen- hang mit Mottenschutzmittel wird meis- tens jedoch nicht erkannt.

Die Aufnahme von Chlorpyrifos erfolgt für den Menschen vorwiegend durch Hautkontakt mit belasteten Textilien, in geringerem Umfang auch über die Raum- luft. Diese kann dann einen Beitrag lie- fern, wenn sich der Kleiderschrank mit Chlorpyrifos, wie wohl üblich, im Schlafzimmer befindet.

Zur Verringerung eines Mottenbefalls ist daher anzuraten, auf ungiftige Mittel zurückzugreifen. Dies können die be- kannten Duftsocken mit Lavendelblü- ten, Zedernholz oder auch Klebefallen mit Duft-Lochstoffen sein. Der chemi- sche Wirkstoff Chlorpyrifos mag gegen- über den Motten todsicher sein, für den

Feuerwehrtermine

Die Senioren treffen sich zum **Kegel- nachmittag** am Freitag, 7. Juli, 15 Uhr, im Gasthaus „Kranz“ in Aach.
Die Aktiven sind am Montag, 10. Juli, ab 19.30 Uhr am Gerätehaus mit dem **Auf- bau für die „Spiele ohne Grenzen“** be- schäftigt.

Mülltermine

Donnerstag, 6. Juli: Blaue Tonne;
Donnerstag, 13. Juli: Gelbe Sack.

Schülerkarten noch erhältlich

Die Ortsverwaltung weist darauf hin, dass trotz der Einführung der Magnet- karte im Stadtlinieneisenverkehr noch Schü- lerkarten und Punktekarten bei der Verwaltungsstelle gekauft werden können.

Letzter Bastelnachmittag

Das Kindertreff-Team lädt zum letzten Bastelnachmittag vor den Schulerfien am Dienstag, 11. Juli, 15.15 Uhr, ins ehe- malige Pfarrhaus ein.

Hausen an der Aach

Verwaltungsstelle Telefon 42615
Hausen an der Aach Fax 791700
E-Mail: singen-schlatt@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag 8.30 bis 12 Uhr
Dienstag und Mittwoch 13.30 bis 17 Uhr
Donnerstag 13.30 bis 18 Uhr
Die ersten zwei Freitage im Monat 13.30 bis 16 Uhr
Sprechzeiten der Ortsvorsteherin
Dienstag 15 bis 18 Uhr
Freitag 17 bis 18 Uhr
Stadtteillbücherei
Donnerstag 17 bis 19 Uhr

Großes Jugendturnier

Hausen wird vom 14. bis 16. Juli zum Fußball-Mekka im Jugendfußball. Die Jugendabteilung des Sportsvereins ist Ausrichter eines der größten Jugendtur- niere in der Region.

Im Rahmen des Turniers findet eine Sommerparty für Jugendliche mit DJ Marco am Samstag, 15. Juli, ab 19.30 Uhr auf dem Sportgelände statt.

Innovationspreis für Tourismus

Tourismus-Offensive im Land am Rheinfall

Die Randenkommision, in der die Landkreise Waldshut, Konstanz und Schwarzwald-Baar mit dem Kanton Schaffhausen seit 1998 kooperieren, hat den Tourismus-Innovationspreis ausgeschrieben.

Mit dem Wettbewerb will die Randenk- kommission künftig herausragende Lei- stungen im Tourismus honorieren und gleichzeitig das Bewusstsein schärfen, dass nur durch innovative Leistungen und Kreativität der hohe wirtschaftliche und soziale Standard in dieser grenz- überschreitenden, sich in der Ange- botsvielfalt hervorragend ergänzenden Region gehalten werden kann.

Singer Jugendkalender

Infos zum Jugendkalender können tele- fonisch in den einzelnen Singener Ju- gendhäusern erfragt werden:
Blaues Haus, Telefon: 85550;
Südpol, Telefon 28460;
Ju-No, Telefon 31349.

Mehr Sicherheit durch Bürgertipps

Die Abteilung „Sicherheit und Ord- nung“ der Stadtverwaltung hat im Rahmen der Kommunalen Kri- minalprävention ein Hinweisetelefon eingerichtet. Hier können Bürger- rinnen und Bürger jeweils Mittei- lungen hinterlassen, wenn ihnen Dinge auffallen, die man im Rat- haus dringend wissen sollte. Unter Telefon 85-655 nimmt die Stadt je- derzeit Hinweise, Anregungen und Beschwerden entgegen.

Für allgemeine Fragen an die Stadt steht auch weiterhin die Rufnum- mer 85-0 zur Verfügung. Und: In dringenden Fällen ist die Polizei unter 888-0 bzw. unter Notruf 110 erreichbar.

Aus Beobachtungen bei der Schadstoff-Diagnostik in Wohnräumen kommt es zu einem typischen Beschwerdebild von Kribbeln und Taubheitsempfindungen in Armen und Beinen, verbunden mit Unruhe und Nervosität.

Die Wohnraumbegutachtung eines IfAU-Ex- perten bzw. gezielte Untersuchungen können helfen, verborgene Schadstoff- quellen in der Wohnung aufzufin- den und die Wohnqualität für alle Bewohner zu verbessern. Das Wohnge- fühl ist unter 0800/729360 (ko- stenlos) oder 0617/74213 erreichbar.

Fundsache

Eine Sonnenbrille wurde gefunden (kann zu den Öffnungszeiten der Ver- waltungsstelle abgeholt werden).

Abfuhr Gelbe Säcke

Donnerstag, 13. Juli: Gelbe Säcke.

Radsportverein

Radausfahrten der Freizeitradler im Juli:
Sonntag, 2. Juli, 10 Uhr;
Mittwoch, 12. Juli, 10 Uhr;
Sonntag, 16. Juli, 10 Uhr;
Mittwoch, 26. Juli, 10 Uhr;
Sonntag, 30. Juli, 10 Uhr.
Treffpunkt: Dorfände (nur bei trockener Witterung). Die Freizeitradler freuen sich über jeden neuen Radler, der mit ihnen den Hegau erkunden möchte.

Am Sonntag, 9. Juli, findet in Langhurst das **Bundesfest** statt. Die Fahrproben werden auf der Übungsstrecke (alte Beurenener Straße) abgehalten. Treff- punkt: Freitag, 30. Juni, und Freitag, 7. Juli, jeweils 19 Uhr. Der Radsportverein freut sich sehr über neue Korsteilneh- mer, die einfach mal unverbindlich rein- schnuppeln.

Überlingen am Ried

Verwaltungsstelle Telefon 22539
Überlingen am Ried Fax 791773
E-Mail: singen-ueberlingen@t-online.de
Öffnungszeiten der Verwaltungsstelle
Montag geschlossen
Dienstag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
Mittwoch 14 bis 17 Uhr
Sprechzeiten des Ortsvorstehers
Mittwoch 10 bis 11.45 Uhr

Ortschaftsratsitzung

Eine öffentliche Sitzung des Ortschafts- rats findet am Mittwoch, 12. Juli, 20 Uhr, im Rathaus statt. Tagesordnungspunkte hängen am Rathaus aus.

Verwaltungsstelle geschlossen

Am Donnerstag, 6. Juli, ist die Verwal- tungsstelle bereits ab 10.45 Uhr ge- schlossen.

Haus- und Gartenarbeiten

Die Verwaltungsstelle weist darauf hin, dass nach § 6 der Polizeiverordnung

Sport-Treff in Iznang

Alle Sportinteressierten sind her- lich zum nächsten Sport-Treff am Donnerstag, 6. Juli, 19.30 Uhr, ins Vereinsheim des Kanu-Clubs Singen in Iznang eingeladen. Schwerpunkt- thema ist die „Tour de Ländle“, die am 6. August in Singen gastiert. Freundsicherweise stellt der Kanu- Club Canadier-Boote für eine Aus- fahrt zur Verfügung. Bei gutem Wet- ter wird um 18 Uhr eine Stunde lang auf dem Unterrsee gefahren. Anmel- dungen zu dieser Fahrt bitte bei Ro- land Brecht, Telefon 07731/27061, oder per e-mail: r.brecht@t-online.de.

Mehr Sicherheit durch Bürgertipps

Die Abteilung „Sicherheit und Ord- nung“ der Stadtverwaltung hat im Rahmen der Kommunalen Kri- minalprävention ein Hinweisetelefon eingerichtet. Hier können Bürger- rinnen und Bürger jeweils Mittei- lungen hinterlassen, wenn ihnen Dinge auffallen, die man im Rat- haus dringend wissen sollte. Unter Telefon 85-655 nimmt die Stadt je- derzeit Hinweise, Anregungen und Beschwerden entgegen.

Für allgemeine Fragen an die Stadt steht auch weiterhin die Rufnum- mer 85-0 zur Verfügung. Und: In dringenden Fällen ist die Polizei unter 888-0 bzw. unter Notruf 110 erreichbar.

750 Jahre Überlingen

Anlässlich der 750-Jahr-Feier wurden vom Kulturausschuss Fahnen (100 x 150 Zentimeter) mit dem Wotswappen ange- schafft. Die Verwaltungsstelle verkauft sie zum Preis von 19,50 Euro (inklusive Stab). Der Kulturausschuss bittet vor al- lem die Anlieger in der Brunnenstra- ße/Kirchplatz, während des Dorffestes ihre Häuser mit diesen Fahnen zu schmücken.

Frauengemeinschaft

Die Frauengemeinschaft lädt herzlich zum gemütlichen Abschluss vor den Sommerferien am Donnerstag, 20. Juli, ins Gasthaus „Hirschen“ in Horn ein. Abfahrt: 18 Uhr am Kindergarten. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Anmeldung unter Telefon 26021 (U. Brockhaus).

Mittelalterliches Ritter-Schulfest

Ein mittelalterliches Ritter-Schulfest findet am Freitag, 14. Juli, von 16 bis 20 Uhr an der Grund- und Hauptschule statt. Die Schüler werden u.a. Ritter- spiele vorführen. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen. (Ausweichtermin: Freitag, 21. Juli).

Förderangebote – Preisausschreiben

Informationen zu Förderangeboten sowie aktuellen Preisausschreiben für Unternehmer aus Industrie, Han- del, Handwerk und Dienstleistung fin- den sich auf der homepage der Stadt Singen: www.singen.de. Rubrik „Ak- tuelles aus dem Rathaus/Ausschrei- bungen/Sonstiges“.

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Hohlgarten 2, 78224 Singen.
Redaktion: Dr. Michael Hübner (verantwortlich) Heidemarie-G. Klias
Telefon 85-107, Telefax 85-103, E-Mail: presse.stadt@singen.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil, Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 24, 78224 Singen, Tel. 07731/8800-4, Fax 07731/8800-36, E-Mail: redaktion@wochenblatt.net

Die offizielle Zeitung der Stadtverwaltung Singen

Zeltlager der SMJ
„Auf zu neuen Welten“

Auch in diesem Jahr findet wieder ein Zeltlager für Jungen im Alter von 9 bis 13 Jahren, organisiert von der Schönschattmanns-Jugend (SMJ), statt. Für dieses Jahr wurde das Motto „Astro-nauten: Auf zu neuen Welten“ aus-gesucht. Termin ist der 6. bis 15. August, stattfinden wird das Lager auf einem Zeltplatz bei Biederbach (nahe Elzach). Geboten wird ein buntes Programm mit viel Action und Spaß, dafür sorgen La-gerfeuerstunden, Nachtwanderungen, Sportturniere, kreative Angebote und vieles mehr.

Doch auch der Glaube soll nicht zu kurz kommen, weshalb beispielsweise Got-tesdienste gefeiert werden, schließlich gehört die SMJ doch zum BDKJ, dem Bund Katholischer Jugendlicher. Begleitet wird das Zeltlager von einem Team, bestehend aus 25 speziell ge-schulten jungen Leuten.

Kosten: 110 Euro, Geschwisterkinder 85 Euro. Weitere Infos und Anmeldung bei Axel Guth, Telefon 0160/1406136, oder im Internet unter www.regiosued.de.

Singener Keglerinnen in der Partnerstadt:

Lebendige Sportfreundschaft mit Celje gefestigt

Sie hatten allen Grund zum Feiern, die Keglerinnen von Mirotxs Celje und Klau-Weiß Singen: Vor zehn Jahren wurden die ersten freundschaftlichen Bande geknüpft, aus kleinen Anfängen hat sich eine echte Freundschaft ent-

Beeindruckt waren die Singener Keglerinnen vom neuen Fußball-Stadion und der über 6000 Per-sonen fassenden Sporthalle in der Partnerstadt Celje.

wickelt, die beide Teams sehr intensiv pflegen. Jetzt waren die Singenerinnen wieder in Celje; mit der Überreichung eines Albums durch Veronika Messmer erinnerte man an die ersten zaghaften Schritte zwischen den Kegleassen aus Celje und den Verbandsligisten aus Sin-gen.

Viermal waren bisher die Singenerin-nen in der Partnerstadt Celje, viermal

Mirotxs in der Hohentwielstadt.

Der sportliche Vergleich kam nie zu kurz, auch wenn Celje schon den Welt-pokal gewonnen hat und die Singe-rinnen zwar ihr kegelsportliches Hand-werk verstehen, dieses Top-Team aber nie gefährden konnten.

So war es auch in diesem Jahr: Celje siegte mit 7:1 Punkten und 3104:2895 Holz.

Treffpunkt in Celje war die Kegelsport-halle. Eine Delegation begrüßte die Gäs-te aus Deutschland. Vor und nach dem Abendessen wurden Erinnerungen aus-getauscht; diese waren sehr interes-sant, zumal bei beiden Teams erheb-liche personelle Veränderungen einge-treten sind.

Besichtigt wurde die sehr attraktive Parklandschaft, eine heftige Über-ra-schung gab es auf dem Flugplatz. Die Gastgeberinnen hatten Cessnas ge-

chartert, um den Singenerinnen einmal Celje von oben präsentieren zu können. Beeindruckt waren die Singenerinnen vom neuen Fußball-Stadion und der über 6000 Personen fassenden Sport-halle, beide Anlagen erfüllen alle inter-nationalen Standards.

In der Halle wurden auch schon Spiele

Viermal waren bisher die Singe-nerinnen in der Partnerstadt Cel-je, viermal Mirotxs in der Hohen-twielstadt.

um die Handball-Europameisterschaft ausgetragen.

Roman Kacer, Lado Gobec und Präsi-dent Tomasz waren zusammen mit den Keglerinnen liebenswürdigen Gastge-ber.

2007 wird die Delegation aus Celje zum Gegenbesuch nach Singen kommen.



Beim Besuch der Singenerinnen in Celje überreichte Mannschaftsführerin Veronika Meßmer einen Pokal und ein Album als Erinnerung. Un-ter Bild zeigt von links: Mateja Ajdnik-Korosec (Celje), Veronika Meß-mer (Singen), Lado Gobec (Trainer Celje), Roman Kacer (Celje) und Präsident Tomasz.

Wochenblatt

SINGEN AKTUELL

Wochenblatt

Abbe Johannes zu Besuch

Singen (swb). Seit dem Wo-chenende ist Abbe Johannes wieder in Singen. Er hat in sei-nem Reisegepäck viele Bilder und jede Menge neue Infor-mationen über das Gesund-heitszentrum in Mbay Mu-seng aus der Demokratischen Republik Kongo. Der Missi-onskreis der Pfarrei Liebfra-uen lädt daher alle Interessier-ten am Freitag, 7. Juli ein. Be-ginnen wird das Fest mit ei-ner Eucharistiefeier um 19 Uhr. Anschließend findet im Gemeindefeierhaus ein Begeg-nungsabend statt. Abbe Johannes wird noch bis zum 23. Juli (Patrozinium in Liebfrauen) in Singen zu Gast sein.

Gitarren auf der Domäne

Singen (swb). Feine Gitarren-musik auf der Domäne Hohen-twiel Singen gibt es am Freitag, 7. Juli, um 20 Uhr mit dem Gitarrenduo Maria Sichel - Elmar Amann.

Glücklicher Sisypheus
Freiberg jetzt Hebel-Korrektor

Singen (of). Als kommissari-scher Korrektor der Hebel-schule kennt Jochen Freiberg seinen Job bereits nun ist er offiziell mit einer Feier als richtiger Korrektor ins Amt eingeführt worden. »Ich erle-be diese Schule als dynami-sche Schule - offen und be-wegt«, sagte Freiberg am Freitag vor Lehrerkollegen im Chor, Scholorchester und den Rappern. Er fühle sich an dieser Schule akzeptiert und freue sich auf die Verantwor-tung, die auf ihn zukomme. Und er zitierte Albert Camus: »Wir müssen uns Sisypheus als glücklichen Men-schen vorstellen.« Die Feier machte aber deutlich: an der Hebelschule ist schon eini-ges den Berg hinaufgerollt wor-den. Rektorin Helge Hesse begrüßte ihren nun offiziellen Stellvertreter der in Höchenschwand auf dem Land seine Lehreraufbahn begann, sich für das »Konstanzer Modell« interessierte und gerne den Wechsel in eine Brennpunktschule wie die Hebelschule vollzog. Er kam 2004 an die



Jochen Freiberg wurde am Freitag als neuer Korrektor an der Hebelschule in sein Amt eingeführt. swb-Bild: of

Teamcup in Hausen

Hausen a.d. Aach (swb). Der SV Hausen an der Aach ver-anstaltet am Wochenende vom 14. bis 16. Juli den 9. Sport-Müller Teamcup. Es haben sich knapp 100 Mannschaften in den Bereichen B, C, D, E und F-Jugend angemeldet. Das bedeutet rund 1200 Kin-der und Jugendliche, die auf den Plätzen spielen. Der SV Hausen und Sport Müller konnten namhafte Sportarti-kelhersteller dazu bewegen, mit Ständen, Event-Truck und der begehrten Geschwindig-keitsmaschine teilzunehmen. Die jeweiligen Turniersieger erhalten auch dieses Jahr einen neuen Satz Trikots als Preis! Zusätzlich sponsort Sport Müller Preise für eine Tombo-la zugunsten der Jugend. Am Samstag ab ca. 19.30 Uhr veranstaltet der SV Hausen zusammen mit den Burgtäu-feln aus Friedingen die zweite Sommer-Party mit DJ Marco vom Dance Palace Konstanz. Von 21 bis 22 Uhr ist Happy Hour. Auf die zahlreichen Be-sucher freut sich der Sportver-ein Hausen.

GESCHÄFTSNACHRICHTEN

Holiday Land: neuem Besitzer

Jetzt »Reisebüro Hegau« in Singen

Singen (cb). Das Reisebüro »Christianas Reisen« aus der Holiday Land-Kette in der Singener Innenstadt hat zum 1. Juli seinen Besitzer ge-wechselt. Die bisherige Eigen-tümerin Christine Mou-rabbau verlässt nicht nur Sin-gen und Deutschland, son-dern auch Europa, um zukünftig von Namibia aus Reisen nach Namibia und in das südliche Afrika zu or-ganisieren. Daher wird sie en-gen Kontakt zum Singener Reisebüro halten, das in den Besitz von Peter Röttsch übergegangen ist. Dieser führt bereits seit 20 Jahren ein Engener Reisebüro derselben Kette. Anlässlich des zweiten Ladens benennt er beide Ge-schäfte in »Reisebüro Hegau« um und hat dazu eine gleich-namige Homepage ins Netz gestellt. Das Angebot soll sich nicht verändern, auch die Arbeitsplätze werden erhal-ten, den Service möchte der neue Inhaber verbessern.



Neu in Singen, von links: der neue Besitzer Peter Röttsch und seine drei Mitarbeiterinnen Barbara Stephan, Nathalie Nagel und Annette Borth. swb-Bild: cb

NEUERÖFFNUNG BÄCKEREI LEINS GAIENHOFEN

Maler Service
Ulrich Kröger
Hauptstraße 223
78343 Gaienhofen
Tel. 0 77 35 / 93 88 11
Fax 0 77 35 / 93 88 12
E-Mail: kroeger.ulrich@t-online.de
www.maler-service-kroeger.de
Wir beraten Sie gerne – Ihr Malerfachbetrieb

gerhard schreiner
SCHREINEREI
Wohnen • Küche • Schlafen
Badmöbel • Treppen • Fenster
Glasreparaturen • Notöffnungen
78343 Gaienhofen

POLSTERWERKSTATT
FRITZ REICHELE-RING 28
D-78343 RADOLZELL
TELEFON & TELEFAX
07723-5 93 87

Jetzt in der 4. Generation

Gaienhofen (pud). Mit be-sonderen Aktionen eröffnen Melanie und Ingo Roth am 8. und 9. Juli ihre Bäckerei Leins in der Gaienhofener Hauptstraße 221. An beiden Tagen gibt es verschiedene Backspezialitäten und Kinderattraktionen wie eine Hüpf-burg. Am Sonntag wird außerdem ein Mittagstisch angeboten. Der Erlös geht übrigs an den Verein »Hil-fe von Haus zu Haus« und den Mittagstisch des Kiga Horn. Dinkelware soll zukünftig ein Markenzeichen der Bäckerei werden. Darüber hinaus werden die Roths wöchentlich wechselnde An-gebote anbieten. Nach einer umfangreichen Modernisie-rung bekommt das Café ein völlig neues Gesicht. Es wird jeden Sonntag von 9 bis 18 Uhr geöffnet sein und mit ei-nem Frühstücksbuffet einla-

den. »Wir möchten weg vom Kneipenflair und hin zu ei-nem gemütlichen Café. Wir wollen es zu einem Treff für Frauen und Mütter am Vor-mittag machen«, sagte die neue Inhaberin. Die 28-jährige Bäckereifachverkäu-ferin ist selbst Mutter zweier Kinder. Vater Bernd Leins und Mutter Ilse werden wei-terhin Tochter und Schwie-gersohn unterstützen. Die Filiale in Wangen bleibt mit dem bewährten Personal be-stehen, jeden Tag steht ein Verkaufsmobil in Horn und Sonntagmorgen eins in Boh-lingen. Mit Melanie und Ingo Roth geht die Bäckerei Leins jetzt in die 4. Generation. »Nachdem das Geschäft für fünf Jahre verpachtet war und der Pächter jetzt gekün-digt hat, haben wir die Ge-legenheit beim Schopf ergrif-fen«, sagt Melanie Roth. Gegründet wurde die Bäcke-

rei 1914 von Christian Leins. Der Hofbäcker des Fürsten von Thurn und Taxis hatte sich auf der Rückreise von einer Audienz bei Papst Pius X. einfach in die Gegend ver-liebt.



Ingo und Melanie Roth (Bild) eröffnen am Wochen-ende die Bäckerei Leins mit Konditorei und Café.

Bäckerei Conditorei Café
Leins
Seit 1914
unter neuer Leitung
Einladung zur Eröffnung
am 8. Juli und 9. Juli 2006
Hauptstraße 221, Gaienhofen
Wir haben auch sonn- und feiertags für Sie geöffnet!
BÄCKEREI LEINS
Inhaber Melanie Roth
Hauptstraße 221
Gaienhofen
Tel.: 0 77 35 / 20 77
Fax: 0 77 35 / 31 48
Filiale Wangen
Kirchplatz 7
Tel.: 0 77 35 / 7 08
Verkaufsmobil Horn
Neben Metzgerei Böhrer
Verkaufsmobil Bohlingen
Immer So. 8 - 10 Uhr vor
dem Schlemmer Markt

Immer ein guter Werbepartner
Wochenblatt
Ihr kompetenter + fairer Partner in Sachen Ausbau und Renovierung
78343 Gaienhofen, Tel. 077 35/2049 + 3304

SCHWEIZ
Herrenmoden
Moser
Sommermode
20% reduziert
nur am 7.7.06
Hauptstraße 2 · 78333 Stockach
Telefon 077 71 - 24 92

THAILAND
REISEBÜRO STOCKACH
Kirchhalde 12 · 78333 Stockach, Tel. 07771/9160 0

COSTA RICA
Jura Impressa C 5
inkl. 1 Kg Costa Rica Café
€ 799,-
Rademacher
Gartenstr. 4 · 78333 Stockach · 07771/1582

POLEN
BUCHHANDLUNG HIRLING
Kirchhalde 10 · 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 18 58
Fax 0 77 71 / 51 16

AUSTRALIEN
Düfte zu
paradiesischen
Preisen
TRINKNER
PARFÜMERIE · KOSMETIK
Stockach

ENGLAND
Eye-catcher, pimms & waterbelts
blickfang
contactlinsen · brillen
Stockach / Kirchhalde 2 / Tel.: 0 77 71/91 96 95

KROATIEN
10 x 15 Bilder von
allen **digitalen**
Speichermedien
sofort zum Mitnehmen
PHOTO PORST
78333 Stockach · Goethestr. 18
Tel. 0 77 71 / 27 17

JAPAN
Juwelier
Metterhauser
Ihren · Juwelen · Schmuck
YOUNG LIFE
Silberschmuck
Stockach · Hauptstr. 40 ·
Tel. 0 77 71/25 45

ITALIEN
Avanti
Preissenkung
MODEHAUS DORN
Hauptstr. 33
Tel. 0 77 71/75 79

BRASIL
Zur Nacht der Nationen
50% gespart
Strandset 14,95 € **7,50 €**
- Badematte
- Strandmatte
SPORT MARTIN
STOCKACH
GOETHESTRASSE 4 · TEL. 07771/917666
http://www.sport-martin.de
INTERSPORT

SERBIEN-MONTENEGRO
Während der
„Nacht der Nationen“
20 % Rabatt
auf alle **ANGELS** Jeans
Get in
Fashion for you
Stockach, Hauptstraße
durchgehend geöffnet
von 9.00 bis 18.00 Uhr
Telefon 07771/6704

SCHWEIZ
- Geschenke -
- Geschenke -
- Geschenke -
- Geschenke -
Der kleine Laden
mit dem großen Angebot!
Michael List
Hauptstr. 37 · Stockach

NACHT DER NATIONEN IN STOCKACH

AM FREITAG, 7. JULI 2006 VON 18.00 UHR BIS 22.30 UHR

MEXIKO
nur am 07. 07. 2006
10% auf das gesamte
Reisegepäck-Sortiment
papier-fritz-büro
Hauptstraße 36, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 - 23 25, Fax 6 16 07
info@papierfritzbuero.de

Tanz, Tango und Takt
Das ist das Feuer Südamerikas. Das ist das Temperament Spaniens. Das ist der Zauber Thailands. Im Rahmen der »Nacht der Nationen« am Freitag, 7. Juli, wird der Platz vor dem Bürgerhaus »Adler Post« in Stockach zum Tanzsaal. Ab 19 Uhr gibt es auf der Bühne Tanz, Tango und Takt. Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung in den Saal des Bürgerhauses verlegt. Zu sehen sind auch eine thailändische Tanzgruppe, Tänze aus der Ukraine, Tango und die »Kentucky Hat Liners«.

Abendliche Weltreise
Eine Reise nach Australien? Oder doch besser nach Brasilien? Oder nach Japan? Machen Sie eine Weltreise an nur einem Abend - bei der »Nacht der Nationen« am Freitag, 7. Juli, in Stockach. Geschäftsleute und Einzelhändler haben sich verschiedene Länder ausgesucht und werden Spezialitäten, Kulinarisches, Kultur und Anschauungsmaterial aus diesen Ländern in ihren Läden zeigen. Da gibt es Rüblikuchen, Pina Colada, afrikanisches Trommeln, Folklore, Griechisches, Raclette-Schnitte...

Die Kühle der Nacht
Wer shoppen gehen will, braucht einen kühlen Kopf. Darum bietet Stockach ein cooles Einkaufserlebnis an. Zur »Nacht der Nationen« am Freitag, 7. Juli, können Teilnahmegeschäfte ihre Türen bis 22.30 Uhr geöffnet haben. Einkaufslustige dürfen dann in der Kühle der Nacht durch die Läden schlendern. Dazu gibt es Musik. Vor der Volksbank in der Hauptstraße spielt die Band »music 4 fun«. Die »Nacht der Nationen« bietet also mitten im Sommer ein cooles Einkaufsvergnügen.

ECUADOR
Blumenhaus Göggel
Inhaber:
Siglinde Göggel-Kupprion
Kaufhausstraße 48
78333 Stockach
Telefon 07771/75 10

DEUTSCHLAND
Knoll
Ihre Metzgerei
Bekannt für Qualität und Frische
78333 Stockach
Hauptstr. 29

PORTUGAL
Zur Nacht der Aktionen
extra günstige Angebote.
Super Preise.
Jährling
Stockach

CHILE
brillen studio
Hauptstr. 3, Tel.: 2436
augenoptik schröter
Goethestr. 7, Tel.: 7000

TÜRKEI
NEU IN LUDWIGSHAFEN
Yasar Obst-Gemüse-Läden
YASAR SUPERMARKT
TÜRK. Obst
FEINKOST & Gemüse
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 16.00 Uhr
Stockach, Hauptstraße 11

GRIECHENLAND
neukauf sulger
ac
Bahnhofstraße 10
Stockach

FRANKREICH
Gasthof Bohl
Bonjour à Bohl
bon appetit
Tel. 0 77 71/87 86 90
Samstag ab 15.00 Uhr geöffnet

NIEDERLANDE
QUICK SCHUH
Preisfinale
20% Aktion
auf alle Artikel
zur
Nacht der Nationen
Stockach, Kaufhausstr. 46

DÄNEMARK
Zur Nacht der Nationen:
alle Kinderschuhe um
20%
reduziert
Schuhhaus Rapp
Hauptstraße 5
78333 Stockach

ÖSTERREICH
...mein
Creativbäcker
AINSER
...die No. ainser.de
im Backen
Stockach

USA
Bücher am Markt
Wir besorgen
jedes Buch für Sie
Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr
14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.30 Uhr
Hauptstr. 34
Hauptstr. 32 - Stockach
Tel. 07771-916192

DEUTSCHLAND
JÄGER
Spielwaren
Spiel · Spaß · Genuss
Schauen Sie einfach vorbei.
Mittwoch-
nachmittag
geöffnet
Tel. 07771/2368
STOCKACH

ITALIEN
Bei Peppone vor dem Geschick
italienische
Häppchen und Schnäppchen
mit Bademoden
und vielem mehr
MADE IN ITALY
PEPPONE'S
SCHUHSCHWACHTEL
Winterspürer Str. 2/78333 STOCKACH Tel. 07771/929710

Einkaufen in Stockach

IHRE VORTEILE:

- 1½ Std. kostenloses Parken im Parkhaus am Hägerweg (Parkscheiben erhalten Sie in den Stockacher Fachgeschäften)
- Kinderbetreuung an 2 Nachmittagen in der Woche (Infotelefon 0 77 71 / 23 25)
- Nutzen Sie unsere Geschenkgutscheine, zu erhalten in den Banken, einlösbar in über 45 HHG-Mitgliedsgeschäften in Stockach

Welle teilt Meinung

Dach zur Probe in der Fußgängerzone

Singen (of). Am Freitag war es so weit: per Kran wurde die »Welle« über die Fußgängerzone gehievt und provisorisch eingebaut. Bis Abends um 8 waren drei Mitarbeiter beschäftigt, die am Haken hängende Welle zu befestigen und nun steht sie bis Ende Juli und soll dazu beitragen das Meinungsbild über eine Überdachung der Singener Fußgängerzonen durch Diskussionen zu befruchten. Rund 8 Tonnen wiegt das Musterstück mit einer Länge von etwa 10 Metern. Singens OB Oliver Ehret zeigte sich begeistert als die Welle in sieben Metern Höhe angekommen war. Auch der Sprecher des City Ring, Thomas Münchow, sah seine Vision einer attraktiven Innenstadt von diesem Musterstück bestätigt. Immer wieder tauchte die Frage auf, ob die Welle nun wirklich hält, ob sie Hagel standhält, ob die Bäume nicht noch weg müssen oder ob die Feuerwehr hier überhaupt

Brände löschen könnte, wenn der Ernstfall einträte. Gerne beantwortete auch Claudia-Kessler Franzen diese Fragen auch den ganzen Samstag über, wo man sie immer wieder in der Diskussion mit Passanten entdeckte. Die Bürgerinnen und Bürger scheinen den Enthusiasmus der Planer und Politiker nicht ganz so teilen. »Zu teuer«, »zu wuchtig«, »die Straße muss nicht auch noch zum Marktplatz werden«, sind Argumente, die am immer wieder hört. Die Meinungen werden allerdings noch in den kommenden Wochen gesammelt. Und es wird weiter informiert: Vertreter des Arbeitskreis Handel von Singen aktiv werden am Freitag, 7. Juli, von 17 bis 18 Uhr Rede und Antwort stehen. Am Freitag gibt es auch die Möglichkeit die »Welle« von oben zu besichtigen. Am kommenden 8. Juli, findet um 11 Uhr ein morgendliches Jazzkonzert statt.



Die Singener Welle steht in der Fußgängerzone und sorgt reichlich für Diskussionsstoff.

swb-Bild: of

Wehren im Wettstreit

Feuerwehrmänner des Landkreises auf dem Prüfstand

Radolfzell (pud). Ganz im Zeichen der Feuerwehr stand das vergangene Wochenende in Radolfzell. Genau 37 Wehren aus dem gesamten Landkreis bewiesen am Samstag ihre Stärke im von der Zeller Wehr bestens organisierten Wettbewerb um die begehrten Leistungsabzeichen in Gold, Silber und Bronze. Die Anforderungen bei sengender Hitze und in voller Montur mit teilweise Atemschutz-ausrüstung waren hart: Bewertet wurden ein simulierter Löschgriff auf ein Haus und die Rettung einer Person sowie technische Hilfeleistung bei einem gestellten Verkehrsunfall. Wer Gold wollte, musste zusätzlich eine theoretische Prüfung ablegen. »Nicht alle Gruppen erreichten ihr Ziel. Dennoch bin ich mit dem allgemein guten Leistungsstand zufrieden«, sagte Helmut Richter, Kommandant der Feuerwehr Radolfzell. Fünf Gruppen erhielten sogar die »Feuerwehrmedaille«, auch als »Maus-Medaille« bekannt. Sie ist nach ihrem Stifter, dem früheren Landrat Dr. Robert Maus benannt. Nur Wehren, die bereits im Vorjahr Gold geholt haben, können sie erwerben. Erstmals wurden die Leistungsabzeichen nach den neuen Richtlinien des Landes Baden-Württemberg durchgeführt. »Die wichtigste Neuerung ist das Zeitfenster, in der die Übung abgeschlossen sein muss. Nicht die Schnelligkeit ist

gefragt, sondern die Sicherheit beim Einsatz«, erklärte Schiedsrichterobmann Bernd Futterer. »Meistens müssen die Wehren nachts und in unwegsames Gelände ausrücken. Wer rennt, stolpert leicht und behindert den Einsatz«, erläuterte Ralf Mayer von der Mögginger Wehr. Entscheidend sei auch ein gutes Erscheinungsbild der Gruppe, so Mayer weiter. Einen guten Eindruck auf die Kameraden

wortungsgefühl, Umsicht und Geschicklichkeit wurden am Sonntag von mehr als 60 Einsatzfahrern verlangt. Sie durchfuhren einen Parcours mit Vor- und Rückwärtsfahren, engen Kurven und geringen Abständen zu Hindernissen – wie im Einsatzfall. »Die Einsatzfahrer verdeutlichten, dass ihre Feuerwehren bestens geschult und vorbereitet sind«, so Richter. Natürlich wurde an den beiden



Steißlinger Wehr beim Absingen der Nationalhymne.

swb-Bild: pud

machte die Löschgruppe aus Steißlingen: Vor ihrer Übung sangen sie Arm in Arm die Nationalhymne. Eine gute Figur gab die Frauen-Löschgruppe aus Stockach ab – das einzige reine Frauenteam im Landkreis. Sieben Damen von 20 bis 46 Jahren unter Führung von Elsbeth Riechert nahmen den Kampf mit dem Flammen auf. Riechert (46) ist seit 13 Jahren dabei. Eine Feuerwehrübung ihres Sohnes hatte sie zum Mitmachen bewogen. Verant-

wortungsgefühl, Umsicht und Geschicklichkeit wurden am Sonntag von mehr als 60 Einsatzfahrern verlangt. Sie durchfuhren einen Parcours mit Vor- und Rückwärtsfahren, engen Kurven und geringen Abständen zu Hindernissen – wie im Einsatzfall. »Die Einsatzfahrer verdeutlichten, dass ihre Feuerwehren bestens geschult und vorbereitet sind«, so Richter. Natürlich wurde an den beiden

Azubis stürzt durchs Dach

Stahringen (swb). Notarzt, Rettungsdienst, Feuerwehr und Polizei eilten am Montag gegen 10.30 Uhr zum Neubau eines Einfamilienhauses nach Stahringen. Ein Zimmerer-Auszubildender war bei Isolierungsarbeiten auf dem Dach auf eine Stelle auf der Unterspannbahn getreten, unter der sich keine Dachverschalung sondern die Aussparung für ein Dachfenster befand. Beim Sturz auf die über drei Meter tiefer gelegene Decke zog sich der 18-jährige Auszubildende Verletzungen im Kopf- und Schulterbereich zu und musste nach einer Erstversorgung durch den Notarzt durch die Feuerwehr mittels Kran gerettet und zur weiteren Behandlung ins Heggau-Klinikum Singen gebracht werden.

Betrunken und renitent

Öhningen (swb). Am Freitag gegen 1 Uhr früh Uhr verständigte eine Ehefrau die Polizei und erklärte, dass sie mit ihrem Mann den Abend über auf einer Geburtstagsfeier gewesen wäre, bei der ihr 40-jähriger Mann sehr viel Alkohol konsumiert hätte. Jetzt würde er in seinem Zustand die Wohnung demolieren. Die Frau traute sich nicht mehr nach Hause. Am Rufort konnte eine Wohnung vorgefunden werden, deren Inventar zum größten Teil zusammengeschlagen war. Als der im Bett liegende Mann zusammen mit der Ehefrau geweckt wurde, verhielt er sich gleich gegen alle Personen aggressiv. Auf Bitten der Ehefrau und um weitere Ausschreitungen zu vermeiden, wurde der Ehemann in Ausnüchterungsgewahrsam genommen. Zu einem Alkohommess war der Mann nicht bereit, statt dessen forderte er in die Radolfzeller Botschaft seines Herkunftslandes zu wollen... Nachdem auch der Wunsch die Bildzeitung zu verständigen aufgeschoben wurde, wurden Kreislaufprobleme vorgebracht. Auf die ärztliche Untersuchung, bei der die Bewusstseinsfähigkeit bestätigt wurde, folgten Wünsche sowie die Beschuldigung der Beamten verschiedener Delikte. Am folgenden Vormittags konnte der Mann ernüchtert entlassen werden.

Später wäre besser

Singener Verkaufssonntag war schwach

Singen (of). Ein Verkaufsoffener Sonntag bei Badewetter, das spürten die beteiligten Händler schnell am mangelnden Zuspruch. Von 14 bis 20 Uhr hatte am Sonntag ein großer Teil an Geschäften in der Singener Innenstadt geöffnet auch einige Händler im Singener Süden schlossen sich der Aktion an, um die im Frühjahr im Gemeinderat noch hart gefochten wurde, nachdem der Gemeinderat in der ersten Abstimmung den Wunsch nach dem verkaufsoffenen Sonntag als »Saisonfinale« am Wochenende vor dem WM-Finale ablehnte. »Es wäre fast besser gewesen, die Ladenöffnungszeiten erst ab 17 Uhr anzubieten«, war bei Intersport Schweizer zu hören. Spürbar war, dass die Strom der Besucher der Innenstadt erst am frühen Abend einsetzte. »In dieser Woche waren die beiden WM-spielfreien Tage schon sehr spürbar«, konnte man bei Karstadt erfahren, da hätten sich viele Menschen bereits vor dem Wochenende versorgt und eingekauft. »Verkaufsoffene Sonntage im Sommer laufen nie gut« hieß es bei Mode Zinser. Enttäuscht waren auch die Händler der Singener Marktpassage, die un-

ter der »Welle« in der August-Ruf-Straße eine Sonderaktion durchführten. »Wir haben Werbung für die Stadt Singen gemacht und nicht Umsatz«, so Karl Denzel. Der Tenor: zwei verkaufsoffene Sonntage im Jahr sind genug, trotz Euphorie zur Fußball-WM.



Claudia Kessler-Franzen, Bernd Münster und Helmut Assfalg zogen im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags die Gewinner beim Gewinnspiel des Beach-Soccer-Cups, der am 8. Juni durchgeführt wurde. 300 Tonne Sand- das war die richtige Lösung. Die Gewinner werden benachrichtigt.

swb-Bild: of

LANGER EINKAUFSABEND

FREITAG, 7. JULI BIS 22.³⁰ UHR

WILLKOMMEN BEI MÖBEL STUMPP. FEIERN SIE MIT UNS DIE NACHT DER NATIONEN.

Wir haben uns eine Menge für Sie einfallen lassen...
 Besuchen Sie unsere Ausstellung.
 Ab 17.00 Uhr warten viele Überraschungen auf Sie.

- Torwandschießen mit tollen Preisen!
- Afrikanische Musik
- Sommerliche Mixgetränke für 1,- € das Glas dürfen Sie behalten uvm.

möbel stumpp

STOCKACH

78333 Stockach · Radolfzeller Str. · Tel. 07771/8009-0 · Fax 07771/8009-195
 Mo. - Mi. 9.⁰⁰ bis 18.⁰⁰ Uhr · Do. 9.⁰⁰ bis 20.⁰⁰ · Fr. 9.⁰⁰ bis 18.⁰⁰ Uhr · Sa. 9.⁰⁰ bis 17.⁰⁰ Uhr
 Bambini Betreuungszeiten: Do. ab 16.⁰⁰ Uhr · Fr. ab 15.⁰⁰ Uhr · Sa. 9.⁰⁰ bis 17.⁰⁰ Uhr

AUS DER REGION



Dank der WM sind diese beiden Uralt-Fiestas aus Singen zu neuem Glanz erstrahlt. Sie wurden nämlich von ihren Fahrern Alexander Beck und Michael Keser in die deutschen Nationalfarben getaucht und durften auf den Korsos für die Klinsmann-Elf eine Ehrenrunde drehen.

swb-Bild: pr



Eine im doppelten Sinne Tolle Aussicht konnte dieses Paar in der Singener Südstadt genießen, auf den Hegau und auf spannende Spiele der Deutschen Mannschaft. Hier sind Fans mit Herz zu sehen, die ihren ganzen Balkon in den Deutschen Nationalfarben geschmückt haben.



Mit Hund »Lupo« sieht man diese Dame nach den Spielen der italienischen Mannschaft durch die Singener Nordstadt gehen. Der Hut von Signora Giovanna ist dabei genauso in den italienischen Landesfarben gehalten wie die Bekleidung des Hundes.



So kann Leidenschaft für die Deutsche Mannschaft aussehen. Robert Dambacher aus Mühlhausen-Ehingen hat sein Auto sogar mit Sonnenschirm, Gartenstuhl und einen Bär dekoriert, alles in Schwarz-Rot-Gold. Für Corso-Fahrten wird das Fahrzeug allerdings nicht benutzt, Dambacher begnügt sich damit, sein Auto bei den Spielen der Klinsmann-Elf vor dem Löwen in Mühlhausen abzustellen wo er die Spiele verfolgt.

swb-Bild: of

KURZ UND BÜNDIG

»Entwicklung des Kindes im 1. Lebensjahr-Meilensteine u. Probleme« Gebührenpflichtiger Vortrag von Ursula Mück-Knecht, Physiotherapeutin, am Mi., 12.7., um 19.30 Uhr in der Hebammenpraxis Harder, Rudolf-Diesel-Str. 1, Singen, Tel. 07731/29661.

Betriebsausflug des Amtsgerichts Singen Am Do., 6.7., unternimmt das Amtsgericht Singen den jährlichen Betriebsausflug!

Rheuma-Liga: Jahresausflug findet am Fr., 7.7., nach Bad Buchau (Federseeklinik) u. Bad Schussenried (Bierkrugmuseum) statt. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

Der Bund der Ruhestandsbeamten gibt für seine Mitglieder und weitere interessierte BürgerInnen eine Informationsveranstaltung mit dem Thema »aktueller Stand der Gesundheitsreform« am Di., 11.7., um 14.30 Uhr im »Stern«, Schwarzwaldstr. 6, Singen.

Die Gruppe »Kleeblatt« f. Mütter/Väter, die ein Kind mit Behinderung haben treffen sich jeden 2. Donnerstag im Monat beim Frühstück Infos unter. 07557/929959.

Wochenblatt

Fußballweltmeisterschaft Deutschland 2006

PRO: Ich gönne es Zidane

CONTRA: Es braucht Verlängerung

Wer hätte das gedacht, dass die Deutschen so weit kommen würden. Auch Peter Alber, der neue Trainer des FC Singen nicht. Er hatte vor der WM aber auch nicht geglaubt, dass Brasilien vor dem Halbfinale heimfährt. Nach dem Spiel gegen Australien, das er live gesehen hat, wunderte es ihn nicht. »Die Stars waren überspielt, die sind nicht als Mannschaft angetreten und haben ihr Spiel mit der Ausnahme gegen Japan einfach runtergespielt.« Alber dachte auch nicht, das Frankreich und Portugal so weit kommen. »Die Franzosen sind die Mannschaft mit der größten Entwicklung, wenn man sich an das Spiel gegen die Schweiz erinnert«, so Peter Alber. »Ich gönne es Zidane einfach.« Auch die Portugiesen sind bei dieser WM eine Überraschung. Aber: »Sie werden an ihrer Überheblichkeit scheitern«, schätzt Peter Alber diese Begegnung ein, die am Mittwochabend



zumindest Fußball-Europa bewegen wird. Sein Tipp: »Die Franzosen werden 2:1 gewinnen und es wird dafür keine Verlängerung geben müssen.« Ich hoffe, dass es ein schnelles Tor gibt, das für Bewegung im Spiel sorgt. »Beide Mannschaften verfügen schließlich über sehr effektive Vierer-Abwehrketten, die ein Spiel gerne zur Mittelfeld-Partie machen. Auch Peter Alber hat übrigens in den Fans die Sieger dieses Turniers ausgemacht: »es war so toll in den München zu sehen, wie so viele Nationen hier zusammen feiern können.« Das hätte er vorher auch nicht gedacht. Am Sonntag ist Finale!

Harry Ehing, FIFA-Schiedsrichter-assistent und DFB Schiedsrichter hat sie schon aus nächster Nähe gesehen, die großen internationalen Fußballstars, und er weiß aus einem »heftigen« Freundschaftsspiel Portugal-Italien, bei dem er als Linienrichter fungierte »Figo muss sich im Zaum halten, sonst hat er schnell ein Problem«. Und wenn am heutigen Mittwoch im Halbfinale Figo, Deco, und Ronaldo aus Portugal auf den



Platz treten, dann stehen ihnen auf französischer Seite Zidane und Henry und Trezeguet gegenüber. »Ich dachte nicht, dass Frankreich so weit kommt, aber die Mannschaft hat zusammen gefunden und das haben die »alten Männer« geschafft. »Was man einmal gelernt hat, das verlernt man nie. So ist das bei Zidane und das wird den Ausschlag dafür geben, dass Frankreich am Sonntag im Finale steht«, so Harry Ehing.

Allerdings: eine leichte Aufgabe wird es nicht werden. So sieht das auch Harry Ehing. »Ich glaube nicht, dass es eine schnelle Entscheidung gibt, aber ich glaube auch nicht, dass es ein Elfmeterschießen gibt. Das Spiel wird mit 2:1 für Frankreich nach der Verlängerung ausgehen.

Einen weiteren Sieger hat Harry Ehing längst schon ausgemacht. »Ich habe das sensationelle Spiel der Deutschen gegen Schweden sehen dürfen und es war einfach eine phantastische Stimmung. Vor allem, was in unserem Land in diesen Wochen abgeht, einfach sensationell. Ich hoffe, dass es so bleiben kann.



Ihr täglicher Markt in Stockach

SCHEPP!

...alles für Freizeit, Hobby, Hof und Garten

...Schnapper, Schnapli, Gold gepart...

...sollange Vorräte...

Würfeln Sie Ihren WM-Rabatt bis 18% auf einen Fußballartikel Ihrer Wahl

Für einmal würfeln mit drei Würfeln Aktion rollt vom ersten Anstoß bis zum Finale

SPORT MARTIN STOCKACH

GOETHESTRASSE 4 - 78333 STOCKACH

TELEFON 0771/917666

http://www.sport-martin.de

INTERSPORT

KOL Sandy 325 2020 1.699,- €

Schellhammer

Industriestraße 1a, 78224 Singen Süd

Tel. 0 77 31 - 59 04-0

Kostenlose Annahmestelle für Alt- und Schrottautos

Autolackiererei Eckardt - Inh. Chrismann

Unfallreparaturen - Beschriftungen - Airbrush

Industriestra. 20 - 78333 Stockach

Tel. 0 77 31/32 72

Ihr Partner aus Wahlwies

Kfz - Service Daus

Jahnstr. 7 - 78333 Stockach - Wahlwies

Tel. 0 77 31 / 42 33 oder 87 31 81

Kfz-Reparaturen aller Fabrikate

Räder- & Reifendienst / TÜV & AU im Haus / Ersatzteil- & Zubehörverkauf / Gasprüfung + Wohnmobile / Wohnwagen

Erdgasfahrzeuge / Jahres- & Gebrauchtfahrzeuge

E-Mail: info@kfz-service-daus.de

Maggi-Tarif: ohne Angebot

Singen (swb). Ohne ein Angebot der Firmenvertreter der Nestlé-Deutschland endete am Donnerstag die erste Tarifverhandlung zum Abschluss eines Lohn- und Gehaltstarifvertrages für die rund 1000 Beschäftigten im Maggi Werk Singen und rund 100 Beschäftigten im Unifranck-Werk in Ludwigsburg. Die Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten hat die Lohn- und Gehaltstarifverträge zum 31. Mai gekündigt und eine Erhöhung der Löhne, Gehälter und Ausbildungsvergütungen um 4,5 Prozent gefordert. Die Verhandlungen werden am 24. Juli fortgesetzt.

Rund um den Aachtopf

Aach (swb). Eine Rundwanderung im Gebiet des Aachtopfes unter der Leitung des Geologen Dr. Matthias Geyer findet am 8. Juli statt. Anmeldung unter Tel. 0162/ 4065416 oder Verkehrsamt Singen, Tel. 07731/ 85260.

Feiern vor dunklen Wolken

Stadtbus und VHB: neue Ära des Personentransports

Singen (of). Als eine neue Ära des öffentlichen Personennahverkehrs bezeichnete Singens Oberbürgermeister Oliver Ehret die Einweihung der neuen Stadtbusse in Singen, die zusammen mit dem zehnjährigen Bestehen des Verkehrsverbunds Hegau-Bodensee am Samstag gefeiert werden. »Es lohnt sich wirklich, sich mit diesem Produkt auseinander zu setzen«, lockte der Singener OB die vielen Gäste auf der Fest, aber so viel Lockerei war gar nicht nötig: den ganzen Tag über sah man volle Busse durch die Stadt fahren. Viele tausend Einwohner Singens nutzten das Angebot die neuen Busse gratis kennen zu lernen und eine Probefahrt auf den regulären Linien durch die Stadt zu wagen. OB Oliver Ehret warb für den Bus als inzwischen günstigere Alternative, wenn man die Steigerung der Treibstoffkosten bedenkt. Eine stolze Bilanz Konrad Frommer, Geschäftsführer des Verkehrsverband Hegau-Bodensee,



Staatsekretär Jürgen Petzold vom Verkehrsministerium des Landes hatte die »Drei Löwen« nach Singen mitgebracht. Die Förderung des ÖPNV muss im Land künftig drastisch gekürzt werden, kündigte er an. swb.Bild: of

mit acht Partnern zum 10. Geburtstag dieses erfolgreichen Sys-

tems vorlegen: rund 14,5 Millionen werden inzwischen jährlich im

Kreis transportiert, jetzt wolle man die 15 Millionen überschreiten. Allerdings wird die Zukunft für den öffentlichen Personennahverkehr nicht einfacher: mit insgesamt 10 Millionen Euro wurde der ÖPNV im Kreis in den letzten zehn Jahren durch das Land gefördert. Diese Summe wird in nächster Zeit erheblich geringer ausfallen, kündigte Ministerialdirigent Jürgen Petzold in seiner Ansprache an. »Es waren die goldenen zehn Jahre, die Zukunft wird etwas komplizierter werden«, kündigte der Ministerialdirigent an. Das Land werde seine Mittel stark kürzen müssen. Landrat Frank Hämmerle sah ein, dass man mit weniger Mitteln auskommen müsse. Deshalb wolle es ihm aber nicht bang um die Zukunft werden. Den ganzen Tag konnte man sich in der Singener Fußgängerzone über den öffentlichen Personennahverkehr informieren, denn alle Partner waren mit Infoständen präsent.

Seminar für Jakobspilger

Singen (swb). Für alle, die jetzt ihre Pilgerzeit auf dem Jakobsweg planen oder noch überlegen, findet am Freitag, 7. Juli (15-21 Uhr) und Samstag, 8. Juli, (9-17 Uhr) ein Seminar zur spirituellen und praktischen Vorbereitung auf den Weg im Bildungszentrum in Singen statt. Infos und Anmeldung: info@bildungszentrum-singen.de oder 07731/982590.

Seit fünf Jahren Kulturwerkstatt

Singen (of). Seit fünf Jahren hat Elisabeth Kohout ihre »Kulturwerkstatt« in Singen. Am 9. Juli findet von 11 bis 17 Uhr eine Ausstellung mit »Live-Malerei« von Elisabeth Augustin- Lehrer im ehemaligen Forstpavillon auf dem Laga-Gelände statt. Im 22. Juli startet ein Kurs Landschaftsmalen im Hegau, ab 26. August wird »Experimentelles Malen auf dem Hohentwiel« angeboten. Info: 07731/31196.

FAMILIEN-ANZEIGEN



**Alex
Bruschinsky**

Ebringen, im Juni 2006

Du hast gesorgt, du hast geschafft,
gar oftmals über deine Kraft.
Nun hast du Ruh und wir den Schmerz,
schlaf wohl, du gutes, treues Herz.

Herzlichen Dank

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren,
aber tröstlich zu wissen, wie viele seinen Humor und
seine Lebensfreude schätzten.

Wir bedanken uns bei allen, die ihre Anteilnahme
durch stillen Händedruck, in Wort und Schrift,
Blumen-, Messe- und Geldspenden bekundeten und
ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Böhler für die
würdevolle Gestaltung der Beerdigung.

Im Namen aller Angehörigen
Ruth Bruschinsky

Und wieder sind es diese Augenblicke
von bitterer Süße
wenn unsere Augen noch nicht
ausgerechnet haben --
aber eine Seele - heimgekehrt
schon den jauchzend neuen Morgen sieht.
(P-B L)



**JOHANNA
VON GARNIER**

Rielasingen, im Juni 2006

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die Abschied genommen
haben mit uns von meiner lieben Mutter,
Schwester, Tante und Cousine.

Wir danken für alle Zeichen der Anteilnahme
und Verbundenheit, die uns zuteil wurden, für
tröstende Worte, stillen Händedruck, für
Blumen und Geldspenden.

Unser besonderer Dank gilt
Herrn Pfarrer Graf für die würdevolle,
einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier
sowie dem Pflegepersonal des Altenheims
Singen „Haus am Hohentwiel“.

Im Namen aller Angehörigen
Hubertus von Garnier



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater,
Schwiegevater, Opa, Bruder und Onkel

Hermann Kohler

* 03.04.1911 † 03.07.2006

78239 Rielasingen,
Bahnhofstr. 8

Anton Kohler
Rosa Ziesemer, geb. Kohler mit Horst,
Sonja, Iris und Segundo

Rosenkranz am Donnerstag, dem 6. Juli, um 18.30 Uhr in St. Bartholomäus.
Beerdigung am Freitag, dem 7. Juli um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen.

Herr, stärke unsern Glauben fort,
wenn uns der Tod berührt,
wenn wir uns fürchten, auf dein Wort,
zu dir kommen, an den Ort
zu dem der Glaube führt.

So sehr wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war für uns der größte Schmerz.

Völlig unerwartet und viel zu früh nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer
geliebten Mutter, Schwiegermutter und Oma

Helga Kröber

geb. Staudenmaier

08.10.1940 – 29.06.2006

78224 Singen,
Blumenstraße 4

In Liebe
Heinz Kröber
Horst und Charlotte
Vera und Günther mit Timo und Alina
Heiko und Mandy
und alle Verwandten

Die Trauer findet am Donnerstag, dem 06.07.2006 um 13.45 Uhr auf dem Waldfriedhof
Singen statt.



FAMILIEN-ANZEIGEN



Wir bitten an Christi statt:
Lasst euch versöhnen mit Gott!

Siehe, jetzt ist die wohlgenommene Zeit,
siehe jetzt ist der Tag des Heils.
2 Korinther 5,19.20; 6,2.

Gottes Wort wird verkündigt: sonntags
um 10.45 Uhr, Karl-Bücheler-Str.12, Radolfzell



in liebevoller Erinnerung an ...

Salvatore Chiodo

* 14.02.1980 † 03.07.2003

Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur,
die sein Leben in unseren Herzen zurückgelassen hat.

Wir nahmen in aller Stille Abschied von

LINA FREITAG

geborene Trunk
* 21.08.1922 † 22.06.2006

Für die erwiesene Anteilnahme
herzlichen Dank.

Herbert und Ute Freitag
mit Anne, Lisa und Felix
und alle Angehörigen

Nach einem erfüllten Leben nehmen
wir Abschied von unserer lieben Tante

Ilse Happel

* 11.11.1920 † 27.06.2006

78224 Singen,
Freiburger Str. 5

Es trauern um sie
Birgit Hufer
Anja Hufer mit Familie
Maria Hufer

Traueranschrift:
Anja Hufer, Scheffelstr. 6,
78462 Konstanz

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem
07.07.2006, um 14.30 Uhr auf dem
Waldfriedhof in Singen statt.

Man kann nicht tiefer fallen,
als in Gottes Hände.

Josefine Rombach

geb. Schellhammer
* 18.01.1934 † 03.07.2006

Markelfingen,
Gnadenseestr. 1

In Liebe und Dankbarkeit
Ulrike Grotkopp mit Hannes und Asmus
Ingeborg und Norbert Stimm mit David,
Benjamin und Esther
Thomas und Ilse Rombach mit Mario und Heiko
und alle Angehörigen

Rosenkranz am Donnerstag, dem 06.07.2006, um 19.00 Uhr in der St. Laurentius-Kirche
Markelfingen. Eucharistiefeier am Freitag, dem 07.07.2006, um 9.00 Uhr in der
St. Laurentius-Kirche mit anschl. Beisetzung auf dem Waldfriedhof in Markelfingen.

Danksagung

Statt Karten!
Die überwältigende Fülle der Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes,
unseres guten Vaters, Opas und Onkels

Bernd Weingart

macht es uns unmöglich, jedem einzelnen zu danken. Wir sprechen daher auf diesem
Wege unseren tiefempfundenen Dank aus.

Herzlichen Dank Herrn Dr. Fuchs sowie Herrn Dr. Seidel und Herrn Dr. Kübler, Frau
Hauenstein für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, für die Blumen- und
Geldspenden, für die vielen schriftlichen und mündlichen Beileidsbezeugungen sowie
all denen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Singen, im Juli 2006

Im Namen aller Angehörigen
Christine Weingart

„Trennung ist unser Los,
Wiederschen unsere Hoffnung.“

Herzlichen Dank

allen, die meine gute Frau, unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und herzensgute Omi

Magdalena Reinhardt

geb. Morschl

im Leben und Sterben begleitet haben.

Besonderen Dank

- Herrn Dr. Helmut Vogt, Singen
- Herrn Diakon Ehinger für die Krankenkommunion
- den Ärzten und dem Pflegepersonal der Intensivstation im Krankenhaus Radolfzell
- Herrn Pfarrer Leibbach vom Krankenhaus Radolfzell für die letzte Krankensalbung
- Herrn Pfarrer Herbst für die würdige Gestaltung der Trauerfeierlichkeiten
- Frau Morschl für die musikalische Umrahmung der Trauerfeierlichkeiten
- unseren lieben Nachbarn aus der alten Heimat
- allen, die in Wort und Schrift, durch Blumen-, Geld- und Messespenden ihr Mitgefühl zum Ausdruck brachten und der Verstorbenen die letzte Ehre erwiesen haben.

Überlingen am Ried, im Juli 2006

Im Namen aller Angehörigen
Josef Reinhardt



Erinnerungen,
die unser Herz berühren
gehen niemals verloren.

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Hedwig Fröhlich

geb. Stöcker
* 23.04.1931 † 27.06.2006

Singen, Forellenberg 4

In Liebe und Dankbarkeit
Emil Fröhlich
Iris und Thomas Prascek
mit Bettina
Elvira und Beat Nussbaumer
mit Wayne
Peter Fröhlich
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, 07.07.2006, um
13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Danksagung

*Herzlichen Dank allen, die sich
beim Tode unserer lieben
Verstorbenen in stiller Trauer mit
uns verbunden fühlten, sie auf ih-
rem letzten Weg begleiteten und ihre
Anteilnahme auf vielfältige Weise
zum Ausdruck brachten.*

**Elfriede
Heim**
geb. Beck

Singen,
im Juni 2006

*Lieselotte und Sepp Schilhansl
Anni und Herbert Geier
mit Familien*

FAMILIEN-ANZEIGEN

Wir heiraten

**Ramona
Schulze**



**Stefan
Jäger**

am 8. Juli 2006, um 11.00 Uhr
im Konstanzer Standesamt.

P-pl. Haslach x 4

...blick der Vergangenheit
und Gegenwart
Du bist meine Zukunft!
„Drei Sechser im Lotto“ –
... mein Gehstock, Hafen.
754505 DS-Heuhupfer WG



Liebe Daniela,
zu deiner erfolgreichen Abschlussprüfung
als Arzthelferin gratulieren wir dir recht
herzlich und wünschen dir viel Erfolg
in deinem zukünftigen Berufsleben.

Deine Brüder
Roberto, Maurizio, Stefano, Giancarlo
Mamma e Papà



Hallo mein Schatz
kaum zu glauben, aber wahr,
seit fast 17 Jahr'
sind wir nun ein Paar.

Ich bin glücklich und auch stolz,
denn seit 10 Jahren bin ich deine Frau.

Zu unserem **10. Hochzeitstag** am 5. Juli 2006
wünsche ich dir und mir alles Gute.

In Liebe Manu

Hallo mein Schatz,
nun sind schon 9 Jahre vergangen und die
Krönung unserer Liebe erwarten wir im August.
Alles Gute zu unserem 9. Hochzeitstag.
Wir lieben Dich.

Silvi und Jolie

Wir heiraten
Petra Bäuerle **Matthias Kemmer**

Die Trauung findet am 8. Juli 2006 um 13.45 Uhr
im Rathaus Gottmadingen statt.



Für die vielen Glückwünsche und
Geschenke anlässlich unserer Hochzeit
möchten wir uns, auch im Namen
unserer Eltern, recht herzlich bedanken.

Roland & Alexandra Mitsch



**Für unseren
Lieblingssohn Ingo
zum 21. Geburtstag**

Ab heute kannst du tun und machen
all die ganz verrückten Sachen.
Doch so einfach ist das nicht,
es gibt neben der Kür auch die Pflicht.
Die Verantwortung für dein Handeln
und Denken
kannst du nicht mehr auf deine Eltern
lenken.

Alles Liebe und Gute
wünschen wir Dir von Herzen
Mama, Papa und Nina



**De „Hegau-Goethe“
isch
70ge worre!**

Mir gratuliret unserm Öp:

Irma, Marie-Claude,
Peter, Jaqueline,
Reinhold, Pasqual, Vanessa,
Claudine, Fabio und Claudio!

Herzlichen Dank
allen Gratulanten zu meinem
85. Geburtstag
Eure Luise Bollin

Meine Mama und mein Papa

**Angela
Husli**



**Stefan
Plohm**

feiern am 7. Juli 2006 ihre Hochzeit.
Die standesamtliche Trauung findet um 12.00 Uhr
im Rathaus Singen statt.

Alles Gute wünscht Euch
euer Käfer, eure Eltern,
Geschwister und Bekannte

Familienanzeigen

im

Wochenblatt

sind ein Stück
Erinnerung

„Ohne dich ist alles doof“

Wir haben uns am 1. Juni 2006
ganz romantisch verlobt.

**Thomas
Schmid**



**Stefanie
Zarth**

Es ist wahr

unsere Mutter wird heut' 70

Musteranzeige

Es gratulieren dir herzlich

Oliver, Dirk, Bettina und Floggi

Wir heiraten

**Bianka
Sprenger**



**Oliver
Dieze**

Die standesamtliche Trauung findet am 8. Juli 2006
um 11.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Radolfzell statt.

Hallo Carmen!

Herzlichen Glückwunsch zur
bestandenen Prüfung zum

Fachwirt im Sozialwesen

und weiterhin viel Erfolg
von

Ralf, Bettina, Sabrina, Thomas,
Viola, Kim, Joleen, Mama und Doris

Diese Musteranzeige (9 cm breit / 3,5 cm hoch)
kostet 23,87 €* inkl. MwSt.

Preiswerte Familienanzeigen, die fast alle
erreichen, gibt es nur im Wochenblatt.
Sie können natürlich auch mehr Geld ausgeben –
mehr Menschen erreichen Sie aber nicht.

*bei Barzahlung und Bankinzug

Nähere Infos in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen: **Wochenblatt**
Singen, Tel. 07731/8800-21/22, Stockach 07771/9331-0, Radolfzell 07732/9909-0



Wir heiraten

**Elvira Müller
&
Stefan Dunaïski**

am Samstag, 8. Juli 2006, um 14.00 Uhr
in der St. Pankratius-Kirche in Bohlingen.



Für die vielen Blumen, Geschenke und
Glückwünsche zu meinem

70. Geburtstag

über die ich mich sehr freute, sage
ich allen Freunden und Bekannten
ein herzliches Dankeschön.

Brunhilde Braun

Licht aus der Röhre

Aus den USA jetzt hier in der Region

In Amerika sind die Sonnenröhren bereits seit Jahren ein absoluter Renner. In Verbindung mit der Interferenz GmbH und weiteren Partnerunternehmen wollen wir nun auch auf den deutschen Dächern das Sonnenlicht einfangen und zur Beleuchtung der Innenräume nutzen, so Blechner- und Dachdeckermeister Achim Schächtle aus Konstanz. »Bei einem geringem Investitions- und

Installationsaufwand wird die optimale Nutzung des natürlichen Sonnenlichts möglich. Insbesondere fensterarme Bereiche wie Treppenhäuser und Badezimmer, aber auch Arbeitszimmer, Geschäftsräume und Lagerhallen können mit solchen Sonnenröhren den ganzen Tag über beleuchtet werden. Jegliche Betriebs- oder Stromkosten entfallen.

Der Name »Solatube« – übersetzt: »Sonnenröhre« – stammt von dem gleichnamigen US-Unternehmen CSolatube Global Marketing Inc., welches die Interferenz GmbH aus Tönisvorst Mitte 2005 mit dem Generalvertrieb für Deutschland beauftragt hat. Die Sonnenröhren fangen mit einer ausgereiften Technik das Sonnenlicht auf dem Dach ein und leiten dieses dann über einen hochreflektierenden Schacht in das Gebäude. Das Ergebnis sind natürlich und hell erleuchtete Innenräume.

Die Solatube ist in unterschiedlichen Varianten für verschiedene Raumgrößen und Deckenarten erhältlich. Ausschlaggebend für die Lichteinwirkung ist der Durchmesser der Sonnenröhren. Für kleine Räume, wie zum Beispiel Badezimmer oder Flure, sind Röhren mit 250 mm Durchmesser absolut ausreichend. Die größere 350-Millimeter Variante überflutet bereits ganze Wohnzimmer, Treppenhäuser und Küchen mit Sonnenlicht. Für abgehängte Decken oder den Einsatz der Röhren in Lagerhäusern oder Fabrikhallen wird die stark strahlende 530-Millimeter Solatube empfohlen. Wer die Lichtzufuhr dosieren will, kann sich sogar einen Dimmer einbauen lassen.



Sonnenröhren – eine Neuheit schwappt über den Teich.

Geld verdienen auf dem Dach

Geringes Risiko und umweltfreundliche Rendite. Wer eine eigene Photovoltaikanlage errichtet, Solarstrom produziert und ins öffentliche Netz einspeist, kann

ner Photovoltaikanlage 20 Jahre lang sichere Einnahmen, vorausgesetzt sie speisen den Strom ins öffentliche Netz ein. Geht die Anlage bis Ende 2006 in Betrieb, erhalten

mit einer kleinen jährlichen »Solarrendite« zwischen 1 und 5 Prozent des Kapitals rechnen, das in der Anlage steckt. Solarmodule sind teuer. Dazu kommen noch Ausgaben für die Dachunterkonstruktion, die Montage und einen Wechselrichter, der den produzierten Gleichstrom in den netzfähigen Wechselstrom umwandelt. Eine für Einfamilienhäuser typische Anlage mit einer Spitzenleistung von 3 Kilowatt (kWp) kostet mit Mehrwertsteuer 16 000 bis 22 000 Euro. Das entspricht pro Kilowatt Spitzenleistung gut 5 000 bis 7 000 Euro für eine fertig installierte Anlage. Immerhin können sich Eigentümer der Mehrwertsteuer in Höhe von 16 Prozent des Nettopreises zurückholen. Dazu füllen sie für das Finanzamt einen Fragebogen über die Aufnahme einer gewerblichen Tätigkeit aus und geben eine Umsatzsteuervoranmeldung ab. Wie jeder andere Unternehmer sind sie dann zum Vorsteuerabzug berechtigt. Sie erhalten die Umsatzsteuern zurück, die sie für Anschaffungen und laufende Betriebsausgaben gezahlt haben. Dadurch sinkt der Preis auf etwa 4 500 bis 6 500 Euro pro kWp. Der Eigentümer muss dann zwar auf seine Einnahmen 16 Prozent Umsatzsteuer an das Finanzamt abführen. Die Steuer kann er jedoch vorher dem Netzbetreiber in Rechnung stellen, er leitet sie lediglich weiter.

Solaranlagen sind robust und wartungsarm. Dennoch sollten Hauseigentümer Rücklagen für Wartung, Reparaturen, oder andere Ersatzteile einkalkulieren. In der Regel fallen pro Jahr 25 bis 30 Euro Miete für den Zähler an, mit dem der eingespeiste Strom gemessen wird. Dazu

kommen Beiträge für eine Photovoltaikversicherung oder Beitragszuschläge für die bestehende Gebäudeversicherung. Investoren müssen mit jährlichen Betriebskosten in Höhe von 1,0 bis 1,5 Prozent der Anschaffungskosten rechnen. Auf der Habenseite stehen die Einnahmen aus der Stromspeisung. Je nach Standort kann eine Solaranlage in Deutschland jährlich 700 bis über 1 000 kWh Strom pro Kilowatt Spitzenleistung (kWp) produzieren. Beträgt die Stromausbeute zum Beispiel 800 kWh, liefert eine 3-kW-Anlage in 20 Jahren 48 000 kWh Strom. Bei einer Einspeisevergütung von 51,8 Cent pro kWh ergibt das Einnahmen von knapp 25 000 Euro. Ein Testkompass der Stiftung Warentest zeigt, mit welcher Rendite Investoren je nach Anlagenpreis und Stromausbeute rechnen können. Einnahmen und Ausgaben müssen Anlagebetreiber in ihrer Einkommensteuererklärung abrechnen, wenn auf 20 Jahre gerechnet ein Überschuss der Einnahmen über die Ausgaben zu erwarten ist. Das ist bei neuen Solaranlagen meist der Fall. Die Gewinne eines Jahres setzen sich aus Stromvergütung minus Abschreibung, Zinsen und Betriebskosten zusammen und sind zu versteuern. Auf der anderen Seite kann der Betreiber Anlaufverluste mit seinen übrigen Einkünften verrechnen und Steuern sparen. Das Beste an einer Solaranlage aber ist: Sie verspricht nicht nur einen Gewinn für den Investor, sondern auch für die Umwelt. Schon eine 3-kWp-Anlage spart jedes Jahr den Ausstoß von mehr als zwei Tonnen Kohlendioxid. Infos unter www.stiftung-waren-test.de.

Immobilie der Woche

Haus sucht Familie...



Geschickt aufgeteilte Doppelhaushälfte, ca. 120 m² Wohnfl. und kleiner Sonnengarten in R.-Worblingen; Bj. 83, Extras: Kachelofen, teilüberdachte Terrasse, Balkon, jede Etage mit WC, Garage, Vollkeller. Das Objekt eignet sich sowohl für Familien m. Kindern als auch für Paare mit Raumbedarf (Büro, Gäste-Zi.). Bezug nach Absprache

HBI Hegau-Bodensee-Immobilien GmbH
 Tel. 07731/148280 info@hegau-bodensee-immobilien.de

sich mithilfe des Erneuerbare-Energien-Gesetzes (EEG) die nächsten 20 Jahre finanziell großzügig unterstützen lassen. Für kaum eine andere Investition lassen sich Einnahmen und Ausgaben langfristig so gut kalkulieren wie für eine Solarstromanlage. Und das Beste daran: Das »Kraftwerk« auf dem Dach bringt Hauseigentümern sogar eine kleine Rendite. Das EEG garantiert Betreibern ei-

ne vom Versorgungsunternehmen 51,8 Cent für jede eingespeiste Kilowattstunde (kWh) – also fast das Dreifache dessen, was sie für Strom aus dem öffentlichen Netz zahlen müssen. Der Vorteil des subventionierten Strompreises: Er bietet Betreibern gute Chancen, ihre hohen Investitionskosten wieder hereinzuholen und die laufenden Betriebsausgaben zu decken. Hinzu kommt: Hauseigentümer können

Höri-HORN: GS

Baugrundstück mit SEE- + ALPEN-Blick. Ideal für freist. EFH. Direkt: 0 77 32 / 89 67 34

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz. Direkt: 01 72 3 90 45 + Tel. 0 77 31 / 6 20 47

Büdingen

2-Zimmer-Eigentumswohnung Dachgeschoss-Studiowohnung m. Küche, Bad, Balkon, offenem Kamin, Einzelgarage, zum Sofortbezug nur 69.000,- €

J.A. Ott & Co. Immobilien

Tel. 077 31 / 87 21 13, Fax 87 21 30

SI: Am AACH-Ufer

GartenParadies an der Uferstr.: EFH - DH, 5 1/2 Zi + rd. 40 m² herrl. überd. Sonnenterrasse, Krankenh. + SEEHAS 300 m, ruhige, exkl. Lage mit netten Nachbarn € 229.800,- Direkt: 01 72 / 16 88 09

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

B'see: Bauernhof

Insel HÖRI: TOP gepfl. MF-Haus (Nähe CH) in Park in ALLEN-Lage m. rd. 80.000,- ideal für eigene PFERDE-Haltung - kein Reitbetrieb, € 595.000,- Direkt: 0 77 32 / 89 67 34

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

www.huberhaus.com

0800/8 24 60 38 kostenl.-Tel.

SOMMER-FRISCHE ARLEN



Am Samstag, 8. 7. 06,
von 13–17 Uhr

Sommerfest

in der Sommerfrische Arlen

Singen-Süd „Smarte Häuser“



Ein Erfolgskonzept geht in die 2. Runde
 Freistehende Einfamilienhäuser in Stadtrandlage, 173 m²
 Wohn-/Nutzfläche schon ab 221.000,- €

GVV Städtische Wohnbaugesellschaft Singen mbH
 Julius-Bührer-Straße 4, DAS 1, 78224 Singen/Hohentwiel
 Tel.: 0 77 31-90 66-18/19, Fax: 0 77 31-90 66-99
 E-Mail: g.toch@gvv-singen.de Home: www.gvv-singen.de
j.erler@gvv-singen.de

Rielasingen: 2FH

Schon frei mit herrl. Garten + schöne, ruhige SÜD-Lage, teilrenoviert, RIELASINGEN, Hardtbergstr. 9, BESICHTIGUNG: SA 16.30 NEUBAU-Erstbezug 9/2006, ELW mögl. € 239.000,- Direkt: 01 72 / 16 88 09

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

www.immo-buettner.de

Radolfzell: 1,5-Zi.-ETW

54,23 m², Bj. 1985, Balkon, Stellplatz, Bad/WC, EBK 77.500,- €

Manz Immobilien, Tel. 0 77 32 / 8 22 85 - 15

www.manz-immo.com

TOP ANGEBOT

Radolfzell:
 2-FH, EG 80 m², 1. OG mit DG 120 m², 2 Balkone, 2 ET-Gas-Heiz., 1 Carport, 305 m² Grst., exkl. renov. € 260.000,- Immo. Grtza - Tel. 077 32 / 91 96 41

Höri-HORN: EFH

SEE- + Alpenblick: Gaienhofen-HORN, Himmelsstr. 4 – auch sep. Bauplatz. BESICHTIGUNG: SA 13.30 UHR NEUBAU-Erstbezug 9/2006, ELW mögl. € 419.800,- Direkt: 0 77 32 / 89 67 34

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47



**Baugenossenschaft
 Familienheim Bodensee.**

Einladung zur Hausbesichtigung



4 Doppelhaushälften

Gailingen, Rauhenbergstr. 17-23

- ruhige Ortsrandlage, Südausrichtung

- Schule, Kindergarten in der Nähe

- Wfl. ca. 106 m², zzgl. ca. 26 m²

DG-Ausbau vorbereitet

- Massivbau, Niedrigenergiehaus

- Grundstückgröße ab ca. 240 m²

ab € 247.000,- inkl. Garage

Sonntag, 09.07.2006, von 10 - 12 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Neuer Wall 1 - 78315 Radolfzell - www.familienheim-bodensee.de
 Klaus Hilpert, Tel. 07732/9268-32 - E-Mail: klaus.hilpert@fbfb.de

Eckhaus Cityrandlage

EG Ladengeschäft + 2 darüber befindliche Wohnungen, einschl. 2 Garagen zu verkaufen. Anfragen: Rechtsanwälte Pfeiffer, Schrott u. Koll., Freiheitstr. 43, 78224 Singen

Arzt sucht Haus

o. Bauplatz: RZ+Höri, KN+Bodanr., SI+Hegau, ÜB+Überl. See ab 5 Zi. Direkt: 0 77 32 / 89 67 34

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

SINGEN-WEST

4-Zi.-Eigentumswohnung mit Garage + Stellpl.

93 m² Wfl., sehr ruhige Wohnlage, nur 5 Wohnzeih. i. Haus, sehr gepflegt, Parkett- u. Laminatböden neu, frei ab August 06 KP € 148.000,-

Obwald & Auer GmbH

☎ 077 39/92 61 83

RZ: Obere Weinbg.

BESICHTIGUNG: SA 15.00 Kapellenweg 7. NEUBAU in Bestlage - Familien+Senioren, 2½-5½ Zi. Exkl. Komm.-Wing., LIFT + SEEBLICK, Seehas ab € 169.000,- Erstbezug 2006 z.B. 2½ Zi barrierefrei, eig. Garten, 72 m², € 168.000,- ROHBAU fertig Direkt: 0 77 32 / 89 67 34

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Schnäppchen Engen-Welschingen

Büroeinheit, EG, 98 m² Nutzfläche, 3x Büroräume, 1x Archiv-Raum, Kuchensch. hell, modern, zu verkaufen. VWK € 65.000,- VP € 50.000,- Tel. 01 74 / 1 40 09 00

Liebe zu Höri-Bohlingen

Exkl. EFH im geschmackv. Landhausstil in wunderschöner, gepflegtem Ziergarten. Erst-Angebot: € 369.800,- Direkt: 0 77 32 / 89 67 34

ALLFINANZ-AG.de 0 77 31 / 6 20 47

Radolfzell – Lindenallee



Am 5. 7. 06, 16.30 Uhr
 Rohbaubesichtigung

- 2 Mehrfamilienhäuser mit je 7 WE + 3,5- und 4,5-Zimmer-Wohnungen
- Hohe Bauqualität, Massivbauweise

3,5-Zimmer-Wohnung mit 88,82 m² Wohnfläche ab 168.760,- €

4,5-Zimmer-Wohnung ab 189.870,- €

mit 101,82 m² Wohnfläche (siehe Grundriss)

TG-Stellplatz: 12.500,- €

IMMOBILIEN

TRENDHAUS Immobilien

Singen: NOTVERKAUF unter WERT
RH, 105m² Wfl., Gar. + AP. € 195.000,-
Riel-Worlb: günstiger geht nicht!
2FH, 2 x 3 Zi., 630m² Grst., € 195.000,-
Mühl-Ehingen: NEU NEU NEU NEU
EFH+ELW, 270m² Wfl., Bj. 99, 3 Bäder,
top Ausst., 8 Zi., Doppel-CP € 235.000,-
Eigenlängen: mit super Rendite
290m² Wfl., 3 x 3 Zi., ETW s € 199.000,-
Stockach: das Rauschen am Bach
EFH, 105m² Wfl., 640m² Grst. € 169.000,-
Stockach: da muss man zuschlagen
EFH+DHL+ELW, 280m² Wfl., tolle Dach-
terrasse, 507m² Wfl., Gar. € 199.000,-
Sto.-Espasingen: ans Alter gedacht
Bungalow + ELW, 250m² Wfl., 8 ½ Zi.,
740m² Grst., Freisitz, 2 Gar. € 439.000,-
ETW s:

Gottmad: EG Galeriewohnung, mit Terr.
4 ½ Zi., 105m², Bj. 94, CP. € 135.000,-
Weitere 500 Objekte unter:
www.trendhaus-immo.de
Tel: 07731-79910

Gottmad: 2-Zi.-ETW
Bj. 94, 60 m², 2 Balkone, EBK,
sof. frei, Zentrum
Manz Immobilien, Tel. 077 32 / 8 22 85 - 15
www.manz-immo.com

LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

2-Zi.-ETW in Mühlhausen-Singen
Sehr schöne Lage, sofort frei, auch als Ferienwoh-
nung geeignet, EBK, ca. 50 m² Wfl., PKW-Ab-
stellplatz, kl. Einheit, Balkon, 1. OG, Preis VB

3 ½-Zi.-Wohnung in Hilzingen
EG, renovierungsbedürftig, ruhige Lage, Garage,
Ca. 85 m² Wfl., gepflegte Anlage, große Ba-
nne. PREIS: 110.000,- €

2-Fam.-Haus in Singen-Ort
Ca. 654 m² Grst., ca. 200 m² Wfl., renove-
rungsbedürftig, ruhige Lage. PREIS: 250.000,- €

Bauplatz in Worblingen
Ca. 904 m² Grst., 2-geschossige Bauweise
möglich. Näheres auf Anfrage.
Tel.: 077 31 / 79 70 71
www.lutz-immobilien-verwaltung.de

Radolfzell OT: einziehen, wohlfühlen,
EFH, ELW, EBK, Garage € 470.000,-
Überlingen/R: EFH, 140 m² Wohnfläche,
Terrasse, Garage € 335.000,-
Singen-OT: DHH, Grund ca. 1700 m², EBK,
Balkon, Terrasse € 235.000,-
Engen-OT: Neubau, projektiertes DHH, Ei-
genleistungen mögl. € 219.500,-
Radolfzell: ETW, 3 ½ Zimmer, 99 m²,
vermietet, Balkon, Garage € 99.000,-
Radolfzell: ETW, 1 ½ Zimmer, EBK, große
Terrasse, Stellplatz € 69.000,-
Weitere interessante Angebote unter
Lydia Bader, Immo. 07733-998 97

NEU!
„Bella Casa“
in **STOCKACH**

Mehr Wohnen für
weniger Geld –
Genau das Richtige
für die aktive
junge Familie!

Obere Walkestraße
**PREISWERTE
DOPPELHÄUSER
ab € 170.000,-**

Ca. 112 m² Wfl. EG + DG
Kompl. schlüsselfertig inkl. DG
Real geteilte Grundstücke,
ca. 200 bis 250 m² große
Inklusive Hausanschlüsse
50% der Häuser im 1. Bauab-
schnitt sind bereits verkauft!
Provisionsfrei

Vertrieb: **IMMOKURA**
Dieter Rau, info@immokura.de
(077240) 9251-17

Bauträger: **weisenburger**
gewerbe+wohnbau
wir bauen zukunft
www.weisenburger.de

Siener Bankkaufmann · Immobilien

***** Eigentumswohnungen *****

Singen-Widerholzstr.: 3-Zim.-ETW, ca. 75 m², frei
€ 120.000,-
Singen-Uhländstr.: 3-Zim.-ETW, Garage, frez. Keller
+ Speicher € 85.000,-
Singen-Bruderhofstr.: 3 ½-Zim.-ETW, ca. 85 m²,
Garage, Keller, Speicher, € 120.000,-
Stellpl.: 3-Zim.-ETW, Kaminofen, Garage, ruh. Lage
€ 150.000,-
Böhringen: 3 ½-Zim.-ETW, Garage,
ruh. Lage € 195.000,-
TOP – Singen-Nord (Widerholzstr.) – TOP
Einst. schöne 3-Zi.-ETW auf 2 Et., herrl. Blick
gr. sonn. Balkon, kurzfr. frei € 162.500,-
Riel-Worlb.: 3-Zim.-ETW, 87 m², St.-Pl.
€ 120.000,-
Riel.: 3 ½-Zim.-DG-ETW, 100 m², Gar. € 165.000,-
Singen-Nord-4-Zim.-ETW, 1. OG, Keller/Speicher,
neu renov., € 127.500,-

***** Häuser *****

Singen-Nord: WOHNHaus, D'gar., stadtnah € 200.000,-
Singen-Nord: 3-FH, 3 x 3-Zi.-Wg., Garage € 190.000,-
Singen-OT: keine Neubaugeb., stib. Villa m. d. bes.
Ambiente, 1800 m² Grund, Nebengeb., leer € 490.000,-
Riel-Worlb.: Wohnhaus mit Scheune (auch Bau-
trägerobjekt), 1000 m² Grundst. € 300.000,-
Worlb.: Wohnhaus, Gar., kinderf. Lage € 160.000,-
Singen: Wohnhaus – top gepfl. – 140 m² Wfl., Gar-
ge, ruh. kinderf. Lage € 249.000,-
Böhringen: WOHNHaus, ca. 900 m² Grundst. € 235.000,-
Hilzingen: TOP WOHNHaus, sehr ruh. Lage, Garage,
ca. 180 m² Wfl., Wl.-Garten € 350.000,-
NOTVERKAUF: Nähe ST: 3-Fam.-Haus, Garage
€ 188.000,- VB

Rielasingen: 2-Fam.-Haus, 240 m² Wfl., Garage
Carport, ELW € 299.000,-
Galligen: 2-3-FH, Garage, frei € 195.000,-
Gottmad: Freist. Wohnhaus, 900 m² Grund,
Garage, frei € 240.000,-
Tengen-OT: WOHNHaus, in Ortsrand, 600 m²
Grundst., frei € 165.000,-
Moos-OT: WOHNHaus, 5 Zi., frei € 230.000,-
*** alle Häuser mit sonnigen schönen Grundstücken ***

Fon (077 31) 1 21 71 · Fax 1 21 72

**Suche sehr trockenen
Lagerraum +/- 20 m²
im Raum Konstanz
zum Mieten.**
0179/517 33 86

Singen-Südstadt, provisionsfrei
1-Zi.-Wg., 25 m², Balk., € 205,00
1-Zi.-Wg., 38 m², Balk., ab Mai € 250,00
jew. zzgl. NK/TK/Kaut. € 350,00
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

LUTZ
LUTZ & MAYER GmbH
HAUSVERWALTUNGEN

Vermietung.

3 ½-Zi.-Wg. in Hilzingen
1. OG, EBK, Balkon, frei ab 01.09.06.
Miete € 500,- € + NK
Maisonette-Wohnung in Rielasingen
Ca. 105 m² Wfl., EBK, Garage. Frei ab
01.06.06. Näheres auf Anfrage.
3-Zi.-Wg. in Singen-Mitte
Ca. 85 m² Wfl., Garage, Gartenanteil.
Frei ab 01.07.06. Miete € 460,- € +
NK + Garage 40,- €
Gewerbewermietung
Ladenlokal in Singen-Mitte, 1a-Lage,
frei ab 01.11.2006, ideal als Boutique
geeignet. Näheres auf Anfrage.
Die Vermittlung der Mietobjekte
ist provisionspflichtig.
Weitere Angebote finden Sie auf
unserer Internetseite.
www.lutz-immobilien-verwaltung.de
Tel.: 0 77 31 / 79 70 71

ZU VERMIETEN:

Singen-Mitte, 1 Zi., ca. 28 m², ab 1. 10. 2006
Singen-Nord, 1 Zi., ca. 37 m², sofort
Singen-Nord, 2 Zi., ca. 45 m², sofort
Singen-Nord, 2 Zi., ca. 60 m², sofort
Singen-Nord, 2 Zi., ca. 55 m², sofort
Singen-Nord, 3 Zi., ca. 70 m², sofort
Singen-Böhl, 3,5 Zi., ca. 107 m², sofort
Singen-Süd, 3 Zi., ca. 93 m², ab 1.10.06
Singen-Mitte, 4 Zi., ca. 96 m², sofort
Singen-Mitte, 4 Zi., ca. 70 m², sofort
Radolfzell, 3 Zi., ca. 75 m², ab 1.10.06
Rielasingen, 3,5 Zi., ca. 91 m², ab 1.10.06

WILHELM
HAUSVERWALTUNGEN GMBH

Schwarzwaldstraße 2
78224 Singen
Telefon 077 31 / 87 53-0

Singen-Südstadt, provisionsfrei
1-Zi.-Appartement, kpl. eingerichtet,
Bezug 1.9.06
zzgl. NK/TK/Kaut. € 350,00
AVG-Immobilien · 07 11/4 70 68 12

**Rielasingen, sofort frei, 2 Zi., Kü.,
Bad/ WC, Bal., kalt € 325,- + Gar. + NK
Gottmadigen, ab 1.8.1/9., DG-Studio-
wohnung, 3 Zi., Südbalkon, kalt € 365,-
+ 30,- Gar. + NK
Singen-Nord, sofort frei, 1 Zi.-App.,
Bad/WC kalt € 192,- + NK
J. A. Ott & Co. Immobilien
Tel. 077 31 / 87 21 13, Fax 87 21 30**

Gailingen
Neue, helle 3-Zi.-Wg. mit Wintergarten/Balkon, 1. OG,
ca. 80 m², KM 485,- € + Gar. per sofort zu vermieten
(auch Mietkauf möglich). „Arbeiten in der Schweiz“, preis-
wert wohnen in Deutschland.
Anfragen bitte an 07 731 / 87 22 12, Fax 87 22 30 (H. Ott)

Büro- und Gewerbeflächen
in unterschiedlichen Größen
und Ausstattungen
in Gottmadigen zu vermieten.
IPG
Immobilien-Partnership
Tel. 0 7731 9738-77, www.ipg-ag.de

KALTMIETE:

NK 70,- € 205,-
NK 80,- € 315,-
NK 100,- € 280,-
NK 100,- € 450,-
NK 150,- € 300,-
NK 120,- € 550,-
NK 180,- € 500,-
NK 210,- € 500,-
NK 130,- € 540,-
NK 180,- € 400,-
NK 140,- € 440,-
NK 160,- € 540,-

**Schwarzwaldstraße 2
78224 Singen
Telefon 077 31 / 87 53-0**

Schweizer Grenze (Gail.)
Helle, neue, moderne 2,5-ZW (Wohnen ca. 40 m²),
mit Wintergarten/Balkon, KM 475,- € + NK + Gar., Erstbezug.
Tel. 077 31 / 87 22 12, Fax 87 22 30 (H. Ott)

Bürräume mit kleiner Lagerhalle ...
Hochwertiges Objekt in Stiehl-Industrie; Büros
mit 50 oder 95 m² Nutzfläche sowie ca. 120 m²
Lagerhalle, ab sofort zu vermieten. Infos unter
HBI GmbH
Tel. 0 77 31 / 14 82 80

Büroeinheit Engen-Welschingen
EG, 98 m² Nutzfläche, 3x Büroräume,
1x Archiv-Raum, Kohnische, hell,
modern, ab sofort günstig zu vermieten.
Tel. 01 74 / 1 40 09 00

Vielseitig nutzbare Halle ...
in Volkertshausen, ca. 270 m², Nutzfläche + ca.
25 m² Büro sowie ca. 500 m² Freifläche ab so-
fort zu vermieten; LKW-Tor u. eigene Zufahrt.
Infos unter
HBI GmbH
Tel. 0 77 31 / 14 82 80

Hilzingen-Riedheim
DG-Wohnung, 2 ½ Zi., 56 m²,
Balkon, sichtb. Dachstuhl, EBK,
sofort frei **KM € 340,-**
Tel. 0 77 39 / 16 13

Engen – stadtnah wohnen
OG/DG, 5-Zi.-Wg., 180 m² Wfl., optima-
le Aufteilung der Zi., gr. Balkon
€ 870,- + NK € 220,- + 2 MM Kaut.ion
Im Herzen von Engen
3 ½-Zi.-Wg., 88 m², Loggia, Aufzug,
gr. Balkon
€ 490,- + NK € 190,- – TG € 30,-
+ 2 MM Kaut.ion
VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 077 33/7438
www.veit-braun.de

Gailingen
Schöne 4-Zimmerwohnung, ca. 105 m²,
mit Keller, kostenl. Abstellplatz für PKW,
auf Wunsch Garage in parkähn. Umfeld,
preiswert zu vermieten.
Telefon 07 734 / 66 57

*** VERMIETUNGEN ***

Singen
2 Zi., ca. 40 m², DG, EBK, Bezug 8/06
Kaltm. 280,- € + NK

Engen
2 Zi., ca. 38 m², 2 OG, Balkon, Bezug 9/06
Kaltm. 320,- € + NK

Bietingen
2,5 Zi., ca. 72,5 m², Balkon, Stellplatz, EBK,
Bezug 8/06 Kaltm. 440,- € + NK

Gailingen
2 Zi., ca. 71 m², Balkon, Gartenanteil, Garage,
EBK, sofort frei Kaltm. 400,- € + NK

Worblingen
3,5 Zi., ca. 93 m², Terrasse, Garage, Bezug 10/06
Kaltm. 537,- € + NK

Körbital – Tengen –
3 Zi., ca. 80 m², Stellplatz, EBK,
Bezug 8/06 Kaltm. 320,- € + NK

Bietingen
2,5 Zi., ca. 56 m², Stellplatz, Balkon,
Bezug 8/06 Kaltm. 335,- € + NK

Wahlwies
4 Zi., ca. 120 m², 2 Balkone, Stellplatz,
Bezug 11/06 Kaltm. 500,- € + NK

Hilzingen-Duchtingen
4 Zi., ca. 117 m², DG, Stellplatz, Balkon,
Bezug 8/06 Kaltm. 635,- € + NK

Gottmadigen – NEUBAU – ERSTBEZUG
4,5 Zi., ca. 97 m², EG mit Terrasse, EBK, Garage,
Stellplatz, sofort frei Kaltm. 800,- € + NK

Büblingen HAUS ZU VERMIETEN
4 Zi., ca. 130 m², Terrasse, Garage, EBK, Garten,
sofort frei Kaltm. 600,- € + NK

stihl
IMMOBILIEN
Tel. Frau Thum: 077 31/8724-11 / -0
Fax 077 31/8724-22
E-Mail: stihl-immobilien@t-online.de



BAUEN & WOHNEN



SCHÖTTLE
• Kunststoff
• Holz
• Holz-Alu -Fenster
SCHÖTTLE-Fenster GmbH
Im Wiesengrund 7
78315 Radolfzell-Böhringen
Tel. (07732) 99 16-0 · Fax (07732) 99 16-20

Kunz & Partner
INTERNATIONALE VERKEHRE UND WIRTSCHAFTSRECHT
UMZÜGE
MÖBELLAGERUNGEN
Telefon 0 77 31 / 18 97-77
Mobil 0160 / 97 82 03 40
Objektspezifische Firmenmöbelspeicherung
WWW.ALEXANDER-KUUNZ.DE

Sandstralarbeiten
an Holz und Metall
in jeder Größe
kostengünstig und kurzfristig
78224 Singen, Werner-+Siemens-Straße 16
Telefon (07731) 69202, Telefax 69204

Immer ein guter
Werbepartner
Wochenblatt

Schlaun, schaut vorbei!
Alles für
das Bauen mit Holz.
Holz-land RENNER
SINGEN Gaisrain 7 Telefon 07731 9961-0
KONSTANZ Line-Eid-Str. 9 Telefon 07531 5977-0

Spezialitäten – aus Meisterhand
für den fleißigen Handwerker
Party Service
für Einweihung und Richfest
Vespertheke
Mittagstisch
Franz Beschle · Fleisch- u. Wurstwaren KG
78269 Volkershausen · Friedenstr. 10 · Tel. 07774/9208 40 · Fax 07774/9208 41

K - Plexiglas - Überdachungen - Rohre - Stäbe
UNSTOFF-FRANK
78224 Singen · Hochwaldstr. 6 · Tel. 077 31/641 14 · Fax 189822

Glänzendes Comeback
Hollywood-Schaukel ist wieder daHeiße Nächte
kühle Nächte

Sie war der Star unter den Gartenmöbeln. In den sechziger und siebziger Jahren sorgte die Hollywood-Schaukel auf deutschen Terrassen für Glanz und Glamour. Die Freizeit im Garten wurde nicht einfach sitzend auf einer Bank genossen, sondern in angenehmer sanfter Schaukelbewegung – so wie es damals amerikanische Schauspieler in diversen Hollywood-Filmen vorgemacht hatten. Heute erleben Deutschlands Gärten so etwas wie eine schwungvolle Schaukel-Renaissance: Nicht etwa mit den nostalgischen Schätzchen vom Dachboden, sondern mit einer ganz neuen Generation von langlebigen Gartenmöbeln. So kann man heute auf einer Hollywood-Schaukel entspannen, bei der sowohl Bank als auch Gestell komplett aus nichtrostendem Edelstahl bestehen. Der große Vorteil: Dieses Material ist nicht nur zeitlos attraktiv, sondern auch dauerhaft witterungsbeständig.



Nicht nur edle Hölzer machen den Garten schön: für Spaß sorgt das Comeback der Hollywoodschaukel.

sehr hartes und schweres Holz für Bodenbeläge genutzt werden, versprechen ebenfalls eine extrem lange Lebensdauer. Für Gartenmöbel erobern Holzsorten wie Shorea oder Balau neu den Markt. Im Holzfachhandel gibt es neuerlich auch »Kunstholzer« in einer Mischung aus Kunststoffen und Holz: ihr Vorteil ist nicht nur eine extrem lange Lebensdauer, sondern auch eine absolut stabile Form. Wer etwas mehr Zeit für Pflege und nicht so viel Angst vor natürlicher Patina hat, kann allerdings auch mit Lärche oder Kiefer sehr lange Freude haben. Und auch das härteste heimische Holz, die Buche, verspricht ein langes Leben als Gartenmöbel.

Was nutzt der schönste Sommer, wenn der Mensch nicht schlafen kann? Draußen ist es heiß, und selbst Sonnenhungenfreude freuen sich auf eine kühle Wohnung. Doch hier steht die Wärme, und nachts werden ganze Schäfchenherden durchgezählt. Der Schlummer stellt sich nicht ein, stattdessen wälzt sich der Hitzegeplagte auf feuchten Laken. Einen Beitrag zur Abhilfe schafft das richtige Schlafklima. Ruhe, frische Luft, rund 18 Grad C Temperatur und eine Luftfeuchtigkeit von 40 bis 50 Prozent sind ideal. Doch häufig ist in den heißen Monaten selbst das offene Fenster keine Lösung: Das Thermometer sinkt vielleicht gerade einmal um ein Grad, und fröhlich laute Menschen auf ihrem Weg vom Biergarten nach Hause geben dem Schlaflosen den Rest. Und wer unter Heuschneppen leidet, bekommt womöglich eine Extraportion Pollen dabei ab. Moderne Klimaanlagen schlagen mehrere Fliegen mit einer Klappe: Sie kühlen die Räume auf die gewünschte Temperatur, Mikrofilter befreien die Luft von Schutzpartikeln, Pollen und Milben und das alles flüsterleise, zugluftfrei und energieeffizient. Weitere Informationen zum Beispiel unter www.daikin.de.

WASSER-ENTKALKUNGSANLAGEN
ibj
Wassertechnik
Im Winkel 11
D-78247 Hilzingen
Tel.: +49 (0) 7731 / 4 98 17
Fax: +49 (0) 7731 / 4 97 98
info@ibj-wassertechnik.com
www.ibj-wassertechnik.com
- Fachberatung
- Großhandelspreise

HEIM + HAUS Immobilien
„Für Kapitalanleger“
 Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de

6-Familienhaus in Radolfzell – ruhig gelegenes MFH in Stadtnähe, Bj. 1963, guter Zustand, 6 Wohnungen à 60 – 70 m², Gesamtwfl. 392 m², Balkon in jeder Wohnung, Keller, Nettomieteinnahmen € 21.552,- **€ 415.000,-**

Notverkauf - Hotel Garni in Gottmadingen – 17 Zimmer teilweise mit Nasszelle, mit großem Saal, zentrale, ruhige Lage (Verkehrswert € 680.000,-) inkl. Bauplatz für 6-Familienhaus **nur € 335.000,-**

Gewerbefläche in Singen, vielseitig nutzbar, 390 m² Nutzfläche **€ 130.000,-**

7-Familienhaus in Worblingen, 6 Garagen, Grundstück 900 m² **€ 520.000,-**

Gelegenheit bei Zwangsversteigerung am 22. August 2006 um 9.00 Uhr im Rathaus Gottmadingen, Sitzungssaal, Zimmer 105, 1. OG Gottmadingen, Im Löhnen 7/10: leerstehende 2-Zi.-ETW im 3. OG - Balkon
 - Wohnfläche ca. 39 m²
 - Baujahr ca. 1996
 - 1 TG in Doppelparker (unten)
 gerichtlicher Verkehrswert € 51.000,-
Zuschlag unter Verkaufspreis möglich!
 Nähere Auskünfte ab Montag unter Tel.: 0 711 / 20 51 - 25 25

IMMOBILIEN REITHINGER
 seit 1957

2-Familienhaus, Gailingen, mit unverbaubarer Aussicht!
 Gesamtwohnfl. ca. 250 m², Grundst. ca. 900 m², Doppelgarage, sehr gepf. Anwesen, kurzfr. beziehb. **€ 325.000,-**

3-Familienhaus, Rielasingen
 in ruhiger Ortsrandlage! 2x3 Zi. u. 1x2 Zi.-Whg. insg. 200 m² Wfl., Grundstück ca. 500 m², 3 Garagen, 2 Wohnungen sofort beziehb., auch als Renditeobjekt geeignet! **€ 360.000,-**

Gemütliche 3 Zi.-ETW-Wohnung, Hilzingen
 in einem 5-FH! Wohnfl. ca. 80 m², hochw. Bauausführung, überd. Balkon, Garage, gr. Keller, kurzfr. beziehb. **€ 113.500,-**

Reiheneckhaus in Singen - Untere Nordstadt
 Auch für die Großfamilie geeignet! Wohnfl. ca. 160 m², 2 Bäder, Doppelgarage, beziehb. nach Vereinbarung! **€ 235.000,-**

2-Fam.-Haus, Rielasingen
 mit großer Garage + Nebengebäuden! Wohn-/ Nutzfl. ca. 280 m², Grundst. 400 m², sehr ruhige Wohnlage, kurzfr. beziehb. **€ 245.000,-**

Weitere Angebote unter www.reithinger.de

Theodor-Hanloser-Straße 23 · Singen · Tel. 07731-9077-0

Bauherren aufgepasst!

- Baufinanzierungen oder Mietkauf (auch ohne Eigenkapital)
- zu Top-Konditionen
- **Günstige Massivhäuser/Holzständerbauweise**
- **Mit unserer Finanz- und Lebensplanung (keine Versicherung)**
- **sind Sie in 15 Jahren Eigentümer ohne Restschuld!**
- **Vertriebspartner gesucht!**

Maria Dragojevic, Finanzagentur
 Jaques-Schiesser-Str. 1a, 78333 Stockach, Telefon 0 77 71/6 19 33

HEIM + HAUS Immobilien
„Häuser zum Wohlfühlen“
 Tel.: 0 77 31 / 9 82 60 www.heim-und-haus.de

Singen, untere Nordstadt, freistehendes 1-2-FH in absolut ruhiger Lage, ideal für Handwerker, 145 m² Wfl., 486 m² Grst., Garage **€ 229.000,-**

Singen, untere Nordstadt - 2-FH + ELW in 1 a Lage, Wohnen und Arbeiten unter einem Dach, renoviert (neue Fenster etc.), ruhige, stadtnähe Lage, 249 m² Wfl., 560 m² Grst., 2 Abstellplätze, kurzfristig beziehb. **€ 288.000,-**

Singen-Friedlingen, 2-FH, 2x 4 1/2 Zimmer, 214 m² Wfl., 845 m² Grst., Bj. 88, guter Zustand, sonnig und ruhig **€ 219.000,-**

Gailingen - DHH, 132 m² Wfl., 268 m² Grst., Bj. 2001, sonnig + ruhig nur **€ 214.000,-**

Engen - EFH in 1 A Lage - 140 m² Wfl., 798 m² Grst., ELW mögl. nur **€ 238.000,-**

HILZINGEN - leichte Südhanglage
Doppelhäuser, Eigentumswohnungen

In unserem Neubaugebiet sind noch frei zu reduzierten Preisen!
 3 Doppelhaushälften, 3 Eigentumswohnungen, 3 1/2 bis 5 1/2 Zimmer, 1 Bauplatz für ein Einfamilienhaus z.B. DHH 3b: 133 m² Wfl. für 233.100,-
 ETW: DG 4 - bis 5-Zi. - Mais-, 103 m² Wfl. für 175.500,-

Haus- und Wohnungsbesichtigung:
Sonntag, 9.7., 11 - 13 Uhr
Treffpunkt: Schnitzengasse, am ersten 3-Familienhaus

Individuelle Planung, kompetente Architektenberatung!

Obwald Wohnbau GmbH
 Riedheim, Alemannenstr. 8
 78247 Hilzingen
 Telefon (0 77 39) 1613
 Telefax (0 77 39) 1209

Singen: 3-Zi.-ETW
 71,26 m², Bj. 1968, Garage, Keller, kpl. renoviert, ruh. Lage **115.000,- €**
Manz Immobilien, Tel. 0 77 32 / 8 22 85 - 15
 www.manz-immo.com

Bohlingen: freist. Einfam.WH 5 Min. zum See, 130 m² Wohnfl., zentral und doch ruhig gelegen. Eigenleistung mögl., Festpreis einschl. Grundstück, Garage + Keller **€ 297.500,-**
 Baugenehmigung liegt vor. Provisionfrei

V + B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 07733/7438
www.veit-braun.de

Gut und günstig !!

Singen-Süd - möblierte 1-Zi.-ETW, EBK, Balk., traumh. Aussicht **€ 29.900,-**

Singen-Stadtmitte, 2 1/2-Zi.-ETW, 70 m², EBK, 2 Balk., TG nur **€ 117.500,-**

Singen-Nord, 2-Zi.-DG-ETW, 47 m² Wfl., renoviert nur **€ 45.600,-**

Singen-Nord, 2 1/2-Zi.-ETW, 62 m² Wfl., EG, 2001 aufw. renov., Balk. **€ 74.200,-**

Singen-Nord, 3 1/2-Zi.-ETW, 90 m² Wfl., 1. OG, EBK, TG **€ 129.500,-**

Singen - Langestr., 4 1/2-Zi.-ETW, 100 m² + OG ausbaubar nur **€ 92.800,-**

Singen, a. d. Aach, 3-Zi.-ETW, 87 m² Wfl., Bj. 97, Terr., EBK, TG **€ 149.700,-**

Bohlingen, 3 1/2-Zi.-ETW, 87 m² Wfl., 2. OG, AP, mitten im Dorf **€ 116.000,-**

Rielasingen, 3-Zi.-ETW, 78 m², EBK, Balk., herrl. Auss., TG nur **€ 73.400,-**

Rielasingen - 4 Zi.-ETW, 105 m², 2. OG, 2 Balkone **€ 159.000,-**

Hilzingen, 3-Zi.-ETW, 85 m² Wfl., Balkon **€ 115.000,-**

Hilzingen-Riedheim - 5 1/2-Zi.-ETW mit Galerie, 167 m² Wfl., off. Kamin, 2 große Balkone, Garage **€ 169.000,-**

Gottmadingen, 4 1/2-Zi.-ETW, 100 m², EBK, TG, AP, Dachterr. nur **€ 160.000,-**

Gottmadingen - J.G.-Fahr-Str., 3-Zi.-ETW, 86 m², kurzfr. frei **€ 79.000,-**

Gottmadingen-Champagnolestr. 30, 3-Zi.-ETW, 86 m² Wfl., Bj. 98, neuwertig, Balkon, TG nur **€ 117.000,-**

Radolfz.-Güttingen - Z. Weinberg 7, sonnige, ruhige, helle 3 1/2 - Zi.-ETW, 82 m² Wfl., 1. OG, großer Balkon, Keller, Gar., frei nach Abspr. nur **€ 99.800,-**

Heim und Haus GmbH, 07731-98260

Power-Preise!!!

- **Teppichboden u. PVC** - all incl. - **650,- €**
- **Parkett, Furnierboden** - all incl. - **900,- €**
- **Laminat** - all incl. - **560,- €**

Alle Preise gelten bei 20 m²-Fläche komplett mit Material und Arbeitszeit!

J. Kulcsar Bodenshop
 Tel. 0 77 20/3 88 39 u.
 Mobil 01 70/5 04 29 48
 www.Bodenshop.de

BIV Ihr Vertrauensservice seit 1977

Kaufgesuch bis ca. 15 km Umkr. Stockach
 ... denn unsere Auftraggeber wollen den Ruhestand im Bereich ihrer ehemaligen Heimat verbringen. Bevorzugt wäre 1-2 Famh., evtl. DHH. Haben Sie entsprechende Verkaufsabsichten, dann rufen Sie unverbindlich an.

Tel. (07376) 960-0
 88515 Langenenslingen
 Weitere Info - www.biv.de

Baugenossenschaft Familienheim Bodensee.

Einladung zur Hausbesichtigung

2 x 3 Reihenhäuser Lindenallee, Radolfzell
 - Neubau als umweltfreundliche „3-Liter-Häuser“
 - Wfl. ca. 124 m² (Eckhäuser) bzw. ca. 125 m² (Mittelhäuser)
 - zusätzlich ca. 55 m² DG-Ausbau vorbereitet
 - Grundstücksgröße ca. 160 m² bis ca. 239 m²

KP Mittelhaus: € 280.000,-
KP Eckhaus: ab € 314.500,-
Sonntag, den 09.07.06 von 10 - 12 Uhr
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Neuer Wall 1 · 78315 Radolfzell · www.familienheim-bodensee.de
 Klaus Hilpert, Tel. 07732/9268-32 · E-Mail: klaus.hilpert@bfhb.de

Sparkassen-Immobilien

Ansprechpartner: Uwe Schreml, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 73
 Tanja Walz, Singen, Tel. 0 77 31 / 8 21 - 16 74

Top-Gelegenheit in Singen-Süd
 Freistehendes Einfamilienhaus mit kleiner Einliegerwohnung, großes Sonnengrundstück, kein Durchgangsverkehr, Garage. Ein wenig Arbeit wartet noch auf Sie, also legen Sie los! **KP nur 258.000,- €**

Tolle Maisonettewohnung in Worblingen
 2-Zimmer-Wohnung mit Galerieraumreserve in naturnaher Lage, unweit des Schwimmbades. Balkon, Garage sind mit dabei. **KP nur 139.000,- €**

Das ist keine normale Doppelhaushälfte !!!
 Tolle, ruhige Aussichtslage in Engen, massig Platz in jedem Geschoss und Ausbaureserve im Dachgeschoss; riesiger Garten mit 700 m², sehr gepflegte Ausstattung, Fußbodenheizung usw. **KP 293.000,- €**

Schnäppchen in Rielasingen
 Reiheneckhaus mit sensationell großem Grundstück in ruhiger Lage. Das Haus ist leer und kann nach geringem Modernisierungsaufwand bezogen werden. **KP nur 189.000,- €**

Ihre Chance in Rielasingen
 3-Zimmer-Wohnung in sonniger, ruhiger Lage von Rielasingen, 1. OG, Balkon und der Start in Ihre Unabhängigkeit!
KP 68.000,- €

Leckerbissen mit schickem Grundriss
 in Rielasingen, 4 Zi. in 1. OG + 2-Zi. im DG mit über 200 m² Wohnfläche. Herrliche Lage mit Gartennutzung und riesigem Balkon.

Sie brauchen nur noch Ihre Möbel mitzubringen!
 Sehr gepflegte 3-Zi.-Wohnung in Singen-Nord mit Garage, neuem Bad, Südbalkon und sofort bezugsfrei.
KP 94.000,- €

Endlich was Eigenes ...
 Gelungene 2-Zi.-Whg. im EG in zentraler Lage von Worblingen, sofort bezugsfrei.
KP nur 85.000,- €

Sommer, Sonne, Gartenglück
 Winkelbungalow in bevorzugter und ruhiger Lage von Rielasingen, unverbaubar mit Einliegerwohnung, Doppelgarage und großem Grundstück. **KP 395.000,- €**

3 Zimmer City-Büro
 In bester Singener Innenstadtlage. Sehr gepflegte Anlage, Balkon, große Räume mit Bad, Küche und Garage. **KP nur 89.000,- €**

Großzügiges Wohnen mit viel Grün drumherum in Steißlingen
 Sonnige Wohnungen in verschiedenen Größen sind noch zu haben. Kaufpreise von 106.000,- bis 220.000,- € mit 52 m² bis 105 m², Gartenanteile oder Balkon, Ausstattung hochwertig und frei wählbar, alle Wohnungen sind per Aufzug zu erreichen, großzügige TG-Pätze, Stellplatz und hochwertige Einbauküche sind im Preis enthalten !!

Unbesorgt den Lebensabend genießen ...
 ... können Sie in dieser ebenerdigen 2-Zimmer-Wohnung mit allen Vorzügen für das Leben mit 60 plus in Singen!
KP 118.000,- €

Günstig Wohnen mit viel Platz
 4-Zimmer-Wohnung in Rielasingen. Sie wohnen ganz oben, natürlich mit Aufzug. Krempeln Sie Ihre Ärmel hoch und machen Sie ein Schmuckstück daraus.
KP nur 119.000,- €

Handwerker aufgepasst!
 Ältere Doppelhaushälfte mit riesen Grundstück in Rielasingen, Nähe Schweizer Grenze. Mit etwas Geschick wird es zum Kleindol! **KP 198.000,- €**

Die Gelegenheit in Steißlingen
 Hübsche und beschauliche 3-Zimmer-Wohnung mit Sonnenbalkon in einem gepflegten 6-Familienhaus. Die Wohnung ist derzeit noch vermietet, wird aber nach Absprache frei.
KP 110.000,- €

Immobilien-Garantie
 Hier können Sie sich sicher sein!
 Wir garantieren Ihnen, Ihre Immobilie zu einem marktgerechten Preis zu verkaufen. Gelingt uns dies nicht, erhalten Sie von uns eine vereinbarte Zahlung.

Sparkasse Singen-Radolfzell

Unsere Immobilien-spezialisten: Uwe Schreml, Pellegrino Torretta
 Tel. 07731/821 - 1673
 Tel. 07732/984 - 2650

Tolle 3-Zi.-Whg. in Rielasingen
 Schöne, ruhige Lage im EG mit großem Balkon, kleinem neuem Bad, neue Fenster, Garage und einziehen können Sie noch im August 2006
KP nur 109.000,- €

Renovierte 3-Zimmer-Wohnung in Singen
 Beethovestraße, in 2. OG, ca. 80 m² mit Balkon, neuem Bad, ohne Garage und auf Absprache frei
KP nur 85.000,- €

Große Familie gesucht ...!
 für Einfamilienhaus auf 2 Ebenen mit Ausbaumöglichkeit im Dach! Tolle, ruhige Lage in Singen Nord-Ost, Doppelgarage u. kurzfristig frei!
KP 315.000,- €

IMMOBILIEN

Sparkassen-Immobilien

Belohnung für langes Suchen 120.000 €
Engen, viel Licht viel Ruhe, viel Lebensqualität.
Top-Wohnung mit schönem Blick vom Balkon.
großzügige 3 Zimmer Wohnung mit 100 m² Wohnfl.,
Garage, kurzfristig beziehbare

Diese Architektur ist ansprechend! 325.000 €
Gottmadingen-Randegg, exklusives Einfamilienhaus,
Rust-Ortsrandlage, 804 m² Grundstück, 152 m² Wohnfl.,
Ost- u. Südterrasse, Holzdecken, offener Kamin,
Einbauküche, Garage u. v. m.

Die besser Lösung: Eigentum 390.000 €
Engen, dieses 2-Fam. Haus mit 113 m² und 83 m² Wohnfl.
ist kurzfr. beziehbare, Baujahr 1999, Grundst. 748 m².
Garage und großer Carport, die ruhige Wohnlage, Terrasse
und Balkon laden zum Erholen ein. Auch als 2 separate
Eigentumswohnungen nutzbar

Sonnige Aussicht genießen 99.000 €
Auch in gepflegter Wohnanlage im DG liegt diese
3,5-Zimmer ETW, Carport, Bj. 1996, ca. 72 m² Wohnfl.
sofort beziehbare

Wohnen wie auf Wolke 7 110.000 €
Engen-Welschingen, 3 Zi. DG-Wohnung, mit Parkett u.
Fliesenböden, 78,15 m² Wohnfl., Bj. 1995, Carport
herrliche Sicht vom Balkon, ruhige Wohnlage

Ein Haus mit Ausbaureserve 80.000 €
Tengen-Ortsteil, Einfamilienhaus mit Scheune und Garten,
ca. 110 m² Wohnfl., gepflegtes Eckgrundstück mit 580 m²,
Doppelgarage, ein richtiges Schnäppchen

Bezahlbares Wohneigentum 99.000 €
Engen, sofort einziehen können Sie in diese 3 Zimmer ETW
mit Balkon, 79,25 m² Wohnfl., Bauj. 1995, Tiefgaragenplatz
und Keller gehören auch dazu

Intelligent für das Alter geplant 155.039 €
Engen, Neubau 2-Zimmerwohnung, 71 m² Wohnfl., beste
Lage im Zentrum, mit Aufzug, Einbauküche, Balkon, verglast
als Wintergarten, Betreuung nach Bedarf durch das DRK,
nur noch 5 Wohnungen

Ruhig und idyllisch 33.000 €
Tengen-Talheim, südausgerichtetes Baugrundstück in
Ortsrandlage mit 906 m², ein kleiner Bachlauf macht die
Idylle perfekt, zum Toppreis

Anrufen, anschauen, kaufen 195.000 €
Engen-Welschingen, Doppelhaus-Neubau, Rohbau steht,
111 m² Wohnfl., Grundst. 222 m², Kosten sparen durch
Übernahme als Ausbaubaus, solide Ziegelbauweise,
zum Top-Preis

Ihre Familie wird sich hier wohlfühlen..... 270.000 €
Einfamilienhaus im Bungalov-Stil, Baujahr 2003 in Hilzingen,
4 1/2-Zimmer, Grundstück 564 m², Doppelgarage

Der Preis ist eine Sensation! 205.000 €
6,5-Zimmer-Maisonettewohnung in **Gottmadingen**, Wohn-
fläche ca. 171 m², Gäste-WC, Dachterrasse, Tiefgaragen-
stellplatz

Nette Nachbarn gesucht! 165.000 €
4 1/2-Zimmerwohnung mit 103 m² Wohnfläche in **Gottmadingen**,
kleine Wohneinheit, Gäste-WC, Abstellraum, Balkon und
Garage

Modernes Wohnensemble in zentrumsnaher Stadtlage
Mehrfamilienhaus in ökologischer und altersgerechter
Bauweise in **Singen**. Aufzug, Balkon oder Terrasse.
Neubau z.B.
2-Zimmerwohnung mit ca. 55 m² Wohnfläche 109.000 €
4,5-Zimmerwohnung mit ca. 110 m² Wohnfläche 203.000 €

Nie wieder Miete... 148.000 €
Reihenreihchaus in ruhiger Wohnlage von **Gottmadingen**,
Wohnfläche ca. 110 m², Baujahr 1958, Grundstück 431 m²,
Garage

Gut gewählt! 159.000 €
4-Zimmer-Eigentumswohnung, **Gottmadingen**, ca. 95 m²
Wohnfläche, Loggia, Gäste-WC und Fahrstuhl, kurzfristig
beziehbare

Zu jung für das Altenheim?
Betreutes Wohnen in zentraler Lage von **Gottmadingen**,
Neubau, Mietgarantie für Kapitalanleger! z. B.
2-Zimmerwohnung mit ca. 49 m² Wohnfläche 98.500 €
3-Zimmerwohnung mit ca. 88 m² Wohnfläche 187.500 €

Schön Wohnen ist wie Urlaub..... 235.000 €
Einfamilienhaus in Niedrigenergie-Bauweise mit 5 1/2-Zimmer
in **Gailingen**, Grundstück 458 m², Baujahr 2001, Garage

Ihre Ansprechpartner:
Roland Giner, Dieter Bächle, Telefon 0 77 33-94 90

LBS

Sparkasse
Engen-Gottmadingen

Mietgesuche

1 Zimmer

Singen/Umgeb.- RZ

1-1/2-Zi.-Wg. f. berufstät. Dame ges.
(kostenf. f. Vermieter).
Siener ImmoB. Tel. 0 77 31 / 12171

Zi. (voll möbl.) gesucht
v. Frührentner NR m. Kü., Keller,
Stellpl. o. Garage, in Singen-Zentr.,
WM bis € 300,-. T. 07731/790345
o. 0174-9838840

Junge Frau, 21,
sucht günstige 1-Zimmer-Wohnung
oder WG-Zimmer in Rielasingen
und Umgebung
ab 01.08.2006 Infos bitte an
07731/5820615

2 Zimmer

2-3 Zi.-Wg. ges. in
Stockach (Kernstadt), bis max. 400
€ Kaltmiete, Tel. 0171/ 8070334

GOTTMADINGEN

Baugebiet „Taschen“

NEUBAU-REIHECKHAUS



Haus mit Schopf, massiv gebaut,
146 m² Wfl. (5 Schlafz.), kurz vor
Fertigstellung

schlüsselfertiger
KP € 234.000,-

NEUBAU-DOPPELHAUS



246 m² Grundstück, Südwestseite,
145 m² Wfl.

schlüsselfertiger
KP € 249.000,-



Oßwald & Auer
Wohn- und Geschäftsbau
GmbH
Alemanstraße 8
78247 Hilzingen
0 77 39 / 92 61 83
www.osswald-auer.de

3 Zimmer

Fam. mit 2 Kinder
sucht ab sofort 3-4-Zi.-Wg. in
Gottmadingen, T. 0176-21058342

Suche 2-3 Zi.- Wg. od.
kl. Haus, in Rzell, T. 0179-8083410

Angestellter im öffentl.
Dienst m. Sohn sucht dringend wg.
Trennung günst. 3 Zi.-Wg. m. EBK
in Singen. Tel. 07731/189979 od.
0170-9529622

Suche dringend
2 - 3 Zi. Wg. in Engen, Gottm.
od. Singen bis 500 € warm. Al-
leinst. Frau 42, Kaufm. Angestellte.
Tel. 07731/74544 nach 18.00 Uhr.

Radolfzell o. Böhr.
Angst vor Mietnomaden? Dann
vermieten Sie doch uns Ihre3-
4Zi.Wg. Bis 650,-warm mit Gar-
ten oder Balkon. Tel.:07732 3725
(abends)

Dringend gesucht!
Alleinerziehende Mutter m. 3 Kin-
dern sucht 31/2-4 Zi.-Wg. in Boh-
lingen. T.07731/798575 o. 0170-
8341823

Ehepaar 48/42 sucht
rhg. Wg. in Singen z. 1.11. m.
EBK. Tel. 07733/505735

3 köpf. kl. Familie sucht
dringend 3 Zi.-Wg. in Sing.-Süd.
(Nahe Konstanzer-Str.) bis WM €
500,-. Tel. 0176-23823586

Wohnung gesucht
v. Paar m. Hund u. Katze, EG o.
1.OG, Balkon o. Terrasse, Keller,
Stellplatz o. Garage. Ab 3 Zimmer,
gerne auch kl. Haus in Engen u.
Umgeb. Ab sofort. Tel.01794681421
o. 07733504830

Lehrerin, NR sucht
helle, ruh. 2-4 Zi.-Wg. mit Balkon
od. Terrasse in Markelfingen, R'-
zell, KN. Tel. 07732/821389

3-Zi.-Wg., Si.-Nord
zu mieten ges., T. 07731/796545

4 Zimmer und mehr

5-Zi.-Wg. EG od. Haus
Raum Singen/Engen/Umgeb. ges.
Tel. S791791 od.
0174/6138877

Gr. Wg. oder Haus
ges. in d. Umgeb. (ländl.) v. Singen
von 4facher Mama, bis 600,- €
KM, Tel. 0176-67574113

Familie su. gemütliche
4 Zi.-Wg. in Rzell u. Umgeb. Wir
freuen uns auf Ihr Angebot. Zu-
schriften unter 109276 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Beamtin su. 4-Zi.-Wg.
kl. WE, Balkon o. Terr. in Singen o.
3-Zi. + Hobbyrr., T. 0176-24361104

Lehrer sucht
für seine 4-köpf. Fam. (2 Ki. 6+8 J.)
4-5-Zi.-Wg. o. kl. Haus m. Garten
in Singen o. Hilzingen ab 1.8.06 o.
später, T. 07534/999420

Hilfe dringend
Wir drei mädels(12,10,3) suchen
mit unserer Mama eine gr.3-
4Zi.Wg. oder kl.Häuschen solte
aber nicht so teuer
sein.Tel.07733/1464



Ihr Vertrauensservice

Erhabene Stille ...
wenige Schritte zum Wald
romantisches 1-Fam.haus mit
bezugsfreier Einglwg., Nie-
der-Energiehaus, ca. 1.050 m²
Grdst., ca. 210 m² Wfl., 2
Einbaukü., 2 Bäder, 3 WC und
3 Carports. NATUR wird hier
groß geschrieben, dafür ste-
hen massiv. Holzer, Parkett,
Kaminofen u. die malerisch.
Laubendylle. (T)Raum auch
2 Generationen. € 255.000,- bei
Stockach

Tel. (07376) 960-0
88515 Langenensingen
Weitere Info - www.biv.de



Öhningen/Hör
Modernes EFH mit ELW, 10 Zi., 238
m² Wfl., 614 m² Grdst., Balkon, Ter-
rasse, Bj. 2003 **EUR 400.000,-**
Singen/HW
REH, 138 m² Wfl., 300 m² Grdst.,
EBK, Terrasse, Bk. **EUR 244.000,-**
Gottmadingen
Penthouse/Maisonette **4.5.21., 110 m²**
Wfl., Gar. Keller **EUR 153.000,-**
1-2 FH/Arten
200 m² Wfl., 635 m² Grdst., 10 Zi.,
EBK **EUR 349.000,-**
Terrassenhaus/Worblingen
Top-Ausstattung, 146 m² Wfl., EBK,
Balkon, Terrasse **EUR 238.000,-**

Tel.: 0 77 31 / 5 47 50
www.dorkas-immobilien.net

3 Zimmer

Familie sucht Wg
zw. Hegau und RW. Wrg (4, 6, 30,
31) suchen Wg od. Häuschen in
ruh. ländl. Lage. Umzug beabs. 07/27/911775

Welcher Kapitalanleger
baut ein Haus nach unseren Wün-
schen zum Vermieten mit Vor-
kaufsrecht i. R. Rzell u. Umgeb.,
Zuschriften unter 109302 an das
SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4-5 Zi.-Wg. in Sing.-N.
od. City. Zuschriften unter 109314
an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Haus od. gr. Wohnng.
ges. in d. Umgeb. (ländl.) v. Singen
von 4facher Mama, bis 600,- €
KM, Tel. 0176-67574113

Nette Familie mit Hund
sucht Haus od. Wg. m. Garten,
i.R. R'zell/Singen/Umgeb. zu mien-
ten. T. 07732/10815 od.0171-
4022045

Berufstätiges Paar
mit Kind sucht langfristg im Raum
Engen schönes Haus mit Garten zu
mieten. Tel. 07733/505581

2 familienh. ges.
suchen günstiges 2 fh. im raum riel-
asingen-worblingent-
el:07731/835980 oder
0170/9731388

Paar mit Hund u. Katz
sucht kl. Haus, KM bis 500,- €. Tel.
0171-2474846 o. 07731/794278
ab 19 Uhr.

Sonstige Objekte

Suche Lagerraum Rzell/
Umgeb.ca. 40-70qm, Tel. 0176-
20593379

Familie su. Garten od.
Freizeitgrdst., Tel. 0176-26406238

Vermietungen

1 Zimmer

Singen-Nord: 1-Zi.-Wg., 32 m², € 220,- + NK
Worbl: 1-Zi.-Wg., 38 m², € 290,- + NK
Markelf: 1-Zi.-Wg., 41 m², Bk, EBK, Pbzg., € 325,- + NK

Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

In Gailingen

1-Zi.-Wg. mit Terr., 36 m² (sepp.
Eing.), ruh. Lage, ab sof. od. nach
Vereinb. an NR, auf Wunsch mit
Garage zu verm. T.07734/6341

1,5 Zi.-Wg., 36 qm,
in Gailingen, Kü., Bad, Balkon,
Stellpl., KM 260 €, T.
07731/836188 abends

R'zell möbl. Zi. NR
sepp.Eingang, Kochnische, Bu-
senschl., ab 1.9. frei, warm 200€ +
NK 30€, Tel. 07732-9406754

1 Zi. Wg. in Gailingen
20 m², DG, 150 € kalt, ab sofort
frei, Tel. 07731/977919

Engen

Kaufen statt Mieten

DG, 115 m², inkl. Garage, Südwestlage
€ 189.500,-

Engen-Stadtmitte

3-Zi.-Wg., 72 m² Wohnfl., Keller
€ 79.500,-

Komfortable ETW in Engen

3 1/2-Zi.-Wg., 88 m² Wohnfl., 1. Loggia,
Aufzug, gr. Balkon
€ 154.000,- + Garg. Stellp. € 10.000,-

Engen-Ansiefingen

EFH, Grund 720 m², Doppelgarage
€ 198.500,-

V + B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 0 77 33/7438
www.veit-braun.de

1-Zi.-App., Singen
zu vermieten, Tel. 07731/43660

1 Zi.-Wg. Singen-Nord
neu renov. m. Bk. und neuer EBK,
ab sof., Tel. 0160-4687594

1 Zi.-Wg. in Worbling.
Küche, Bad, Laminat, PKW-
Stellpl., Keller, gr. Bk. m. Fernsicht,
zum 15.8. frei. WM € 350,- + 2 MM
Kt., Tel. 07731/836987

Gailingen, 1 Zi. Wg.
28 ms, EBK, Bad, Keller, Autoab-
stellplatz, Tel. 07734 / 494

2 Zimmer

2-Zi.-DG-Wg.
Nenzingen, 55 m², ab sofort, KM
290,- + NK + KT, T. 07731/790392

Singen-Bruderhofstr.:
2 1/2-Zi.-Wg., 66 m², 2 OG, Balkon, Keller,
Garage, frei 1.8.06 € 400,- + NK
Siener ImmoB. Tel. 0 77 31 / 12171

2-Zi.-Wg., Singen-Süd
52 m², ab 1.8.06, KM 380 € + 110
€ NK + 35 € TG, T. Si. 54657 (AB)

2-Zi.-Wg., 60 m² Singen-NL KM 330,- € + NK
2-Zi.-Wg., 60 m² Singen-NL KM 280,- € + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Schöne 2,5 Zi-Wg
in Rielas.-Woh., 83 m², gepflegtes 6-
Fam.-Haus; gr. Balkon, Plattenbö-
den, EBK, Garage, KM 495 + NK +
Kaution 1.004718/ 6281283

Gottmadingen Zentrum
2 1/2-Zi.-Wg., 2 OG, 68 m², 2
Balkone, Parkett, EBK, TG-Stellpl.,
z. 1.06. zu verm., KM 400,- € +
NK, T. 07731/69398

Zu vermieten
Si - 2 Zi., EBK, Du/WC, TG, Bal-
kon, WM 480,- € + 2 MM KT ab
01.09.06, Überlingerstr. 59, Tel.
0771/919800

Si.-Nord: 2-Zi.-Wg., 55 m² € 270,- + NK
Worblingen: 2-Zi.-Wg., 60 m²
€ 390,- + NK

Si.-West: 2-Zi.-Wg. € 360,- + NK
Aach: 2-Zi.-Wg., 52 m² € 300,- + NK
Steibl: 2-Zi.-Wg., 74 m² € 430,- + NK
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

2,5 Zi.-Wg., R'zell

55 m², Kü., Bad, Bk., o. geb.,
Ausst., Stellpl., ab 1.9.06, KM
470,- € + NK, Tel. 07734/2378

2-Zi.-Wg. Singen-Stadt
50 m², EBK, Bk., Keller, TG-Stell-
platz, 390,- € + TG-Stellpl. + NK, ab so-
fort, Tel. 0170-6848737

2-Zi.-Wg., Si.-Nord
59 m², EBK, Bk., 1. Stock, Keller +
Garagen-Platz, sofort beziehbare,
KM 380 € + NK 100 € + Gar. 30 € +
2 MM KT, Tel. 0711/2864550

Ab sofort zu vermieten
Si-Stadtmitte, 2-Zi.-Wg., 43 m²
m. Kochnische, KM 300 € + 120 €
NK, Tel. 07731/835208

Attr. 2,5 Zi. Wg. rhg.
Stellpl. zu verm., Wo: rhg. Lage in
Rielas.-Worbl., Gasse ca. 60qm,
Terrasse, sepp. Gäste-WC, KM €
390,-, Hausmeister vorh., fr. ab
1.9.06, Tel. 07731/52644

2 Zi.-Wg. 60qm
R'zell-Stadtmitte, 3Min. zum Bahn-
hof, ab 1.Sep. zu verm. Tel. 0776-
24924516

2 Zi.-Wg. Singen-Nord
65qm, 2 Bk., KM 340,- + NK + 3
MM, Kü., Bad, 1.8.06, T.
07731/31838 od. 0176-20804844

R'zell kpl. möbl. 2 Zi.-
Wg., EBK, Bad, ZH, 80m², an NR,
KM 470€ + 120NK Zuschriften un-
ter 109303 an das SWB, Pf. 320,
78203 Singen

www.rewa-immobilien.de

Überl.a.Ried, 4,5-DG-Mais. (E-274)
100 m², Bj. 94, Loggia + Balkon, E-FH,
hell u. sonnig, Fliesen, Stellpl. 169.000 €
Gottmad, EFH m. gr. Garten! (H-146)
Ruhig, Grst. 572 m², 95 renov., 2 Bäder, DG
ausbaubar, sonnig, Garage 195.000 €
Bankholzen, 3,5 EG m. Garten! (E-276)
84 m², 2 Terrassen m. Garten, EBK, ruhig,
Bj. 92, schöne Lage, Gar. + 92 155.000 €
Bohlingen, DfH! m. gr. Grst. (H-162)
6 Zi., ca. 160 m², Grst. ca. 1.700 m², Bj. 87,
ruhig, Ausbaureserve, nur 225.000 €

ReWa
Immobilien
Hr.Renz, Hr. Wackershauser
Seestr. 67, 78315 Radolfzell
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
Telefax: 0 77 32 / 97 07 06
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Engen

RH - in ruhiger Lage

Mundingstraße
inkl. Bauplatz 310 m², lichtdurchflutet,
Wohnfl. 118,5 m², gr. Wohnz., 4 Schlaf-
z., Garage im Haus ab 188.800,-
Blick in die freie Natur
Südhanglage-Ostlandstraße
EFH, 6 Zi., ca. 155 m² Wfl., 2 große Bal-
cone, Grundstück ca. 400 m²
ab € 259.000,-

V + B VEIT & BRAUN GmbH
Telefon 0 77 33/7438
www.veit-braun.de

3-Zi.-Wg. in Tengen/
Watterd.,

IMMOBILIEN / FUNDGRUBE

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Maisonette-Whg
Ehingen, ca. 115 m², 2 gr. Balkone, KM 590 € + NK + D-Gar., geeignet für Fam, mit 1-2 Kd./keine Hunde. Tel. 07733/5456

5 Zi.-Whg., EG, Gailing.
105 m², KM €550,- + NK+Kt., Garage+Stellpl., ab Juli., 07734/6522

4 Zi.-DG-Whg.
Hilzingen/Riedheim, 80 m², EBK, Balkon, Garage, € 445,- + NK, zum 1.9.06 zu verm., T. 0174-6724933

2 Whg. zu verm. !
In Tengen-Uttenhofen an ruhiger sonniger Lage mit viel Grün! 1 für 1.7.06Whg. 1: Part.4, Zi., Laminat, Garage, EBK, Garten, Garage mögl. (20 Eur), KM350Eur, 150Eur NK. Whg. 2: 1.0.G.5 1/2 Zi., Laminat, EBK, Garage mögl. (20 Eur), KM 520 Eur, 150Eur NK. Je 3 KM Kautionsbewerbung nur schriftlich in i.A. Arbeitsvertrag/Verdienstnachweis an die Chiffre Zuschriften unter 109296 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zi-Whg 106 qm - Sto.
Balkon, Lift, Keller, Stellpl., Bj. 2006, nahe Oberstadt, KM 750,- € ab 01.9. zu verm., T. 07771/921365 o. 0172-7531027

4 Zi.-Whg. in Singen
Innenstadt, 129qm, 1.OG, Parkett, Balkon, KM € 695,- + NK € 90,- + Kt. an berufl. Mieter ab 1.10., Tel. 07731/46284 oder 0172-7400791

4-Zi.-Whg., 120 qm
in Singen-N., ruh. Lage, 3-FH., 1.OG, Wi.,-Garten, Gäste-WC, Parkett, Balk., Garage, EBK (Übernahm.), KM 700 € + NK, Tel. 07731 31533 ab 18 Uhr

5 Zi.- Whg in Riela.
zu vermieten/feri ab September, 135 m² Wi., Terrasse, Preis 800,- € + NK, Tel. 07731/24886

4 Zi. Whg., Bad, Dusche
sehr WC, gr. Balkon, 91 m², ruhige Lage, 540,- € + NK in Hilzingen, zu verm., Tel. 07731/42827

4,5-Zi - Engen
115qm, ruhige Lage, Südbalkon, EBK, TG-Stellplatz, KM 660,00 EUR + TG, Tel. 07733/501201

4-Zi.-Whg. Hilzingen-OT
111 m², 1. OG., Balkon, Stellplatz, in ruh. Lage zu verm., KM 600 €, Tel. 07739/1302

Häuser

Haus, 4 Zi., 120 m², NB, Gart., Mühl./Eing.
KM 770,- € + NK
Schacherer Vermietungsbüro 07731/949491

Moos: Wohnhaus, 130 m², Gar. € 800,- + NK
Si.-Mitte: 4-5 Zi., Carport, fer. € 675,- + NK
RZ/OT: Wohnhaus, 140 m² Wi., Gar.
Stockach: Freist. Wohnhaus, kl. Grst., Garage, fer. € 785,- + NK
Siener-Immobilien Tel. 0 77 31 / 12171

Sonstige Objekte

Qualitätsumzug mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731 - 623335

Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus
FAIRKAUF
Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.
Singen, Im Heselbusch 16, Tel. 07733/83506

Immobilienangebote

3 Zimmer

Suche Penthousewhg.
in Radolfzell - zentrumsnah, ruh. Lage zum Kauf, ca. 90m² mit Garage. Zuschriften unter 109310 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche 3 Zi.-Whg.
80-100qm, ETW, rhg. Lage, kl. WE, Garage bis € 170.000,-. Tel. 07731/922667

Häuser

Arzt sucht Haus
o. Bauplatz: RZ + Hörk, KN + Bodanr., SI + Hegau, ÜB + Überlg. See ab 5 Zi.
Direkt: 07732/896734
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Ohne Vertrag und Bindung
Suchen für solv. Käufer Wohnungen, Grundstücke und Häuser im Kreis KN
trendhaus-immo.de 07731-79910

Immobilienverleihe

1 Zimmer

1-Zi.-Whg. Worblingen
38 m², Bld. 8 m², Keller, Kfz-Stellpl., 2004 innen u. außen neu renov., s.ruh. sonnige, kinderfreundl. Lage, herrl. Aussicht, 4600,- €, Tel. 0160/92706239

1,5 Zi.-Whg., 7,5% Rend.
in Gottmadingen, 43 m², EBK, Balkon, Laminat, 45.000,- €. Tel. 07731/71035

2 Zimmer

Engen - Senioren aufgepasst!
Betreutes Wohnheim in ruh. DG. Domicil - zentral und doch ruhig, EG-ETW, 71 m² Wi., wenige Meter zum Seehaus, barrierefrei, großes Bad, Wintergarten € 147.053,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

2 Zi-Whg Rielasingen
Bj. 92, ca. 50 m², EBK, Balkon, Bad, TG, Pr. VHS, sof. frei, T. 07556/342

Gottmadingen, 2 1/2-Zi.-ETW mit Flair im DG eines 4-FH, EBK, sonn., ruhige, zentrale Lage, Apr. frei ab 01.08.06
nur € 64.800,-
Von privat 07731-2351659

2,5 Zi.-Whg. Rielasingen.
m. EBK, Garage, hochw. Einricht., 57m², VB € 89.000,-, T. Si./54274

Singen-Zentrum
(Fußgängerzone im Gambrinus), 2,5-Zimmer ca. 70,40 m², Bad, sepr. WC, Loggia, Baujahr 1998, sofort beziehb., Preis 154.800,- €
oder 3 Zimmer, ca. 81,40 m² mit Dachterrasse für 179.000,- €
- keine Maklergebühren -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Singen, 2,5 Zi.-Whg.
Nähe City, 55 m² (vermietet), für € 50.000,- zu verk. T. 07731/977924

!!! Wohnen am See !!!
Radolfzell - 2 Zi.-DG-ETW als Single-o. FeWo, 44 m² Wi., Balkon, Garage, Keller, EBK, seeneh € 75.000,-
Radolfzell - 3 Zi.-ETW, 72 m², 1. OG, Balk., renov., ruh. Wohnlage € 92.000,-
Steiflingen - 2 1/2 Zi.-ETW, 74 m², Balkon, 1. OG, Apr. € 99.000,-
Heim + Haus Immo. 07731/98260

Privatverkauf
2 Zi.-VHwg., Singen, EBK, Keller, 2. OG., alles neu renov., sofort frei, 45.800 €, Tel. 07731/793935

2,5Zi-DG mit Kamin
Gottm.-Bt, S-Balkon, Garage, EBK, hochwertige Ausstattung, ruhige Lage in 4-FH, 07734/98935

3 Zimmer

ALLFINANZ-AG.de
Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz
Direkt: 01721/23 90 45 + T. 077 31 / 6 20 47

3-Zi.-Whg. in Singen
Aluminiumstr. 14, Bld., 1. OG, 74 m², Garage, VB 75.000,- €, T. 07731/63897 ab 15 h.

www.immo-buettner.de

In Volkertshausen
v. Privat: 3,5 Zi.-Whg., EG., in 2-FH, 86 m², Gartenanteil, EBK, Keller, Abstellpl., € 149.500, Einl.-Whg. 45 m² m. Sauna u. Wellnessbereich kann dazu gemietet werden, T. 0175-5928607

Ruhig!
Singen (Bruderhof), 3 1/2-Zimmer-Eigenumswohnung mit Balkon - 2. Obergeschoss, kein Hochhaus - gute Ausstattung, Wi. ca. 79 m², für nur € 135.000,- € inkl. Tiefgaragenbox - beziehb. nach Absprache
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Schöne 3-Zi.-Whg.
neu saniert, in Gailingen, VB 75.000 €, T.

3 Zi.-Whg. nahe Si-City
gute Einkaufsmögl., 81 m², sehr schöne Raumaufnt., Bad u. WC getrennt, sehr ruhig, zu verk., H. 91.500 €, T. Si/184669 ab 18 Uhr.

Steiflingen
3 Zi.-ETW im MFH, 86 m², EG, Terr., EBK, Bad/WC, Gäste-WC, TG-Platz, Pkw-Abst., Kfz-VB 136.000,- €, Tel. 07738/923261

Hell u. freundlich
Rielasingen v. privat!, 3,52.ETW, 76qm., 6WE, Garage, Balkon, EBK, neuwertig, Tausch gegen EFH mit Zuzahlung möglich! Tel.: 07731/53402[AB]

!!! Wohnen am See !!!
Sippingen - groß. 3 Zi.-DG-ETW mit Seesicht, 90 qm, Grst., Aufst., 2 Balk., EBK, Apr. Grst.-Ant. € 159.000,-
Wohnküchen - 2 1/2 Zi.-ETW mit Ausbaureserve, 68 m², 4 WE, Wohnküche frei € 79.000,-
Ludwigshafen - neuw. 2 1/2 Zi.-ETW mit Seesicht, EG, Terrasse, 57 m² Wi., Doppelcarport € 146.000,-
Heim + Haus Immo. 07731/98260

ETW Traumsicht
DG, 3,5 Zi., ca. 100qm, EBK, Keller, Garage, Speicher in Arlen, 165000 Euro, 0174-3148589

3 Zi. Whg. Riela. 72 qm
Bj. 77, 7 OG., Bld., TG, v. privat zu verk., T. 0162-5817881 ab 15 Uhr

3 Zi.-Whg. sehr ruhig,
sonnig, knapp 80m², in Öhringen/Hilzingen und der Hebersfeld. Haben Sie schon in Preis und Leistung verglichen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen. Sehr gut ausgestattete (Neubau - Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, z.B. 3-Zimmerwohnung, ca. 86 m² ab 142.400,- €

4 Zimmer und mehr
Haus im Haus -
Maisonetteneinwohnung - ruhige Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Höhenort, den Höhenrücken und den Hebersfeld. Haben Sie schon in Preis und Leistung verglichen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen. Sehr gut ausgestattete (Neubau - Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, z.B. 3-Zimmerwohnung, ca. 86 m² ab 142.400,- €

4-Zimmerwohnung, ca. 107,50 m²
ab 177.500,- €
Alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil - keine Maklergebühren -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Singen-City - traumhafte 4 1/2-Zi.-Penthouse-Maisonette-ETW, Nähe Stadtgarten, wenige Meter zur City, 170 m² Wi., riesige Dachterrasse, Lift, Tiefgarage, fer. € 319.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Schöne 4-Zi.-Whg.
Neubau, Gottmadingen, Lift, TG., VB 165.000 €, Fertigstellung kann bei Preisnachlass selbstübernommen werden T. 0160-90675383

Schon gesehen!
Unbedingt besichtigen! Eigentumswohnungen in ruhiger Waldrandlage von Singen mit Sicht auf den Höhenort, den Höhenrücken und den Hebersfeld. Haben Sie schon in Preis und Leistung verglichen? Es lohnt sich! Besichtigen Sie unverbindlich unsere Musterwohnungen. Sehr gut ausgestattete (Neubau - Erstbezug) mit Parkettböden und Fußbodenheizung sowie moderne Bäder und große lichtdurchflutete Räume, z.B. 3-Zimmerwohnung ab 155.500,- €
4-Zimmerwohnung ab 154.350,- €
- Die ersten Wohnungen sind bereits bezogen, alle Wohnungen auf Wunsch mit Gartenanteil -
Neu: 5-Zimmerwohnung ist noch nicht fertiggestellt -
EG, OG und DG - keine Maklergebühren -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4,5 Zi. Komf.-Whg.
Si-Nord, 4. St., Lift, sofort zu verk., 165.000 €, T. 0171-9318881

!!! Super Gelegenheit !!!
Gailingen große 4 1/2-Zi. Maisonette-ETW, 156 m² Wi., total renoviert, 2 Bäder, Terrasse, bezug nach Absprache nur € 129.000,-
Von privat 0171-2351659

Einmalig!
Singen-Süd - 4 1/2 Zimmer, ca. 91,80 m² Wi., Eigentumswohnung mit schöner Sicht, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur 145.000,- €
- hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4 Zi.- Whg. Singen-Nord
1.OG, VB € 120.000,-, Tel. 0171-9522147

Platzbedarf?
5 Zimmer auf einer Ebene mit freiem Blick ins Grü. - Eigentumswohnung mit schöner Sicht, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur 145.000,- €
- hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4 Zi.- Whg. Singen-Nord
1.OG, VB € 120.000,-, Tel. 0171-9522147

!!! Super Gelegenheit !!!
Gailingen große 4 1/2-Zi. Maisonette-ETW, 156 m² Wi., total renoviert, 2 Bäder, Terrasse, bezug nach Absprache nur € 129.000,-
Von privat 0171-2351659

Einmalig!
Singen-Süd - 4 1/2 Zimmer, ca. 91,80 m² Wi., Eigentumswohnung mit schöner Sicht, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur 145.000,- €
- hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4 Zi.- Whg. Singen-Nord
1.OG, VB € 120.000,-, Tel. 0171-9522147

Platzbedarf?
5 Zimmer auf einer Ebene mit freiem Blick ins Grü. - Eigentumswohnung mit schöner Sicht, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur 145.000,- €
- hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4 Zi.- Whg. Singen-Nord
1.OG, VB € 120.000,-, Tel. 0171-9522147

Platzbedarf?
5 Zimmer auf einer Ebene mit freiem Blick ins Grü. - Eigentumswohnung mit schöner Sicht, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur 145.000,- €
- hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4 Zi.- Whg. Singen-Nord
1.OG, VB € 120.000,-, Tel. 0171-9522147

Platzbedarf?
5 Zimmer auf einer Ebene mit freiem Blick ins Grü. - Eigentumswohnung mit schöner Sicht, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur 145.000,- €
- hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4 Zi.- Whg. Singen-Nord
1.OG, VB € 120.000,-, Tel. 0171-9522147

Platzbedarf?
5 Zimmer auf einer Ebene mit freiem Blick ins Grü. - Eigentumswohnung mit schöner Sicht, ruhige Lage, inkl. Tiefgaragenbox und PKW-Stellplatz, in Kürze einziehen für nur 145.000,- €
- hier stimmt das Preis- & Leistungsverhältnis -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

4,5 Zi.-Whg., Gailingen

EG., 108 m², Bld., Garage, sehr ruh. Wohnl., geeignet auch f. Fam. m. Ki., inkl. neuw. schöne EBK, VB 135.000 €, T. 0171-2255900 o. 07731/922600

Häuser

Gepflegtes 1-2-FH zum Top-Preis
Überlingen a. Ried -1-2-FH, groß. 1 x 4 1/2 Zi., 1 x 3 1/2 Zi., 189 m² Wi., 1120 m² Grst., gepflegt, Terrasse, Garage, Bj. 1981, fer. nur € 339.000,-
Von privat 0771-2351659

In Hilzingen
Traumhafte Lage, EFH, gehob. Ausst., Doppelgarage, Wfl. ca. 170 m², Grdst. 780 m², für 395.000 € von Priv. zu verk., Tel. 07731/62880 oder 0162-7773977

Stockach-OT - neuwertiges Wohn- und Geschäftshaus, viels. nutzb., 122 m² Wi., 207 m² Nfl., 973 m² Grst., Bj. 2005 € 228.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Letzte Gelegenheit!
Doppelhäuser in schöner, ruhiger Lage von Singen-Stadtteil - für die junge Familie - staatliche Förderung für Familien mit Kindern und Niedrigenergiebauelemente, besuchen Sie unser Musterhaus, schlüsselfertiger Kaufpreis ab 228.800,- €! Eigenleistungen sind möglich - keine Maklergebühren
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Bodensee - traumhaft schönes landwirtschaftliches Anwesen in Alleinlage, neuwertiges Wohnhaus mit 20 großen Wohnungen à 130 m² Wi., 50 ha arrodirt Info auf Anfrage
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Freistehendes EFH
in Gottm.-OT v. priv. für 179.000 € VB zu verk., Wfl. ca. 140 m², Grdst. ca. 380 m², ausgeh. DG, neue HgZ., neue Fassade, gr. Terr., schöner Garten, Zukauf v. kl. Scheune u. Carport mögl., T. 0173-6625075

!!! Schnäppchen !!!
Tengen-OT - 1-2-FH mit Nebengeb. renovierungsbedürftig, mitten im Ort, viel Platz! nur € 69.000,-
Stockach-Mühlingen, 2-FH, 120 m² Wi., DG ausbauf., renovierungsbed., 380 m² Grst., Garage € 68.000,-
Gottm.-OT, EFH für Handwerker, 130 m² Wi., lang. Fahrzeugaufh., 33 m² Grst., Bad, ausbaufähig, teilrenoviert, Kleines Grst. € 79.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

3-Fam.-Haus in Stockach
Bj. 83, Grundst. 611 m², Wohnfl. ges. 320 m², Balk., Terrasse, Büo, Praxis mögl., gute Ausstattung, gepflegtes Anwesen, auch einzelne ETW mögl. 440.000,- €
Immo Büttner, 07731/31222

Orsingen - Schnäppchen - attrakt. DHH mit ELW, 160 m² Wi., 333 m² Grst., Bj. 96, Dach ausgebaut, ruhige Lage, fer. nur € 238.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Provisionsfrei nähe
Singen, RHM Hilzingen/ Weiterdingen, von priv. zu verk., Bj. 1970, sehr gt. Zust., 150 m² Wfl. und Garage, überd. Terr., EBK, Parkett, Bad/Dusche, Gäste-WC, VB € 165.000,-, Tel. 07739/926177

Wenn Seesicht Vorrang hat!
Einmalig! Häuser für geborene Ansprüche mit Seesicht in Allensbach, Silvanweg 5 & 9 - schon die repräsentative Architektur wird Sie und Ihre Besucher ins Staunen versetzen. Die großzügige Raumaufteilung, Wfl. ca. 142 m² und gehobene Ausstattung wie großes modernes Bad, Parkettböden und Fußbodenheizung sowie die lichtdurchfluteten Räume geben dem Haus eine besondere Note. Zu jedem Haus gehört selbstverständlich ein Carport und ein PKW-Stellplatz - Besichtigen Sie unser Musterhaus, schlüsselfertiger Kaufpreis ab 405.900,- €
- keine Maklergebühren -
Baugenossenschaft HEGAU eG
www.hegau.com, Herr Bessler, Tel. (07731) 9324-23

Hilzingen, attrakt. EFH mit ELW
178 m² Wi., 363 m² Grst., Bj. 2000, moderne Architektur, EBK, Garage, Nähe Schwimmbad € 374.000,-
Heim + Haus Immo. 07731-98260

Ehingen freisteh. EFH
5,5 Zi., ca. 110 m², Grdst. 300 m², 2 Bäder, 2 Küchen mögl., D-Gar., Öl-ZH, solarunterstützt, geöffnet, renov., 180.000 €, T. 07733/3530 oder 0172-442452

Hallo Handwerker!
zu verk. in Mühlingen: 2 Fam.Haus, Altbau, renov.bed., ausbaufähig, 120 m² Wfl., 380 m² Grdst., VB 65.000,- €, T. 0160/93755809 oder 07771/914954 ab 18 Uhr

Reihenhaus Si.-Nord
Niedrigenergie, RMH, ruh., 150 m², 205.000,- €, Tel. 07731/949133

Engen - Scheffelstraße, 4-FH, 4, 3 1/2 u. 2 1/2 Zi., 315 m² Ges.-Wfl., OG und DG frei, 2 Gar + 2 AP € 212.000,-
Heim und Haus GmbH 07731-98260

Komfortables EFH
Hilzingen-OT, 2 Bäder, sichtbare Holzbalkendecke, Bj 99, 134 qm Wfl., zusätzl. 3 qm ausbaufähig, ruhige Lage, Grdst. 611 qm, 360.000 €, priv. Tel. 07739/927720

ZWANGSVERSTEIGERUNG
maklerfrei und aktuell. Der mit erscheinende Katalog beinhaltet u. a. viele interessante Häuser und ETWs. Erwerb ggf. bis zu 50% unter Verkehrswert möglich. d. i. S. Ebl. Frau Fischer, Tel. 0 75 31 36 26 70 bis 22.00 Uhr

Haus in Worblingen zu verk.
m. Garage, ruhige schöne Lage, gr. Wfl., besond. f. Fam. m. Kinder, gr. VB, Tel. 07731/21308

Idylle mit EFH (250 qm)
2003 modernisiert, gelegen auf ca. 2000 m² Grund auf der hintersten Hörli, Privatverk. 499.000,- €, Tel. 07738/5909 oder 0170/ 4972418 oder 07735/ 440382

Singen-Nord, EFH/REH mit sonnig. Höhenblick im Musikerviertel, 110 m² Wi., 290 m² Grst., neue Heizung, Gar., Terr., EBK € 195.000,-
Heim + Haus Immo. 07731/98260

Rielasingen, freist. 2 FH
in ruhiger Lage mit schönem Garten, von Privat an Privat VHB zu verk., ideal für Handwerker günstig, Tel. 07732/898252

Sonstige Objekte

Gewerbefähige
in Gallmarnswil, Nähe Stockach, voll befestigtes Grundstück mit 15,15 Ar, Gesamtfl. 260 m²: Hallengebäude mit Schiebe-Falttür ca. 165 m² mit langer Fahrzeugaufh., Büro- und Sozialräume mit Fußbodenheizung, mehrere Wasch- und Umkleideräume/WC, ca. 105 m², alles ebenerdig, Bj. 1972 und 1984, Mischgebäude, zusätzliche Wohnbebauung evtl. möglich, sofort frei € 179.000,- VHB, T. 0171-8772403 oder 07042/952524

AUTOMARKT

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Wie sicher ist Ihr Auto?
Testen Sie es jetzt unter
www.sicher.de
MEHR INFOS UNTER
01805-156514 (12 ct/Min.)

Tauschen Sie Ihren Gebrauchten jetzt gegen einen neuen und sicheren Renault – mit der Bestnote von 5 Sternen im Euro NCAP Crashtest. Wir geben Ihnen bis zu 4.000,- € über Wert.*

*Lauf DAT/Schwacke, mindestens 3 Monate auf Sie zugewiesen, abhängig vom Modell.

100% Cabrio + 100% Coupé bei jedem Wetter
200% Fahrspaß

Opel Tigra Twin Top 1.4 Sport,
(92kW/125 PS) EZ 5/06, 1.000 km, antiquablau-met., Klima, Bordcomp., Teilleder, LM-Räder, Radio-CD u.v.m.
Barpreis 17.400,-
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 6,0, CO2-Emissionen (g/km), kombiniert: 144 (gemäß 80/1268/EWG).

Opel Tigra Twin Top 1.8 Sport,
(125kW/170 PS) EZ 5/06, 1.000 km, antiquablau-met., Klima, Bordcomp., Teilleder, LM-Räder, Radio-CD u.v.m.
Barpreis 22.900,-
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 7,7, CO2-Emissionen (g/km), kombiniert: 185 (gemäß 80/1268/EWG).

Opel Astra Twin Top 1.8 Edition,
(103kW/140 PS) EZ 4/06, 2.000 km, saphirschwarz-met., Klimaaut., Tempomat, LM-Räder, Radio-CD, el. Stahlverdeck u.v.m.
Barpreis 26.940,-
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert: 7,7, CO2-Emissionen (g/km), kombiniert: 185 (gemäß 80/1268/EWG).

Opel PKW und Ersatzfahrzeug Vertragshändler
für Verkauf und Service in der Region

Autohaus Schönenberger
Steilbilingen • Industriestr. 14
Telefon 07 738 / 9 26 00
Radolfzell • Gewerbestr. 20
Telefon 07 732 / 9 28 00
www.opel-schoenenberger.de

Opel. Frisches Denken für bessere Autos.

Golf 3 Autom. EZ 8/97
Klima, 136 TKm, schwarz, 8-fach berieft, Dacht., gut erhalten, VB 2700,- €, Tel. 0177-7990410

Golf Diesel, Bj. 89,
TUV/ASU 08/06, VB 380,- €, Tel. 0775/938996

VW Corrado VR 6-2.9 I
Bj. 93, ABS, Klima, ZV, Karross. u. Mot. sehr gepf., Service Bremsen u. Reif. neu, Felg. u. Koni-Fahrw., Tel. 0151-12956810 ab 17h

VW Golf Bj. 95
Rolling Stones, 60PS, 2 Airb., Servo, SD, 102TKm, rot, VB € 1750,-, Tel. 0179-1292305

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Wir beraten Sie gerne

Ihre Renault-Partner

Autohaus Blender
Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 6
Tel. 0 77 32/98 27 13

Autohaus Scheu
Rielasingen, Rudolf-Diesel-Str. 11
Tel. 0 77 31/28 72

Wir halten, was andere versprechen!

Gohm + Graf Hardenberg bietet mehr



Golf Goal

z.B. 59 kW, Klima, Radio, CD, Funkfernbedienung, u.v.m.

ab 15.900 €
gespart: 3.400 €*

gegenüber der unwerb. Preisempfehlung des Herstellers

Kraftstoffverbrauch für den 1.4 l Motor mit 59 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (7,1), innerorts (9,6), außerorts (5,7), CO2-Emissionen in g/km: 170

Touran Goal

z.B. 75 kW, Klimaanlage, Radio-Nav, 4-fach el. FH, Bordcomputer

ab 21.300 €
gespart: 3.800 €*

gegenüber der unwerb. Preisempfehlung des Herstellers

Kraftstoffverbrauch für den 1.4 l Motor mit 75 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (8,2), innerorts (11,1), außerorts (6,6), CO2-Emissionen in g/km: 197

Golf Plus Goal

z.B. 59 kW, Klima, 4-fürig, Radio, CD, Park Pilot, Funkfernbedienung

ab 17.200 €
gespart: 3.500 €*

gegenüber der unwerb. Preisempfehlung des Herstellers

Kraftstoffverbrauch für den 1.4 l Motor mit 59 kW in l/100 km nach Richtlinie 1999/94/EG: kombiniert (7,4), innerorts (10,0), außerorts (6,0), CO2-Emissionen in g/km: 178

Gohm + Graf
HARDENBERG

Aach · Konstanz · Überlingen · Radolfzell · Stockach
0774/5010 07531/58160 07551/80950 07732/80040 07711/80070

Unternehmen der Gohm+Graf Hardenberg GmbH · www.grafhardenberg.de

Volkswagen Zentrum Singen

Singen · Stockholzstr. 17 · Telefon 07731-8301 0

Golf II GTI

90 PS, 150TKm, TÜV Ende 07, SD, VB 350,- €, T. 0173-1388754

Cabrios

Peugeot 306, € 6750,-
EZ 7/99, 90 PS, dkl.-blau-met., 67TKm, So.-Auto, Tel. 07739/619

Chrysler Stratus 2.0
EZ 2/98, 77TKm, TÜV 3/08, v. Extr., 6999,- T. 07731/31876

Peugeot 206CC 80KW
EZ 07/03; Lufzifferat Platinum-ESP Leder Schwarz/rot; 94TKm TÜV neu VB 10500€ 0177/4585837

Käfer Cabrio 1303
EZ 79, 46TKm, silber, 1600 cm³, 50 PS, TÜV 8/07, Liebhaber-Fhrz., T. 0171-2013075

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Tankstelle Berliner Platz, Tel. 21108

NEU! ANHÄNGER-NEU!
VERMIETUNG + VERKAUF
AVIS - MIETARENA
Singen, Tel. 0177/31/90 98-210
www.mietarena.de

Pkw-Anhänger
Humbaur gebr. + neu
07731/42569 oder 0171/2402026

Baummaschinen aller Art - Stapler, LKW's & Busse kauft Fa. Scherzer
Tel. 07 731 / 96 25 13 · Fax 07 731 / 92 20 69
Mobil 01 76 / 20 92 25 64 · E-Mail: almda@web.de

Wohnwagen - i-mobile
WoMo zu vermieten
Tel. 07735/440374

Wohnmobil zu vermieten
Alkoven, 2,8 TD, neuw. Zustand, geh. Ausstattung
Tel. 01 74 / 1 40 09 00

WoWa Dethleff
sehr gepf., TÜV/Vorzelt, Bj.88 VB 2.900 €, Tel. 07774/1424

Wohnmobil zu verm.
Bj. 2004, Tel. 0176/25140354

Wohnw. KNAUS 530 TK
Bj. 06/93, L = 7m, guter Zustand, Vorzelt & versch. Zubehör, VB 5.400 €, 0179/9184745

WoWa Sonnenvordach
m. Fenster + Alu Easy-Gestänge, Umlauf
10m,250€ Tel.07732/12554

LT 28 D m. Hochdach
EZ 88, TÜV/AU neu, ATM 96TKm, Reimo-Ausbau m. Nassz., Du., WW, Truma-Heiz. m. Umluft usw., Komplett-Ausstatt., sehr gepf., 4 Schlafpl., Kuppl., Ausp., Zahnriemen u.a. neu, VB 6.650 €, Tel. 07735/8748

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/6533036 gew.

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Bis zu 4.000,- € über Wert für Ihren Gebrauchtwagen.*

Renault Grand Scenic: Bestnote von 5 Sternen im Euro NCAP Crashtest (09/2003).
*Lauf DAT/Schwacke, mindestens 3 Monate auf Sie zugewiesen, nur bei Kauf des beworbenen Modells.

MEHR INFOS UNTER 01805-156514 (12 ct/Min.)
oder beim teilnehmenden Renault Partner

Sonstige Modelle
Hyundai-Galoppa
3.0 V6, rot, 1 Hand, EZ 08/99, Benziner, 141 PS, AHK, Klima, 109TKm, 6.500 €, 01777/1921174

Altautos
werden abgeholt. Tel. 077 31 / 211 08

meinerwerkstatt
DER KFZ-BETRIEB IHRES VERTRAUENS
Harald Dietze
Tel. 077 31/27609 · Rielasingen-Worblingen

ABSCHLEPPDIENST FUCHS
Tag und Nacht
+ Altauabholung
Tel. 0 77 38 / 12 99
oder
0170/2918888

Schufafrei, Neu-KFZ
0178 - 4413157

BEI ALLRAD-Spezialist
Suzuki hat man sich erstmals an ein Crossover-Modell herangetraut.

Freuen Sie sich auf eine Begegnung mit einem Fahrzeug, das einfach mehr kann.
Besuchen Sie uns zum Tag der offenen Tür am Samstag, 08.07.06, von 10.00 – 17.00 Uhr.

Für Ihr leibliches Wohl sorgen der Kindergarten Beuren und der Tischtennisverein Mülhausen. Um 12.30 und 15.30 Uhr gibt es einen Schaukampf der 1. Herrenmannschaft vom Tischtennisverein TTC Mülhausen. Um 14.00 Uhr tritt die Tanzgruppe des Kindergartens Beuren auf. Außerdem findet auf dem Gelände ein großer Kinderflohmarkt statt

Kfz-Zubehör
Auto-Gebrauchtteile
aller Fabrikate am Lager
Anhängerkupplung „neu“
Klaus de Monte
Welschingen – Bundesstr. 13
Tel. 07733/6456

Golf / Touran
4 x Alufelgen Imola mit Conti 205/55/16 1 Sommer gefahren, 6-7 mm Profil.Neupreis 1500 € für 500,- €Telefon 0160/7950612

Günstige Sommerreifen
neu und gebraucht
in allen Größen und Fabrikaten
Motorräder in allen Größen
inkl. Montage und Wuchten
Telefon 077 33/67 85

Goodyear 205/60 R16
a. DB AU 250 €, T. 0171-9318881

Neue Sommer-Reifen
Gr. 205/65R15 bis 260km, € 200,-, Tel. 0176-28603826

Hole Schrottfahrzeuge
kostenlos ab, mit Verwertungsschein
Tel. 01 70 / 6 11 90

Zweiräder

Honda CB 500
TUV/AU neu, s.g.t.Zust., mit Verkleidg., EZ 9/95, 21.100 km, VB 2500,- €, Tel. Si/186832 ab 16 Uhr

Harley Davidson 1200
Sportster-Costum black-gold, viel Chrom, LSL-Lenker, Kellermann-Ochsenaugen, vorverlegte Fußrasten, Sissy-Bar, 2. Auspuffanl. vorh., Bj. 96, 3700 km, TÜV neu, FP 8900,- €, Tel. 07739/438

Mofa zu verkaufen,
Tel. 0174-6008186

Husqvarna 610 TE
Supermoto mit neuem Motor. BJ 94, Preis VB, 0176/22038406

www.suzuki-sx4.de

SUZUKI
Way of Life!

Der neue SX4!
Weil er's kann.
- Intelligenter Allradantrieb i-AWD (4x4-Modelle)
- 6 Airbags, Klimaanlage, CD-Radio serienmäßig u.v.a.
- Ab sofort im Handel

Kraftstoffverbrauch von 6,8 l/100 km bis 7,6 l/100 km im kombinierten Testzyklus (90/1268/EWG). CO2-Ausstoß: von 165 g/km bis 182 g/km im kombinierten Testzyklus (90/1268/EWG). *Gilt nicht für SX4 Classic.

Abbildung zeigt Sonderausstattung.

13.990,-
zuz. Überführungs- und Zulassungskosten

für Inanspruchnahme
für Kindersicherheit
für Fußgängerschutz
(10 von 14 Sternen im EuroNCAP Test 2/2006)

EuroNCAP® gilt nicht für den SX4 Classic.

AUTO-SCHÄDLER
78224 Singen · Beuren · Stegernstr. 1 · Tel. 0 77 31 / 4 42 67
www.auto-schaedler.de

ROLLER 125 ccm
MBK/Yamaha Thunder, EZ 04/01, 1.500 km, TÜV 07/07, s.g.t.Zust. - Sommerfahrzeug, VB 1.795 €, Tel.: 07734-934948 oder 0172-7224419

Klassiker-Roller,
wie Vespa Rally 150, Bj. 94, s. g.t. Zust., Mot. Reif. u. TÜV neu, VB € 1.500,-, Tel. 0171-7841147

Motorrad Suzuki
125ccm im Top-Zust., f, € 1.000,-, Tel. 07731/12863

Motorroller Pegasus
Sky 50, 6TKm, silber m. Vers., VB, zu verk., Tel. 0171/3111964

Piaggio Roller SKR 125
EZ 3/97, 7200 km, VB 850,- €, T. 0162-7403093

Piaggio Mofa-Roller
3200 km, 600 € St. 51746 ab 18 h

Elektroroller Scharly
zum halben Preis zu verk., 650€, Tel. 07732/3685

Suzuki LS 650 Chopper
leicht, niedrig, stark, 13TKm, wie neu, viele Extras, € 2.300,-, Tel. 07463/7222 o. 0771/877270

Aprilia SR 50 Ditech
Bj. 10/01, 9400 Km, 1200,- €, Tel. 0176-21928840

Honda CBR 125 R
EZ 11/04, 9100km, schwarz, Top-Zust., incl. Drossel auf 80kmh (nicht eingebaut), VB € 2000,-, Tel. 0176-20305031

YAMAHA XV 750 SE
Chopper, 37kW, 68TKm, Top-Zust., VB 1300€, T. 07732/10782

Piaggio TP750
schwarz, 6700km, Zustand: wie Neu zu verkaufen. 800.-Euro
Tel:955855

Suche Vespa PX 200
Tel. 07731/985404

HONDA
The Power of Dreams

3.000,- €
über Schwacke/DAT
für Ihren Gebrauchten!
(beim Kauf eines neuen ACCORD)
oder die unten beschriebene Finanzierung

3 Jahre Neuwagentgarantie,
3 Jahre Mobilitätsgarantie,
3 Jahre 0,00 €*.

Fast zu schön, um wahr zu sein: Fahren Sie jetzt drei Jahre für 0,00 €* im Monat den neuen Accord – bei einer Anzahlung von nur 50 % des Kaufpreises.* Danach erst zahlen Sie die restlichen 50 % des Kaufpreises, finanzieren die Restsumme oder geben das Fahrzeug einfach gemäß den Rückkaufbedingungen zurück. Machen Sie jetzt die Rechenprobe – und am besten gleich eine Probefahrt.

* Ein Angebot der Honda Bank GmbH - Anzahlung: 50 % des Kaufpreises - Gesamtfahrleistung 45.000 km - Eff. Jahreszins 0,00 % - 36 Monate Zahlungsplan, danach Begleichung des Restbetrags, Finanzierung der Restsumme oder Rückgabe des Fahrzeugs gem. Rückkaufbedingungen - Gültig bis 30.09.2006.

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13 · 78333 Stockach
Telefon 0 77 71 / 87 98 88
www.hondafugel.de

www.accord2006.de

Autohaus Reule
Neuwagen Jahreswagen, 58 Waschanlage

Radolfzell

Peugeot 406 Break SV
03/98, 139TKm, ABS, Klima, NS, Servo-R.
€ 5.450,-

Peugeot 306 Cabrio St.Tr.
02/99, 130TKm, ABS, el. Verd., Teill., R/C/D
€ 5.650,-

Peugeot 406 Break ST
10/98, 123TKm, ABS, Leder, Sitzh., Klima, R/FW
€ 5.950,-

VW Golf 1.4 CFI 4-T.
07/98, 54TKm, ABS, Klima, NS, R/C, Elektro-P
€ 6.950,-

Citroen C2 1.4 HDI SX
09/03, 32TKm, ABS, Servo, Klima, ZV, R/C/D
€ 7.950,-

Peugeot 206 GFC 75, 3-T.
08/05, 8TKm, ABS, Klima, el. FH, r/C/D, ZV
€ 10.750,-

VW Golf 1.9 TDI Spec., 4-T.
10/02, 79TKm, Klima, R/C, CD-W, ESP, LMF, VWR
€ 10.950,-

Peugeot 307 Break HDI 110
06/02, 118TKm, Klima, ABS, R, WFSF, ZV
€ 10.950,-

Peugeot 307 SW Prem. 110
03/04, 34TKm, Klima, Pan.Dach, ESP, LMF, R/C/D
€ 14.650,-

Peugeot 307 SW HDI 110
11/04, 30TKm, ABS, ESP, Klima, Pan.Dach, R/C/D
€ 14.950,-

Autohaus Reule · 78315 Radolfzell · Robert-Gerwig-Straße 2
Tel. 0 77 32 / 99 75 11 · Fax: 99 75 99 · www.reule.com

Unser Auto der Woche

Peugeot 206 CC
Platinum 110
EZ 01/05, 17TKm, 80 KW, Klima, Leder, JBL-Soundanlage, Leichtmetallfelgen
€ 17.450,-

Suzuki Savage 650
Leistung: KW/PS 23/34, EZ 03/94, 12500 Km, Top-gepflegt, Sonderlack, Pr. VB € 2.200,-, Tel. 0174-2366511

Honda Lead 100
Bj. 08/04, 8160km, blau, VB 950€ Tel. 0151-15915140

Motorradbekleidung
Schürlederjeans, neuw., m. Futter, stab. Ausf., Gr. XS (34/36), 100 €, Tel. 0160-6387699

GSX-R 750 Superbike
EZ 90, MIZU- Umbau, Preis VB, Tel. 0173-701893

Motorroller Rex RS 450
50ccm, 4-Takt, 1000km, Bj. 06, mit Vers., VB € 480,-, T. 07731/21766

Aprilia SR 50 Racing
EZ/00, 12 TKm, Motorlackierung, 1000,- €, Tel. 07731/23531

Honda Roller 200ccm
17PS, Bj. 88, rot-met., Topcase, Radio, TÜV neu, 950€, Tel. 0160-96785812

Honda Africa Twin
EZ 95, TÜV neu, grün, VB 2899,- €, Tel. 07731/31876

RENAULT
CREATEUR D'AUTOMOBILES

Bis zu 1.500,- € über Wert für Ihren Gebrauchtwagen.*

Renault Clio: Bestnote von 5 Sternen im Euro NCAP Crashtest (05/2005) und „Auto des Jahres 2006“.
*Lauf DAT/Schwacke, mindestens 3 Monate auf Sie zugewiesen, nur bei Kauf des beworbenen Modells.

MEHR INFOS UNTER 01805-156514 (12 ct/Min.)
oder beim teilnehmenden Renault Partner

GESCHÄFTSNACHRICHTEN



Eine Präsentation des Thiba-Gesundheitszentrums von Josef Husli (Fazz Fitness, links) fand unlängst in den Räumen des Unternehmens BAD für Gesundheitsvorsorge und Arbeitssicherheit statt. Birgit-Schuler Vossler (Mitte) von Regionalvertrieb von Thiba präsentierte persönlich die Analyse- und Therapiegeräte aus, die im »Thiba« in Singen für Rücken- und andere Gelenk- wie Muskelp Probleme eingesetzt werden. »Thiba« hat sich damit als Dienstleister für BAD empfohlen. swb-Bild: of

Die Trends erkannt

Seit 25 Jahren Bäcker Künz in Singen

Singen (of). Mit einem munteren Fest und einem Platzkonzert des Musikverein Rielasingen konnte am Samstag Bäckermeister Günter Künz sein 25-jähriges Betriebsbestehen in der Singener Scheffelstraße feiern. Er hatte damals die Bäckerei Mahler übernommen, seit 1884 ist an diesem Standort bereits eine Bäckerei angesiedelt. Oberbürgermeister Oliver Ehret lobte Günter Künz für sein handwerkliches Engagement. Günter Künz habe bald erkannt, dass es nicht nur gute Brötchen und feines Brot alleine sind, es gelte Trends zu erkennen und auf den Kaufwillen der Kunden zu reagieren. Günter Künz suche stets nach Wegen sich neu zu definieren, so sei er zum Beispiel Mitglied im Verein Bodenseelaible, sei Partner der Pfdunfts-Aktion der AOK, aber auch Sponsor der Singener Tafel. Günter Künz hatte auch die Fusion der BÄKO-Einkaufsgenossenschaft BÄKO mit vorbereitet, die sich dadurch als leistungsfähiger Verbund für eine Region bis Stuttgart ihre Zukunft und damit die Zukunft der handwerklichen Bäcker sichern kann. An gemeinsamen Zeiten in der Meisterschule erinnerte sich der Stellvertretende Obermeister der Bäckerei, Jürgen Waldschütz aus Engen. Jürgen Künz habe sich mit 25 Jahren selbstständig machen können, nun feiere er sein 25-jähriges

Betriebsbestehen. Jürgen Künz selbst hob auf die inzwischen härtere Konkurrenzsituation ab. »Früher gab es Mitbewerber, heute



Sein 25-jähriges Betriebsjubiläum konnte Günter Künz am Samstag in Singen feiern. Auch Oberbürgermeister Oliver Ehret gehörte zu den Festgästen. swb-Bild: of

sind es Konkurrenten die in den Markt drängen.« Er habe mit neuen Filialen auf diese Situation reagiert und setze alles daran mit neuen Ideen und den besten Verkäuferinnen die Kunden zu verwöhnen.

Frühstück mit Aussichten

3.000 Gäste beim diesjährigen »Buure Zmorge«

Kreis Konstanz (swb). Über 3000 interessierte Verbraucher folgten am Sonntag, 2. Juli der Einladung von Seiten der Landwirtschaft zu einem herzhaften und reichhaltigen Frühstücksbuffet auf dem Bauernhof. Achtzehn Bauernfamilien am westlichen Bodensee öffneten an diesem Sonntagmorgen bei herrlichem Sonnenschein zeitgleich von 9:30 bis 13 Uhr ihre Höfe und verwöhnten ihre Gäste mit selbst erzeugten Produkten aus der Region.

Wir wollen mit diesem Frühstück auf dem Bauernhof in möglichst persönlichen Rahmen Kontakte zwischen der Bevölkerung und den Landwirten herstellen und zeigen wie lecker und vielfältig die heimische Produktpalette mit Wurstspezialitäten, Käse, Bötchen, Zopf, Süßmost, ist, so die Zielsetzung der Projektverantwortlichen von Badischen Landwirtschaftlichem Hauptverband (BLHV) Konstanz, Landfrauenverband, Modellprojekt Konstanz GmbH und dem Amt für Landwirtschaft des Landratsamtes Konstanz.

Dass ihnen dies rundum gelungen ist, bestätigen die vielen zufriedenen Gäste auf den Höfen. Seit drei Jahren gibt es dieses kulinarische Angebot in Landkreis Konstanz und jedes Jahr wird die Zahl der Teilnehmer auf der Besucher- auch auf der Angebotseite größer. Gerade bei der Bevölkerung wird das Frühstück von Jahr zu Jahr be-



So macht das Leben Spaß. Auf dem Sonnhof der Familie Aichem bei Güttingen feierte der Bauernmarkt Radolfzell sein 10-jähriges Bestehen. Das Buure Frühstück wurde mit Ausblick in den Hegau unterm Nussbaum serviert. swb-Bild: of

kannter und beliebter. »In dem wir gezielt Lebensmittel direkt beim Bauern einkaufen, leisten wir einen großen Beitrag zum Fortbestand dieser abwechslungsreichen Landschaft direkt vor unserer Haustür«, so die Meinung eines Verbrauchers, nachdem er einen Einblick in das Leben und Arbeiten auf dem Hof erhalten hat. Wunsch der Organisatoren ist es, dass Höfe in ganz Baden-Württemberg am ersten Sonntag im Juli zum Frühstücksbruch auf den Bauernhof einladen und die Leute gehen hin. »So wie wir derzeit alle Gruppe die Spiele unsere Nationalmannschaft gemeinsam erleben und den

Fußball unterstützen, könnten wir doch einmal im Jahr mit Freunden zum Frühstück auf dem Bauernhof gehen. Das hätte das gewisse Etwas: Genuss kombiniert mit gemeinsamem Erleben in entspannter Atmosphäre und Wertschöpfung für die Region«, davon sind die Projektverantwortlichen überzeugt. Das Projekt wurde durch PLENUM Westlicher Bodensee und die AOK mit der Aktion Pfdunfts unterstützt. Infos im Internet unter www.buure-zmorge.de Am 01. Juli 2007 findet das nächste gemeinsame Frühstück auf dem Bauernhof statt.

Plakate der Superlative

Start für flexibles System

Singen (of). In Singens Süden räkelt sich derzeit eine Dame auf einer riesigen Plakateinwand an der Fassade des Unternehmens FX Ruch, es ist für Otto Kasper als Fotograf und Werbeunternehmer und Otto Ruch als Auftraggeber gleichermaßen ein Pilotprojekt.

Für das Unternehmen Ruch ist mit der mehrere Meter großen Dame der Start in die Neugestaltung der Fassade zum 120-jährigen Bestehen des Unternehmens verbunden, die bis Ende Sommer abgeschlossen sein soll, für Kasper ist es der Vorstoß in neue Kommunikationsdimensionen an Geschäftshäusern, denn die textilen Flächen in den Hauswänden können innerhalb weniger Minuten dank eines Rahmens ausge-

wechselt werden, die die Handhabung so einfach macht, wie wenn man Fahnen hochziehen würde.

Otto Kasper hat mit dieser Idee und seiner Entwicklung inzwischen sogar die Postbank als Kunden gewinnen können: an größeren Filialen werden mit den Maßen 10 auf 15 Meter große Textilfahnen künftig für aktuelle Angebote des Unternehmens werben.

»Das ist bisher der größte Auftrag dieser Art in Deutschland«, so Otto Kasper, der die neue windfeste Konstruktion selbst mit entwickelt hatte. Die Herstellung solcher riesiger bedruckter Textilflächen ist durch neue Techniken inzwischen sehr günstig geworden.



Mit neuer Technik von Otto Kasper (links) sollen Hausfassaden zur aktuellen Kommunikationsfläche werden. Mit im Bild Helmut Handloser und Otto Ruch vom Unternehmen FX Ruch.

LESERBRIEFE

Bürgerentscheid?

Zur Singener Welle wird uns geschrieben: »Den Initiatoren der Singener Welle sei Dank. Durch ihren privaten Einsatz und ihre finanziellen Mittel steht jetzt ein Segment der von den Initiatoren gewünschten Innenstadtüberdachung in der August-Ruf-Straße zur Beseitigung. Steht man zur Begutachtung direkt unter dem Dach, dann wird einem unmittelbar bewusst, dass diese Konstruktion im Notfall die Arbeit der Feuerwehr bei einer Menschenrettung in den oberen Stockwerken erheblich behindern wird. Selbst bei einer Zerstörung der Folie durch die Feuerwehr würde zum Beispiel der Aktionsradius der Feuerwehrleiter weiterhin erheblich durch die Querträger eingeschränkt. Dagegen treten für mich andere Vor- oder Nachteile weit in den Hintergrund. Oberbürgermeister Ehret hat ja mehrfach bekräftigt, dass die Innenstadtüberdachung nicht gegen den Willen der Singener Bevölkerung gebaut werden soll. Da habe ich mich schon gefragt, ob OB Ehret einen Bürgerentscheid ablehnen will. Das fände ich keine schlechte Idee. Dieser Aufwand wurde ihm aber bei der Eröffnung des Stadtfestes abgenommen. Bei seiner Ansprache erzählte Landrat Hämmerle, wie gut ihm die »Singener Welle« gefalle. Mit dieser Schmeichelei wollte er sich einen kräftigen Applaus abholen. Von den mehreren hundert anwesenden Personen klatschte aber nur eine, von der gesamten, direkt vor dem Redner sitzenden Lokalprominenz war kein einziger Ton zu hören. In diesem Fall sollte das Bürgerentscheid genug sein. Für das Demonstrationsdach gibt es aber sicherlich eine andere Verwendung. Etwas tiefer gelegt, freut sich sicherlich jeder Singener Kindergarten über eine überdachte Freifläche. Die Initiatoren haben Mut bewiesen. Sie sollten aber aufgrund der distanzierten Haltung der Singener Bevölkerung nicht den Kopf in den Sand stecken, sondern andere Konzepte zur Aufwertung der Innenstadt, die es ja auch gibt, angehen. Dafür werden sie dann auch wieder mehr Applaus ernten. Eberhard Röhm, Singen

Noch mehr Leserbrief finden Sie im Internet unter:

www.wochenblatt.net/forum
Dort können Sie auch über die Leserbriefe und andere Themen diskutieren!

KONTAKTANZEIGEN

Priv. SEKONTAKTE best. 1. Welle
11825 SINGEN
auch per SMS: Send Singen an 11825
Reiche Witwe gibt Taschengeld 0900-524 784 324

Am liebsten, gehe ich während d. WM o. Höschen.
28 J., sehr lieb, zärtlich, Top-Service
www.ladies.de Tel. 0 75 31/81 82 35

Neu NELI super sexy!
28 J., sehr lieb, zärtlich, Top-Service
www.ladies.de Tel. 0 75 31/81 82 35

Diskr. Seitensprung in Hilzingen, Radolfzell
und Worblingen! 0900 552 233 91 €1,99/Min.RF

Geiler SEX! PRIVAT!
Radolfzell 11820

Wieso nicht? 0751-3 65 58 88 1.0G
Max-Stromeyer-Str. 37a www.bodensee-model.de

Denise
0179/8 15 14 4

Blondes Busenwunder
+ Rassist Oriental
www.hexenhauts-privat.de 07531/361628

Deutsches 90 kg Vollweib
ganz privat
Tel. 0 75 31/38 85 14

Swing am See mit SM-Studio
tägl. geöffnet, jeden Mo.+Di. Lesben- u. Gay-Treffen
01 51 / 17 92 03 09

Neu Lenka aus Tschechien
Blond, KF 36, OW 80B, heiße Zungenküsse
www.ladies.de Tel. 0 75 31/69 36 92

10 GIRLS
Top Service z. B. 1 Std. 100,- €
Wie privat, nur besser.
Tägl. 10-2 Uhr
Fr. + Sa. 10-4 Uhr
Byk-Gulden-Str. 24, Konstanz
www.house-24.de

Alles inklusive nur € 95,-
Geöffnet von 12.00 h - 01.00 h, Täglich 12 Girls
Steckbörnerstrasse
CH-8535 Herdern
Tel. +41 (0)52747 1798
www.club-lavie.ch
Nette Kolleginnen gesucht!

www.telefonsex-ohne-tabu.de
* lauschen bei Live-Gesprächen
*0900 5 888 161

Geile Frauen
Erfrage: Singen oder Stockach!
Wähle 11844 (aus 1800 auf der Rechnung)

Gratissex in Singen 0900-587 267 347
Notgelle Oma, Hängbusen 0900-587 267 348
Analpaß mit Süssi. Wähle 11841 u. frag n. Süssi!

Neu Süß, Sexy Neu
verwöhnt Dich
www.Ladies.de
Tel. 01 52 / 05 40 81 17 - keine SMS

Alles inklusive nur € 95,-
Geöffnet von 12.00 h - 01.00 h, Täglich 12 Girls
Steckbörnerstrasse
CH-8535 Herdern
Tel. +41 (0)52747 1798
www.club-lavie.ch
Nette Kolleginnen gesucht!

www.club-lavie.ch
Nette Kolleginnen gesucht!

Eva's Puppenstübchen
Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60
07531-61781

Wöchentl. Modellwechsel
www.evas-heissegirls.de
077 20/17 07

Haus Cher
077 20/17 07
YS-Schwemmen
www.hauscher.de

0172/5880770 Wir sind private Frauen!
Wir suchen Sexabenteuer (nur privat und ohne Finanzinteressen!) Ruf uns an!

Neu Monika Tschechien
D. Haar, KF 36, OW 80 B
Zungenküsse, NS, u. v. m.
www.ladies.de Tel. 0 75 31/94 17 43

Sanft bis Dominant
07531/5 62 19

TEAM TIFFANY
Irina - aus Russland - schl. bl. 24 J., tabulos
Olga - aus Ukraine - rassist, 22 J., tabulos
Beate - aus Polen - ab 8.7. erreichbar
Erotik bis SM, soft-tabulos, Gynak.-stunf.
Rollenspiele, u. v. m. www.milanschwel.de
Tel. 07531-808777 tägl. erreichbar

Eros Naund!
Villigen - Karlsruher Str. Sex
Telefon 07721-51682
Online: www.eros-na-und.de
täglich 10.00 - 4.00 Uhr, Fr. + Sa. 10.00 - 6.00 Uhr

Jeden Samstag:
3 für 2!
(nur 2 Eintritt
für 3 Personen)
PASCHA
Das FKK-Paradies
VS-Schwemmen - Dickenhart 8
07720-811092 - www.fkk-pascha.de
Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

Escortservice - Büro-, Haus- und
Hotellbesuche, auch Tabledancepartys
01 60-4997031

Schnellfick! 0900 551 166 16 €1,99/Min.RF

Geile Frauen warten auf Dich!
Wähle 11826 frag nach »Worblingen«

Fremdgehen in Gottmadingen u. Kietlingen!
0900-502 255 60 €1,99/Min.
Geile Maus aus Aach macht die Beine breit!
11860 verlange »Alexa«! €1,99/Min.RF

SEKONTAKTE
11825 SINGEN
auch per SMS: Send Singen an 11825
Reiche Witwe gibt Taschengeld 0900-524 784 324

Einmale SIE (26J.) aus Stockach u. Handwerker
zum Nagel! 0900 504 455 19 €1,99/Min.RF

Fick-Treff in Konstanz u. Radolfzell!
nur 98 cent/Anruf! 0137/789 17 25

Hallo, ihr süßen Männer! Ich will bumsen!
Wähle 11826 frag nach »Konsanz«

Geile Mäuschen aus Engen u. Singen ss. Schwätzchen
zum Spielen! 0900 553 388 67 €1,99/Min.RF

Escortservice - Büro-, Haus- und
Hotellbesuche, auch Tabledancepartys
01 60-4997031

Schnellfick! 0900 551 166 16 €1,99/Min.RF

Geile Frauen warten auf Dich!
Wähle 11826 frag nach »Worblingen«

Fremdgehen in Gottmadingen u. Kietlingen!
0900-502 255 60 €1,99/Min.
Geile Maus aus Aach macht die Beine breit!
11860 verlange »Alexa«! €1,99/Min.RF

KISS
Erste Kontaktbar der Ostschweiz

Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

W-Special
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

W-Special
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

W-Special
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

W-Special
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

W-Special
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

W-Special
ab 17.00
Partytime is everytime
auf über 400 m2
Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

AUS DER REGION



Das Präsidenten-Amt des Lions-Clubs Radolfzell-Singen wechselte, und dieser Wechsel wurde im Hotel Flohr vollzogen. Nach einem Rückblick auf das vergangene Jahr übergab Präsident Manfred Maier die Unterlagen und das Amt an seinen Nachfolger Helge Manfred Jäckle aus Singen. Präsident Jäckle stellte sein Halbjahresprogramm und die Schwerpunkte im neuen Lions-Jahr vor, vor allem die Stärkung der Lehrerbildung mit Lions-Quest, einem Programm für das Erwachsenwerden und gegen Gewalt an den Schulen, was bei Jugendlichen wie auch bei Lehrern immer mehr Anklang findet.

Blicke in den Körper

Ausstellung gastiert in Singen

Singen (swb). Die anatomische Ausstellung »Die Welt der Körper« kommt am Samstag, 8. Juli, und Sonntag, 9. Juli, in die Singener Scheffelhalle. Dort ist sie an beiden Tagen von 11 bis 19 Uhr zu sehen. Bei den Ausstellungsstücken handelt es sich um Detailstudien und Ganzkörperexponate des menschlichen Körpers, die nach Angaben des Veranstalters detailgetreu und filigran die menschliche Anatomie darstellen. Für die Erstellung dieser Ausstellungsstücke wurden Maskenbildner und Modellbauer aus dem In- und Ausland damit beauftragt, die die Objekte in Zusammenarbeit mit diversen Fachleuten und unter Anleitung ärztlicher Berater zu erstellen und lebensecht zu modellieren. Für die Entwicklung und Vorbereitung, erklären die Organisatoren in ihrem Presstext, investierte der Organisator, Willi Stey, jahrelange Vorbereitung, Planung, Konzeption und Entwicklung. Die Ausstellung umfasst über 450 ver-

schiedene Ganzkörper- und Detailstudien, welche in Glasvitrinen präsentiert werden. Jedem Exponat sind Schautafeln beigelegt, auf denen die gezeigten Ausstellungsstücke beschrieben und deren Funktion im Zusammenspiel mit dem menschlichen Körper erläutert werden. Auf einer Ausstellungsfläche von über 1.000 Quadratmetern werden unter anderem auch Detailstudien von menschlichen Organen, wie zum Beispiel das größte Auge, das größte Herz und das größte Ohr präsentiert. All diese Objekte sind zudem aufklappbar und beweglich konzipiert, um dem Betrachter ein größtmögliches Maß an Transparenz und Einblick in deren Funktionsweise zu ermöglichen. Das Ziel des Organisators ist nach eigenen Angaben keine Effekthascherei und keine Sensationslust, im Vordergrund stehe vielmehr der wissenschaftliche Aspekt. Ob das stimmt, müssen Betrachter selbst beurteilen.



Am Montag gegen 16 Uhr erhielt die Rettungsleitstelle über den Notruf 112 die Meldung aus Hilzingen, dass ein Gartenhaus in der Oberstrasse brenne. Bei Eintreffen stand die Hütte in Vollbrand und musste mit einem Schnellangriffsrohr gelöscht werden. Laut Auskunft besteht der Verdacht auf Brandstiftung.

Dienstleistung
kompetent

ANRUF..., KLICK... GENÜGT!



HELPER IN DER NOT



Nicht alle Menschen sind so vorsorgend wie dieser Mann, der für den Fall der Fälle und einen mit Wasser vollgelaufenen Keller schon die praktische Tauchpumpe im Haus hat um schnellstens zu reagieren. Und gegen alles kann man einfach nicht Vorsorge treffen. So ist in vielen Fällen schnelle Hilfe vom Fachmann angesagt und die richtigen Adressen parat zu haben, kann manchmal genauso viel wert sein, wie die Tauchpumpe schon im Keller zu wissen. Viele Handwerksbereiche bieten Notdienste an und sind auch nachts und am Wochenende für ihre Kunden da – denn sie wissen, was ein Kundendienst wert sein kann. Passiert ist schneller was, als die meisten denken: ein Leck in der Wasserleitung, ein Problem mit dem Strom, das Auto will nicht. Ein Anruf genügt – wenn die richtige Nummer parat ist.

BABY- / KINDERARTIKEL

BABYLAND
Öffnungszeiten:
Mo. – Mi. 9.30 bis 18.30 Uhr
Do. + Fr. 9.30 bis 20.00 Uhr,
Sa. 9.00 bis 16.00 Uhr
Bohlfinger Straße 25 · D-78224 Singen
Tel. 077 31/63937
www.babyland-singen.de

**DER ANDERE BABYFACHMARKT
RAPELKISTE**
Werner-von-Siemens-Str. 7 · Tel. 0649 7731 / 91 80 80
79239 Rielasingen-Worblingen (direkt hinter Aldi)
www.rapeppokiste.de

BÄCKEREI

BÄCKEREI & KONFETOREI
Günter Künz in Singen
Scheffelstraße 14
Tel. 077 31/66628
Neu, Neu Snack + Fingerfood

BAUMPFLEGE

Der Baumfrosch, Baumpflege von der Seilklettertechnik. Wir schneiden auch Sträucher u. Hecken.
Tel. 07732-945389

DACHDECKEREI

Seit 1932
K. HEYNE GmbH
Dachdeckermeister
78224 Singen, Gaisrain 22
Tel. 077 31/62228, Fax 63837

Dienstleistung

Montage- & Dienstleistungsservice
hat noch Kapazitäten frei.
Tel. + Fax 077 36 / 92 45 11 oder
01 60/5712114

„De Kölsche Huusmester“
von A-Z alles komplett!!!
Garten- und Landschaftsbau / Herbst- und Winterdienst / Heizungs- / Rep.-Kundendienst / TV-Technik / Objektschutz und -betreuung
Gehr. Mangli GBR, 07731/955937 / 0174/561272

Dienstleistungen
rund um Haus und Garten
zu vernünftigen Preisen.
Tel. 01 76 / 27 06 54 03

Dienstleistung

**Änderungsschneiderei
Gardinen-Atelier**
Haushaltstextilien
Tel.: 077 32 / 94 22 16
78315 Radolfzell

ERZIEHUNG

Beratung in Erziehungsfragen
Individuelle Begleitung und Krisenintervention
Tel. 077 31 / 18 96 76

FOTOGRAF

FOTO Feuerstein
Portraits | Kommunikation | Hochzeit | Reportagen
Simon Feuerstein, Rielasingen
Tel.: 077 31 / 27528

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen - Umzüge & Transporte
erledigt für Sie P. Güntert
78315 Radolfzell · Tel. 07732/57036

IMMOBILIEN

Sie wollen schnell verkaufen?
Rufen Sie an – unsere Kunden warten!
Sprinkart Immobilien, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-6006, Fax 6066
info@immo-sprinkart.de
www.immo-sprinkart.de

KAFFEE - FACHHANDEL

Saeco - Jura - Solis
Verkauf & K.-Dienst
Swiss-Kaffee
Direktverkauf: Aug.-Ruf-Str. 27
Tel. 0171/3428284 · Fax 07732/919286

KFZ - MARKT

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild
Täglich aktualisiert

MEISTERBETRIEB BAUHANDWERK

Pingitore & Henne GBR
Telefon 077 31/976797
Gebäudereinigung
Fliesenverlegung – Meisterbetrieb
Fliesenausstellung – Fliesenverkauf
Komplettanfertigung – Brandschadensanierung
Leckortung – Baurohrung – Wasserscheiderbeseitigung

PC-SERVICE

Wir lösen Ihre Probleme!
Hardware-, Software- oder Online-Probleme

Verlags-Software TOP
Tel.: 077 31/88 00 70

IT-Service
EDV-Dienstleistungen & Zubehör
F. Ruther
Untere Kapellenacker 7
78351 Bodman
Tel. 0773 / 93 74 65 · Mobil: 0179 / 79 66 54

Internet telefonieren
RI.KA. PC + InternetService
PC-Reparatur / Internetanschluss und Installation vor Ort
VoIP = kostengünstig übers Internet telefonieren
077 33 / 97 54 20 - 0163 / 639 62 88

REISEBÜRO

HOLIDAY LAND
Das Urlaubsland der starken Marken
Engener Reisebüro
Inh. Peter Röttsch
78234 Engen - Am Marktplatz
Tel. 077 33 / 94 91 90 · Fax 077 33 / 9 10 03
www.engener-reisebuero.de
Ihr Fach-Reisebüro seit 20 Jahren

SAECO - FACHHANDEL

Saeco
Kaffeeautomaten für
- Haushalts- und Gewerbe
- Mäker- u. HAKO-Kaffee
- org. Ersatzteile + Zubehör
- eigener Rep.-Service
- Leihmaschinen
Manfred Pilz
Bahnhofstr. 2
78244 Göttingen
gegenüber der Volkshochschule
Tel. 07731/971345
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 9 - 12.30 Uhr
Mo. - Fr. 14.30 - 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen
Sa. 9 - 12 Uhr

SATZ & WERBUNG

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Vereinshefte, Kundenzeitungen, Flyer
Nadwigstrasse 2a, 78224 Singen
E-Mail: k.kowahl@wochenblatt.net
Telefon: 077 31 / 88 00-56

SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG

Fachbetrieb für Schädlingsbekämpfung
Ausbildungsbetrieb (IHK)
Zul. gem. § 11 TierSchG
Wartungsverträge (HACCP)
Handel mit Bioziden
Tel.: 077 31/822604 · Fax: 077 31/822606
E-Mail: info@fbio.de · Web: www.fbio.de

SCHÖNHEITSPFLEGE

Ihre Schönheitspflege
Frau Brigitte Weiss
Kosmetik & medizinische Fußpflege
Tel. 077 32/93 93 30 · 78315 Radolfzell

SONSTIGES

Schluss mit faulen Ausreden – jetzt wird abgenommen!!!
Fit und schlank durch das Jahr!
Anmeldung Tel. 07733/504877

TINTENFACHHANDEL

Qualität
Preis
Service
Cartridge World Singen
78224 Singen
Tel. 077 31/66628

TREPPENBAU

Keller + Meßmer Treppen GmbH
Gottlieb-Daimler-Str. 3a
78234 Engen-Welschingen
Tel. 07733/8389 · Fax 07733/2512

WOHNUNGSAUFLÖSUNG

Entrümpelung – Umzüge – Renovierung (sehr preisgünstig)
Telefon 0171-8318059

ZIMMEREI

Zimmerei
Hans Konrad Kessinger
Göttingen - Im Tal 21 - Telefon 07731/71228

Verkäufe

Neue Buchentreppe
Stockhöhe 2,40m, B. 1m, € 400,-; Tel. 0172-5965413

Saeco GAGGIA
Gebraucht- und Neugeräte
Reparaturen • Inzahlungnahme
BS Best Solutions GmbH
78253 Eutingen, Tel. 0774/9399-0
info@eutingenline.de
Espresso- und Kaffeemaschinen
Mo.-Fr. 7.30-17.00, Sa. 8.00-12.00

Bücher, Schallplatten, Hakelecken, Tel. 0773/73020

Haushaltsauflösung
Eckbank, 2 Stühle, runder Tisch, Buche Furnier, blau gepolst., neuw., VB 100 €; Trampolin, Sprungfl. Durchm. 75 cm, 30 €; IKEA Kinder-tisch + 2 Stühle, blau, 40 €; Stepper Tunturi 80, Tel. 0773/503080

Kaffeemaschinen
autorisierte Werkstatt - Jura - Saeco - Solis
Elektra - de Longhi - Bonamat - Neu und
Gebrauchtgeräte
CAPPUCCINI
Bodenseestraße 11 - Radolfzell-Böhringen
Tel. 07732 939633 - Fax 07738 1601

Robbie Williams
2 super Sitzplatzkarten f. München 3.8. zu verkaufen! Tel.: (ab 18.00 Uhr) 07731/24346

Heimwerker
E-Schweißgerät, -Fuchsschwanz, -Tischkreissäge, Bohrständer mit Schutz, Heckenschere 1,8 m, Alu-leuchte, Doppelschleifschleib, Schubkarre, billigst, Tel. 07774/7627

Saeco Digital Plus
Sehr gut erhaltene Saeco Royal Digital Plus, silber, generalüberholt, mit Zubehör, VHB 390,-, € Tel. 07731-978010

Doppelbett, Kühl-schrank und Kipptor zu verk. Tel. 07775/1299

Aufschnittmaschine
m. Ableger „Bizerba“, Top-Zust., Tel. 07731/29991

Polster Gruppe
Schöne Eck Relaxe Elementgruppe, Sessel, Hocker, Farbe sand 2,25 x 2,60 Meter, gut erhalten, VHB 349 € Tel. 07731-978010 ab 18:00 Uhr

Schöne Kirschen
zu verkaufen, Tel. 07738/5159

Elektromobil
f. Gehbehinderte 2-Sitzer, neuw., zu verk., Tel. 0162-8799914

Wohnungsauflösung
Waschmasch., Trockner, Farb-TV, Video, div. Möbel etc.; Ki-Bekld., Laufstahl, Wippe, Spielzeug, Außen-Whirlpool (rep.-bed.), alles günstig, Tel. 07731/71038

Bergmann GmbH - Möbeltransporte -

Umzüge, Entrümpelungen
Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Str. 7 D-78224 Singen
Für Selbstumzieher
bieten wir an:
Möbelwagen mit Kleiderkasten sowie Zubehör und Fahrer.
Telefon 07731/67159
Telefax 07731/12318

Verk. Bett 180-200 cm
mit Lattenrost VB 300,-€, Ruder-gerät VB 100,-€, Tel. 07774/9396972 ab 17 Uhr

Theke (freistehend) mit 2 Barstühlen, 40€, Tel. 07732/972436

Garderobe Eiche rust.
195x1,40x0,45 € 80,-, Herlag-Buggy verstellb. m. pass. Fussack aus 1. Hd. € 40,-, Tel. 07731/28063.

Teichschlamm-sauger
Pontec, 2,5 m Ablauf- u. 5 m Saug-schlauch € 140,-, T. 07731/64520

Reifenmontiermaschine
Wuchtmachine, gut erh. zu verk. Tel. 07733/8219

2 Zimmertüren m. Glas-einsatz, 1 Lattenrost 1,40x2,00, Pr. VB, Tel. 0162-9383859

Gebr. Waschmaschine
u. Waschbetonplatten zu verkaufen, Tel. 0773/430

HOLZ³
WERKLADEN GMBH
Hauptstr. 82 - Singen - Tel. 07731/27868
Ablaufarbeiten - Möbelrestaurierungen
Naturfarben & E, Wandfarben, Lasuren,
Holzspielwaren, große Auswahl,
Lampen aus Glas, Alabaster, Porzellan

Schrank- Nähmaschine
Pfaff f. 20 € zu verk. Tel. Si/64961

Farbmischmaschine
2erSofa blau, Spülbecken, Garten-teich 50€, Bücher a' 50Cent, Tel. 07732/919377

FLOHMARKT
GARAGEN-VERKAUF, Stockach, Stegweisen 11, hinter ZG, Freitag 7.7., 15 bis 20 Uhr, Samstag 8.7. 9 bis 16 Uhr. Siemens Standard Cer-nan nicht gebraucht, Kindersteggar-nitur Holz neu, Kindermatratze neu, Gartenhäcksler, Puppen, Nostalgie-Lampen, Einbauleuchte Eiche rustikal braun, Reitsportartikel, Sattelschrank, Fahrräder, Haus-haltsartikel, Weichholzschränk neu, Stühle, Büche, Vorhänge, Kleidung u. sehr viele neuw. Flohmarkartil-kel. Tel. 0172-3299408

Großer Rattensessel
20 €, Laufgitter 15 €, Schaukel-stuhl 10 €, Tel. 07731/827344

PRIVATER FLOHMARKT
SA.08.07.06 u. 12-21 Uhr in Nen-zingen - Weinbergweg 16Info unter 07771/1811

Buch Verkauf über
die Gemeinde Gailingen vom He-gau Geschichtverein Franz Götz, Neu, Preis 29,-€, Ladenverkaufs-preis 44,-€, Tel. 07731/48499

Garagenflohmarkt
am Sa. den 8. Juli 06. v. 9-17h in Gottmadingen, Burgstr. 8.

Brennholz ofengerechte
zugessägt, meist Buche, Ster 50€, Tel. 0179-1393646

Neue Massagieliege n.
neig. verpackt, mit mehreren Fun-ktionen f. 500€ zu verk. Tel. 07732-986392

Kinderspielsachen für
z.B. Flohmarkt, 4 Bananenkisten gg. AZ-Geb. Tel. Si/922278

Heimtrainer
Lederouch 3-2-1, Longlife Leder, cognac-farb., PC-Schreibtisch m. Rollcont., TV-Schrank m. Drehplat-te, Waschvollaut, Siemens pro-grammierbar, Pr.VB, 1.0179-4630974

Krankenhauskinderbett
140/75, mit Gitterstäben, mehrfach höhenverstellb., mit wasserfester Matr., (Sicherheitsbett auf Rollen), evtl. mit Transport. VB 200€, Tel. 0171-2041120

Ausstellsonnen-
markisen, 2 x 2,85ml, weiss, wet-terfest, auch ideal für Schaufen-sterbeschattung. Tel. 0171-2041120

Siemens Frostschrank
4 Fächer f. € 50,-, T. 07731/67183

BRAUTKLEID
Schlichtes 2-teiliges Lilly-Bräut-keleid (akt. Kollektion) in Gr 36 zu verkaufen. VB 450 EUR. 07731/911828 ab 16.00

Einmaliges Andenken
aus Afrika und Mexiko u. zwei Schiffsteuerrad, T. Si. 918351 ab 20h

Stammholz, Eiche,
Kiefer, Buche, Lärche, kann auf Wunsch gesägt werden. Tel. 0175/1230538 oder 0170/3673261

Gartenhaus-Bausatz
2,30x2,20m, 19mm Wandstärke, 2 Türen mit Fenstern, weit unter Rp.: 350€, Tel. 07732/54479

JUTTA, 57... attraktive Witwe mit Herz...
tröhl, aufgesch. Wesen möchte Alleinsein beenden. Wo ist der liebe Mann, d. m. mir nochmals glückl. werden will. Bin jugendl. hübsch u. natürl. finanz. abges., Autof. Lebe Raum Kn. u. wäre bei Zuneig. nicht ortsgab., Alter u. Entf. sind egal. Bitte rufen Sie an auch Sa/So. ü: 0751/3350433 PV Angelika Meinhardt

Träume werden wahr...
aber nur dann, wenn du dich, weiblich, schlank, feminin, 35-40 J. junggeblieben, mit beiden Beinen fest im Leben stehst, meldest. Dich erwartet ein lieber Mann, gut aussehend, schlank m. gutem Charakter, der mit dir das Paradies ge-niessen möchte. SMS 0160/95215365.

Mann gesucht !!!!!
Ich weiblich 22 Jahre, 171 cm und schlank suche nach einer grossen Enttäuschung den Mann fürs Le-ben der mich und damit auch sich glücklich macht.Zuschriften bitte mit Bild/Zuschriften unter 109304 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sie, 62, schlank, attr.,
gepfl., sucht Gegenst. zum reden, tanzen usw., wenn mögl. mit Bild. Zuschriften unter 108411 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 58 Jahre, 1,80
sucht nette Schmusekatze, Tel. 0174-8122329

Er, 49J. 1.80
sucht Sie mit viel Freizeit. Tel. 0160-4385016

Attraktiver Er, 39 Jahre
sucht Sie, für gelegentliche unver-bindl. treffen, Tel. 0151-53942101

Nette Sie (NR) 57 J.
sucht Gleichgesinnte zum Spazie-rengehen, Schwimmen und Rei-sen. Zuschriften unter 109297 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo ist der Mann,
attrakt., romantisch, lebensbe-dürftig, lustig u. spontan, der mich 40 J. 1,68 m u. jünger aussehend, kennenlernen möchte? Würde mich über eine Antwort mit Bild von Dir freuen. Zuschriften unter 109298 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nette Sie gesucht!
Bin mitte 40,mittel groß,mittel schlank u.NR,lieb,treu u.ehrl.such passende Frau für Neuan-fang.01602851362

Marita, 67 Jahre
gepflegt, liebevoll, anschiegsm., häuslich, humorvoll, liebt Volksmu-sik, Führerschein u. PKW vorhan-den sucht liebevollen Partner zum Verwöhnen und gemeinsamen Le-bensabend. Zuschriften unter 109295 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Sportstundentü bietet
kostenl. Morgensportkurse 50+ ab 12.07: Walking u. Rückenfitn. in R'zell, (Seestr.) jeden Do. in KN am Mi. Infos: N. Müller/07732-988129

Sie, 62, schlank, attr.,
gepfl., sucht Gegenst. zum reden, tanzen usw., wenn mögl. mit Bild. Zuschriften unter 108411 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 58 Jahre, 1,80
sucht nette Schmusekatze, Tel. 0174-8122329

Er, 49J. 1.80
sucht Sie mit viel Freizeit. Tel. 0160-4385016

Attraktiver Er, 39 Jahre
sucht Sie, für gelegentliche unver-bindl. treffen, Tel. 0151-53942101

Nette Sie (NR) 57 J.
sucht Gleichgesinnte zum Spazie-rengehen, Schwimmen und Rei-sen. Zuschriften unter 109297 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Wo ist der Mann,
attrakt., romantisch, lebensbe-dürftig, lustig u. spontan, der mich 40 J. 1,68 m u. jünger aussehend, kennenlernen möchte? Würde mich über eine Antwort mit Bild von Dir freuen. Zuschriften unter 109298 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Nette Sie gesucht!
Bin mitte 40,mittel groß,mittel schlank u.NR,lieb,treu u.ehrl.such passende Frau für Neuan-fang.01602851362

Herr, sport. Figur vital
NR, 58J., sucht eine Dame für ge-legentliche. Treffen, keine SMS. Tel. 0160-4312165 od. Postfach 101718 Konstanz, 78417

Sportl. attraktiv. Single
29 J., möchte eine charmante attr-aktive Sie kennenlernen. Hobby: Alles was Spass macht. 0175-651538

PAAR SUCHT PAAR
f. gute, zuverl. u. symp. Dauer-freundschaft und mehr. Mail an goofy-claudi@web.de

Suche liebe, ehrliche
Frau bis 70 +/-, die bereit wäre, ein nettes Zusammenleben in meinem Haus zu ermöglichen, sie kann auch ohne Einkommen sein. Zu-schriften unter 109307 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Jung gebliebener
Witwer 1,74m, NR, im Vorruhe-stand, sucht nette, vitale Frau mit Interessen für Reisen, Natur, Kultur sowie Sport.Zuschriften unter 109308 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

50 jährige flotte Sie
gepflegte Erscheinung sucht net-ten ihn für Treffs. Keine SMS. Tel. 0160-4139752

Suche Briefkontakt zu
Personen ab 50, in Radolfzell/Umgeb. Zuschriften un-ter 109312 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 49J. sucht Sie.
Tel. 0160-4385016

Leidenschaftliche
Capp-trinkerin sucht netten, lie-bev., sportl. Mann für alle die Dinge im Leben, die gemeinsam Spaß machen. Bin 46/1,64, sportl. Typ. Hobbys: Joggen, Radf., Schwim-men u. Musik hören. Neugierig ge-worden? Ich freue mich auf deinen Anruf u. auf ein Date natürlich, zu einer Tasse Cappuccino!!! Zu-schriften unter 109313 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Auch im Internet
ein guter Partner
www.wochenblatt.net

die neue PARTNERBÖRSE

amare.de
ONLINE IN LOVE

SINGLES am Telefon kennenlernen!

Wählen Sie rund um die Uhr **Tel. 0900 388 1003**
und die Kontakt-Nummer am Ende des Inserates in einem Stück.

(1,99 Euro/Min. aus dem dt. Festnetz - Telematching)

Außer den Telefongebühren ist dieser Service für Sie absolut kostenfrei!

Ich, 40/183, jünger aussehend, humor-, romantisch, viel, interessiert, suche nette SIE zum Aufbau einer festen Beziehung. Wir sollten uns aufeinander verlassen können, gemeins. Ziele haben u. für einander da sein - nicht nur bei Kerkenschein. Kontakt-Nr. 086

Sascha, 36-jährig, attr. Millionär, 183 cm, humorv., gebildet, ledig, charmant, sucht symp., attr. SIE, 26-36 J., für Caribaoausflug, Tansen, Reisen, Kultur u. mehr. Ich freue mich auf Deinen Anruf. Kontakt-Nr. 015

Sehr jung aussehender, schlanker ER, 49/178, treu, tierl. mag die Natur, Wandern, Rad fahren, Walden, Blues/Rock, gute Gespräche, Erotik, Romantik, sucht passendes Gegenstück, 37 - 50 J., bis 175 cm, für liebevolle Beziehung. Raum Singen. Kontakt-Nr. 051

Ein Blick, ein Lächeln, ein Beginn! Ich, männl., 51/180/80, geschieden, 1 Sohn 5. u. zuverlässig, stehe im Beruf steh., kinder- u. tierl., suche auf diesem Wege eine zuverlässige Partnerin, gerne mit Anhang, für eine gemeinsame, harmoni-sche Zukunft. Kontakt-Nr. 264

Netter, sympath. ER, 56/173, schl., häusl. u. humorv., sucht eine liebe, nette, treue u. ehrl. Partnerin, 60-70 J., für eine harm. Beziehung. Kontakt-Nr. 222

Einsamer Wolf, 43/185/87, R. sucht nette Wölfin, zu 38-50 J., gerne etwas mollig, zum Aufbau einer harmonischen Beziehung. Bin naturneuv., treibe gerne Sport u. kuschle gerne. Kontakt-Nr. 209

Neue 56-Jähriger, noch verh., möchte mal wieder lachen. Suche auf diesem Weg kein flüchtiges Abenteuer, sondern eine nette, häusl., verständnisv., liebe Frau ab 50 J., für eine nette, neue Part-nerschaft. Kontakt-Nr. 206

Aufeinander zugehen, sich gegenseitig vertrauen, füreinander da sein, das würde ich gern mit Dir gemeinsam erleben. Netter ER, 40/176, schl., hand-werkl. begabt, 2 Kids (2+4 J.), sucht liebe, schl. Partnerin, gerne auch mit Anhang. Kontakt-Nr. 391

Suchst auch Du eine Partnerschaft in der Du Dich geborgen fühlst? Die Dir neuen Schwung und Energie verleiht? Dir ein Zuhause, wohlig und warm bie-tet? Lust auf eine Zweisamkeit vielleicht mit mir, männl., 39/173, ehrlich, treu u. häuslich? Kontakt-Nr. 390

Humorvoller Skorpion-Mann, 45/180, finanziell unabhängig, möchte mit einer lieben, treuen und verständnisvollen Frau einen Neuanfang machen. Ich freue mich auf eine schöne Zeit mit Dir. Kontakt-Nr. 389

Die hübsche, schl., häusliche u. ehrl. Partnerin bis 35 u., die mit einem Polizeibeamten leben möchte. Bin, 35/170, symp., aufgeschlossen u. sehr zuverlässig. Kontakt-Nr. 388

Attr., interessanter Diamant, 42/185/81, sportl., offen, emotional, authentisch, empathisch, ehrl., mit Witz u. Tiefgang, sucht mal mehr, mal zahme, attr. Partne-rin für Gemeinsames, Gewöhnl. u. Unge-wöhnl., Ernstes u. Albernes, Begegnung u. Nähe. Kontakt-Nr. 127

Krebs, 41/189, NR/NT, sucht nach schwerer Enttäuschung eine liebe Frau, 35 - 45 J., für eine Beziehung (kein Abenteuer). Gerne mit Kind, habe auch eins. Kontakt-Nr. 044

Suche nette SIE bis 62 J. für gemeinsa-me Unternehmungen. Bin NR, 62/178, blond, schlank, jünger aussehend u. jung geblieben. Kontakt-Nr. 062

DU wünschst Dir Vertrauen, Ehrlich-keit, Treue u. einen Partner auf den DU Dich verlassen kannst? ER, 50/182/85, R, attraktiv, freut sich auf Deinen Anruf. Kontakt-Nr. 201

Schlanke, sportliche Slowenin, 50/162, zuverlässig, sucht pass., lieben Partner bis 58 J. Kontakt-Nr. 365
Alein erziehende Mutti, 35/162, schl. (mit 1 Kind 11 J.), möchte liebev., ehrl., kinderl., schl., deutschen Mann zu 35-40 J. kennenlernen. Freue mich auf Deinen Anruf unter Kontakt-Nr. 265

Suche nette SIE bis 62 J. für gemeinsa-me Unternehmungen. Bin NR, 62/178, blond, schlank, jünger aussehend u. jung geblieben. Kontakt-Nr. 062

DU wünschst Dir Vertrauen, Ehrlich-keit, Treue u. einen Partner auf den DU Dich verlassen kannst? ER, 50/182/85, R, attraktiv, freut sich auf Deinen Anruf. Kontakt-Nr. 201

Schlanke, sportliche Slowenin, 50/162, zuverlässig, sucht pass., lieben Partner bis 58 J. Kontakt-Nr. 365
Alein erziehende Mutti, 35/162, schl. (mit 1 Kind 11 J.), möchte liebev., ehrl., kinderl., schl., deutschen Mann zu 35-40 J. kennenlernen. Freue mich auf Deinen Anruf unter Kontakt-Nr. 265

Hübsches Stuttgarter Kätzle, mit grü-nen Augen, 45/175, schl., sucht den netten Bodensee-Kater, in den sie sich verlieben kann. Wenn Du zuverlässig u. auch in Regentagen da bist, dann melde Dich. Kontakt-Nr. 372

Sucht nette SIE bis 62 J. für gemeinsa-me Unternehmungen. Bin NR, 62/178, blond, schlank, jünger aussehend u. jung geblieben. Kontakt-Nr. 062

DU wünschst Dir Vertrauen, Ehrlich-keit, Treue u. einen Partner auf den DU Dich verlassen kannst? ER, 50/182/85, R, attraktiv, freut sich auf Deinen Anruf. Kontakt-Nr. 201

Schlanke, sportliche Slowenin, 50/162, zuverlässig, sucht pass., lieben Partner bis 58 J. Kontakt-Nr. 365
Alein erziehende Mutti, 35/162, schl. (mit 1 Kind 11 J.), möchte liebev., ehrl., kinderl., schl., deutschen Mann zu 35-40 J. kennenlernen. Freue mich auf Deinen Anruf unter Kontakt-Nr. 265

Hübsches Stuttgarter Kätzle, mit grü-nen Augen, 45/175, schl., sucht den netten Bodensee-Kater, in den sie sich verlieben kann. Wenn Du zuverlässig u. auch in Regentagen da bist, dann melde Dich. Kontakt-Nr. 372

Sucht nette SIE bis 62 J. für gemeinsa-me Unternehmungen. Bin NR, 62/178, blond, schlank, jünger aussehend u. jung geblieben. Kontakt-Nr. 062

DU wünschst Dir Vertrauen, Ehrlich-keit, Treue u. einen Partner auf den DU Dich verlassen kannst? ER, 50/182/85, R, attraktiv, freut sich auf Deinen Anruf. Kontakt-Nr. 201

die neue PARTNERBÖRSE

amare.de
ONLINE IN LOVE

die neue PARTNERBÖRSE

Attraktives, jugendliches Nordlicht, Ende 40/165, schl., Akademikerin, viens. interessiert, sucht IHN mit Herz u. Niveau. Kontakt-Nr. 297

Attraktive, jung gebliebene SIE, 49/165/61, NR, sucht ehrlichen, gepfleg-ten Partner zw. 50-59 J. Kontakt-Nr. 259

Attraktive Blondine m. fraulicher Figur, 50/170, sucht den Partner, der ihr Ver-trauen u. Geborgenheit schenkt - nicht nur einen Sommer lang! Kontakt-Nr. 468

Attraktive SIE, 28/165/55, schwarze lange Haare, grüne Augen, möchte wie-der lachen. Bist DU unternehmungsl., warmerzig, mobil, bodenständig, ehrl. u. vielleicht ein bisschen verrückt, zw. 35 u. 45 J., dann melde Dich. Kontakt-Nr. 223

Frau mit Charme, Espírito u. Ausstrah-lung, lange rote Haare, blaue Augen, schl., Ende 40, sucht ein neues Glück pass. Alters, mit Niveau u. Herzenswär-me, zum Aufbau einer liebev. Beziehung. Kontakt-Nr. 221

Lebenslustige 41-jährig. Frau, vielseitig interessiert, sehr spontan, sucht den lockeren, trotzdem zuverlässigen u. lie-benswerten Mann auf ihrer Seite. Ruf an Kontakt-Nr. 220

Sportl., schlankie SIE 38 J., mit Stil u. Niveau möchte mit nettem, lebenslusti-gen Partner der Einsamkeit den Garaus machen. Kontakt-Nr. 467

Reparatur erforderlich! Gebrochene Herz möchte von Dir, dem ehrl., kindl. u. treuen Mann zu 35-43 J., repariert werden. Bin weibl., 37/161, m. Tochter 8 J. Kontakt-Nr. 387

Schöne Akademikerin, 45 J., aus Frankreich, sucht einen charakterfesten, edlen Partner für eine gemeinsame Zukunft. Kontakt-Nr. 123

Tatjana, liebevolle, sehr weibliche Osteuropäerin, 37/165, wünscht sich sehnüchsig einen netten Mann (ger. Russland-Deutscher, kein Alkoholik) für eine gemeinsame, lebenswerte Zukunft. Kontakt-Nr. 384

SIE, 44/168, attraktive schlankie Figur, ledig u. kinderlos, möchte einen netten Mann mit vielen Interessen kennen ler-nen. NR Mut, ich freue mich auf Deinen Anruf. Kontakt-Nr. 048

Gesucht aber noch nicht gefunden! Gibt es den humorv., zuverlässigen Mann, der eine liebevolle Beziehung zu schätzen weiß? Bin, weibl., schl., spon-tan, 28/164. Den Rest entdecke selbst! Kontakt-Nr. 383

Gefühlvolle, 31-jährige Fischerfrau mit weiblichen Formen, braunen langn Haaren und blauen Augen, sucht einen liebevollen, ehrlichen, netten Part-ner für ein gemeinsames Mitsein und alles was zu zweit mehr Spaß macht. Kontakt-Nr. 037

Ich würde gerne mal wieder träumen - vielleicht mit DIR? Junge, lebenswerte SIE aus Singen, 27/172, mit fraul. Figur, 1 Kind, möchte den beziehungsfähigen, kinderlieben Mann (30 - 40 J.) kennen lernen, der romantisch, sportl. u. liebe-voll ist. Kontakt-Nr. 036

Ich möchte endlich wieder Spaß haben, gemeinsame Dinge unterneh-men, lachen u.v.m. mit DIR. bis 50 Jahre. Ich bin 39/165, NR, schlank. Trau Dich! Kontakt-Nr. 034

Nette Witwe, 52 J., sucht einen netten Freund für gemeinsame Freizeitgestal-tung u. evtl. auch mehr. Kontakt-Nr. 029

Sie, du einen starken, selbstbewussten u. dennoch feinfühnligen Partner an meiner Seite, der meiner Tochter (5) Freund sein kann. Stehe auf eigenen Bein-en und suche IHN (zw. 36 u. 45), der die schwachen Seiten an ihm schätzt und zum

STELLENMARKT



Wir suchen für unsere Filialen in Konstanz, Radolfzell, Gailingen, Gottmadingen und Öhningen

Verkäufer/-in in Teilzeit

Wir erwarten

- Kundenfreundlichkeit
- Bereitschaft zur Teamarbeit
- Verantwortungsgefühl und Zuverlässigkeit
- Freude am Erfolg der gemeinsamen Leistung

Wir bieten

- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Leistungsbezogenes Gehalt
- Einen sicheren und modernen Arbeitsplatz mit Scanning-Kassensystem

Lidl ist ein erfolgreich expandierendes Lebensmittel-Filialunternehmen. In Europa stehen wir für rasches und kontinuierliches Wachstum.

Unser Grundprinzip und der Schlüssel unseres Erfolges ist die Einfachheit. Daran orientiert sich unser gesamtes Handeln. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, unseren Kunden die Artikel des täglichen Bedarfs stets in bester Qualität zum günstigsten Preis anzubieten.

Das ist eine spannende Aufgabe. Jeden Tag aufs Neue!

jobs.orga@lidl.de

Auch wenn Sie bisher noch nicht im Handel tätig waren, sollten Sie sich bei uns bewerben. Wir bereiten Sie gründlich auf Ihre spätere Tätigkeit vor.

Weiterhin bieten wir

400.- € Mini-Jobs

Wir bieten

- Gründliche Einarbeitung
- Gutes Gehalt

- Angenehmes Betriebsklima

Interesse geweckt?

Dann senden Sie uns bitte Ihre vollständigen und aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild und tabellarischem Lebenslauf.

LIDL Vertriebs-GmbH & Co. KG

Sekretariat Vertriebsleitung
Stettenwinkel 2
78183 Hüfingen



www.lidl.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen **erfahrenen Metallbauer / Schweißer** (WIG, MIG, MAG, Elektrisch Schweißen) mit guten Kenntnissen im Zeichnungslesen sowie selbstständiges Arbeiten sind erwünscht.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Fr. Rosmarie Holenstein unter der Nummer 00 41 52 741 31 21 gerne zur Verfügung.

Matica AG
Hauptstr. 2 - 8259 Kaltenbach

Elektromonteur oder talentierter **Handwerker** für Leitungsbau gesucht. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen an:

Fa. A. Helminger GmbH
Elektrounternehmen
Ulmenstr. 12, 78224 Singen-Beuren

Make the most of now.
Telefonvertrieb von PhoneActs Direkt GmbH
Sie sind - Verkäufer/-in arbeiten gerne im Team - Sie möchten - 1000,- € - 2000 € Nebenberuflich verdienen -
Rufen Sie uns einfach an!
Telefon 0174 / 777 77 69

vodafone

Wir suchen Sie!

Sie sind flexibel, einsatzfreudig und suchen eine neue Tätigkeit als:

- Maler und Lackierer (m/w)
- Heizungsbauer (m/w)
- Kfz-Mechaniker (m/w)
- Industriemechaniker (m/w)
- Elektroinstallateur (m/w)
- Energieelektroniker (m/w)
- Schaltschrankbauer (m/w)
- CNC-Fräser/-Dreher (m/w)
- Lohnbuchhalter-SAP (m/w)
- Berufskraftfahrer Sattelzug mit ADR-Schein (m/w)

dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Ihre Ansprechpartner sind:

Herr Reiner 077 31/95 67 20
Herr Jakob 077 31/95 67 90
Frau Asbach 077 31/95 67 60

PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen

Kabel Baden-Württemberg schafft für Sie in der Bodensee-Region voraussichtlich ab der KW 36/39 die technischen Voraussetzungen, eines von **Deutschlands Top-Produkten im Bereich Internet und Telefonie** zu nutzen.

Für die erfolgreiche Vermarktung dieser Produkte brauchen wir **zielstrebige und erfolgsorientierte Bezirksberater** PC-/Internet-Kenntnisse erwünscht. PKW / FS Kl. III erforderlich. Wenn Sie Freude am Umgang mit Menschen haben, erwartet Sie ein tolles Team und gute Verdienstmöglichkeiten.

Hr. Schmieder freut sich auf Ihren Anruf unter: 0 77 71 / 92 17 97 oder 0 160 / 4 75 35 93

DEKRA
DEKRA Arbeit GmbH
... denn Arbeit gehört zum Leben.

DEKRA Arbeit GmbH
Rudolf-Diesel-Strasse 3
78224 Singen
Telefon: 07731-92489-0

Wir suchen im Großraum Stockach zum sofortigen Eintritt oder nach Vereinbarung eine

Lagerfachkraft (m/w)
3 Schicht-Bereitschaft
Gabelstaplererfahrung

Großes Dienstleistungsunternehmen sucht **Mitarbeiter/-in**
haupt- oder nebenberuflich. Voraussetzung mind. 20 Jahre alt und gepflegtes Äußeres. Bewerbungen unter Tel. 0170/6838287

Erstklassiger Nebenverdienst!!
Haupt- oder nebenberuflich. Freie Zeiteinteilung. **Kein Kapitaleinsatz!**
Infos von 17-21 Uhr 0 77 31 - 83 59 36

Beste Qualität, Frische und Auswahl sind unsere Stärke. Fachkompetenz und Freundlichkeit unserer Mitarbeiter bestimmen unseren Erfolg.

Für die Fleisch- und Wurstabteilung im **Raum Konstanz / Singen** suchen wir zur Verstärkung unseres Teams freundliche und zuverlässige



Fleischereifachverkäuferinnen auf Vollzeit- / Teilzeit-Basis sowie tüchtige Metzger für Vorbereitung und Verkauf

Sie sollten über eine fundierte Ausbildung oder entsprechenden Berufserfahrung verfügen. Gerne sind wir auch bereit, **Wiedereinsteiger** oder ungelernte Kräfte im Bereich Verkäuferinnen in unsere Produkt-Palette einzuarbeiten.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz und eine interessante, abwechslungsreiche Aufgabenstellung sowie die sozialen Leistungen eines modernen Unternehmens.

Bitte bewerben Sie sich schriftlich oder telefonisch bei

Lutz Fleischwaren AG

Waldshuter Straße 37
78176 Blumberg
Fr. Föhrenbacher, Tel. 07702/531-157



Unser Team braucht Verstärkung

Wir sind ein junges, expandierendes Unternehmen mit bundesweiten Filialen und suchen ab sofort oder später für **Konstanz, Radolfzell, Singen und Stockach** jeweils eine/n

Damen- und HerrenfriseurIn

Kontakt: Frau Gräz, Fon 0160 15 17 433 - 08:00 - 19:00

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir einen **Fahrer/Lagerfachkraft**

Voraussetzung für die Stelle ist der Besitz des Führerscheins Klasse 2 (C + CE). Branchenkenntnisse sind von Vorteil. Vom Kommissionieren bis zum Versand der Frischeprodukte umfasst das Aufgabengebiet das gesamte Spektrum im Lagerbereich.

Hönig-Hof GmbH, Reißmühle 1, 78357 Mühlingen, Tel. 0 77 75 / 9 30 00

Callcenter sucht hochdeutsch sprechende TOP-Verkaufstalente w/m mit Kunden- und Internetkenntnissen zum sofortigen Eintritt im Angestelltenverhältnis. Tel. 01 76 / 22 28 81 04



Wir suchen zuverlässige ZUSTELLER

(ab 13 Jahren) für das Impuls am Samstag die sich mehr für ihr Taschengeld kaufen wollen!

in Bodman, Gailingen, Güttingen, Mindersdorf, Markelfingen, Zizenhausen

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter: eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
Montag, Dienstag und Mittwoch von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr
Donnerstag und Freitag von 8.15 bis 12.30 und 14.00 bis 17.30 Uhr
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Wo sind die flexiblen 50-Jährigen?

Wir schätzen Ihre Erfahrung und Ihr seriöses Auftreten. Es erwartet Sie eine sehr interessante Tätigkeit in einem tollen Team. Sie werden mit intensiven Schulungen fit gemacht und erhalten eine überdurchschnittliche Bezahlung mit Festgehalt.

Ihr Ansprechpartner ist Herr Höhn.

Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
Freiheitstraße 56 Tel. 0 77 31/86 71-0
78224 Singen Fax 0 77 31/86 71-11

IVD
Mitglied im Ring Deutscher Makler

OSG www.osg-singen.de

Koch/Köchin
zur Festeinstellung fürs **Fazz-Restaurant**
Singen gesucht. Tel. 0 77 33 / 50 55 81

Metallfachhelfer m/w
für 3-Schichtbetrieb gesucht. Stapler-FS von Vorteil.
Runtime Services
Hegaustr. 32, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 8 27 59 61

Wir suchen per sofort:

Dreher / Fräser
CNC u. konv.
Elektriker / Elektroniker
Mechaniker / Schlosser
aller Art

Wir bieten eine gute Bezahlung, langfristige Einsätze und einen unbefristeten Arbeitsvertrag. Rufen Sie gleich an! Wir geben Ihnen gerne eine erste Information.

SAK Personal-Leasing GmbH
78224 Singen, Erzberger Str. 5b
07731 - 790803

„Nach der Schulausbildung brauche ich meine eigene Krankenversicherung. Ich will aber eine, die zu mir passt.“



Berufsanfänger gewinnen
mit der **Audi BKK** immer!

Gewinn!

Wenn Sie Ihren Beitritt bei der Audi-Betriebskrankenkasse erklären, dann können Sie zugleich einen **Audi-Tag in Neckarsulm** gewinnen:

- Werksbesichtigung, 27. Juli 06
- Audi-Forum Neckarsulm
- Audi-Gastronomie
- Deutsches Zweiradmuseum

BKK Audi Betriebskrankenkasse
Die Krankenkasse in der Region für die Region.

Audi Betriebskrankenkasse - Service-Center Singen
Muggstr. 7 - 78224 Singen
Tel: 07731 7993-0 Fax: 07731 7993-33 E-Mail: info@audibkk.de

MINIJOBS

ALLROUND-AUSHILFE
auf 400.-€-Basis gesucht. Sie/Er muss mit vollem Engagement hinter dem biodynamischen Anbau stehen. Demeter Gemüsebau
Kessler + Böhlings
Tel. 077 31/96 1684

Erfahr. Mitarbeiterin
ab 45 J. auf 400.-€-Basis gesucht.
Siener Immo. Tel.: 0 77 31 / 1 21 71

Suche weibliches **Aushilfspersonal** (25 - 35 J.) für Spielsalon Jet-In in Singen für morgens, abends u. Wochenende.
Tel. 0176/24755823

Aushilfe/Bedienung und Aushilfskoch
auf 400.-€-Basis gesucht.
La Villa, Singen
Tel. 0 77 31 / 7 98 38 56

AUSBILDUNG

HUGO BAUER NACHF.
Teilerfedern - spring systems

Firma Hugo Bauer Nachf. GmbH - Andreas Sutor
Gottlieb-Daimler-Strasse 9 - 78234 Engen (Welschlingen)

Mittelständiges am Weltmarkt tätiges Unternehmen bietet für 2006

Ausbildungsplatz Industriekaufmann / -mann

Wir bieten:
Fundierte Ausbildung
Moderne Büroausstattung
Junges Team
ERA Tarif

Sie bringen mit:
Einsatzbereitschaft
Geprüftes Auftreten
Teamfähigkeit
min. Realschulabschluss mit gutem Durchschnitt

Wenn Sie glauben, dass die Firma Hugo Bauer Nachf. das richtige Unternehmen für Ihre Zukunft ist, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Ausbildung Heilpraktiker, Ernährungsberater, Psychologie, in Bad Dürheim, berufsbegleitend und für SCHULABGÄNGER

INFO 0 70 71/97 76 40
www.heilpraktikerschulen.net

WEITERBILDUNG

Nagelmodellistin
Ein Beruf mit Zukunft! Schulung und Information bei Sandra's Beauty-Studio, Engen.
Tel.: 07733/5212

NIETEN

Internationale Spedition

In 5 Ländern Europas arbeiten wir als neutrale Zollspedition seit vielen Jahren erfolgreich. Auch an der Schweizer Grenze sind wir als kompetenter und verlässlicher Partner bekannt.

Zur Verstärkung unserer Grenzbüros in Neuhaus und Bietingen suchen wir zum schnellstmöglichen Eintritt engagierte, teamorientierte, kompetente und praxiserfahrene

Zolldeklaranten/-innen

(Teilzeitbeschäftigung ist möglich)

Voraussetzung für diese Position ist der geübte Umgang mit PC sowie fundierte praktische Kenntnisse der Zollsysteeme Atlas und e-dec.

Es erwartet Sie ein ausgezeichnetes Betriebsklima, ein moderner, klimatisierter Arbeitsplatz und eine ansprechende Honorierung Ihrer Leistungen.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

NIETEN Internationale Spedition GmbH & Co KG
z.Hd. Herrn Dirrigl, Böhmerstr. 61a, 93437 Furth im Wald
Tel. 0 99 73 / 84 06-15, Fax 0 99 73 / 20 45, e-mail: dirrigl@nieten.de

good to know you



randstad
flexible work solutions

Sie suchen das Sprungbrett für Ihre Karriere?

Wir vermitteln Ihnen einen attraktiven Job!

Als Deutschlands führender Personaldienstleister bietet Randstad nicht nur die klassische Zeitarbeit, sondern auch als Alternative die Personalvermittlung an.

Informieren Sie sich über die attraktiven Möglichkeiten für Mitarbeiter (m/w) im kaufmännischen, Ingenieur- sowie Facharbeiterbereich und besuchen Sie uns in unserer Niederlassung zwischen 8 Uhr und 20 Uhr zum

Tag der Personalvermittlung am 12. Juli 2006
für den Direkteintritt beim Kunden

Bei uns erwarten Sie vielseitige Perspektiven, interessante Entwicklungsmöglichkeiten und Karrierechancen auf hohem Niveau.

Wir freuen uns schon auf Sie in der Randstad-Niederlassung in Ihrer Nähe.

Hotline 01 80 - 5 00 78 78
www.randstad.de



Wir sind mit rund 300 Märkten in Süd- und Ostdeutschland der führende Getränkemarktfranchisegeber. Auch Sie können an unserem Erfolg teilhaben.

Wollen Sie einen Getränkemarkt selbstständig führen?

Für einen gut eingeführten Markt in **Jestetten** suchen wir eine/n engagierte/n Pächter/in. Auch Bewerber über 50 Jahre sind uns willkommen.

- Wir bieten:
- eine Existenz mit sicherer Perspektive
 - einen komplett eingerichteten Markt
 - eine 3-wöchige vergütete Ausbildungszeit
 - ein erfolgreiches Vertriebskonzept
- Sie sind unser Partner, wenn Sie:
- Freude am Verkauf und im Umgang mit Kunden mitbringen
 - eine abgeschlossene Berufsausbildung besitzen
 - ein gepflegtes äußeres Erscheinungsbild haben.

Ihre aussagekräftigen und vollständigen Unterlagen (Lichtbild/Zeugnisse/Lebenslauf) senden Sie bitte an:

FRISTO GETRÄNKEMARKT GmbH
Postfach 320, 86802 Buchloe
Tel: (0 82 41) 50 91 62 / www.fristo.de



Wusstest du deine Eltern auch immer um Geld bitten?

Es gibt noch einen anderen Weg!
Bewirb dich jetzt bei uns als

ZUSTELLER

(ab 13 Jahren)
für das **Wochenblatt**
am **Mittwoch**
in

Bodman, Böhlingen, Markelfingen, Höri, Engen, Raum Stockach

Wochenblatt

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
eMail: vertrieb@wochenblatt.net

Wir sind für Sie da:
Montag, Dienstag, Mittwoch von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr
Donnerstag und Freitag von 8.15 bis 12.30 und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Tel. 0 77 31 / 88 00 44

Singener Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Wir stellen unbefristet **Produktionsmitarbeiter in Singen (m/w)** für den Bereich Optische Kontrolle und Abfüllung von Arzneimitteln im 2-Schicht-System in Vollzeit ein. Voraussetzung sind eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem beliebigen Beruf, sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift sowie Führerschein und PKW. Bitte bewerben Sie sich bei

DIS Deutscher Industrie Service AG
Eckenerstr. 3, 88046 Friedrichshafen, Tel. 07541-2899-0

PersonaPlan
Für interessante und langfristige Einsätze im Raum Singen suchen wir gut motivierte **Fachhelfer/Helfer** (m/w) mit PKW und der Bereitschaft zur Schichtarbeit.

Ihre Ansprechpartner sind:
Herr Reiner, Herr Jakob, Frau Asbach

PersonaPlan GmbH
Widerholdstr. 50a, 78224 Singen
07731/9567-0

Zuverlässige **Reinigungskraft** in Singen gesucht.
Von Mo. – Fr., 7⁰⁰–9⁰⁰ Uhr.
Bei Interesse melden Sie sich bitte unter Tel. 0 77 74 / 92 25 48

Produktionshelfer m/w für Verpackungstätigkeiten im Schichtbetrieb gesucht.
Runtime Services
Hegastr. 32, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 8 27 59 61

Flirtline sucht Frauen die Geld verdienen wollen.
Infos unter 0 23 03 / 2 54 26 59

Wir suchen kontaktfreudige und engagierte **Kurierfahrer** auf selbst. Basis. Melden Sie sich mit Adresse und Tel.-Nr. unter Chiffre-Nr. 200829 beim SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Seniorenbetreuer/-in, Einkaufshilfe ortsbeg., ab 16.-€/Std., selbst. Bas. Info WM 2000, Tel. 01520/4797195

Suchen umgehend **Springer** ab 18 Jahren für die Verteilung von Prospekten und Zeitungen für die Gebiete Stockach + Umgebung, Singen + Umgebung, Göttingen + Umgebung, Riel/Worbl. + Umgebung, Tetgen + Umgebung. Bitte melden unter:
Tel. 0 160 / 96 95 48 59 oder 0 77 33 / 50 39 16

Suche nette Kollegen für Arbeiten von zu Hause.
Fr. Claudia Kurpil, 0 77 35 / 91 91 34

DRINGEND Russisch sprechende Mitarbeiter für Haupt- und Nebentätigkeit gesucht.
Tel. 0 75 31 / 28 27 81, 01 60 / 8 25 95 36

Kommissionierer m/w für WE - WA - Palettieren gesucht.
Runtime Services
Hegastr. 32, 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 8 27 59 61

Wir sind ein expandierendes Unternehmen in der Baustoffbranche. Um den stetig steigenden Anforderungen des Marktes und unserer Kunden gerecht zu werden, suchen wir zum nächstmöglichen Termin für unseren Standort in Singen einen

Mitarbeiter in der Lagerverwaltung und als LKW-Fahrer

Wenn Sie Erfahrung in der Baustoffbranche haben, den Führerschein Klasse C/CE und einen Staplerführerschein dann bewerben Sie sich bei uns.

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Gipsereinkauf AG, Herr Aberle, Gaisrain 5, 78224 Singen
Telefon: 0 77 31 / 6 80 44 - E-Mail: aberle@gipsereinkauf.de

ARZTHELFERIN für **Kinderarztpraxis** ab 1.8.06 oder später gesucht.
Wir bieten eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit und wünschen uns neben guten fachlichen Kenntnissen Engagement und Teamgeist.
Wir bitten um Ihre schriftliche Bewerbung an:
Praxis Dr. Hoepner/Dr. Behn, Ringstr. 26, 78224 Singen

CAFE herold
Bäckerei - Konditorei

Wir sind ein qualitätsorientiertes Unternehmen und suchen für sofort oder nach Vereinbarung:

Bäckermeister/in oder **Bäckergeselle/in** in Vollzeit
Konditor/in in Vollzeit

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.
Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem sicheren Arbeitsplatz?
Schicken Sie uns Ihre Bewerbung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit Frau Herold

Angew. Ind.-Str. 13
78224 Singen
Tel. 07731/6252

Verkäuferin (Vollzeit)
in unsere Damen-Young-Fashion-Jeans-Abteilung
Alter ca. 25 – 35 Jahre ab sofort oder später und

Verkäuferin
in unsere „Modern-Women-Abteilung“,
Vollzeit (oder 4 Tage wöchentlich)
Alter ca. 25 – 45 Jahre ab sofort oder später.
Für beide Abteilungen fachliche Qualifikation erforderlich.

Telefonische Terminabsprache unter 07731/8696-0



heikorn
78224 Singen Fußgängerzone

... mit uns in die Zukunft!

Dienstleistungsgruppe
Stobbe
Glas- und Gebäudereinigung

Sie sind **Gebäudereinigungsgeselle** oder **Glasreiniger** mit Erfahrung und suchen eine neue Herausforderung? Wenn Sie interessiert sind, in einem jungen, dynamischen Team zu arbeiten, freuen wir uns Sie kennen zu lernen.
Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an Herrn Jörg Jehle

Stobbe GmbH
Hauptstraße 5, 78187 Geisingen
Tel. 0 77 04 / 86 00

Examinierter Pflegefachkraft auf 400,- €-Basis ab sofort gesucht
LyRo Häuslicher Pflegedienst
78234 Engen, Sporgasse 18
Telefon 0 77 33 / 61 16

Prospekte falten zu Hause!
400,- €/Monat, ohne Geldersatz möglich
Tel.: 09 00 / 1 10 14 14 (01,99 €/Min.)

Handwerklich geschickter **Helfer** gesucht. Schreiner-Erfahrung von Vorteil.
Tel. 0 77 31 / 91 86 33

Suche Pizzabäcker für Wochenende, evtl. auch für unter der Woche in Etingeltingen.
Tel. 01 74 - 3 43 33 91

Eigener Chef als Webmaster!
Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich!
www.itc-bw.de, Info-Tel.: 0711 / 25 35 70 33

Es gibt viel zu tun! Packen Sie's mit uns an!



Wir suchen zur sofortigen Feststellung (m/w):

Produktionsmitarbeiter in Vollzeit für 2-3 Schicht, PKW von Vorteil.
pers. service
Rufen Sie uns an! 0 77 31 / 78 90 - 0

Für unser gemütliches Lokal mit gutbürgerlicher Küche suchen wir auf 400,- €-Basis eine freundliche, deutschsprachige **Küchenhilfe**.
Gastronomieerfahrung sowie gute Kochkenntnisse sind Voraussetzung.
Wir freuen uns auf Ihre telefonische Bewerbung ab 17 Uhr unter **07731/51144**
Familie Brecht
Singerer Str. 1 - 78239 Rieslingen
Sonn- und Feiertag Ruhetag!

Ab sofort **zuverlässige Gebäudereiniger** nur mit guten Deutschkenntnissen, mit Berufserfahrung + evtl. F5-Klasse B gesucht.

Helminger
GEBÄUDEREINIGUNG
Rolf Helminger GmbH, Aach, Tel. 0 77 74 / 92 00 77

GRATIS - Jobs per E-Mail
nice job.de
Süddeutsche - Stellenbörse

LKW-Fahrer (m/w) Kl. 2
mit Erf. für Nah- und Fernverkehr für Hänger- und Brückenverkehr gesucht.
Runtime Services
Hegastr. 32, 78224 Singen, Tel. 0 77 31 / 8 27 59 61

METALLVERARBEITUNG
Design in Edelstahl
Suchen ab sofort: **WIK-Schweisser im Dünnblechbereich**
Selbständiges Arbeiten erwünscht.
Wir erwarten Ihre schriftliche Bewerbung.
E-Mail: EngesserS.Industriemontage@t-online.de

ENGESSER
Engesser Sabine
Industriemontage
Metallverarbeitung
Zeppelinstr. 4
D - 78234 Engen
Tel. 07733-948287
Fax 07733-948288

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

SINGEN
Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Spielplatz Vogelplatz
Ort der Leistung: 78224 Singen-Beuren a. d. Aach
Leistung/Umfang: Garten- und Landschaftsbau
Angebotsfrist: 27. Juli 2006, 11 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) eingesehen werden.

SINGEN
Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Erweiterung Grundschule Beuren
Ort der Leistung: 78224 Singen-Beuren a. d. Aach
Leistung/Umfang: Essensstraßen 2
Vorgehängte Fassade
Angebotsfrist: 11.07.2006 11:00

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rathaus) eingesehen werden.

Was kosten Anrufe bei Service-Nummern ?	
Vorwahl	Kosten aus dem dt. Festnetz
0900	ACHTUNG! Diese Nummern sind immer kostenpflichtig und können schnell sehr teuer werden. Der Anbieter legt hier die Preise selbst fest.
0800	Kostenfrei
01370 - 01371	12 Cent pro Anruf
01372 - 01374	12 Cent für die Verbindung, die ersten 30 Sek. kostenlos, danach werden im 30-Sek.-Takt 6 Cent berechnet
01378	
01379	49 Cent pro Verbindung
01801	9 - 18 Uhr: 4,6 Cent/Min. 18 - 9 Uhr: 2,5 Cent/Min.
01802	6 Cent pro Verbindung
01803	9 Cent pro Minute
01804	24 Cent je Verbindung
01805	12 Cent pro Minute

ANZEIGEN

Färben, Tönen, oder Haubensträhnen
incl. Schneiden und Föhnen*
24,90

Herrenhaarschnitt
trocken*
4,99

Damenhaarschnitt
incl. Föhnen*
15,90

Mo - Sa: ohne Voranmeldung
Singen: Hadwigstr. 23, Fon 918508
Stöckach: Hauptstr. 3, Fon 918511
Radolfzell: Hiltlpassage 1-5, Fon 94 1919
Nonstanz: Augustiner Platz 10, Fon 2428158

friseur

COCO

Verkaufe
aus Wäscherei
eines Pflegeheims:

Muldenmangel
MIELE HM 175-33, -C
Stromanschluss: 220/ 380 V

Bei Interesse bitte anrufen:
Tagsüber 07551-9528-19
oder abends: 07732-10336.



**Es wird gegessen, was
auf den Teller kommt.
Nöö.**

Sie wollen gesunde und natürliche Lebensmittel?
Sie wollen sich vor Gentechnik in Nahrungsmitteln
schützen? Wir informieren Sie, worauf Sie beim
Einkauf achten müssen.

Bund für Umwelt und
Naturschutz Deutschland e.V.
Am Köllnischen Park 1 · 10179 Berlin
Fax (0 30) 2 75 86-4 40 · info@bund.net

BUND
FREIZEIT DER ERDE

www.bund.net

**Sieger
in Serie!**

**jura Impressa F50
Kaffeevollautomat**
Rotary Switch mit Leuchtring, rotes Display, Pulverschachtelüberwachung, Aromaschutzdeckel, Claris Wasserfilter + ConnectorSystem-Milch-aufschäumdisse

inkl. 1kg Kaffee gratis

869,-

**jura Impressa F70
Kaffeevollautomat**
15bar Pumpendruck, Milch-Cappuccino-Aufschäumdisse, Heißwasser-Funktion, 1,9l Wasserbehälter, 6 Feinheitsgrade (Mahlwerk), Entkalkungs-, Reinigungs- und Spülprogramm, Touchscreen-Bedienpanel, Rotary Switch für einfaches Bewegen im Menü

inkl. 1kg Kaffee gratis

949,-

STIFTUNG WARENTEST
"GUT" 12/2004 test

STIFTUNG WARENTEST
11/05 test

www.schellhammer-singen.de

Schellhammer
TV · HiFi · Video · Handy · Telekommunikation · PC/Multimedia
CDs · Haushaltsgeräte

Singen Süd · Industriestraße 1a ·
Tel. 07731/5904-0 im **BADHALL**
direkt vor unserem Haus: Bushaltestelle Industriestraße Linie 4, Richtung Bahnhof - Konstanzer Straße

Auch im Internet ein guter Partner:
www.wochenblatt.net

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:

Media Markt Singen GmbH
Dehner GmbH & Co. KG
Pressnap Singen
Junge Wohnwelt

Teilausgaben:

PLUS Warenhandels-Gesellschaft
Schellhammer GmbH
KARSTADT Warenhaus AG
toom Baumarkt
Taktlo Modemarkt GmbH
dm Drogeriemarkt
Möbel SB
NKD

Wochenblatt

Singer Wochenblatt GmbH & Co.
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

**Der „Singer Geschenkscheck“ kann in folgenden
Mitgliedsbetrieben von Singen aktiv: City Ring eingelöst werden:**

Allianz Versicherung Burzinski
Anna Moden
Asfalag Musikhaus
Augenoptik Brillen Hännler
Augenoptik Foto Kleiner
Autohaus Böhle GmbH & Co. KG
Baden-Württembergische Bank AG
Baumann KG Weinhandlung
Baur-Rüth Modehaus
Betten Diehl
Cafe Herold
Citymarkt München
Cookmal
Deutsche Bank AG
Ehinger Orthopädietechnik
Elise Buchegger
Fischer Modehaus
Foto Wührstein
Frisörsalon Haarkunst Önder
Goldschmiede Grundmüller
Graf Fahrradhaus
Greuter Buch&Kunst
Haberstroh Raumausst. - Gardinen
Heikorn Modehaus
Hepp Augenoptik
H&Z Haarkosmetik
Juwelier Limbrock
Karstadt AG Singen
Kober & Losch Bürofachmarkt

Köhler-Gering Lederwaren
Künz Bäckerei
Mauch Blumenhaus
Metzgerei Denzel
Metzgerei Hertrich
Modehaus Jacqueline
Modehaus Rosner GmbH
Oexle Porzellan Hausrat
Optik Fielmann AG
Optik Oexle
Sauter Apotheke
Sauter Parfümerie
Schellhammer Red Zac Center
Schoch Mode für Männer
Schreier-Frömmiger
Schuhhaus Läufer
Schuhhaus Stenmer & Kneer
Schuhhaus Wöhle
Spielwaren Lauterwasser
Sporthaus Schweizer
Stein Juwelier
Stroppa Fahrradhaus
Tabakwaren Schmid-Hamma
this & that GmbH
Waibel Ofen- & Fliesenstudio
WSW Wohnen & Partner
Woolworth
Zinser Modehaus
Laufend neue Mitglieder!

SINGEN
aktiv: City Ring

Die ideale Geschenkidee für:

Geburtsstagskinder, Sonnenanbeter, Verliebte, Verlobte,
Verheiratete, Getaufte, Gemochte, Nette, Hilfsbereite, Suchende
und alle, denen man sonst noch etwas Gutes tun möchte.

Nur im **Wochenblatt**, Hadwigstr. 2,
78224 Singen erhältlich:

**DAS THEATER
IN DER
DIASPORA**
1978 - 2003

Das wollte erst keiner glauben: Aus einem geschichtsträchtigen Bauernhof an der Aach im alten Dorf von Singen wurde ein Theater, »Die Färb«.

Das private Kneipentheater fernab üblicher kultureller Zentren schlechthin. Schauspieler Peter Simon machte aus der Idee eine Erfolgsgeschichte, formte immer wieder ein neues Ensemble und holte Uraufführungen nach Singen. Ein Mann geht hier seinen Weg, selbst eckig und unbequem. Eben aus richtigem Hegauer Holz geschnitzt. Auf 617 Seiten wird die 25-jährige Geschichte vor allem in Bildern erzählt. Ab sofort im

Wochenblatt
Hadwigstraße 2a
78224 Singen • Tel. 0 77 31 / 88 00-0

für nur **38,-€**

»Am Ende sind wir alle Könige,
denn die Könige sind nur aus Zwergen gemacht...«

Das Medium
mit den vielen
guten Seiten

Wochenblatt

**Büroklammern
gibt's im Laden.
Blut nicht.**

**SPENDE
BLUT**
BEIM ROTEN KREUZ

Termine und Infos 0800 11 949 11
oder www.DRK.de



**Raumkultur
SPEICHER**

Der kompetente Partner für
die Gestaltung Ihrer Räume

Diese Stoffe sind
Lichtblicke für Ihre
Wohnung! Sie lassen
dieses kostbare Gut
durch Ihre Fenster, ja
verstärken es sogar
noch durch
wunderschöne, warme,
sonnige Farben

- ◆ Gardinen
- ◆ Bodenbeläge
- ◆ Möbel
- ◆ Wohnaccessoires
- ◆ Polster

Schwarzwaldstr. 14
78224 Singen
Tel. 0 77 31/690 05
Fax 0 77 31/674 27



Bereit für's »richtige« Leben: Die Abiturienten des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen. swb-Bild: cb

Aus der Schule in den Urwald

»Fri-Wö« feiert 78 Abiturienten/Fünf mal 1,0

Singen (cb). Hinaus aus der gepflegten und beregerten Waldschönung des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums und hinein in den Urwald! So ähnlich umschrieb Elternbeiratsvorsitzende Martina Barner in ihrer Rede zur Zeugnisverleihung des diesjährigen Abiturjahrganges den Übergang von der Schule ins »richtige« Leben. Den schafften in diesem Jahr 78 von 79 Schülern des »Fri-Wö«.

Die Glanzleistung von 1,0 erreichten fünf Schüler. Direktor Dieter Forster überreichte über 40 besonders engagierte Schüler Belohnungen verschiedener Sponsoren, am häufigsten fiel dabei der Name Katrin Jödicke, die im Theater, der Regie, dem Kulturcafé und der Schülermitverwaltung (SMV) aktiv war. Knapp 20 Schüler erhielten

Preise für besondere fachliche Leistungen. Namentlich haben das Abitur bestanden:

Sofia Argoub, Corina Arnold, Frederic Arnold, Andreas Auer, Stéphanie-Fallon Bähn, Martin Baumann, Torsten Bernauer, Dennis Block, Daniel Bollin, Benjamin Brachatz, Geeti Buchholz, Christian Comprido, Michael Distel, Claudia Faustino, Christopher Florczak, Saskia Frank, Mark Früsche, Bettina Fuchs, Silvana Gebhart, Johannes Geibel, Nadine Gefner, Martin Glinka, Moritz Gold, Sonja Harder, Deborah Harth, Thomas Heisel, Holger Heller, Björn Herold, Stefanie Holland, Jan Holzschneider, Lara Honer, Theo Huber, Katrin Jödicke, Anne Kaiser, Marius Keller, Marius Kirsten, Stefanie Knobel-

spies, Patrik Knothe, Olga Kolesow, Ines Königer, Julia Krotz, Alexander Kupijai, Fabian Kurze, Jürgen Leonbacher, Katja Liebig, Vera Lohr, Daniel Maier, Maria Maier, Michael Maier, Sarah Malinconico, Christian Marschall, Christina Marth, Oliver Merl, Michael Mock, Fabian Müller, Matthias Müller, Arnika Nabbe, Philipp Oehler, Marius Osswald, Alexander Richter, Katrin Rimmel, Carolin Römgen, Thomas Rösel, Beatrice Ruf, Pascal Sattler, Marc-Crisha Schiller, Adrian Schulz, Lena Siebler, Svenja Syré, Kristina Tanz, Moritz Thiele, David Trebing, Jasmin Tricoci, Matthias Wieland, Fabienne Wolf, Marco Wolfspurger, Timo Zimmermann, Marie-Hedwig Zollinger.



Im Sennhof veranstaltete die Technische Oberschule Singen ihre Abitursfeier und stellte sich nach der Zeugnisausgabe zum Gruppenbild. swb-Bild: pr

Mit Mut in die Zukunft

Singen (swb). Alle zur Abiturprüfung angetretenen Schülerinnen und Schüler der Technischen Oberschule an der Hohentwiel-Gewerbeschule haben die Prüfung bestanden. Bei der Abschlussfeier im Sennhof würdigte Schulleiter Eberhard Grundgeiger die vier Abiturientinnen und sechzehn Abiturienten und lobte sie für den erreichten guten Gesamtdurchschnitt von 2,4. Mit einem vom Gas- und E-Werk gestifteten Geldpreis zeichnete Grundgeiger die Jahrgangsbesten Peter Fischer und Thomas Winter aus, die beide den Durchschnitt von 1,4 erreicht haben. In seiner Ansprache machte Schulleiter Grundgeiger, einst selbst Absolvent einer technischen Oberschule, den Abiturienten Mut für die kommenden Jahre und forderte sie auf, sich in die Belange der Gesellschaft einzumischen. Besonders bei der Frage, wie Jugend-

liche mit Gewalt umgehen, sei es notwendig, sich in die Diskussion einzubringen.

In einem abwechslungsreichen Abendprogramm unterhielt die Klasse nach der Zeugnisausgabe durch Klassenlehrer Michael Brake und der Preisverleihung durch TO-Leiter Bernhard Lutz die in großer Zahl anwesenden Eltern und überreichte an die Lehrerinnen und Lehrer ein Erinnerungsfoto. Folgende Schüler wurden mit Preisen ausgezeichnet: Thomas Winter und Peter Fischer (Jahrgangsbeste), Thomas Winter und Stefan Wirtensohn (Physik), Peter Fischer (Deutsch, Englisch), Stefan Wirtensohn (Geschichte mit Gemeinschaftskunde und Chemie), Diana Eckert (Volkswirtschaftslehre), Thomas Winter (Mathematik), Axel Maar (Physik) und Martina Bendel (Biologie).

Hus Gedenktag am 6. Juli

Konstanz (swb). Zum Todestag des tschechischen Reformators Jan Hus veranstaltet die Stadt Konstanz gemeinsam mit der Deutsch-Tschechischen Vereinigung Konstanz und der Hus-Museumsgesellschaft Prag am Donnerstag, 6. Juli, eine Gedenkfeier. Die Veranstaltung beginnt um 16 Uhr am Hussenstein im Stadttell Paradies mit Ansprachen von Stadtrat Werner Allweiss als Vertreter der Stadt Konstanz und Prof. Dr. Ivan Hlavacek von der Hus-Museumsgesellschaft Prag. Die Deutsch-Tschechische Vereinigung lädt anschließend zu einer kleinen Feier im Foyer des Palmenhauses im Paradies ein.

Nachfolger für Rock am Segel

Radolfzell (mg). Nach zweijähriger Pause soll es im Herbst eine Neuauflage des legendär gewordenen »Rock am Segel« geben. Als Veranstaltungsort ist jedoch nicht das Konzertsegel vorgesehen, da es hier wegen des »Lärms« zu Problemen gekommen war. Die Neuauflage ist für Samstag, 16. September, im Radolfzeller Herzenbad geplant. Neben der Auswahl der spielenden Bands werden Sponsoren für die Finanzierung sowie freiwillige Helfer gesucht. Wer bei der Veranstaltung mithelfen will, kann sich an den Jugendrat wenden. Infos gibt es unter www.jgr-radolfzell.de. Auch nach einem passenden Veranstaltungsslogan wird noch gesucht.

Lohn nach 13 Jahren

Abschlussfeier von 74 Abiturienten des Hegau-Gymnasiums

Singen (cb). Alle 74 Schüler und Schülerinnen der Abschlussklassen des Hegau-Gymnasiums haben ihr Abitur bestanden. 28 davon sogar mit einer Eins vor dem Komma. Die Traumnote von einer 1,0 schaffte allerdings nur eine Schülerin: Karin Borgmeyer. Sechs Schüler erhielten zu dem »normalen« Abitur auch noch das französische, sie hatten den bilingualen Weg gewählt. Die Zeugnisse verlieh Direktor Andreas Uhlig erst am späten Abend des vergangenen Freitags. Das Spiel Deutschland gegen Argentinien hatte für einige Verspätung gesorgt. Umso besser war die Stimmung, als das Programm mit Musik der Schuleigenen Big Band begann. Pointierte, mit Anekdoten aus dem Schulleben angereicherte Reden wechselten sich mit Musik ab, letztendlich erhielt jeder HHochschulgrefe unter Applaus sein Zeugnis. Zudem wurden zahlreiche Preise vergeben, darunter auch die zweitgrößte Nutzung eines Porsche-Cabrios für besondere Leistungen in den Naturwissenschaften. Diesen Preis erhielt der strahlende Markus Stecker. Bestanden haben: Sônia Alves, Patrick Bäuml, Christoph Beck, Dominik Biethinger, Aljoscha Bökle, Mareike Bölling, Karin Borgmeyer, André Bradtka, Dominik Kalb, Hanna Kamp, Anna Kiethe, Kristina Kirsch, Oliver Donat Klein, Matthias Koch, Ja-



Abitur in Deutschland und Frankreich (von links nach rechts): Nina Braunstein, Sandra Schneiderhan, Cornelia Herrmann, Marcel Gültig, Christoph Philipp Wessendorf, Denise Salewski. Karin Borgmeyer (rechts) schaffte ihr Abitur als einzige mit einer glatten Eins.

stina Claaßen, Phan Thao Dang, Dayhan Dilsiz, Hannelore Dippert, Manuela Dubberstein, Nadine Feißt, Franziska Fischer, Manuel Frank, Jochen Frank, Fabian Friedrich, Sandra Gast, Nicole Gembrics, Andreas Dominik Gentner, Evelyn Gieray, Gabriele Gofferjé, Saskia Graf, Martin Grif, Anna Loisa Grüniger, Marcel Gültig, Jan Gutknecht, Valentin Harter, Christina Heil, Ismene Hermann, Cornelia Herrmann, Denise Sylvia Hornung, Jasmin Priscilla Joecks, Stefanie Kaiser, Dominik Kalb, Hanna Kamp, Anna Kiethe, Kristina Kirsch, Oliver Donat Klein, Matthias Koch, Ja-

kob Jonathan Kotzerke, Frederik Joachim Laub, Astrid Lupea, Joachim Maar, Stefanie Maria Maier, Alexandra Merklinger, Verena Müller, Dennis Niedballa, Julia Nohl, Stefanie Obergfell, Florian Oexle, Marielle Pohlmann, Christoph Püthe, Clemens Regenbogen, Luciana Reichenberger, Daniel Ruiz, Kerstin Sahlmann, Denise Salewski, Dennis Sawatzky, Stephan Schaldach, Sandra Schneiderhan, Fabian Schür, Theresa Katharina Schuster, Markus Stecker, Malko Benjamin Stille, Thomas Michael Streit, Marianne Ashima Theurer, Christoph Philipp Wessendorf, Christopher Wölki.



Ab ins Leben heißt es nun für die Abiturienten der Robert Gerwig-Schule. Insgesamt bestanden 111 Schülerinnen und Schüler die Reifeprüfung; im Bild die Preisträger für besondere Leistungen.

Für Abi-Ball fremdgegangen

Abschluss an der Robert-Gerwig-Schule

Singen (swb). Fremdgegangen ist in diesem Jahr die Robert-Gerwig-Schule mit ihrem Abi-Ball: Da für die mit 111 Abiturienten größte gymnasiale Oberstufe im Landkreis Konstanz derzeit in Singen keine von der Größe her geeignete Räumlichkeit zur Verfügung steht und das Milchwerk Radolfzell schon belegt war, musste der diesjährige Abi-Ball im Konstanzer Konzil gefeiert werden. Zwar entschädigte das herrliche Ambiente für den langen Anfahrtsweg, trotzdem waren sich die meisten Anwesenden einig, dass die Feier im nächsten Jahr in der neuen Stadthalle in Singen stattfinden sollte. Nach WM-bedingter Verzögerung stellte Schulleiter Manfred Hensler in seiner Begrüßungsrede vor 550 Gästen Betrachtungen zum Thema Zeit aus: Dabei bezeichnete er die vielen Menschen verloren gegangene Fähigkeit zur Entschleunigung und zum Innehalten als eine zen-

trale Schlüsselqualifikation, welche es, gerade auch in Schulen, zu erkennen und zu fördern gelte. Seinen Abschlusschülern gab er ein mexikanisches Sprichwort mit auf den weiteren Lebensweg: »Man muss der Zeit Zeit geben.« Nach Ausgabe der Abiturzeugnisse hielt der Abiturient Matthias Wanner die traditionelle Schülerrede. Er ging vor allem auf die Wichtigkeit von Vorbildern für die jungen Menschen ein und betonte, dass ihm einige Lehrkräfte der Robert-Gerwig-Schule durchaus solche gewesen wären. Seine Mitschüler forderte er auf, ihren Mitmenschen offen und ehrlich zu begegnen und nicht, wie viele Menschen dies heute leider tun, das eigene Ich hinter einer Maske zu verbergen, nur um gängige Klischees zu bedienen. Nach Verleihung der Lobe und Preise an die Jahrgangsbesten endete der offizielle Teil zu später

Stunde mit der traditionellen Überreichung von kleineren oder auch größeren, oft sehr symbolträchtigen Geschenken der Abiturienten an ihre Lehrer. Für besondere Leistungen ausgezeichnet wurden: Julia Arendt, Katharina Bayer, Carsten Bucherer, Roberto Capozza, Maria Carnevale, Sarah Dietrich, Anika Distel, Sebastian Feldmann, Marina Galanin, Dominik Gürtler, Lea Harter, Katja Homburger, Marianna Infante, Teresa Klausmann, Simone Klotz, Henning Kuberczyk, Fabian Lauber, Uschi Linzmeier, Stefanie Lochner, Tobias Lutsch, Martina Maier, Melanie Matt, Dominic Omeragic, Florian Riedmann, Sarah Rohrer, Nadja Sadowski, Fabian Schneider, Daniel Schwärz, Dominik Sibold, Sonja Stadie, Angela Stadler, Ornella Tassone, Jacqueline Villringer, Jasmin Villringer, Mark Wächter und Matthias Wanner.

Im Angebot:



Truthahn-Schnitzel oder -Braten
1-kg,
je
5,99

Rinder-Hüfesteaks
1-kg
9,90



Servelat/ Rote Wurst, in Naturdarm
100-g
-,59
Wurstsalat
100-g
-,59



Metzgerei Otto Müller:
Bauernbratwurst, geräuchert,
2 Paar, ca. 320-g-Packung
1-kg
8,39



Meica Torfstecher, 5er, 1 kg =
€ 6,74
2,79 414-g-Packung



Mazola 100% reines Keimöl,
1 Ltr. = € 2,12
1,59 750-ml-Flasche



Maggi fix & frisch, verschiedene
Sorten, z.B. Spaghetti Bolog-
nese 46 g, 100 g = € 0,96, Gulasch
50 g, 100 g = € 0,88, Schweine-
braten 40 g, 100 g = € 1,10
Packung,
-,44 je



Kiechlinsberger Müller Thurgau, Q.b.A., auch trocken
1-Ltr.-Flasche
zzgl. 0,02 € Pfand,
je
2,29

Kiechlinsberger Spätburgunder Rotwein, Q.b.A., auch trocken
1-Ltr.-Flasche
zzgl. 0,02 € Pfand,
je
4,49

Schlienger Sonnenstück Gutedel, Q.b.A., 1 Ltr. = € 4,77
0,375-Ltr.-Flasche
1,79

Schlienger Sonnenstück Rivaner trocken, Q.b.A.,
1 Ltr. = € 3,32
0,75-Ltr.-Flasche
2,49

Schlienger Sonnenstück Spätburgunder Rosé, Q.b.A.,
1 Ltr. = € 3,99
0,75-Ltr.-Flasche,
je
4,49

Schlienger Sonnenstück Rivaner trocken, Q.b.A.,
1 Ltr. = € 3,99
0,75-Ltr.-Flasche,
je
4,49

Schlienger Sonnenstück Rivaner trocken, Q.b.A.,
1 Ltr. = € 3,99
0,75-Ltr.-Flasche,
je
4,49

neukauf reisen
Tel. 07731 181003

Weitere Informationen über den Reise-
verlauf erhalten Sie in unserem Büro im

Bayerischer Wald

Neukirchen-Pürgl, 3-Sterne-Hotel Ferien im Ich mit Hallenbad, Sauna, Liegewiese, 5 Nächte mit Halbpension, Termin von 01.07. bis 15.12.2006, Kinderermäßigung bis 5 Jahre 100%.
Preis pro Person
99,- ab

Elsass

Strassburg, 2-Sterne-Hotel Pax, zentral und nahe der Altstadt gelegen, familiär geführtes Hotel mit elsässischen Spezialitäten, Termin von 06.07. bis 01.09.2006, 3 Nächte mit Frühstücksbuffet, inklusive Strassbourg-Pass (Gültig für 3 Tage).
Preis pro Person
79,-

Vorverkauf Winter 06/07 bis 20. Juli 2006 möglich

Centeria
Restaurant im Center

Tagesessen ab 4,95

Außerdem empfehlen wir:

Gyros mit Zaziki, dazu Reis und einen Salat
5,95 Portion

...und das sind unsere Extratipps - greifen Sie zu!

Bauknecht

Kühl-/Gefrierkombination,
• Nutzinhalt Kühlschrank 167 Ltr.
• 4 Sterne-Gefrierfach 55 Ltr.
• 3 Abstellflächen im Kühlteil
• 2 Schubfächer im Gefrierfach
• Maße: 147,5 x 60 x 62 cm
2 Jahre Garantie
€ **299,-**

Sie sparen 23%
229,-

CHIRONIC

Küchenmaschine,
• 700 Watt
• 3-Stufen-Schaltung
• 1,5 Ltr. Mixbehälter und
1,5 Ltr. Arbeitsbehälter mit Skala
• wechselbare Einsätze und
Arbeitsscheiben aus Edelstahl
• inkl. Zubehör
2 Jahre Garantie
€ **39,99**

Sie sparen 38%
24,99

ELTAC

Glühwein- und Einkoch-automat 27 Ltr.,
• 1800 Watt
• Temperaturregler mit Präzisionsthermostat
• Überhitzungs- und Trockenschutz
• für 14 Gläser à 1 Ltr.
• wärmeisolierende Griffe, Entsafterstufe
• komplett mit Einlegekorb
2 Jahre Garantie
€ **59,95**

Sie sparen 17%
49,95

CINEX

Mikrowelle mit Grill,
• 850 Watt
• 1000 Watt Grill
• 25 Ltr. Edelstahl Garraum
• Grillrost, 5 Energiestufen
• Auftaufunktion, Mehrstufengaren, Expressfunktion
2 Jahre Garantie
€ **89,99**

Sie sparen 33%
59,95

70 cm
sichtbar 51cm

THOMSON

Stereo-Farbfernseher 70 cm,
• 99 Programmspeicherplätze
• mit Videotext
• Kindersicherung
• inkl. Fernbedienung
2 Jahre Garantie
€ **199,-**

Sie sparen 25%
149,-

CHIRONIC

Bodenstaubsauger,
• 5-fach Mikrofiltersystem
• elektronische Leistungsregulierung
• max. 1500 Watt
• Chrom-Teleskoprohr
• integriertes 3-fach Zubehör
• Staubbeutel-Wechselanzeige
2 Jahre Garantie
€ **29,99**

Sie sparen 33%
19,99

Die kostenlose Kundenkarte mit den vielen Vorteilen:

EDECARD

Bonuspunkte Tolle Prämien Gewinnspiele Vorteilsangebote

Mitmachen zählt sich aus.

Bequem Tanken

center

Sie-Diesel erhältlich

Rund um die Uhr mit Ihrer Kunden- und EC-Karte.

Abgabe der Angebote dieser Anzeige in haushaltsüblichen Mengen - Artikelabgabe ohne Deko und solange Vorrat reicht - Irrtum vorbehalten - Gültig bis 08.07.2006

Im Mittelfeld landete Bürgermeister Andreas Schmid beim 1. Schienerberglauf in Öhningen.

Er wurde 90ster von insgesamt 145 Teilnehmern. Er sei nicht so richtig in Form verriet er dem WOCHENBLATT schon vor dem Start, die Vorbereitungen für die Bürgermeisterwahlen in Öhningen

tags darauf am 2. Juli hatten ein allzu intensives Training verhindert. Dort wurde Schmid dann Sieger.

Auf die Frage, wieso er dann nicht beim anschließenden Nordie Walking Wettlauf mitmache, erklärte Schmid »Ich gehe noch nicht am Stock«, er ist eben ein Läufer aus Leidenschaft. -aj-



5. JULI 2006

DONERSTAG 6 Juli 19.30 Uhr: Premiere von »Reigen« nach Arthur Schnitzler beim Sommertheater Überlingen.

FRIDAY 7 Juli 20 Uhr: Rose Deroussas liest ihre Geschichten auf dem Heuboden des Gasthaus Kapelle, Markelfingen.

SABOTAG 8 Juli 14 Uhr: Historische Stadtführung durch das Alte Dorf Singen. Treffpunkt: Scheffelhalde.

SONNTAG 9 Juli 17 Uhr: Eröffnung der Sommerausstellung in der »Alten Kirche« in Volkerhausen.

MONTAG 10 Juli 20 Uhr: »Monday Night Skate« Kreuzlingen-Konstanz ab Hafen Kreuzlingen. www.nightskate.ch

DIESTAG 11 Juli 18.30 Uhr: Mettnau erleben - eine Führung ab Nabu-Zentrum Mettnau in Radolfzell.

Mittwoch 12 Juli 20.30 Uhr: die Kapelle »Dixieman Four« spielt im Winkelstübli in Stockach-Wahlwies.

INHALT

WAS WANN WO

Ein großes Chortreffen findet in Radolfzell am Sonntag beim Konzertsegel statt. Seite II

VERANSTALTUNGEN

Ab Donnerstag im Sommerkino: »Ab durch die Hecke«. Seite III



Das 14 Musiker umfassende Ensemble »Picason«, das am Freitag, 7. Juli, 20.30 Uhr, in der Gerns in Singen beim Jazzclub Singen auftritt, verspricht Salsa total. Seit 1985 schreibt diese Gruppe schon Salsa-Geschichte und hat bereits drei erfolgreiche Touren durch Kuba durchgeführt und wurde auf über 400 Konzerten in Europa gefeiert. Die Musik von »Picason« ist vom Funk der 70er Jahre genauso beeinflusst wie von Hip Hop und Rap und macht das alles zu einem wahren Feuerwerk lateinamerikanischer Musik.

TERRASSENHAUS

Ein interessantes Terrassenhaus ist in Volkerthausen entstanden. Seite V

GARTENTIPPS

Den »Grünen Daumen« kann man auch erlernen. Tipps dazu auf Seite VI

INLINECUP

Ab sofort kann man sich anmelden für den Inlinecup des WOCHENBLATT. Seite VII

12 Neuwerker im Schloss

Ausstellung in Blumenfeld wird am 7. Juli eröffnet

Blumenfeld (swb). Für sie ist es ein Heimspiel, denn die von ihr organisierten Kunstausstellungen im Schloss Blumenfeld bei Tengen sind längst zu einer festen Größe in der hiesigen Kunstszene geworden. Diesmal bringt die Konstanz-Malerin Helga Rost-Haue zwölf Neuwerker nach Blumenfeld. Und bereichert die kulturelle Vielfalt der Region Tengen einmal mehr um eine kreativ-produktive Bunttheil.

»12 Neuwerker im Schloss«, so auch der Titel der gleichnamigen Ausstellung, das sind im Einzelnen: Agnes Blum, Karin Demmler, Matthias Holländer, Susanne Kiebler, Christine Körner, Johannes Lacher, Davor Ljubicic, Kerstin Mayer, Helga Rost-Haue, Dale Schaefer, Joachim Schwitzler und Franzis von Stechow. Ihnen gemeinsam ist ihre räumliche Basis, nämlich das Neuwerk der Neuwerk-Genossenschaft in Konstanz. Vielschichtig und facettenreich offenbart sich die künstlerische Arbeit der 12 Neuwerker. Von den klassischen Feldern der Bildenden Kunst, nämlich der Malerei und Plastik, ist über Fotografie, Installation, Objekte und Skulptur bis hin zu Video und Zeichnung nahezu die gesamte Bandbreite heutigen zeitgenössischen Kunstschaffens vertreten. Davor Ljubicic zum Beispiel interessiert in seinem Schaffen, egal in welchem Medium, vor allem Stimmungen - durch Kontraste hervorgerufene Stimmungen. Johannes Lacher konzentriert sich mehr auf buchstäblich punktuelle Akzente. Auch Susanne Kiebler thematisiert in ihrer Arbeit eher Grundsätzliches: nämlich das malerisch-zeichnerische Potenzial eines Bildes an sich. Zwischen Male-

rei und Zeichnung pendelt ebenfalls die gestisch impulsive Bilderwelt von Helga Rost-Haue. Matthias Holländer zeigt eine Auswahl »Holländerischer Großformate«, die sich alle mit verfallender Architektur befassen.

Gleichermaßen etwas für Blumenfeld Spezielles hat sich auch Agnes Blum ausgedacht. Die Konzeptkünstlerin nimmt im Schloss besonders die Einkerbungen und die Spuren vergangener Zeiten sowie den gegenwärtigen Umgang mit Vorhandenem wahr. Christine Körner dagegen konfrontiert mit neuen Arbeiten zum Thema »Kriegszustand« die örtlich blumige Idylle mit der globalen Allmacht von Gewalt: hier am Beispiel des noch andauernden Irak-Kriegs. Und während die Schmuckkünstlerin Karin Demmler einst roh gefasste Ein-

zelstücke aus dem rauen Alltag der Manufaktur in die geadelte Ästhetik des Unikats hinüberrettet, rücken Dale C. Schaefer und Kerstin Mayer gemeinsam Plastik und Skulptur in den Blickmittelpunkt. Was allerdings wäre eine Kunstausstellung ohne Fotografie? Und so tragen Lichtbildnerin Franzis von Stechow und der Fotokünstler Joachim Schwitzler zur künstlerischen Ehrenrettung eines Mediums bei.

Die Ausstellung »12 Neuwerker im Schloss« wird am 7. Juli um 19 Uhr im Schloss Blumenfeld eröffnet. Tengers Bürgermeister Helmut Groß wird die Besucher begrüßen, während die Musikschule Uwe Sauter für akustische Umrahmung sorgt. Die Ausstellung hat bis zum 23. September für Besucher täglich von 13 bis 17 Uhr geöffnet



Die Neuwerker kommen ins Schloss Blumenfeld. Am Freitag, 7. Juli ist Ausstellungseröffnung.

So erreicht man den bunten Hund: Per Fax: (0 77 31/88 00-36), E-Mail: (knochen@wochenblatt.net) oder im Wochenblatt abgeben

Leben an einer schlechten Adresse

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. George W. Bush ist der Leithund nicht des größten aber des mächtigsten Rudels der Welt, wenn ich das richtig verstanden habe. In der Sprache der Zweibeiner ist der Präsident der Vereinigten Staaten von Amerika der mächtigste Mann der Welt.

Er ist auch der oberste Chef einer bestens ausgebildeten und ausgerüsteten Berufsarmee. Diese Soldaten werden vom Präsidenten dringend gebraucht, schließlich verteidigt dieser Mann die Freiheit der Zweibeiner weltweit. Wird irgendwo auf der Welt die Freiheit eingeschränkt oder gegen Menschenrechte verstoßen, schickt Bush seine Freiheitskämpfer an die Front. Die Frauen und Männer kämpfen unter Einsatz ihres Lebens.

Mister Bush ist natürlich ganz arg um die Sicherheit seiner Landsleute und der

westlichen Welt besorgt. Nach dem schrecklichen Attentat in New York verstärkte er seine Bemühungen um Sicherheit. Gleichzeitig wurde unter seiner Leitung der Kampf gegen den Terrorismus aufgenommen.

Als im fernen Afghanistan die Taliban Freiheits- und Menschenrechte mit den Füßen traten, rückten amerikanische Truppen in das Land am Hindukusch ein; besonders gefährliche Gefangene wurden nach Kuba verfrachtet. Das X-Ray Camp in Guantanamo Bay ist keine

deshalb kommen die Männer auch in den Genuss der Spezialhaftbedingungen des Sonderlagers Guantanamo Bay. Im Krieg gegen den Terror, so erklärt der amerikanische Präsident der staunenden Welt, muss das so sein.

Der glühende Anti-Terror-Kampf von Mister Bush verschont auch die eigenen Landsleute nicht. Keiner weiß genau wie viele Telefongespräche völlig illegal und unter Umgehung aller in den USA geltenden Gesetze abgehört wurden. Kritische amerikanische Staatsbürger haben augenblicklich einen schweren Stand im eigenen Land.



gute Adresse. Die Menschen werden in 4,3 Quadratmeter großen Käfigen gehalten wie Tiere. Unbegrenzte Zeit und ohne ordentliche Gerichtsverfahren wurden die Menschen inhaftiert. Nach Auffassung von Herrn Bush handelt es sich auch nicht um Kriegsgefangene und

Doch der Kampf gegen den Terror wurde noch ausgeweitet. Da wurde ein deutscher Staatsangehöriger ganz einfach verschleppt und landete mal eben schnell in einem Gefängnis in Afghanistan. Leider war das kein Einzelfall. Mir wird ganz übel. Der Oberbefehlshaber

Als Antilopen im Hegau grasten

Öhningen-Wangen (swb). Am kommenden Freitag, 7. Juli, findet um 19.30 Uhr in der Strandhalle in Wangen ein Vortrag von Dr. Elmar P. J. Heizmann, dem Leiter der paläontologischen Abteilung des Staatlichen Naturkunde-Museums Stuttgart, statt.

Der Titel seines Vortrags lautet: »Als Antilopen im Hegau grasten - Ergebnisse neuer Fossilgrabungen am Höwenegg«.

Zum Inhalt: Am Höwenegg zwischen Engen und Immendingen wurden vor drei Jahren die archaischen Grabungen wieder aufgenommen. Die für ihre vollständigen Wirbeltierskelette berühmte, etwa 10 Millionen Jahre alte Fundstelle in der Nähe des imposanten Vulkankraters birgt noch viele offene Fragen für die Wissenschaftler. Zu deren Klärung sollen die neuen Grabungen beitragen. Dazu haben die Naturkunde-Museen von Stuttgart und Karlsruhe zusammen mit der Howard University Washington ein internationales Projekt ins Leben gerufen, um die fossile Tier- und Pflanzenwelt zu erforschen und die damaligen Lebensbedingungen genauer zu ergründen.

Im nun anstehenden Vortrag werden die Geschichte der Erforschung des Höweneggs, die neuen Grabungen und deren erste Ergebnisse behandelt und in den Gesamtzusammenhang der Lebensentwicklung im Miozän Süddeutschlands gestellt.

Der Vortrag stellt einen weiteren Höhepunkt in der Reihe der paläontologischen Vorträge dar, die das Museum Fischerhaus Wangen in diesem Jahr veranstaltet.

Zum WM-Endspiel Gute-Laune-Preise bei be-wasch!
Aktion vom 05.07.06 bis 01.08.06

T-Shirt.....€ 0,95 Hemd€ 1,10
Jeans€ 1,95 Rock ab€ 1,95
Sommerkleid ab€ 2,95

Weitere Aktionspreise im Internet www.be-wasch.de

Annahme- und Abgabemöglichkeiten rund um die Uhr, auch Hol- und Bringservice.

be-wasch gGmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 1
78224 Singen
Telefon 077 31-79 73-3
www.be-wasch.de



Donnerstag 06.07

KINO

SINGEN

Cineplex: Ab durch die Hecke: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Das Haus am See: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chaoscamper: 17.30, 20.00 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Dancel: 18.30, 20.45 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 16.30 Uhr. Barfuss (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr.

RADOLFFZELL
Residenz: We feed the World - Essen Global: 21.00 Uhr.

THEATER

ÜBERLINGEN

Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: Sommertheater in Überlingen 2006, »Reigen«, von Arthur Schnitzler. Zehn Dialoge. Premiere!

SONSTIGES

GAIIENHOFEN

Hermann-Hesse-Höri-Museum, 14.00 Uhr: »Kunst auf dem Wege«, Spaziergang vom Hermann-Hesse-Höri-Museum zum Otto-Dix-Haus mit Führung in der jew. Ausstellung. Anmeldung: 07735/81837.

RADOLFFZELL

Mettnau, 14.30 Uhr: »Kindergruppe«, Spielerisch und mit allen Sinnen wollen wir die Natur erkunden. Anmeldung: NABU Zentrum Mettnau, 07732/12339.

Freitag 07.07

KINO

SINGEN

Cineplex: Ab durch die Hecke: 16.15, 18.15, 20.15, 22.30 Uhr. Das Haus am See: 16.15, 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Die Chaoscamper: 17.30, 20.00, 22.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Dancel: 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 16.30 Uhr. Date Movie: 23.00 Uhr. Sommer vorm Balkon (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: We feed the World - Essen Global: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Gems, 20.30 Uhr: »Picasso«, Jazz Club

VORTRÄGE

MARKELFINGEN

Heuboden / Gasthaus Kapelle, 20.00 Uhr: Rose Deroussaus, aus Konstanz liest heiterbesinnliche Geschichten aus der

»Sommertheater in Überlingen 2006«, »Bettgeflüster«, erotische Märchen aus Italien und Frankreich. Premiere!

SONSTIGES

AACH

Treff: Parkplatz Aachtopf, 14.00 Uhr: »Rund um den Aachtopf: Wo das Donauwasser zutage tritt«, Rundwanderung, Leitung: Dr. Matthias Geyer. Anmeldung: 0162/4065416, 07731/85260.

ALLENSBACH

Rathausplatz, 17.00 Uhr: »Pfohl-Feste«, 17 Uhr: Offizielle Eröffnung, anschließend DJ Tob; 19.30 Uhr: Musikalische Unterhaltung mit Berit Sturm.

KONSTANZ

Kulturaden, 23.00 Uhr: »Get Crossed Party«, Alternative Rock, Crossover, Metal, NewRock & Emocore.

SINGEN

LOS Singen, Schwarzwaldstraße 17, 09.00 Uhr: »Rechtschreib-Test«, für alle Kinder und Jugendliche, bei denen der Verdacht auf eine Les-/Rechtschreibschwäche besteht. Der Test ist kostenlos! Anmeldung: 07731/181500.

Treff: vor der Scheffelhalle, 14.00 Uhr: »Stadtführung, Historische Stadtführung ins alte Dorf und in die Innenstadt. Dauer ca. 1,5 Stunden. Karten: 07731/85260.

Sonntag 09.07

KINO

SINGEN

Cineplex: Ab durch die Hecke: 14.00, 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Das Haus am See: 14.00, 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chaoscamper: 15.00, 17.30, 20.00 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00 Uhr. Dancel: 18.30, 20.45 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 14.30, 16.30 Uhr. Date Movie: 15.15 Uhr. Ice Age 2 - Jetzt tau's: 15.00 Uhr. Sommer vorm Balkon (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr.



»Vocalissimo - Chöre am See« unter diesem Titel veranstaltet der Gemischte Chor Radolfzell am Sonntag, 9. Juli, von 14 bis 18 Uhr, zum ersten Mal ein Chortreffen am Konzertsiegel. Dabei soll attraktive und zeitgemäße Chormusik gesungen werden, bei der durchaus Ansteckungsgefahr besteht. Auftreten werden der »Impulschor Volkertschhausen«, der »Baraka Weltmusikchor«, der Gesangsverein Bregenz-Vorkloster, der »De-Chora(k)tiv«-Chor aus Immendingen. Ein Feuerwerk der Vokale und Konsonanten wird versprochen. Der Eintritt ist frei.

15.00, 17.30, 20.00, 22.15 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Dancel: 18.30, 20.45, 23.15 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 14.30, 16.30 Uhr. Date Movie: 15.15, 23.00 Uhr. Ice Age 2 - Jetzt tau's: 15.00 Uhr. Broken Flowers (Filmfestival): 17.15, 20.15 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: We feed the World - Essen Global: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 20.15 Uhr: »Boss-Hifi & Jamaican Roots«

THEATER

ÜBERLINGEN

Barocksaal des Museums, 20.00 Uhr:

ÜBERLINGEN

Museum,Barock-Rakoko-Saal Reichlin-Meldegg-Haus, Uhr: »Sommerlieder-Singen«, des Bodensee-Singkreises Ulli Ulner. Offenes Liedersingen für alle von 9 bis 12 Uhr sowie von 14 bis 16 Uhr, Leitung Kurt Gallmann.

VOLKERTSHAUSEN

Alle Kirche, 17.00 Uhr: »Eröffnung der Sommerausstellung«, Info: www.kunstverein.volkertschhausen.de.

Montag 10.07

KINO

SINGEN

Cineplex: Ab durch die Hecke: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Das Haus am See: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chaoscamper: 17.30, 20.00 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Dancel: 18.30, 20.45 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 16.30 Uhr. Sneak Preview: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: We feed the World - Essen Global: 21.00 Uhr.

THEATER

ÜBERLINGEN

Barocksaal des Museums, 20.00 Uhr: »Sommertheater in Überlingen 2006«, »Bettgeflüster«, erotische Märchen aus Italien und Frankreich.

SONSTIGES

KREUZLINGEN - CH

Start: Hafenplatz, 20.00 Uhr: »Monday Night Skate Kreuzlingen-Konstanz«, Inlineskate-Tour, Länge: 15 bis 22 Kilometer. Die Teilnahme ist kostenlos. Info: www.nightskate.ch.

Dienstag 11.07

KINO

SINGEN

Cineplex: Ab durch die Hecke: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Das Haus am See: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Die Chaoscamper: 17.30, 20.00 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Dancel: 18.30, 20.45 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 16.30 Uhr. The Sentinel - Wem kannst du trauen?: 20.30 Uhr.

Gems: Elsa & Fred: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: We feed the World - Essen Global: 21.00 Uhr.

THEATER

ÜBERLINGEN

Barocksaal des Museums, 20.00 Uhr: »Sommertheater in Überlingen 2006«, »Bettgeflüster«, erotische Märchen aus Italien und Frankreich.

Kapuzinerkirche, 19.30 Uhr: »Sommertheater in Überlingen 2006«, »Reigen«, von Arthur Schnitzler. Zehn Dialoge.

SONSTIGES

RADOLFFZELL

Treff: NABU-Zentrum Mettnau, 18.30 Uhr: »Mettnau erleben: Erwachen der Streuwiese«, Führung.

Mittwoch 12.07

KINO

SINGEN

Cineplex: Ab durch die Hecke: 16.15, 18.15, 20.15 Uhr. Das Haus am See: 16.15, 18.30, 20.45 Uhr. Poseidon: 17.30, 20.00 Uhr. Die Chaoscamper: 17.30, 20.00 Uhr. The Da Vinci Code - Sakrileg: 17.00, 20.00 Uhr. Dancel:

18.30, 20.45 Uhr. Shaggy Dog - Hör mal, wer da bellt: 16.30 Uhr.

Gems: Elsa & Fred: 20.30 Uhr.

RADOLFFZELL

Residenz: We feed the World - Essen Global: 21.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

WAHLWIES

Winkelstüble, 20.30 Uhr: Jazz & Dünnele 2006, »Dixiemani Four«

VOLKSMUSIK

RADOLFFZELL

Konzertsiegel, 20.00 Uhr: »Promenadenkonzerte«, Musikverein Stähingen.

SONSTIGES

RADOLFFZELL

Treff: Mettnau, 18.45 Uhr: »Vogelforschung auf der Mettnau«, Dr. Wolfgang Fiedler zeigt Ihnen die faszinierende Vogelwelt der Mettnau. Eintritt frei!



KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT



Mannes Sangesmannen & music 4 fun - Blgband
Nenzlingen, Rebberghalle 22.07.06

Mit ihrer überschwäbischen A-capella-Mundart haben sich die 8 Bad Wur-zacher Sänger vom Geheimtipp zum festen Bestandteil der Kleinkunstprogramme im Südwesten entwickelt. Musikalisch bewegen sich Mannes Sangesmannen zwischen Renaissance-Madrigal, Volkslied und Popsong – und das teilweise in einem Lied! Ein Ohrenschaum, den man sich nicht entgehen lassen sollte!

Hohenwelfestival 2006
José Feliciano & Band 15.07.06
Fest der Klänge 18.07.06
Gary Moor & Band 20.07.06
Sasha 21.07.06

Honbergssommer 2006
Zeltfestival in Tutlingen
Jeff Beck 18.07.06
Alan Parsons Live Project 19.07.06
Rebekka Bakken 20.07.06
Subway 10 Sally 21.07.06
Texas Lightning 25.07.06
Revolverheld 26.07.06
Loth Al-Deen 29.07.06

Zeltfestival in Konstanz
27.07. bis 07.08.06
Jimmy Cliff 28.07.06
Herbie Hancock Quintett 29.07.06
Erkan & Stefan 30.07.06

Gianmaria Testa/
Pippo Pollina 31.07.06
A Tribute to Johnny Cash 01.08.06
Flogging Molly/
The Mess 02.08.06
Annett Louisan 03.08.06
Variété 05.08.06
Bloodhound Gang 06.08.06
Gothard 07.08.06

Toto
Emmendingen, Marktplatz 31.07.06

Ganter - Opemlr
Freiburg
mit Simplex Red u.a. 18.08.06

Dieter Thomas Kuhn & Band
Freiburg, Brauerei Ganter 19.08.06

Dancing Queen
Die legendären ABBA-Hits in einer fantastischen Show

Meßkirch, Schloss Innenhof 25.08.06

Die Zaubertüte
Das Operettenhighlight im Mozart-Jahr

Meßkirch, Schloss Innenhof 26.08.06

Chiemsee, Reggae Summer
Übersee, Bayem 25.08. - 27.08.06

Rock am See 2006
Konstanz, Bodenseestadion

Pink, I'm not Dead Tour
Freiburg, Rathaus Arena

Status Quo LIVE 2006
Burghof, Lörrach

Oliver Pocher
Radolfzell, Milchwerk

Reamonn
Freiburg, Konzerthaus

Ravensburg, Oberschwabenhalle 25.10.06

Rüdiger Hoffmann
Der Atem des Drachen

Ravensburg, Oberschwabenhalle 05.11.06

James Last
The Last Tour 2006

Freiburg, Rathaus-Arena 07.11.06

Die Flippers
Freiburg, Rathaus-Arena

Silbermond
Freiburg, Rathaus-Arena

Holiday on Ice – Romanza –
Basel, St.-Jakobs-Halle 15. – 19.11.06

Udo Jürgens
Ravensburg,

Oberschwabenhalle 23.11.06

Pur – Tour 2006
Stuttgart, Schleyerhalle

Die SEER - s'Beste Tour 2006
Tutlingen, Stadthalle

Wellnachten mit Hansi Hinterseer
Ravensburg,

Oberschwabenhalle 02.12.06

In Extremo
10. J. Jubiläumstour 2006

Ravensburg, Oberschwabenhalle 09.12.06

Steiner's Theaterstadt
FH, Graf-Zepplin-Haus

Swing Legenden
Max Greger, Paul Kuhn,

Hugo Strasser mit der
SWR Big Band & The Zick Sisters

Freiburg, Konzerthaus 06.01.07

Helmut Lotti
Freiburg, Konzerthaus

Kostrolther Spatzen
Messe Freiburg,

Rothaus Arena 24.01.07

Die große
Arena di Verona Gala

Friedrichshafen, GZH 30.01.07

Die Starparade der Volksmusik 2007
Friedrichshafen, GZH

19.03.07
AB SOFORT NOCH MEHR EVENTS IM
»Wochenblatt« - KARTENVORVERKAUF

Weitere Veranstaltungen auf Anfrage:
07 31 / 88 00-21/22

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Hotzweg 2a
Tel.: 07731/8800-21/22 Fax: 8800-86
RADOLFFZELL - Unterentstr. 5
Tel.: 07732/9909-0 Fax: 9909-99
STOCKACH - Salzmünswillstr. 2
Tel.: 07711/9331-0 Fax: 9331-33

Rundwanderung um den Aachtopf in Aach am 8. 7.,
14 Uhr. Anmeldung unter 07731/85260.

Führung »Kunst entdecken« am 6. 6., 14 Uhr,
über die Höri. Anmeldung unter 07735/818-37.

Restaurant Vasco da Gama
PORTUGIESISCHE SPEZIALITÄTEN
Hegastr. 11, 78224 Singen · Tel.: 077 31/92 23 18

**Mittagstisch inkl. Salat
und 1 Tasse Espresso ab 6,- €**

*Gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie zu allen
Gerichten für 2 Personen das Dessert gratis.*
Wir sind täglich von 11.30 - 14.30 Uhr und ab 17.00 Uhr für Sie

**Floh- & Trödelmarkt
für Jedermann**

Info: 0 77 39 / 92 87 69
oder 0 151 / 12 37 43 94

Do: 6.07.06 Hitzingen
Parkplatz vor der Hegastr. 10 bis 18 Uhr

Sa: 8.07.06 Hitzingen
Festplatz! Lfm: 7,- Euro
9 bis 18 Uhr

Landgasthaus Bohl

Freitag:
Grillabend

Öffnungszeiten:
Di. ab 15 Uhr
Mi. - So. durchgehend
ab 11 Uhr

Donnerstagsangebot:
Riesenschnitzel mit Pommes 7,90 €
Singen - Hausen - Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

CINEPLEX
SINGEN
Bahnhofstraße 15

PROGRAMM von
Do. 06.07.2006 - Mi. 12.07.2006

Kartenreservierung und Info:
Telefon 0 18 05 / 54 65 74 (12.07.2006)

Ab durch die Hecke NEU (0. J.)
täglich 16.15, 18.15, 20.15 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.00 Uhr
Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Das Haus am See NEU (0. J.)
täglich 16.15, 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr
Sa. + So. auch 14.00 Uhr

Preziosa NEU (16. J.)
Mittwoch 17.30, 20.00 Uhr

Die Chassamper 2. Wo. (0. J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr, Fr. + Sa. auch 22.15 Uhr
Sa. + So. auch 15.00 Uhr

The Da Vinci Code - Sakrileg 8. Wo. (12. J.)
täglich 17.30, 20.00 Uhr (Sa. nicht 20.00 Uhr)

Daniel 2. Wo. (6. J.)
täglich 18.30, 20.45 Uhr, Fr. + Sa. auch 23.15 Uhr

Shaggy Dog - Hör mal, wer da heult 3. Wo. (0. J.)
täglich 16.30 Uhr, Sa. + So. auch 14.30 Uhr

Date Movie 6. Wo. (12. J.)
Fr. + Sa. 23.00 Uhr, Sa. + So. 15.15 Uhr

The Sentinel - Wenn kannst du trauen? 4. Wo. (12. J.)
Dienstag 20.30 Uhr

Ice Age 2 - Jetzt taucht 14. Wo. (0. J.)
Sa. + So. 16.00 Uhr
- Eintritt 3,- Euro -

Barbie NEU (6. J.)
Donnerstag 17.15, 20.15 Uhr
- Filmfestival -

Sommer vom Balkon NEU (12. J.)
Fr. + So. 17.15, 20.15 Uhr
- Filmfestival -

Broken Flowers NEU (0. J.)
Samstag 17.15, 20.15 Uhr
- Filmfestival -

Sneak Preview (16. J.)
Mittwoch 20.30 Uhr

Fluch der Karibik 1 + 2
Doppelnacht, 26.7.2006, 20 Uhr
Vorverkauf läuft

Dr. O. Stockburger
Spezialist für Rekonstruktive Zahnheilkunde EDA

Dr. R. Folberth
Spezialist für Implantologie EDA

E. Briks
Spezialist für Endodontie EDA

Rheinstr. 14, 78262 Gailingen
Fon 0049-(0)7734-21 11, Fax 0049-(0)7734-932604

„Wurzelbehandlung und Langzeiterfolg“
Wann: am Dienstag, 11. Juli. 2006, 19.00 Uhr
Wo: Liebenfelsches Schloss (neben der Kirche), 78262 Gailingen
Unter dem Titel:
„Wurzelbehandlung und Langzeiterfolg“
findet unsere 3. Patienten - Informationsveranstaltung zur Darstellung
eines umfassenden zahnärztlichen Behandlungs-Konzeptes in Gailingen
statt. Verbringen auch Sie einen informativen Abend
mit anschließender Fragestunde.
Wir bitten um telefonische Anmeldung, damit wir planen können.

Drs. Stockburger / Folberth & E. Briks

Klicken Sie doch mal rein!
Wochenblatt .net

Big-Flohmarkt
Singen, Sa. 8.7., Küchenhaus Schwarz, 9-16 Uhr
im Industriegebiet
Info: LMO 0 77 20 / 6 51 89 + Handy 01 62 / 628 04 13

Das Wetter der nächsten Tage

Donnerstag
Engen 26° / 18°
Stockach 26° / 19°
Singen 27° / 19°
Radolfzell 25° / 17°

Freitag 25° / 18°
Samstag 26° / 17°
Sonntag 27° / 13°

Vorhersage für Donnerstag
Am Donnerstag wird es deutlich schwüler und gewitteranfälliger. Nach teils sonnigem Start können sich im Tagesverlauf durchaus heftige Wärmegewitter bilden. Diese Gewitter können von Platzregen, Hagel und Sturmböen begleitet sein. Erst mit dem Regen kühlt es ab.

Biowetter
Beeinträchtigungen des Wohlbefindens sind möglich, wobei vor allem leichte Kopfschmerzen und Kreislaufirritationen hervorzuheben sind. Bei einzelnen Personen kann das herrschende Wetter ebenfalls zu Problemen mit dem Kreislauf führen.

Sonne: Auf- und Untergang
5.27 Uhr 21.19 Uhr

Vollmond: 11. Juli 2006
16.53 Uhr 1.26 Uhr

http://www.tv-nenzingen.de

100 Jahre Turnverein Nenzingen
21.07.-24.07.06

mannes_sangesmannen & music4fun
Nenzingen, Rebberghalle
22.07.2006, 20:00 Uhr
Kartenvorverkauf bei allen Wochenblatt Geschäftsstellen

CAFE HEGAUBLICK
RESTAURANT
Familie Saur · Hegaublick 6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 87 55

WM-Spiele live!
Sonntags - Brunchbuffet
am 16.07. + 23.07. + 30.07.06
von 9.00 - 15.00 Uhr
inkl. 1 Getränk und warmem Essen.
Für Kinder bis 10 Jahren ist das Essen frei.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und bitten um Reservierung.

Willkommen,

FLOHMARKT
Sa., 08.07.2006, 8-17 Uhr, F'hfm, alter IB0-Platz
So., 09.07.2006, ab 10 Uhr, Immenstaad
Sa., 15.07.2006, 8-17 Uhr, Radolfzell, Messeplatz
Tina's Märkte, Info Tel. 0 75 41 / 7 46 90

Riesen Flohmarkt
Samstag, den 8.7.
Radolfzell - Böhringen
Jakobushof

Beginn: 08.00
(Aufbau ab 06.00)

Infos:
www.sammerheim.de
oder 07732/945788

Aachtal Stube
Restaurant - Biergarten - Partyservice
im Caracamil Freizeitpark »Papiermühle«
78333 Stockach · Tel.: 07771-873002

Montags: ab 17.00 Uhr Feierabendhock, Hähnchen + Pommes 4,90 €
Mittwochs: ganztags Schnitzzelt m. Beilage u. Salat 7,90 €
Donnerstags: ab 18.00 Uhr Pasta Buffet „all you can eat“ 5,50 €
Freitags: ab 18.00 Uhr Grillabend im Biergarten, Grillteller 9,90 €
Samstags: ab 20.00 Uhr Tanzabend, versch. Duos spielen z. Tanz auf
Sonntags: 16-21 Uhr Live-Musik im Biergarten am Teich

Sie gehören zu den über
82.000 Wochenblattlesern*,
die bei Bedarf eher im **Veranstaltungskalender** des Wochenblatts
Veranstaltungen- oder
Gastronomieanzeigen nutzen.

Daten aus:
Leseranalyse SWB 2005,
Quelle: Czia Marktforchung
Basis: Ipa-Wert

Wochenblatt

Alles unter einem Dach: fazz/TIBHA/MOA

Power-Plate im TIBHA

Power-Plate jetzt auch im TIBHA Gesundheits-Zentrum. Überzeugen Sie sich selbst von den vielseitigen Resultaten der Power-Plate und kommen Sie zu einer Probeanwendung vorbei.

Effekte mit Power-Plate

- Steigerung der Muskelkraft
- Positive Einflussnahme auf den Grad der Cellulite
- Verbesserte Beweglichkeit
- Förderung der Leistungsfähigkeit
- Aktivierung der Blutzirkulation
- Verbesserung der Koordination
- Erhöhung der Knochendichte

Kostenlose Kinderbetreuung & Parkplätze
Kostenlos testen, mit Terminvereinbarung bis 31. 7. 06
Tel.: 0 77 31 / 1 43 98 92

Werner-von-Siemens-Str. 22, 25 · 78224 Singen
www.fazz-fitness.de
fazz/MOA: 0 77 31 / 9 58 80 · TIBHA 0 77 31 / 1 43 98 92 www.tibha-gesundheitszentrum.de

Privat und alle Kassen

ACHTUNG! NUR 2 TAGE IN IHRER STADT.

Die Welt der Körper
Anatomische Ausstellung 500 Exponate

Singen
Scheffelhalle
Öffnungszeiten:
von 11 - 19 Uhr

Samstag 8. Juli
Sonntag 9. Juli

Bei Vorlage dieses Coupons: **Eintritt nur € 5,-**

High-Tech-Tag bei TRW in Radolfzell

Radolfzell (swb). Am Samstag, 8. Juli, ist High-Tech-Tag in Radolfzell. Die Firma TRW Fahrzeugelektrik, als bedeutender Hersteller von elektronischen Systemen und Komponenten für die Automobilindustrie, öffnet von 10 Uhr bis 16.30 seine Tore für die Bevölkerung. Zum Tag der offenen Tür präsentiert der Technologie- und Fertigungsstandort in der Industrie- und System- und deren Herstell-

lung, aus den Bereichen Fahrzeugkomfort und Fahrzeugsicherheit. Der Tag bietet zahlreiche Gelegenheiten für alle, die sich für Technik interessieren, Einblick in die Produkte, Technologien und Innovationen bei TRW zu nehmen und Unternehmen kennen zu lernen. Die Besucher erhalten die Möglichkeit, in einem Betriebsrundgang einmal hinter die Kulissen zu schauen und den Entstehungsprozess vom Produk-

tingering, über den Versuchs- und Testbereich, den Werkzeugbau bis zur Elektronikbestückung und der Endmontage kennen zu lernen. Ein breitgefächertes Rahmenprogramm mit Tombola, TRW-Quiz, TRW-Kino, dem »Gläsernen Auto« mit TRW Produkten, Fahrversuchen zum Testen neuester Sicherheitstechnologie, Carrera Rennbahn und Go Cart Rennen wird diesen Tag abrunden.

Zweite Chance für Azubis

Georg Fischer übernimmt zwei Kverneland-Auszubildende

Singen (swb). Auszubildende sind von der Schließung eines Betriebes in besonderer Form betroffen. Sie stehen vor der Unsicherheit, ob die Beendigung der Ausbildung überhaupt möglich ist. Vier Auszubildende der in diesem Jahr schließenden Kverneland Gottmadingen waren in dieser Situation, unter ihnen Patrick Fischer und Sven Antkowiak. Ihre im Sommer 2004 begonnene Ausbildung zum Industriemechaniker dauert dreieinhalb Jahre - länger als ihr Ausbildungsbetrieb ihnen eine Ausbildung anbieten kann. In der Georg Fischer Automobilguss GmbH haben sie seit 1. Juni diesen Jahres einen neuen Ausbildungsbetrieb gefunden und damit die Möglichkeit, ihre Berufsausbildung zum Abschluss zu bringen. Die Übernahme der beiden Auszubildenden ist besonders dem Engagement von Manfred Jung, Ausbilder bei Kverneland und Josef Egger, Ausbildungs-



Manfred Jung, Ausbilder bei Kverneland, mit den beiden auszubildenden Patrick Fischer und Sven Antkowiak sowie Ausbildungsmeister Josef Egger von Georg Fischer Automobilguss.

meister Metall der Georg Fischer Automobilguss GmbH zu verdanken. »In solchen Fällen ist es unsere Verantwortung, den jungen Menschen eine Zukunft zu bieten. Sie können nichts für die Situation und es ist heute wichtig eine abgeschlossene Ausbildung zu haben«, erklärt Josef Egger. Im Rahmen einer Ausbildungsoperation mit Kverneland nah-

men Patrick Fischer und Sven Antkowiak an Ausbildungsblöcken bei Georg Fischer teil. Für die beiden ist es beruhigend, nach der Unsicherheit der letzten Wochen die Ausbildung in einem bereits bekannten Umfeld fortsetzen zu können. Die nächsten eineinhalb Jahre haben sie nun Zeit, ihre Ausbildung zu einem Abschluss zu bringen.

Grosse Nachfrage bei Hegau-Bergelauf

Singen (swb). Die Vorbereitungen für den 1. Volksbank-Hegau Bergelauf am Sonntag, 16. Juli, gehen in die Endphase. Die Anfrage ist sehr groß. Das Organisationsteam ist unterwegs zur Streckenoptimierung. Auf dem Hohentwiel wird die Karlsbastion »erobert«. Ganz auf die Burg hoch zu gehen, wäre wegen dem rutschigen Abstieg zu riskant. Wegen der

schmalen Pfadführung werden auch die Ruinen Hohenkrähen, Mägdeberg und Hohenstoffeln nur gestreift. Dafür wird man gemeinsam den Burghof des »Hohenhewen« erobern. Jeder kann dann voll Stolz noch einmal die zurückgelegte Strecke genießen. Selbst wenn es sehr heiß wäre, ist die Getränkeversorgung großzügig geplant. Das Versorgungsteam wird oben am

Rennweg, am Wanderparkplatz hinter dem Hegauhaus, an der Schweinezucht bei Duchtlingen und in Welschingen am Aufstieg zum Hohenhewen die Teilnehmer erwarten. Ausschreibungen für die letzten freien Plätze gibt es bei allen Filialen der Volksbank Hegau. Anmeldungen sind unter info@bajus-ausdauer-schule.de oder unter 0173 809 9689 möglich.

»Tag der Weiterbildung«

Konstanz (swb). Die Gewerbe-Akademie der Handwerkskammer Konstanz steht unter neuer Leitung. Eine Doppelspitze zeichnet sich für die Bildungsinhalte und Ausrichtung an den Standorten Konstanz, Rottweil, Waldshut und Villingen verantwortlich. Während Dipl. Verw.-Wiss. Susanne Hillan mit Sitz am Standort Konstanz für die Bereiche Bildung, Organisation, Marketing und Vertrieb verantwortlich ist, hat Betriebswirt (GA) und Zimmermeister Heiner Maute mit Dienstort Rottweil die Verantwortung für Technik und überbetriebliche Ausbildung übernommen. Umgesetzt werden die Aktivitäten in Konstanz von Marina Bergmann, Leitung der Gewerbe-Akademie. Zu den ersten Aktivitäten der neuen Doppelspitze gehörte die Zertifizierung der Häuser für Maßnahmen der Agentur für Arbeit. Seit 1. Mai können Bildungsgutscheine in den Gewerbe-Akademien eingelöst werden. Im September beginnt eine Qualifizierung für Jugendliche im Bereich Metall. Für Frauen startet eine Weiterbildung mit Schwerpunkt EDV; Business Englisch sowie Methoden und Sozialkompetenzen. Außerdem wurde das Seminarprogramm in Form des Kursbuches überarbeitet und neu aufgelegt. Unter dem Motto »Frisches Wissen für kluge Köpfe« steht ein Tag der Weiterbildung der besonderen Art: Am 8. Juli präsentiert das neue Team in der Gewerbe-Akademie Konstanz in der Opelstraße 6 das gesamte Programm und öffnet Schulräume und Werkstätten. Neben kompetenter Beratung kann auch das eine oder andere selbst ausprobiert werden. Infos unter www.gewerbe-ga.de oder unter Tel.: (07531) 587 239.

Thomas Philipps SONDERPOSTEN Jetzt auch online-shopping! "shop.thomas-philipps.de" Gültig ab Do. 06.07.06 Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

Birkel Minuto versch. Sorten, z.B. Ratscherentopf 48g -,48 je (100g = 1,-)	American T-Shirt 100% Baumwolle, mit Rundhals, versch. Farben und Größen 3 Stück (Kinder) 3,- 3 Stück (Erwachsene) 5,-	Titan Fräsböhreinsätze • geeignet zur Bearbeitung von Metall, Holz und Kunststoff • Bohrer, Fräser, Lochsägen und Rotationsfeilen in einem • Bohrergrößen: 3/4", 5/8", 3/4" und 8 • in praktischer Holzkassette 3,98	6-teilig Campinglampe wiederaufladbar, wasserfest, besonders standfest, mit Tragegriff, 12V Adapter und zusätzlichem 12V Ladekabel H 24cm 19,95
Coca-Cola Mezzo Mix koffeinhaltig 1,5 Liter -,59 (1L = -,39) zzgl. -,25 Pfand Vorteilspreis! 4 Flaschen = 6 Liter (1L = -,33) zzgl. 1,- Pfand 2,-	KUAPA Edel-Vollmilch-Schokolade mit Macadamianüssen 100g -,29 Vorteilspreis! 10 Tafeln = 1kg 2,-	Koffer-Serie für jeden das Richtige Farbe: navy Reisetasche geräumige Tasche mit Vortasche L 40 cm oder L 53cm Einkaufstasche oder Rucksack mit Kordelzug 40x32x19 cm je 4,98	Trolley mit Rollen und ausziehbarem Tragegriff 62x43x21 cm 24,95 Koffer mit 2 Eckrollen und Pilotengriff L70 cm 19,95 L76 cm 24,95
MAUTNER MARKHOF Fruchtsirup Limette-Zitrone, mit Vitamin C 1:6 ergibt = 7 Liter 0,7 Liter 1,- (1L = 1,43)	Wandspringbrunnen Löwenkopfdesign, mit Pumpe, beige, 51x34x80cm 29,95	Aluminium Ampelschirm aus Polyester, mit schwenkbarem Arm, Kurbel und Ständer, versch. Farben Ø 300cm 49,95 39,95	Bierzeltgarnitur 1 Tisch 50x85x220cm, 2 Bänke 25x58x220cm, Sitz- und Tischflächen aus Holz, mit klappbarem Metallrahmen 44,95 40,- passende Hussengarnitur hoher Sitzkomfort durch Schaumstoff-Einlagen 3-teilig 19,95
FIFA Never Mind-Brettspiel für 4 Personen mit 3D Figuren 5,-	Rollcontainer Buche oder Ahorn Nachbildung, 5 Schubkästen und 1 Auszug mit Griffelablage, auf 4 Rollen ca. 42x64x55cm 19,95	Camping Gaskocher Flamme stufenlos regulierbar, im Kunststoffkoffer, Gasart: Butan 9,98	Gaskartusche für Camping-Gaskocher usw. 227g Netto 1,99 (100g = -,88)
DFB-Fan-Corner Kinderservice bestehend aus: Tasse, Teller und Müsli-Schale 3-teilig 3,-	Kinder-Schreibtisch • Schreibtischplatte mit integrierter Kabeldurchführung • Griffelablage aus Metall • stabile PC-Halterung • geräumige Schublade • stabiles Stahlrohr-Fußgestell, alufarbig oder blau lackiert • Schreibtischplatte Buche Nachbildung • 120x68x53-80cm höhenverstellbar von 53-80cm 49,50 29,95	Alu-Einweg-Grill zündfertig, inkl. Holzkohle, kein Grillanzünder erforderlich 1,68	

www.thomas-philipps.de

Zahl der Arbeitslosen wieder Vierstellig

Kreis Konstanz (swb). Der saisonale Aufschwung im Bezirk des westlichen Bodensees hielt auch im Juni weiter an. Erstmals seit fast fünf Jahren ist dabei die Zahl der Arbeitslosen wieder unter die 10 000er-Marke gesunken. Die Arbeitslosenzahl lag letztmals im Oktober 2001 im vierstelligen Bereich, teilte die Agentur für Arbeit mit. Für Juli ist allerdings erfahrungsgemäß wieder mit einem leichten Anstieg der Zahlen zu rechnen. Der Zugang an offenen Stellen ist, nach dem hohen Wert im Mai, wieder niedriger ausgefallen. Von einer nachhaltigen Wende am Arbeitsmarkt könne, trotz der guten Entwicklung der Arbeitslosenzahl, deshalb nicht gesprochen werden. Die Zahl der Arbeitslosen im Bezirk der Agentur für Arbeit Konstanz ist im Juni um 480 Personen auf 9 990 gesunken. Der Rückgang fiel überproportional aus und ist der stärkste Rückgang im Monat Juni der letzten fünf Jahre. Gegenüber dem Vorjahr ist die Arbeitslosigkeit um 1 500 Personen oder

13,0 Prozent zurückgegangen. Die Arbeitslosenquote im Konstanzer Agenturbezirk ist im Juni um 0,2 Prozentpunkte auf 5,4 Prozent gesunken und liegt damit auf Platz 4 im Vergleich der 24 Agenturen in Baden-Württemberg.

Von der allgemeinen Entwicklung konnten im Juni die Männer und die jüngeren Arbeitslosen unter 25 Jahren besonders profitieren. Die Zahl der jüngeren Arbeitslosen unter 25 Jahre ist um 130 Personen auf 1 020 zurückgegangen.

Im März lag die Zahl der arbeitslosen Männer noch über der der Frauen. Seit April hat sich die Situation auf dem Arbeitsmarkt deutlich zugunsten der Männer entwickelt. Nach dem hohen Stellenzugang im Mai hat sich die Zahl der Meldungen offener Stellen in den vergangenen vier Wochen wieder »normalisiert«. 1 030 neue Stellen wurden der Agentur für Arbeit Konstanz im Juni gemeldet, 250 weniger als im Vormonat. Allein 510 dieser Stellen sind

weiterhin saisonalen Gewerben zuzuordnen; 380 aus der Land- und Forstwirtschaft und 130 aus dem Gastgewerbe. Die Zahl der Stellenmeldungen aus dem Verarbeitenden Gewerbe ist gegenüber dem Vormonat um ein Drittel auf hundert gesunken, auch aus dem Bereich der Arbeitnehmerüberlassung wurden im Juni nur zweihundert offene Stellen gemeldet.

Im Raum Singen ist die Zahl der Arbeitslosen erstmals seit 18 Monaten wieder unter die 5 000er-Marke gesunken. 4 940 arbeitslose Männer und Frauen sind 220 weniger als im Mai. Die Arbeitslosenquote liegt aktuell bei 6,4 Prozent und bleibt die Höchste im Vergleich der hiesigen Geschäftsstellen. Konstanz meldet für Juni 2 630 Arbeitslose, 120 weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote sank von 5,9 auf 5,7 Prozent.

Nur einen geringen Rückgang gab es im Stockacher Bezirk. 930 Arbeitslose sind zehn weniger als im Vormonat. Die Arbeitslosenquote liegt dort bei 5,4 Prozent.



Wieder freie Fahrt in Singens Süden: am Freitag wurde der neue Kreisell an der Georg-Fischer-Straße/Steiflinger Straße nach mehrmonatiger Vollspernung durch Umbauarbeiten zum »echten« Kreisverkehr wieder für den Verkehr freigegeben. Die Verkehrsöffnung konnte durch den guten Fortschritt der Bauarbeiten einen Monat früher als zunächst geplant erfolgen.

IKK: Beiträge bleiben stabil

Regionalbeirat senkt Umlagesätze für Arbeitgeber

Radolfzell (swb). In der Sitzung des Regionalbeirats der IKK Westlicher Bodensee wurde das Rechnungsergebnis 2005 für die regionalen Verwaltungskosten festgestellt. Die gesamten Personal- und Sachkosten lagen mit 1.570.865 Euro nur etwa 1.700 Euro über dem Ergebnis des Jahres 2004 aber deutlich unter den Ausgaben der Jahre 2002 und 2003. In der von der Arbeitnehmervertreterin Monika

Barz geleiteten Sitzung wurde auch auf die zufrieden stellende Finanzlage der gesamten IKK Baden-Württemberg und Hessen hingewiesen. Der Beitrag bei der IKK bleibt auf jeden Fall bis ins Jahr 2007 stabil. Erfreulich war auch die Aussage zu der geplanten Senkung der Umlagesätze für die Arbeitgeberaufwendungen bei Krankheit und Mutterschaft. Es ist eine Senkung zum 1. August 2006

vorgesehen. Weiter wurde die stabile Mitgliederentwicklung der Regionaldirektion vorgestellt. Im Juni konnte mit 10.150 Mitgliedern exakt der Stand vom 1. Juli des Vorjahres erreicht werden. Die Gesamtversicherungszahl (einschließlich Familienangehörige) liegt bei 15.242. Die IKK Baden-Württemberg und Hessen betreut aktuell 486.880 Mitglieder oder 723.457 Versicherte.

NEUBAU MEHRFAMILIENHAUS VOLKERTSHAUSEN

Wohnen im schönen Winkel

Neues Mehrfamilienhaus in Volkertshauser Wehrstraße

Volkertshausen (of). Ein neues Terrassenwohnhaus wurde in diesen Wochen in der Volkertshauser Wehrstraße durch das Bauunternehmen Ingbert Wägelers fertig gestellt. Das Gebiet ist einer der am längsten besiedelten Bereich Volkertshauses, in unmittelbarer Nachbarschaft wurde im letzten Sommer ein spektakulärer Fund eines Skeletts aus der Zeit um das 8. Jahrhundert gemacht. Das nun bebaute Grundstück war zuvor ein unbebautes Gartengrundstück mit einem Erdkeller gewesen, nun sind in rund einjähriger Bauzeit sechs großzügige Wohnungen einer Größe zwischen 104 und 128

Quadratmetern in zwei optisch voneinander getrennten Baukörpern entstanden, die nun den Eingangsbereich der Straße dominieren und zudem mit sehr großzügigen Balkonen ausgestattet sind. Die Hanglage in diesem Bereich erlaubt eine besondere Gestaltung dieser Häuser, die durch Karin Hoffmann, die Tochter Ingbert Wägelers, geplant wurden. Die Garagen mit den dahinter ebenerdig eingebauten Kellerräumen bieten das Podest für das Gebäude. Das Gebäude wird zudem mit einem Fahrstuhl erschlossen und ist barrierefrei gestaltet, so dass es auch als Alterssitz hervorragend ge-

eignet ist. Die Gebäude wurden in Massivbauweise mit hochwertigen Materialien erstellt. Für eine gute Wärmeisolierung sorgt ein Mauerwerk mit einer Dicke von 36,5 Zentimetern, das für Winter wie Sommer für ein angenehmes Raumklima sorgt. Durch den Einsatz eigener Mitarbeiter in vielen Bereichen konnte hier ein sehr attraktives Preis-Leistungsverhältnis erreicht werden, unterstreicht Ingbert Wägelers der bereits auf über 50 Jahre Bau Erfahrung zurückblicken kann und schon 1959 sein eigenes Unternehmen in Singen-Schlatt gründete, das derzeit 25 Mitarbeiter hat und seit sieben

Jahren schlüsselfertige Bauten erstellt. Bauen kann Ingbert Wägelers auch auf eine sehr hohe Kundenzufriedenheit bei seinen bisherigen hier in der Region, das wird ihm immer wieder von den Käufern seiner Wohnungen und Häuser bestätigt. Auch beim neuesten Projekt in Volkertshausen verzeichnet er ein recht rege Nachfrage. Ingbert Wägelers hat bereits die nächsten Projekte in Arbeit und in Planung. Im Bau befindet sich gegenwärtig ein Doppelhaus in Ludwigschafen am Bodensee, geplant ist ein weiteres Doppelhaus in der Volkertshauser Mühlenstraße, sowie in Singen-Beuren und auf dem



Fertig gestellt wurde vom Bauunternehmen Ingbert Wägelers nun dieses schicke Terrassenwohnhaus an der Pforte der Volkertshauser Wehrstraße nahe der »Alten Kirche«.

Grundstück Rielasinger Straße 198 am südlichen Ortsrand von Singen. Am kommenden Sonntag wird im nun fertig gestellten Terrassenhaus in Volkertshausen ein

Tag der offenen Türe angeboten, bei dem die noch zur Verfügung stehenden Wohnungen besichtigt werden können. Informationen gibt es auch im Internet unter www.waegeler.de

Wir gratulieren der Firma Wägelers zum gelungenen Neubau in Volkertshausen!



KERSCHBAUMER

Heizung · Lüftung · Sanitär Engen Tel. 07733-8861

JOOS
Zimmerei Holzhausbau CNC-Abbund Innenausbau
78359 Orsingen · Telefon 0 77 74 / 93 99 90

40 Jahre lauber
Herzlichen Dank für den Auftrag
Für ungetrübten Durchblick!

lauber fensterbau

- Holz-Fenster
- Kunststoff-Fenster
- Holz-/Alu-Fenster
- Sonderbauten
- Häustüren
- Rolläden
- Insektenschutz

Lauber Fensterbau · Jahnstr. 20 · 78224 Singen-Überlingen a.R.
Telefon 07731 9 35 00 · www.fensterbau-lauber.de

Herzlich willkommen zur Wohnungsbesichtigung
bei einem gemütlichen Glas Sekt

Samstag 8. 7. 06, 13-15 Uhr
Sonntag 9. 7. 06, 11-13 Uhr
Volkertshausen, Wehrstr. 4, (nahe alte Kirche)

herrliche 3- u. 4-Zi.-Whg mit 104 m² u. 128 m², aussergew. Wohnfeeling
Wägelers Bau Singen
Rohbau - Umbau - Schlüsselfertig
Telefon 0 77 31 / 4 27 65 od. 01 75 / 4 53 12 85

TBG SINGEN
Wir bringen maßgeschneiderte Lösungen

Es kommt darauf an, was man daraus macht.

78224 Singen/Htwl. Telefon (07731) 65168
An der Bundesstraße 34 Telefax (07731) 66840

Ausführung von Elektroinstallationsarbeiten

Gebr. Zeller
Elektrofachbetrieb

Im Hegle 5 Tel. 0771/8968752
78183 Hüfingen Fax 0771/8968753

Wir danken für den Auftrag und wünschen für das gelungene Projekt viel Erfolg!

A. DRISCHEL

- Rollläden
- Vorbaurollläden
- Jalousien
- Markisen

78224 Singen/Überlingen
Unterdorfstr. 10
Beuren, Eichbühlstr. 3
Tel. 07731/4 43 09
Fax 07731/4 77 11

BAU STOFFE
Wir liefern die Baustoffe

Bücheler & Martin
FACHHANDEL FÜR BAUSTOFFE

Singen
Rudolf-Diesel-Str. 12
Tel. 07731/8744-0
(Industriegebiet)

info@buecheler-martin.de
www.buecheler-martin.de

Wir bedanken uns für den Auftrag.

marzin
SANITÄR
Hermann-Laur-Str. 14, 78253 Eigeltingen
Tel.: 0 77 74 / 79 78, Fax: 0 77 74 / 71 34
info@marzin-sanitaer.de

Das **Wochenblatt** gratuliert zum Neubau!

Wochenblatt.net

Auch im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

VON JULI BIS SEPTEMBER



EIN SOMMER OHNE PHLOX...



Der Hohe Phlox ist nicht nur eine typische Pflanze der englischen Cottage-Gärten, auch in heimischen Bauerngärten war und ist er aufgrund seiner Schönheit häufig zu finden.

Hohe Phloxe gedeihen am besten auf tiefgründigen, nährstoffreichen Lehmböden mit ausreichender Bodenfeuchte. Sie lieben die Sonne, gedeihen aber auch in lichten Schatten hervorragend, nur allzu heiße Gartenecken sind aufgrund ihrer Trockenheit ungeeignet.

BLÜTEN FÜR DEN GAUMEN



Viele Blumen, die oft aus rein ästhetischen Gründen im Beet zu finden sind, können den menschlichen Speiseplan mit interessanten Geschmacksnoten bereichern. Die Zahl der essbaren Blüten ist erstaunlich groß: Rosen, Nachtkerzen, Duftblattpelargonien, Dahlien, Ringelblumen, Veilchen, Schlüsselblumen, Nelken, Stiefmütterchen, um nur einige aus der grünen Vorratskammer zu nennen.

Wohnen im Freien

HAFNER & KÜNG

Gartengestaltung

Friedenstraße 48 · D-78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 98 82 47 · Telefax 0 77 32 / 98 82 48

Koi + mehr

FHR

Jap. Koi von 10 - 85 cm
Teichzubehör, GFK Teichbau,
Radolfzell-Markelf., Alte-Landstr. 15
Tel. 07732-82 11 21

Gartengestaltung Hainmüller

Torsten Hainmüller

Hegastr. 3/1 · 78315 Radolfzell
Mobil: 01 73 / 6 98 94 29
Tel. 0 77 32 / 82 26 69

Holen Sie sich den Sommer in
Ihren Garten oder auf die Terrasse!

Genießen Sie den Sommer im eigenen Garten!

Alles was Ihr Garten begehrt:

- Sichtschutzzäune
- Vorgartenzäune
- Tür- & Toranlagen
- Gartenmöbel
- Holzterrassen
- Gartenholz
- Palisaden und Pfähle
- Blumenkästen
- Spielgeräte
- ... und, und, und!

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9.00 - 18.30 Uhr
Sa 9.00 - 14.00 Uhr
Line-Eid-Straße 9
78467 Konstanz
Tel. 07531 / 59 77-0
Fax 07531 / 59 77-30

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Sa 9.00 - 14.00 Uhr
Gaiselnrain 7
78224 Singen
Tel. 07731 / 99 61 - 0
Fax 07731 / 99 61 - 30

Kostenlos für Sie:
Der neue 96-seitige Katalog
»Leben mit Holz«

Gartenideen auf
über 1000 m²

Holzband
RENNER

... starke Ideen in Holz

Dehner

Den Sommer genießen...

Bitte beachten Sie unsere Beilage!

199,-

5000m² Blumen+Pflanzen

Prachtrosen

Lassen Sie sich Ihre Sinne durch die bunte Vielfalt verzaubern. Sommerblumen aus eigener Zucht: Beet- und Balkonpflanzen, exklusive Zimmerpflanzen und viele Dekoideen

BOLD

Schaffhauser Straße 175 · beim Waldfriedhof, Singen, Tel. 07731-62758

SABO

MEIN RASEN
MEIN SABO

SABO 43-COMPACT PLUS

Kompakt und schnittig. Mit Leichtstartsystem Touch-N-Mow™.

piehler
MOTORGERÄTE

ÖSCHLESTR. 79 · 78315 RADOLFZELL-BÖHRINGEN
TELEFON 07732/58816 · TELEFAX 07732/58817

VERKAUF · BERATUNG · KUNDENDIENST

Husqvarna

RIDER

Oben sitzen.
Vorne mähen

Für perfekten Schnitt - überall!

mit frontmontiertem Schneidwerk
kleiner Wendekreis
auch mit BioClip-Funktion
www.husqvarna.com
Ihr Fachhändler

JÜRGEN HIESTAND
LANDMASCHINEN
Garten- und Rasentechnik
78247 Binningen
Tel. 07739/262 Fax 07739/828
www.landtechnik-hiestand.de

HONDA

Motorgeräte
für Ihren Garten

MÜLLER GmbH

Telefon (0 77 33) 62 20
78259 Mülhausen
Im Kai 8 (Gewerbegebiet)

BOLD

Gärten, Pflanzen & Floristik

- Neuanlagen
- Umgestaltungen
- Natursteinarbeiten
- Schwimmteiche
- und vieles mehr!!

Wir bringen Grün in Ihr Leben

Singen, Schaffhauser Str. 165b
Telefon 182886

ZG Raiffeisen Technik

Benzin 4-Takt-Motor
CS-Leichtstart
Schnittbreite in cm
Fangen bzw. Recyceln/Mulchen

z.B.
TORO Emotion
BC43DA

ab 699,- €

www.zg-raiffeisen.de

Technik Niederlassung Mülhausen
Bleuelhag 4, 78259 Mülhausen-Ehingen
Tel. 0 77 33 / 94 05-0, Fax 29 99
technik.muelhausen@zg-raiffeisen.de

toom BauMarkt

Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe

Pool „Quick up“
aus gewebeverstärkter Folie, mit Abdeckplane, Absaug- und Einstromdüse, Anschlussschläuchen und Schlauchklemmen
Ø 3,60 m Höhe 0,76 m, Filterleistung ca. 2.000 l/h 79,95
inkl. Kartuschenfilterpumpe selbstaufziehend bei Befüllung 249,95
ab 79,95

Ø 4,50 m Höhe 1,07 m, Filterleistung ca. 4.000 l/h, zusätzlich mit Unterlagplane sowie Einstiegsleiter (s. Abb.) 249,95

Schnittbreite 46 cm
174,95

Benzin-Rasenmäher
Vier-Takt-Motor, Fangvolumen 80 Liter, stabiles Stahlblechgehäuse, verstellbarer Führungsholm
„46 P-B“ 2,6 kW (3,5 PS), für Rasen bis ca. 1.000 m² 174,95
„46 SP-B“ mit Radantrieb, 2,7 kW (3,7 PS), für Rasen bis ca. 1.500 m² (s. Abb.) 239,95

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 07732-92230
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

Jetzt anmelden für den 6. Hegau-Inlinecup in Gottmadingen

Was, wann, wo?

Am Samstag, 7. Oktober 2006 ist es wieder soweit: In Gottmadingen steigt der mittlerweile 6. Inlinecup ab 12 Uhr (Ausgabe der Startnummern). Gleichzeitig ist in der Hegaugemeinde Herbstmarkt. In der Kids- und in der eben für jedermann offenen Jedermannklasse geht es um Spaß, Zeiten und Platzierungen. In der Schulklasse (ohne Zeitmessung) geht es um ein Feuerwerk an ideenreichen Verkleidungen und um die Schulklasse, welche die meisten Teilnehmer auf die Piste bringt.

Startgeld und Preise

Die Teilnahme in der Jedermann- und Schulklasse kostet jeweils nur 2,- Startgeld, es gibt Preise im Gesamtwert von über **2.500,- €** zu gewinnen. Das Startgeld wird am Veranstaltungstag bei der Ausgabe der Startnummern kassiert.

Vereinspokal

Neu seit letztem Jahr ist der Vereinspokal: Hier gewinnt der Verein, der mit den meisten Mitgliedern auf die 1650 Meter lange Piste geht.

Helmpflicht

Zum Reglement: Was die Inlineskates anbelangt, so gibt es keine Beschränkung. Helm ist allerdings Pflicht.

Anmelden wie?

Ab sofort können Sie sich für den Inlinecup anmelden: Unten stehenden Coupon ausfüllen, in einer der Wochenblatt-Geschäftsstellen abgeben, faxen an 0 77 31 / 88 00 36 oder im Internet unter <http://www.skateandroll.de> anmelden. Die Startnummer bekommen Sie direkt am Start. Wenn Sie noch Fragen haben, so rufen Sie einfach werktags zwischen 8.30 Uhr und 12 Uhr oder zwischen 14 und 18 Uhr an: 0 77 31 / 88 00-0. Parkplätze und Umkleidemöglichkeiten sind vorhanden und ausgeschildert.



S Sparkasse
Engen-Gottmadingen

Wochenblatt

Sport MÜLLER

Volkswagen Zentrum Singen



COWA
service gebäudedienste

+++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++ Anmelde-Coupon +++

Abgeben oder einsenden an:

Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a
78224 Singen

Stockacher Wochenblatt
Salmannweiler Straße 2
78333 Stockach

Radolfzeller Wochenblatt
Untertorstraße 5
78315 Radolfzell

☐ Ja, ich werde am 6. Inlinecup am 7. Oktober 2006 teilnehmen, die Helmpflicht erkenne ich an.

Name: _____ Vorname: _____
Straße: _____ PLZ, Ort: _____
Land: _____ E-Mail: _____
Geburtsdatum: _____ Geschlecht: ☐ m ☐ w

Ich starte in der

☐ **Kidsklasse**

und bin am 7. Oktober 2006 nicht älter als 14 Jahre (Start ist um 14 Uhr, es sind für die jeweils drei ersten Jungen und Mädchen Preise im Gesamtwert von 450,- € zu gewinnen, gefahren wird 1 Runde (1,625 Kilometer).

☐ **Jedermannklasse**

für alle offene Klasse, Start ist um 14.30 Uhr, es sind für die jeweils drei ersten Frauen und Männer Preise im Gesamtwert von 700,- € zu gewinnen, gefahren werden 5 Runden (8,125 Kilometer).

☐ **Wir melden einen ganzen Verein an**

und wollen am Vereinspokal teilnehmen, die Teilnehmer starten in der Jedermannklasse. Der größte Verein erhält einen Vereinspokal, der im August 2007 gegen 100,- € für die Vereinskasse eingetauscht werden kann.

Der Verein heißt: _____ Es starten: ☐ Mitglieder des Vereins.

☐ **Schulklasse**

für alle Schulen offene Klasse, die drei Schulklassen mit der größten Klassenstärke und der besten Show, (Verkleidung, Fankurve an der Strecke, etc.) gewinnt. Alle teilnehmenden Schulklassen erhalten einen Anerkennungspreis von 100,- € für die Klassenkasse. Die Schulklasse fährt 1 Runde (1,625 Kilometer).

Name der Schule: _____ Schulklasse: ☐ Teilnehmende Schülerzahl: ☐



Wafrös

alemannische Dialektik

Des isch halt so; z'kalt isch nint, aber z'heiß isch au nint. Des hot sich wieder mol bewiese bi dere Hochziit vor ä paar Täg iber'm See. Weil vill Leit no glaubed, dass mer nu o mol im Läbe hüroet, moßes nadierlich au fäschtlisch sei. Mitere Kutsche und schäne Ross vorne dra i d Kirche fahre, des isch eters no d Wunsch vume Brautpaar. Etz hond se des Päärle z Mühlhofe abgholet am Haus vu de Braut. Weil die Lederpolschter vu de Kutsche bi de Anfahrt i de Sunne halt heiß wore sind, hot d'Bräutjungfer arg laut gsagt »aau do verbrannt mer sich jo de Arsch«, wo se sich i d Kutsche gsetzt hot. Des war de Braut bissele peinig und sie hot gmönt, »kännts etz hüt i emol en andere Usdruck verwenden, wo i doch mei weißes Kleid aa'hon?« Wo se denn z Birnau

wieder bei schtrahlendem Sunneschei us de Barockkirche kumme sind, hot d'Bräutjungfer bim Eischeitge denn nu no gset, »Au Mensch, do verbrannt mer sich jo s'Hinderquartier!« Des hot ihre Freundin, d'Bräut, denn akzeptiert. Sie hett au sage könne »s Fidele oder s Popole«, des wär au no ä Meglichkeit gsi ...

Wo sich aber seltener Vertreter im Hotel Sonne, also i de »Sunne«, todmüde i sei Zimmer z'ruckzoge hot, weil er hot dringend schloffe welle, do ischer z'mol wieder uf-gewacht, weil im Zimmer näbdra dauern oder glötet hot, »ei wem gehört denn das süße Popochen, ja wem gehört denn das süße Popochen«. Des isch denn ä ganze Weile so gange. Schließlich isches dem Vertreter z'dumm wore. Er isch ufgeschande und hot i de Gang usebrüet: »S wird sich hoffentlich etz bald mol rausschtle, wem der Arsch ghört!« Des isch etz so ä Beispiel, wo mer fir Popo en kräftigere Usdruck eisetzte moß, wemer ä Wirkung erziele will ...

Denn giit's aber au no so typisch alemannische Zwischetön, mit däne mer die Rückverlängerung bezeichne ka. Bekanntlich hond die meischte junge Fraue, solang se no ä »Figürle« hond, en Popo oder ä herzig's Fidele. Etz wenn d Fraue i die Fäse kummed, wo d Männer en Ranze oder en Kessel kriegt, do wäred die Damen eters au ä biszele ausladend und des Popole vergrößert sich halt. D Friedhild, ä liebe Bekannte vu mir, die hot do

en Schpezialausdruck ghet. Wenn i als mitere zume Schwätz uf de Schtroß zämmegschande bi und s isch one vorbeikumme, mit some massiv breite Underbau, no hot se könne sage, »lueg au, die sell isch aber au ganz schä überfidelt!« D Friedhild isch scho lang im Himmel und seither hon i die Bezeichnung nie meh gehört ...

Neugierde kenne mir it, bi uns heißt des Wunderfütz. Wunderfützige Lüt kenne am ganz schä uf de Geischt geh und s giit Situations, wo mer se au mol grob abschtle moß, dass's begried, dass se om pfeilgrad uf d Nerve gond, mit ihre peinigliche Froge. Scho am Morge früh um halbe siebene trifft de Schorsch selle »Schnorremiere« und sie gäxet, »Ja Schorsch, wo gond sie scho so früh am Morge ane?« Der hot nu brummet, er ging a de Bahnhof. Sie aber losst et luck und ruet über d Schtroß, »Ja wa mached sie scho so früh am Bahnhof?« De Schorsch hot en rote Kopf kriegt und hot nu weng uelidig brutlet, er moß uf Konschanz. »Jo wa mached sie scho so früh z'Konschanz«, hot d Schnorremiere denn ums Verrecke no welle wisen. Etz isch im Schorsch d Schnur grisse und er hot iber d Schtroß gruefe: »O wissed se Frau Meier, i sotte neie Arsch kaufe, de alt hot ä Loch!« D Frau Meier hot nix meh froget und des war mitem Schorsch sinere Antwort au beabsichtigt. S isch halt so, manche merked's ersch, wenn's dick kunn.

KURZ UND BÜNDIG

AWO-Clubprogramm: Juli Do., 6.7., 13-16 Uhr Mosaikprojekt - belegen von Objekten; Fr., 7.7., 10-12 Uhr Frühstückslub; Mo., 10.7., 13.30-14.30 Uhr Gedächtnistraining/kognitives Training, 17-20 Uhr gemeinsames Grillen; Di., 11.7., 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 12.7., 14-17 Uhr Spaziergang auf dem Hegaublick. Infos: 07731/958044
Familienzentrum »Kleiner Regenbogen«: Do., 6.7., besteht die Möglichkeit, unverbindlich das Betreuungsangebot zu testen. Info 07731/44779.

Pfarrgemeinde Herz-Jesu: »Ein Augenblick Besinnung im Garten der Schöpfung«. am Mi., 12.7., um 19 Uhr.
Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin«: trifft sich am Do., 13.7., 14 Uhr, im Siedlerheim.
Rheumaliga-Fibromyalgie - Kreis Konstanz: Nächstes Treffen am Mo., 10.7., 19 Uhr im Gasthaus Sternen, Singen. Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531
Infoabend f. werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum am Mi., 5.7. und Mi., 12.7., jeweils 19.30 Uhr, Hegau-Klinikum -Eingangshalle-.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Mi., 12.7., um 16 Uhr zur Bewegungsgruppe in Inforum, Erzbergerstr. 1, 2. Stock.
Frauen Selbsthilfe nach Krebs trifft sich am Di., 11.7., um 14 Uhr im DRK-Haus in Singen. Infos unter Tel. 07733/8671
Jahrgang 1939, Klasse 8 b, Lehrerin Knirsch (Ekkhardtschule) trifft sich am Do., 6.7., um 15 Uhr im Restaurant Amadeus, Uhlandstr. 35, Singen.
Angebote des Bildungszentrums Singen: »Pilgern auf dem Jakobsweg« Spirituelle u. praktische Vorbereitung für Einzelpilger, Fr., 7.7., 15-21 Uhr u. Sa., 8.7., 9-17 Uhr; »Tagesmutter - Ist das etwas für mich?«, am Sa., 8.7., 9-17 Uhr. Info 07731/982590.

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 08.-09.07. Hegau-Klinikum: Sa., 18.15 Uhr Gottesdienst; Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Gottesdienst im Rathaus am Hohentwiel, So., 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst; Lutherkirche: So., 10 Uhr Gottesdienst; Markuskirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst m. Einführung der neuen Konfirmanden u. Praisland f. Kinder; Pauluskirche: So., 10 Uhr Familiengottesdienst.
Jahrgang 1926/26 trifft sich am Fr., 7.7., um 15 Uhr im Bistro-Cafe »Zum Hölzleköni«.
Seniorenclub Fidelio Seniorennachmittag beim Seniorenclub Fidelio ist am Donnerstag, 6.7., 14.30 Uhr, in der Scheffelstube / Hertrich.
Ev. Johannesgemeinde Rielsingen-Worblingen: So., 9.7., 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst.

SINGEN

ALPENVEREIN

Die **Juliversammlung** der Ortsgruppe Singen findet am Do., 13.7., 19.30 Uhr im Siedlerheim, Worblinger Str. 67, statt; bei gutem Wetter im Freien. Nach der Touren-Übersicht folgt ein Erfahrungsaustausch über alpine Infos aus dem Internet. Bitte »Links« nennen. Anschließend geselliges Beisammensein; Gäste willkommen.

BETREFF

Termine des BeTreff, Lebenshilfe Singen, im Juli: 6.7., Kegeln, Treffpunkt 19 Uhr; 13.7., Spiele im Freien, Treffpunkt 19 Uhr. Do., 6.7., 17 Uhr, Sommerfest (Haldenwangscheule). So., 9.7., 19.30 Uhr, WM-Finale (TV) bis 23 Uhr (mit Fahrdienst). Di., 11.7., 18 Uhr, Grillen am Hohentwiel (Grillut mitbringen); 18 Uhr Kreativangebot (GTN).

DEUTSCHE AMATEUR RADIO CLUB

Ein **Funk-Zeltlager** veranstaltet der Deutsche Amateur Radio Club, Ortsverband Singen, von Sa., 8., bis So., 9.7., auf seinem Gelände oberhalb von Engen am Hegaublick. Beginn: Sa. 13 Uhr am Clubheim, Inselwiese 3, Singen; Rückkehr nach Singen: So. ca. 17 Uhr. Geboten werden: Mitarbeit an Funkstationen, Funk-Schnitzeljagd, evt. Sternbeobachtung. Teilnahme kostenlos/Selbstverpflegung. Info/Anmeldung beim DARC, A. Nischink, Tel. 07731/26889.

DLRG

Folgende **Schwimmkurse** bietet die DLRG für Kinder ab 6 Jahren an: 1. Kurs vom 10.7.-23.7.; 2. Kurs vom 7.8.-20.8.; Infos/Anmeldung unter www.singen.dlr.de oder jeden Mittwoch (nur bei schönem Wetter) ab 18 Uhr im Singener Aachbad.

DRK

Folgende **Kurse** werden angeboten: Jeden Montag, ab 14.30 Uhr Seniorentanz im DRK-Heim, Hauptstr. 29; 15.30-16.30 Uhr Yoga für Senioren auf dem Stuhl, in Singen, Waldstr. 6, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreuete Wohnen; 17-18 Uhr Männersportgruppe, Waldstr. 6, Singen, Aufenthaltsraum Wohnanlage/Betreuete Wohnen; 15.15 Uhr Tanzvergnügen für alle im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Dienstag, 9.45 Uhr Tanz für Junggebliebene im DRK-Heim; 18.45-20 Uhr Seniorentanz im Rathaus Böhlingen; 18.30 Uhr Gymnastik für Mollige, Waldeckschule; 19.30 Uhr Fit ab 50, Waldeckschule. Jeden Mittwoch, 15 Uhr Seniorengymnastik, Hardschule; 15.30 Uhr Seniorengymnastik Beethovensschule; 16 Uhr Rückengymnastik, Hardschule; 17 Uhr Rückenfit, Tittisbühlschule; 18 Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlschule. Jeden Donnerstag, 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30-11.15 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag, 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose) im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 14-15 Uhr Osteoporosegymnastik, Hebelschule, 07731/65700.

VEREINSNACHRICHTEN

EISENBAHNFREUNDE HEGAU

Der letzte **Vereinsabend** vor der Sommerpause findet am Mi., 12.7., um 19.30 Uhr im Bahnhofsrestaurant, Schaffhauser Straße 44 statt. Thema u.a. Übersicht über die Entwicklung verschiedener Triebfahrzeuge der DB und kurzer Überblick über das Deutsche Dampflok-Museum (DDM) in Neuenmarkt-Wirsberg. Info: www.ef-hegau.de. Gäste willkommen.

FÖRDERVEREIN FREUNDE DER SCHEFFELHALLE

Zur **jährlichen Versammlung** lädt der Förderverein »Freunde der Scheffelhalle« am Mi., 12.7., um 20 Uhr ins Hegau-Haus Singen ein. Auf der Tagesordnung stehen Berichte, Entlastung, Neuwahlen, Ausblick und Sonstiges.

LICHTBILDNERGRUPPE

Nächste **Zusammenkunft** ist am Do., 13.7., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstube« in Singen, Leimdölle 1. Thema: »Unsere Stadt«, gefragt sind Aufnahmen von Singen von früher bis heute. Thema für alle.

004152-6700941; Kontaktadresse: Hans-Jörg Baumann, Tel. 42395; Gäste willkommen.

SELBSTHILFE KÖRPERBEHINDERTER

Zu einem **Sommerfest** beim Vereinsheim, Mühlenstraße 21, laden die Selbsthilfe Körperbehinderter Singen-Hegau, der Spielmannszug der Stadt Singen und der Sozialstammtisch Singen alle Mitglieder sowie die Mitbürger von Singen und Umgebung am Sa., 8.7., ab 11 Uhr ein. Für musikalische Umrahmung und das leibliche Wohl ist gesorgt.

SOZIALSTAMMTISCH

Die **Behinderten** des Sozialstammtisches treffen sich am 8.7. ab 14 Uhr zum gemeinsamen Sommerfest (BSK/Spielmannszug/Soz. Stammtisch) um und im Hammer, Mühlenstr. 21. Alle Behinderten, die sich telefonisch anmelden, bekommen einen Gutschein. Anmeldung bis Do., 6.7., 18 Uhr, bei Dieter Dufner, Tel. 07731/947955.

Der „Singer Geschenkscheck“

Verschenken Sie, was der Beschenkte mag!

SINGEN
aktiv: City Ring

Nur im Wochenblatt, Hadwigstr. 2, 78224 Singen erhältlich

POPPELEZUNFT

Die **Rebwieber** treffen sich zur Wanderung ins Katzental am Fr., 14.7., gegen 18 Uhr bei Angelika Waibel in der Schlachthausstraße 18. Autofahrerinnen können um 19.30 Uhr beim Verein der Hundefreunde im Katzental sein. Bitte um Anmeldung 1 Woche vorher bei Rebwiebermodder oder Stv.

SCHNUPFVEREIN

Für die **Fahrt nach Dresden** und Umgebung, vom 18.-22.9., sind weiterhin Anmeldungen möglich. Prospekte mit Anmeldeformular sind bei Leopold Endriß, Major-Scherer-Str. 8, Singen, Tel. und Fax 07731/947673 erhältlich.

Zur **Monatsversammlung** trifft sich der Schnupfverein am 6.7. im Widerhold und zu den Samstagshocks im Juli im Petershof.

SCHWARZWALDVEREIN

Eine **Tageswanderung** führt der Schwarzwaldverein am So., 9.7., ins nördlichste Weinbaugebiet des Kantons Zürich: Schaffhausen-Feuerthalen-Guggenberger Schaffhausen (unterwegs Einkehrmöglichkeit) statt. Gehzeit: ca. 4 Wegstunden; Treffpunkt: 8.40 Uhr Bahnhof Singen; Führung: Anton Merk, Tel.

STADT-TURNVEREIN

Nordic-Walking - ein präventiver Gesundheitssport. Einstiegs- und Fortgeschrittenkurse unter Leitung von Gerlinde Ganther, Tel. 07731/43805, gibt es wieder auf Anfrage. Anmeldung über die Geschäftsstelle, Tel. 07731/43113. Schnupperstunden sind möglich.

WANDERGRUPPE

Beteiligung an folgenden Wanderungen: 8.+9.7. in Titisee-Neustadt, Start: Sa. 10-15 Uhr, So. 7-13 Uhr; Schweiz: 8.+9.7. in Walde/SG.

Nächster **Wanderhock** ist am 10.7. um 19 Uhr im Goldenen Rössel in Worblingen.

Die **Elsaß-Hochkönigsburg-/Kaysersbergfahrt** findet am 9.7. statt. Abfahrten um 6 Uhr Liebfrauenkirche, 6.10 Lidl, 6.15 Südstadtpost, 6.20 Volksbank, 6.30 Uhr Kreuzensteinstraße.

ARLEN

MUSIKVEREIN

Ein **Gartenfest** veranstaltet der Musikverein von Sa., 8.7., bis Mo., 10.7., im Knechtgarten (Ausweichtermin: 15.-17.7.).

Vom 09.06. - 09.07.2006

FUSSBALL

% Fieber
Schuh Weltmeisterschaft
im Schuhhaus **LIERERT** Radolfzell

Alle Sommerschuhe Sandaletten Pantoletten + Clogs
(keine Standardware)

10%

30%

50%

(vom Originalpreis reduziert)

Schuhhaus **LIERERT**

Die Nr. 1 am Bahnhofplatz in Radolfzell

Der weiteste Weg lohnt sich